

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Γενική Διεύθυνση Περιβάλλοντος

**Κατευθυντήριο έγγραφο για την εφαρμογή
του Ευρωπαϊκού MEMP**

31 Μαΐου 2006

Πίνακας Περιεχομένων

Συντομογραφίες.....	1
Εισαγωγή.....	3
Πώς χρησιμοποιούνται/διαβάζονται οι οδηγίες;.....	5
Μέρος 1: Οδηγίες.....	8
1.1 Μονάδες.....	8
Ποιος έχει την υποχρέωση υποβολής εκθέσεων;.....	8
1.1.1 Μονάδες, δραστηριότητες και κατώφλια δυναμικότητας για τα οποία εφαρμόζεται ο κανονισμός E-MEMP.....	8
1.1.2 Δραστηριότητες του παραρτήματος I.....	9
1.1.3 Η σχέση με την οδηγία IPPC.....	10
1.1.4 Κατώφλια ρύπων, έκλυσης και μεταφοράς εκτός του χώρου εγκαταστάσεων.....	12
Τι δηλώνεται και πώς υποβάλλονται οι εκθέσεις;.....	14
1.1.5 Διαχείριση δεδομένων.....	19
1.1.6 Προσδιορισμός της μονάδας.....	20
1.1.7 Κωδικοποίηση των δραστηριοτήτων και προσδιορισμός της κύριας δραστηριότητας του παραρτήματος I.....	24
1.1.8 Εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα και στο έδαφος.....	25
1.1.9 Εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων σε λύματα.....	30
1.1.10 Μεταφορές αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων.....	31
1.1.11 Μέτρηση/υπολογισμός/εκτίμηση εκλύσεων και μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων.....	34
1.1.12 Διασφάλιση ποιότητας.....	48
1.2 Κράτη μέλη.....	50
1.2.1 Προσδιορισμός από τις αρμόδιες αρχές των μονάδων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού E-MEMP.....	50
1.2.2 Προσδιορισμός των αρμοδίων αρχών για αιτήματα του κοινού.....	51
1.2.3 Εκτίμηση ποιότητας.....	52
1.2.4 Εμπιστευτικός χαρακτήρας των πληροφοριών.....	53
1.2.5 Πρόσθετες πληροφορίες.....	58
1.2.6 Παροχή δεδομένων: διαχείριση και διαβίβαση.....	58
1.2.7 Χρονοδιάγραμμα.....	59
1.2.8 Ευαισθητοποίηση.....	60
1.2.9 Κυρώσεις.....	61
1.3 Ευρωπαϊκή Επιτροπή.....	62
1.3.1 Σχεδιασμός και δομή του E-MEMP.....	62
1.3.2 Διαχείριση δεδομένων από Επιτροπή/ΕΟΠ.....	63
1.3.3 Πρόσβαση στις πληροφορίες.....	63
1.3.4 Συμμετοχή του κοινού.....	64
1.3.5 Ευαισθητοποίηση.....	64
1.3.6 Συντονισμός της διασφάλισης ποιότητας και της αξιολόγησης ποιότητας.....	65
1.3.7 Εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές.....	66
1.3.8 Αναθεώρηση των πληροφοριών που παρέχονται από τα κράτη μέλη.....	67
1.3.9 Πρόσθετες πληροφορίες.....	67

1.3.10	Χρονοδιάγραμμα.....	68
1.3.11	Διαδικασία επιτροπής	68
1.3.12	Τροποποίηση των παραρτημάτων	69
	Γλωσσάριο.....	70
	Μέρος II: Παραρτήματα.....	71
	Παράρτημα 1: Κανονισμός για τη σύσταση ευρωπαϊκού ΜΕΜΡ	71
	Παράρτημα 2: Σύγκριση δραστηριοτήτων της οδηγίας IPPC και του E-ΜΕΜΡ	90
	Παράρτημα 3: Κατάλογος διεθνώς εγκεκριμένων μεθόδων μέτρησης ρύπων στον ατμοσφαιρικό αέρα και στα ύδατα	107
	Παράρτημα 4: Ενδεικτικός πίνακας ατμοσφαιρικών ρύπων ανά κλάδο δραστηριότητας	117
	Παράρτημα 5: Ενδεικτικός πίνακας ρύπων στα ύδατα ανά κλάδο δραστηριότητας	125
	Παράρτημα 6: Παραδείγματα υποβολής εκθέσεων σχετικά με εκλύσεις και μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων	133
	Παράρτημα 7: Παραπομπές.....	144

Συντομογραφίες

CEN	Comité Européen de Normalisation (Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης)
CORINAIR	Βασικός κατάλογος απογραφής ατμοσφαιρικών εκπομπών
DIN	Deutsches Institut für Normung e.V. (Γερμανικό Ινστιτούτο Τυποποίησης, καταχωρημένη ένωση)
ΕΟΠ	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος
EMAS	Σύστημα οικολογικής διαχείρισης και οικολογικού ελέγχου
EMEP	Πρόγραμμα συνεργασίας για τη συνεχή παρακολούθηση και την εκτίμηση της μεταφοράς σε μεγάλη απόσταση ατμοσφαιρικών ρύπων στην Ευρώπη
EMPE	Ευρωπαϊκό μητρώο ρυπογόνων εκπομπών
E-MEMP	Ευρωπαϊκό μητρώο έκλυσης και μεταφοράς ρύπων
FAQ	Συχνές ερωτήσεις
ΚΕ	Κατευθυντήριο έγγραφο
IMPEL	Ευρωπαϊκό δίκτυο για την εφαρμογή και τήρηση του περιβαλλοντικού δικαίου
IPCC	Διακυβερνητική επιτροπή για τη μεταβολή του κλίματος
IPPC	Ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης
ISO 14001	Διεθνές πρότυπο για τα συστήματα περιβαλλοντικής διαχείρισης – Απαιτήσεις με οδηγίες χρήσης, 2004
ΚΜ	Κράτος μέλος
Κωδικός NACE	Κωδικός σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 29/2002/ΕΚ της Επιτροπής της 19ης Δεκεμβρίου 2001 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 για τη στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

ΟΕΕ/ΗΕ	Οικονομική Επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη
US EPA	Οργανισμός Προστασίας του Περιβάλλοντος (Η.Π.Α.)
VDI	Verein Deutscher Ingenieure (Ένωση Γερμανών Μηχανικών)
VOC	Πτητικές οργανικές ενώσεις

Εισαγωγή

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 166/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη σύσταση ευρωπαϊκού μητρώου έκλυσης και μεταφοράς ρύπων και για την τροποποίηση των οδηγιών 91/689/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ¹ («κανονισμός E-MEMP») υιοθετήθηκε στις 18 Ιανουαρίου 2006.

Το παρόν έγγραφο παρέχει οδηγίες σχετικά με τις διάφορες διαδικασίες υποβολής εκθέσεων, όπως ορίζονται στον κανονισμό E-MEMP.

Το ευρωπαϊκό MEMP (E-MEMP) θα εφαρμόσει σε κοινοτικό επίπεδο το πρωτόκολλο MEMP της ΟΕΕ/ΗΕ, το οποίο υπογράφηκε από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και 23 κράτη μέλη τον Μάιο του 2003 στο Κίεβο και αποτελεί πρωτόκολλο της σύμβασης του Aarhus². Το E-MEMP θα διαδεχθεί το ευρωπαϊκό μητρώο ρυπογόνων εκπομπών (EMPE³) στο πλαίσιο του οποίου υποβλήθηκαν δεδομένα για τα έτη 2001⁴ και 2004.

Ο κανονισμός E-MEMP αποσκοπεί στη βελτίωση της πρόσβασης του κοινού στις περιβαλλοντικές πληροφορίες μέσω της σύστασης ενός συνεκτικού και ολοκληρωμένου E-MEMP, συμβάλλοντας με τον τρόπο αυτό επίσης στην πρόληψη και στον περιορισμό της ρύπανσης, παρέχοντας δεδομένα για τους φορείς χάραξης πολιτικής και διευκολύνοντας τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη περιβαλλοντικών αποφάσεων.

Ο κανονισμός θεσπίζει ένα ολοκληρωμένο μητρώο έκλυσης και μεταφοράς ρύπων σε κοινοτικό επίπεδο υπό μορφήν μιας προσβάσιμης στο κοινό ηλεκτρονικής βάσης δεδομένων και θεσπίζει κανόνες για τη λειτουργία του, προκειμένου να εφαρμοστεί το πρωτόκολλο ΟΕΕ/ΗΕ για τα μητρώα έκλυσης και μεταφοράς ρύπων και να διευκολυνθεί η συμμετοχή του κοινού στη λήψη περιβαλλοντικών αποφάσεων, συμβάλλοντας παράλληλα στην πρόληψη και στον περιορισμό της ρύπανσης του περιβάλλοντος.

Το παρόν κατευθυντήριο έγγραφο δεν καλύπτει ζητήματα που αφορούν τη θέσπιση ή την εφαρμογή υποχρεώσεων για τα εθνικά MEMP βάσει του πρωτοκόλλου της ΟΕΕ/ΗΕ.

*Άρθρο 1
Αντικείμενο*

«Ο παρών κανονισμός θεσπίζει ένα ολοκληρωμένο μητρώο έκλυσης και μεταφοράς ρύπων σε κοινοτικό επίπεδο (ευρωπαϊκό MEMP) υπό μορφήν μιας –προσβάσιμης στο κοινό– ηλεκτρονικής βάσεως δεδομένων και θεσπίζει κανόνες για τη λειτουργία του, προκειμένου να εφαρμοστεί το πρωτόκολλο ΟΕΕ/ΗΕ για τα μητρώα έκλυσης και μεταφοράς ρύπων (εφεξής «το πρωτόκολλο») και να διευκολυνθεί η συμμετοχή του κοινού στη λήψη περιβαλλοντικών αποφάσεων, συμβάλλοντας παράλληλα στην πρόληψη και στον περιορισμό της ρύπανσης του περιβάλλοντος.»

Πλαίσιο 1: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 1 (αντικείμενο)

¹ Για το πλήρες κείμενο του κανονισμού βλέπε το παράρτημα 1 του παρόντος κατευθυντήριου εγγράφου.

² Σύμβαση για την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη διαδικασία λήψης αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα, Ααρχους 1998.

³ EE L 192 της 28.7.2000, σ. 36· ιστότοπος EMPE: www.eper.ec.europa.eu.

⁴ Εναλλακτικά, υπήρχε η δυνατότητα αναφοράς δεδομένων στο πλαίσιο του EMPE για τα έτη 2000 ή 2002 αντί του 2001.

Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 4 του κανονισμού E-MEMP, ένα ολοκληρωμένο και συνεκτικό MEMP προσφέρει στο κοινό, στη βιομηχανία, στους επιστήμονες, στις ασφαλιστικές εταιρείες, στις τοπικές αρχές, στις μη κυβερνητικές οργανώσεις καθώς και σε άλλους φορείς λήψεως αποφάσεων, μία στέρεη βάση δεδομένων για τη διενέργεια συγκρίσεων και για τη λήψη των μελλοντικών αποφάσεων στα θέματα του περιβάλλοντος.

Ο κανονισμός E-MEMP περιλαμβάνει συγκεκριμένες πληροφορίες για τις εκλύσεις ρύπων στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα και στο έδαφος, καθώς και για τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές αποβλήτων και ρύπων σε λύματα. Για τα σχετικά δεδομένα πρέπει να υποβάλλονται εκθέσεις από τους φορείς εκμετάλλευσης των μονάδων που ασκούν συγκεκριμένες δραστηριότητες. Επιπλέον, το E-MEMP περιλαμβάνει στοιχεία σχετικά με τις εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές, π.χ. οδική κυκλοφορία και οικιακή θέρμανση, εφόσον αυτά τα στοιχεία είναι διαθέσιμα.

Πώς χρησιμοποιούνται/διαβάζονται οι οδηγίες;

Το άρθρο 14 του κανονισμού E-MEMP προβλέπει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα καταρτίσει κατευθυντήριο έγγραφο σχετικά με την εφαρμογή του E-MEMP το συντομότερο δυνατόν, αλλά όχι αργότερα από τέσσερις μήνες προ της έναρξης του πρώτου έτους αναφοράς το 2007 (ήτοι την 1η Σεπτεμβρίου 2006). Το παρόν κατευθυντήριο έγγραφο αποσκοπεί στην υποστήριξη της εφαρμογής του E-MEMP περιέχοντας, ειδικότερα, στοιχεία για:

- τις διαδικασίες υποβολής εκθέσεων (αναφορών)·
- τα προς υποβολή δεδομένα·
- τη διασφάλιση ποιότητας και την αξιολόγηση·
- την εμπιστευτικότητα των δεδομένων·
- τον προσδιορισμό της έκλυσης, τις αναλυτικές μεθόδους και τις δειγματοληπτικές μεθοδολογίες·
- την αναφορά των μητρικών εταιρειών· και
- την κωδικοποίηση των δραστηριοτήτων.

(Βλέπετε Πλαίσιο 2)

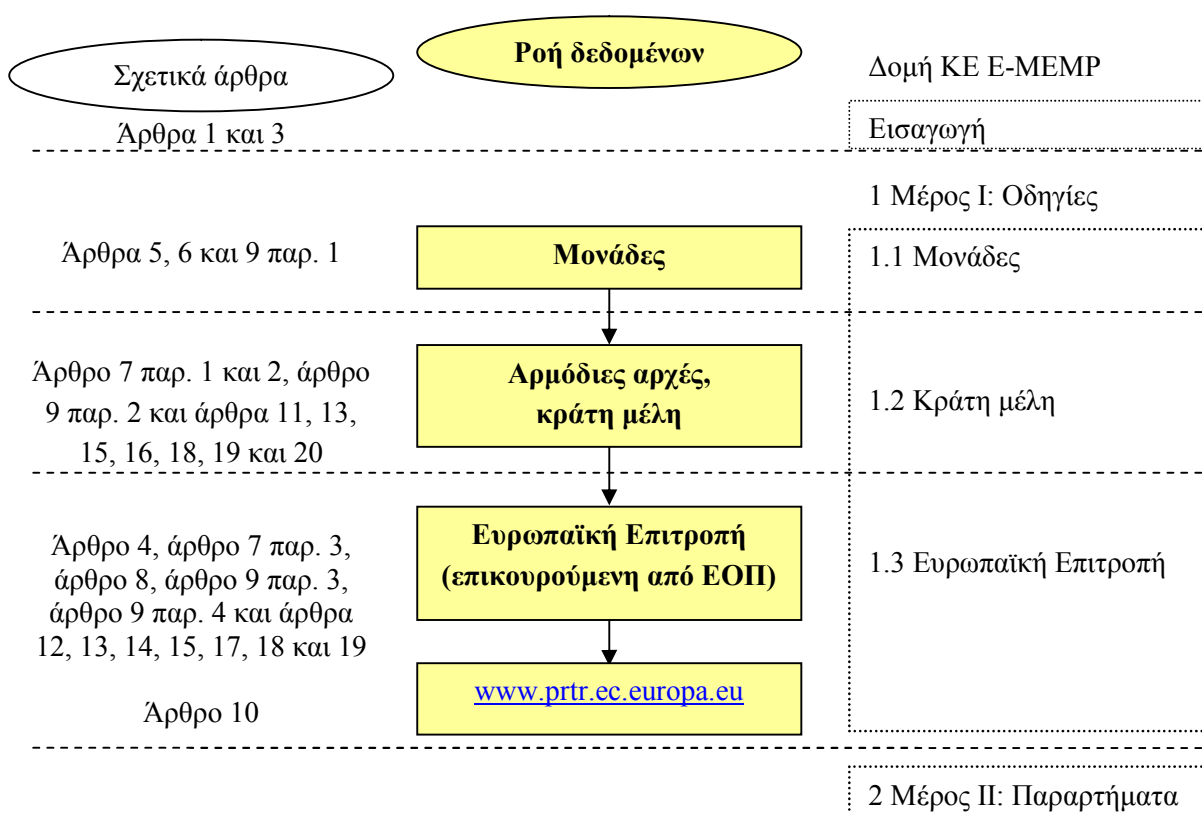
<i>Άρθρο 14</i> <i>Κατευθυντήριο έγγραφο</i>	
(1)	<i>Η Επιτροπή θα καταρτίσει κατευθυντήριο έγγραφο σχετικά με την εφαρμογή του ευρωπαϊκού MEMP το συντομότερο δυνατόν αλλά όχι αργότερα από τέσσερις μήνες προ της έναρξης του πρώτου έτους αναφοράς και σε συνεννόηση με την επιτροπή η οποία αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1.</i>
(2)	<i>Το κατευθυντήριο έγγραφο σχετικά με την εφαρμογή του ευρωπαϊκού MEMP πρέπει να περιέχει, ειδικότερα, λεπτομερή στοιχεία για τα ακόλουθα:</i>
α)	<i>διαδικασίες υποβολής εκθέσεων (αναφορών).</i>
β)	<i>τα προς υποβολή δεδομένα.</i>
γ)	<i>διασφάλιση ποιότητας και αξιολόγηση.</i>
δ)	<i>ένδειξη του τύπου των μη δημοσιοποιούμενων δεδομένων και λόγοι της μη δημοσιοποίησής τους, αν πρόκειται για εμπιστευτικά δεδομένα.</i>
ε)	<i>αναφορά στο διεθνώς εγκεκριμένο προσδιορισμό της έκλυσης και αναλυτικές μέθοδοι, δειγματοληπτικές μεθοδολογίες</i>
στ)	<i>αναφορά των μητρικών εταιρειών.</i>
ζ)	<i>κωδικοποίηση των δραστηριοτήτων σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού και της οδηγίας 96/61/EK.</i>

Πλαίσιο 2: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 14 (Κατευθυντήριο έγγραφο)

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού, οι φορείς εκμετάλλευσης των μονάδων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού οφείλουν να υποβάλλουν συγκεκριμένα δεδομένα στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, όπου είναι εγκατεστημένοι. Στη συνέχεια, οι αρμόδιες αρχές διαβιβάζουν τα εν λόγω δεδομένα στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η οποία με τη σειρά της, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος (ΕΟΠ), έχει την υποχρέωση να παρέχει στο κοινό πρόσβαση στα εν λόγω δεδομένα μέσω μιας ηλεκτρονικής βάσης δεδομένων.

Το παρόν έγγραφο παρέχει οδηγίες σχετικά με τις διάφορες διαδικασίες υποβολής εκθέσεων, όπως ορίζονται στον κανονισμό E-MEMP. Στα μέρη 1.1 (Μονάδες), 1.2 (Κράτη μέλη) και 1.3 (Ευρωπαϊκή Επιτροπή) παρουσιάζονται οι συγκεκριμένες υποχρεώσεις και οι ανάγκες πληροφόρησης των φορέων λήψης απόφασης που εμπλέκονται στη διαδικασία υποβολής εκθέσεων⁵. Στα παραρτήματα παρέχονται υποστηρικτικές πληροφορίες. Το κατευθυντήριο έγγραφο εστιάζει κυρίως στη βάση της αλυσίδας ενημέρωσης, όπου οι πληροφορίες παράγονται από τους φορείς εκμετάλλευσης των μονάδων και η ποιότητα των πληροφοριών αυτών αξιολογείται από τις αρμόδιες αρχές.

Το Διάγραμμα 1 απεικονίζει τον συσχετισμό ανάμεσα στη ροή δεδομένων και τη δομή του παρόντος κατευθυντήριου εγγράφου και παραθέτει τα σχετικά άρθρα του κανονισμού E-MEMP.



Διάγραμμα 1: Ροή δεδομένων βάσει του ευρωπαϊκού MEMP, δομή του κατευθυντήριου εγγράφου E-MEMP και σχετικά άρθρα του κανονισμού E-MEMP

⁵ Πρόκειται ειδικότερα για τους φορείς εκμετάλλευσης των μονάδων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού, τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τον ΕΟΠ.

Το παρόν κατευθυντήριο έγγραφο θα είναι διαθέσιμο σε 10 γλώσσες⁶ στην ιστοσελίδα του E-MEMP (www.prtr.ec.europa.eu) μαζί με άλλες σχετικές πληροφορίες, όπως συχνές ερωτήσεις, πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία αναθεώρησης του MEMP και συνδέσεις με ιστοσελίδες συναφών διεθνών οργανισμών και εθνικών MEMP.

Κατόπιν διαβούλευσης με την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού E-MEMP, η Επιτροπή θα αναθεωρήσει και, όπου είναι απαραίτητο, θα τροποποιήσει το παρόν κατευθυντήριο έγγραφο.

⁶ Προγραμματίζεται ότι το έγγραφο θα είναι διαθέσιμο στις ακόλουθες γλώσσες: τσεχικά, γερμανικά, ελληνικά, ουγγρικά, αγγλικά, γαλλικά, ιταλικά, πολωνικά, πορτογαλικά, ισπανικά.

Μέρος 1: Οδηγίες

1.1 Μονάδες

Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού E-MEMP, ως «μονάδα» νοείται «μία ή περισσότερες εγκαταστάσεις στον ίδιο χώρο, των οποίων η εκμετάλλευση ασκείται από το ίδιο φυσικό ή νομικό πρόσωπο».⁷ Ως «ίδιος χώρος» νοείται ίδια τοποθεσία, κάτι που αποτελεί ζήτημα κρίσεως για κάθε μονάδα. Ένας χώρος δεν χωρίζεται στα δύο απλώς και μόνο επειδή δύο τμήματα γης χωρίζονται από ένα φυσικό φραγμό, όπως ένα δρόμο, σιδηροδρομική γραμμή ή ποταμό.

Ποιος έχει την υποχρέωση υποβολής εκθέσεων;

1.1.1 Μονάδες, δραστηριότητες και κατώφλια δυναμικότητας για τα οποία εφαρμόζεται ο κανονισμός E-MEMP

Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού E-MEMP (βλέπετε Πλαίσιο 3), οι φορείς εκμετάλλευσης μονάδων που ασκούν μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP υποχρεούνται να υποβάλλουν εκθέσεις με συγκεκριμένες πληροφορίες, εφόσον σημειώνεται υπέρβαση των εφαρμοστέων κατωφλίων δυναμικότητας που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP, των κατωφλίων εκλύσεων που αναφέρονται στις στήλες 1α, β και γ του πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, και/ή των εφαρμοστέων κατωφλίων δυναμικότητας και κατωφλίων μεταφορών, εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, ρύπων σε λύματα, τα οποία αναφέρονται στη στήλη 1β του πίνακα που παρατίθεται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP ή, όσον αφορά τα απόβλητα, όταν οι μεταφορές υπερβαίνουν τους 2 τόνους επικίνδυνων αποβλήτων ή τους 2.000 τόνους μη επικίνδυνων αποβλήτων.

⁷ Οι ορισμοί των όρων «κοινό», «αρμόδια αρχή», «εγκατάσταση», «μονάδα», «χώρος», «φορέας εκμετάλλευσης», «έτος αναφοράς», «ουσία», «ρύπος», «έκλυση», «μεταφορά εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων», «διάσπαρτες πηγές», «απόβλητα», «επικίνδυνα απόβλητα», «λύματα», «διάθεση» και «ανάκτηση» παρατίθενται στο παράρτημα 1 (βλέπε άρθρο 2 του κανονισμού E-MEMP).

Άρθρο 5: Υποβολή εκθέσεων εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης

1. Ο φορέας εκμετάλλευσης κάθε μονάδας η οποία ασκεί μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα I πέραν των εφαρμοστέων κατωφλίων δυναμικότητας που καθορίζονται σε αυτό, υποβάλλει κάθε χρόνο εκθέσεις σχετικά με τις ποσότητες στην οικεία αρμόδια αρχή, διευκρινίζοντας κατά πόσον οι πληροφορίες στηρίζονται σε μέτρηση, υπολογισμό ή εκτίμηση των ακόλουθων:

- α) εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα και στη γη, κάθε ρύπου που απαριθμείται στο παράρτημα II, για τον οποίο έχει σημειωθεί υπέρβαση της εφαρμοστέας τιμής κατωφλίου που ορίζεται στο παράρτημα II·
- β) μεταφορές, εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, επικίνδυνων αποβλήτων που υπερβαίνουν τους 2 τόνους ετησίως, ή μη επικίνδυνων αποβλήτων που υπερβαίνουν τους 2.000 τόνους ετησίως, για τυχόν εργασίες ανάκτησης ή διάθεσης με εξαίρεση τις εργασίες διάθεσης επεξεργασίας στο έδαφος και βαθείας έγχυσης όπως αναφέρεται στο άρθρο 6, με την αντίστοιχη ένδειξη "R" (για "Recovery") ή "D" (για "Disposal"), ανάλογα με το κατά πόσον τα απόβλητα προορίζονται για ανάκτηση ή διάθεση και, για τις διαμεθοριακές μεταφορές επικίνδυνων αποβλήτων, το όνομα και η διεύθυνση του ανακτώντος ή του διαθέτη των αποβλήτων και ο πραγματικός χώρος ανάκτησης ή διάθεσης·
- γ) οι εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων που απαριθμούνται στο παράρτημα II σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία, για τα οποία έχει σημειωθεί υπέρβαση της τιμής κατωφλίου που ορίζεται στο παράρτημα II στήλη 1β.

...

Οι εκλύσεις που αναφέρονται στο παράρτημα II και δηλώνονται κατά το στοιχείο α) της παρούσας παραγράφου περιλαμβάνουν όλες τις εκλύσεις από όλες τις πηγές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I στο χώρο της μονάδας.

2. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιέχουν στοιχεία για τις εκλύσεις και μεταφορές που προκύπτουν ως σύνολα όλων των σκόπμων, τυχαίων, συνήθων και έκτακτων δραστηριοτήτων.

Κατά την παροχή αυτών των πληροφοριών οι φορείς εκμετάλλευσης προσδιορίζουν, όπου υπάρχουν, δεδομένα για τυχαίες εκλύσεις.

...

Πλαίσιο 3: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 5 (απόσπασμα: θιγόμενες μονάδες)

1.1.2 Δραστηριότητες του παραρτήματος I

Στο παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP απαριθμούνται 65 δραστηριότητες. Το παράρτημα I παρέχει στους φορείς εκμετάλλευσης τη δυνατότητα να προσδιορίσουν, αν έχουν τις σχετικές υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων.

Οι δραστηριότητες χωρίζονται σε 9 τομείς:

1. ενέργεια·
2. παραγωγή και μεταποίηση μετάλλων·
3. βιομηχανία ορυκτών προϊόντων·
4. χημική βιομηχανία·
5. διαχείριση αποβλήτων και λυμάτων·
6. παραγωγή και επεξεργασία χαρτιού και ξύλου·
7. εντατική κτηνοτροφία και υδατοκαλλιέργεια·

8. ζωικά και φυτικά προϊόντα του κλάδου τροφίμων και ποτών· και

9. άλλες δραστηριότητες.

Το παράρτημα Ι του κανονισμού E-MEMP περιλαμβάνει έναν πίνακα ο οποίος:

- ορίζει έναν κωδικό αριθμό για κάθε δραστηριότητα (1η στήλη)·
- παρέχει μία σύντομη περιγραφή των εν λόγω δραστηριοτήτων (2η στήλη)· και
- ορίζει την τιμή κατωφλίου δυναμικότητας για ορισμένες από αυτές τις «δραστηριότητες του παραρτήματος Ι» (3η στήλη).

Υποβολή εκθέσεων απαιτείται, όταν σημειώνεται υπέρβαση του κατωφλίου δυναμικότητας και των κατωφλίων εκλύσεων ή των κατωφλίων μεταφοράς, εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, ρύπων σε λύματα ή αποβλήτων. Εάν οι τιμές ισούνται, αλλά δεν υπερβαίνουν τα οριζόμενα κατώφλια, δεν απαιτείται υποβολή εκθέσεων. Εάν δεν ορίζεται κανένα κατώφλι δυναμικότητας, τότε όλες οι μονάδες που ασκούν τη σχετική δραστηριότητα υπόκεινται στην υποχρέωση υποβολής εκθέσεων, εφόσον σημειώνεται υπέρβαση ενός κατωφλίου έκλυσης. Εάν σημειώνεται υπέρβαση μόνο των κατωφλίων δυναμικότητας, αλλά όχι των κατωφλίων εκλύσεων ή μεταφοράς, εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, τότε δεν απαιτείται υποβολή εκθέσεων.

Εάν ένας φορέας εκμετάλλευσης ασκεί στην ίδια μονάδα και στον ίδιο χώρο διάφορες δραστηριότητες, οι οποίες εμπίπτουν στην ίδια κατηγορία δραστηριοτήτων του παραρτήματος Ι, τότε αθροίζεται η δυναμικότητα των εν λόγω δραστηριοτήτων (π.χ. όγκος κάδων που χρησιμοποιούνται για κατεργασία). Οι δυναμικότητες παραγωγής των επιμέρους δραστηριοτήτων πρέπει να αθροίζονται βάσει των δραστηριοτήτων του παραρτήματος Ι. Στη συνέχεια, το άθροισμά τους συγκρίνεται με το κατώφλι δυναμικότητας που ορίζεται για τη συγκεκριμένη δραστηριότητα του παραρτήματος Ι, όπως αυτό αναφέρεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού E-MEMP.

Εάν ένας φορέας εκμετάλλευσης έχει αμφιβολία σχετικά με το αν οι δραστηριότητές του εμπίπτουν ή όχι στο παράρτημα Ι, πρέπει να απευθύνεται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, όπου ασκούνται αυτές.

1.1.3 Η σχέση με την οδηγία IPPC

Ο κανονισμός E-MEMP προβλέπει την εφαρμογή του πρωτοκόλλου MEMP της ΟΕΕ/ΗΕ σε κοινοτικό επίπεδο. Σε γενικές γραμμές, το πρωτόκολλο περιλαμβάνει τις δραστηριότητες που παρατίθενται στο παράρτημα Ι της οδηγίας IPPC (το οποίο είναι πανομοιότυπο με το παράρτημα Α3 της απόφασης EMEP). Ωστόσο, το πρωτόκολλο και το παράρτημα Ι του κανονισμού E-MEMP περιέχουν αρκετές αλλαγές και επιπλέον δραστηριότητες σε σύγκριση με το παράρτημα Ι της οδηγίας IPPC.

Οι αλλαγές είναι οι εξής:

- ορισμένες δραστηριότητες που δεν καλύπτονται από την οδηγία IPPC καλύπτονται από τον κανονισμό E-MEMP («νέες δραστηριότητες»), ειδικότερα:
 - 1(ε) Θραυστήρες άνθρακα με ωριαία δυναμικότητα 1 τόνου·
 - 1(στ) Εγκαταστάσεις για την παραγωγή προϊόντων άνθρακα και στερεών άκαπνων καυσίμων·
 - 3(α) Υπόγεια εκμετάλλευση και συναφείς εργασίες·
 - 3(β) Υπαίθρια εκμετάλλευση και λατομείο, όπου η έκταση της επιφάνειας η οποία τελεί πράγματι υπό εξόρυξη είναι ίση προς 25 εκτάρια·
 - 5(στ) Εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων με δυναμικότητα επεξεργασίας 100.000 μονάδων ισοδυνάμου πληθυσμού·
 - 5(ζ) Αυτόνομες εγκαταστάσεις επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων που εξυπηρετούν μία ή περισσότερες δραστηριότητες του παραρτήματος I του κανονισμού E-MEMP, με ημερήσια χωρητικότητα 10.000 m³·
 - 6(β) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής ...και **άλλων πρωτογενών προϊόντων ξύλου** (π.χ. μορισανίδες, ινοσανίδες και αντικολλητή ξυλεία), ημερήσιας δυναμικότητας παραγωγής 20 τόνων·
 - 6(γ) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις για την προφύλαξη του ξύλου και των προϊόντων ξύλου με χημικές ουσίες, ημερήσιας δυναμικότητας παραγωγής 50 m³·
 - 7(β) Εντατική υδατοκαλλιέργεια με δυναμικότητα παραγωγής 1.000 τόνων ψαριών ή οστρακοειδών ετησίως·
 - 9(ε) Εγκαταστάσεις ναυπήγησης και βαφής ή αφαίρεσης της βαφής πλοίων για πλοία μήκους άνω των 100 m.

Καθώς πολλοί φορείς εκμετάλλευσης μονάδων είναι ήδη εξοικειωμένοι με τις διατάξεις της οδηγίας IPPC, μια σύγκριση των διαφορών μεταξύ της οδηγίας IPPC και του κανονισμού E-MEMP διευκολύνει τον προσδιορισμό των σχετικών πρόσθετων μονάδων. Ο Πίνακας 21 στο παράρτημα 2 παρουσιάζει λεπτομερώς τις αλλαγές, όσον αφορά τις σχετικές βιομηχανικές δραστηριότητες στο πλαίσιο και των δύο πράξεων·

- την απόδοση νέων κωδικών στις δραστηριότητες⁸ και
- τις προσαρμογές και/ή διευκρινίσεις στη διατύπωση διαφόρων δραστηριοτήτων.

⁸ Ο κωδικός IPPC αποτελείται από δύο ψηφία. Ο κωδικός E-MEMP αποτελείται από ένα ψηφίο και ένα γράμμα. Για παράδειγμα, η δραστηριότητα IPPC με κωδικό 1.3 («Κάμινοι σπτανθρακοποίησης» στις «βιομηχανίες ενεργειακών δραστηριοτήτων») αντιστοιχεί στον νέο κωδικό E-MEMP 1(δ) («Κάμινοι σπτανθρακοποίησης» στον «ενεργειακό τομέα»). Για περισσότερες πληροφορίες, βλέπετε παράρτημα 2 του παρόντος οδηγού.

Στο παράρτημα 6 του κατευθυντήριου εγγράφου παρέχονται παραδείγματα που δείχνουν τον τρόπο προσδιορισμού των μονάδων.

Στην ιστοσελίδα IPPC θα είναι διαθέσιμες συχνές ερωτήσεις σχετικά με την οδηγία IPPC⁹.

1.1.4 Κατώφλια ρύπων, έκλυσης και μεταφοράς εκτός του χώρου εγκαταστάσεων

Εάν ασκείται μια δραστηριότητα η οποία ορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP και σημειώνεται υπέρβαση του αντίστοιχου κατωφλίου δυναμικότητας που ορίζεται σε αυτό, τότε είναι υποχρεωτική η υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκλύσεις και τις μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, υπό την επιπλέον προϋπόθεση ότι πρέπει να σημειώνεται επίσης υπέρβαση ορισμένων τιμών κατωφλίου εκλύσεων ή τιμών κατωφλίου για μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, ρύπων σε λύματα προοριζόμενα για επεξεργασία ή τιμών κατωφλίου για απόβλητα. Όσον αφορά τις εκλύσεις ρύπων στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα και στο έδαφος, καθώς και τις μεταφορές, εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, ρύπων σε λύματα, οι αντίστοιχες τιμές κατωφλίου ορίζονται για κάθε ρύπο στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP (βλέπετε παράρτημα 1).¹⁰

Για τις μεταφορές αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων οι τιμές κατωφλίου ανέρχονται σε 2 τόνους ετησίως για τα επικίνδυνα απόβλητα¹¹ και σε 2.000 τόνους ετησίως για τα μη επικίνδυνα απόβλητα (βλέπετε Πλαίσιο 3).¹²

Στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP απαριθμούνται οι 91 ρύποι για τους οποίους υποβάλλονται εκθέσεις στο πλαίσιο του E-MEMP. Οι ρύποι προσδιορίζονται με έναν αύξοντα αριθμό, τον αριθμό CAS, όπου είναι διαθέσιμος, και το όνομα του ρύπου.

Το παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP περιλαμβάνει το σύνολο των 50 ρύπων για τους οποίους ίσχυε η υποβολή εκθέσεων στο πλαίσιο της απόφασης EMPE. Ωστόσο, η **τιμή κατωφλίου για τον ρύπο αριθ. 47 (PCDD και PCDF) έχει υποδεκαπλασιαστεί** και για να διασφαλιστεί η συνεκτικότητα με τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων για άλλες εκλύσεις, οι πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAH) έχουν χωριστεί σε τρεις διαφορετικούς ρύπους:

- 72 (πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες που περιλαμβάνουν το βενζο(α)πυρένιο, το βενζο(β)φλουορανθένιο, το βενζο(κ)φθορανθένιο και το ινδενο(1,2,3-cd)πυρένιο)·
- 88 (φθορανθένιο)· και
- 91 (βενζο(g,h,i)περυλένιο).

⁹ <http://www.europa.eu.int/comm/environment/ippc>

¹⁰ Για λεπτομέρειες σχετικά με την υποβολή εκθέσεων για τις εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα και στο έδαφος, βλέπε κεφάλαιο 1.1.8. Για λεπτομέρειες σχετικά με την υποβολή εκθέσεων για τις μεταφορές, εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, ρύπων σε λύματα, βλέπετε κεφάλαιο 1.1.9.

¹¹ Το σχετικό βάρος είναι το (κανονικό) σε υγρή βάση βάρους των αποβλήτων.

¹² Για λεπτομέρειες σχετικά με την υποβολή εκθέσεων για τις μεταφορές αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, βλέπε κεφάλαιο 1.1.10.

Οι υποσημειώσεις του παραρτήματος II του κανονισμού E-MEMP παρέχουν περαιτέρω πληροφορίες για τους επιμέρους ρύπους. Για παράδειγμα, προσδιορίζεται ότι ο ρύπος υπ' αριθμόν 4 (υδροφθοράνθρακες ή HFCs) πρέπει να αναφέρεται ως ολική μάζα του αθροίσματος των HFC23, HFC32, HFC41, HFC4310mee, HFC125, HFC134, HFC134a, HFC152a, HFC143, HFC143a, HFC227ea, HFC236fa, HFC245ca, HFC365mfc. Άλλο ένα παράδειγμα είναι ο ρύπος υπ' αριθμόν 47 (PCDD και PCDF), ο οποίος εκφράζεται ως I-Teq. Στην ιστοσελίδα του E-MEMP¹³ θα παρέχονται περιγραφές ουσιών για όλους τους σχετικούς ρύπους.

Στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP ορίζεται επίσης για κάθε ρύπο μια ετήσια τιμή κατωφλίου για τις εκλύσεις σε κάθε σχετικό μέσο (ατμοσφαιρικός αέρας, ύδατα, έδαφος). Οι τιμές κατωφλίου για τις εκλύσεις στα ύδατα ισχύουν επίσης και για τη μεταφορά, εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, ρύπων σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία. Όταν δεν ορίζεται τιμή κατωφλίου, για τη σχετική παράμετρο και το μέσο δεν απαιτείται υποβολή έκθεσης.

Οι εκλύσεις ρύπων που εμπίπτουν σε πλείονες κατηγορίες (ρύπων) δηλώνονται στις εκθέσεις για εκάστη των κατηγοριών αυτών, εφόσον σημειώνεται υπέρβαση των σχετικών τιμών κατωφλίου. Εφόσον, για παράδειγμα το διχλωροαιθάνιο-1,2 είναι πτητική οργανική ένωση εκτός μεθανίου (NMVOC), οι εκλύσεις του ρύπου υπ' αριθμόν 34 (διχλωροαιθάνιο1-2) περιλαμβάνονται επίσης στις εκλύσεις του ρύπου υπ' αριθμόν 7 (NMVOC). Στην περίπτωση του τριβουτυλικού κασσίτερου και του τριφαινυλικού κασσίτερου (οργανοκασσιτερικές ενώσεις), οι εκλύσεις του ρύπου υπ' αριθμόν 74 (τριβουτυλικός κασσίτερος και ενώσεις του) και του ρύπου υπ' αριθμόν 75 (τριφαινυλικός κασσίτερος και ενώσεις του) περιλαμβάνονται επίσης στις εκλύσεις του ρύπου υπ' αριθμόν 69 (οργανοκασσιτερικές ενώσεις ως ολικός Sn).

¹³ www.prtr.ec.europa.eu

Τι δηλώνεται και πώς υποβάλλονται οι εκθέσεις;

Οι εκθέσεις σχετικά με τις εκλύσεις και τις μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων αναφέρονται στο σύνολο των εκλύσεων και των μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων από όλες τις **σκόπιμες, τυχαίες, συνήθεις και έκτακτες** δραστηριότητες που ασκούνται στον χώρο της μονάδας.

- **Τυχαίες** εκλύσεις είναι όλες οι εκλύσεις, οι οποίες δεν είναι σκόπιμες, συνήθεις ή έκτακτες και προκύπτουν από ανεξέλεγκτες εξελίξεις κατά τη λειτουργία των δραστηριοτήτων του παραρτήματος I στον χώρο της μονάδας.
- **Έκτακτες** δραστηριότητες είναι οι μη συνήθεις δραστηριότητες που πραγματοποιούνται υπό ελεγχόμενες συνθήκες άσκησης των δραστηριοτήτων του παραρτήματος I και οι οποίες μπορεί να οδηγήσουν σε αυξημένες εκλύσεις ρύπων, π.χ. διαδικασίες παύσης και έναρξης λειτουργίας πριν και μετά από εργασίες συντήρησης.

Οι εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα και στο έδαφος περιλαμβάνουν το σύνολο των εκλύσεων από όλες τις πηγές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP στον χώρο της μονάδας, μολονότι υπάρχουν ειδικές ρυθμίσεις για τις εκλύσεις στο έδαφος, όπως περιγράφονται στην ενότητα 1.1.8.3. Περιλαμβάνονται επίσης οι **διαφυγούσες και οι διάσπαρτες εκλύσεις μονάδων**, όπως αναφέρονται στο εγχειρίδιο αναφοράς της IPPC (BREF) για την παρακολούθηση¹⁴.

Εάν το άθροισμα των εκλύσεων σε ένα μέσο (ατμοσφαιρικός αέρας, ύδατα ή έδαφος) ενός ρύπου από το σύνολο των δραστηριοτήτων του παραρτήματος I σε μια μονάδα υπερβαίνει τις αντίστοιχες τιμές κατωφλίου έκλυσης για το συγκεκριμένο μέσο, τότε η έκλυση πρέπει να δηλωθεί σε έκθεση.

Θα πρέπει να εξετάζονται όλοι οι αναφερόμενοι στο παράρτημα II ρύποι που συνδέονται με τις διεργασίες που εκτελούνται στη συγκεκριμένη μονάδα και οι οποίοι θα μπορούσαν επομένως να εμφανίζονται στις εκλύσεις και στις μεταφορές λυμάτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων της μονάδας. Η εξέταση δεν περιορίζεται στους ρύπους που αναφέρονται στην περιβαλλοντική άδεια της μονάδας.

Μια δραστηριότητα συνδέεται συνήθως με ένα τυπικό φάσμα έκλυσης ρύπων. Τα παραρτήματα 4 και 5 (**ενδεικτικοί πίνακες ρύπων ανά κλάδο δραστηριότητας**) του παρόντος κατευθυντήριου εγγράφου περιλαμβάνουν δύο πίνακες, οι οποίοι παρέχουν στους φορείς εκμετάλλευσης και στις αρμόδιες αρχές ένα παράδειγμα των ρύπων που μπορεί να εκλυθούν κατά την άσκηση μιας συγκεκριμένης δραστηριότητας που σχετίζεται με το E-MEMP.

Και οι δύο πίνακες είναι μόνο ενδεικτικοί και δεν θα πρέπει να θεωρείται ότι αποτελούν τυποποιημένο κατάλογο παραμέτρων για συγκεκριμένους υποτομείς. Προκειμένου να

¹⁴ <http://eippcb.jrc.es/pages/FAbout.htm> βλέπετε ειδικότερα το κεφάλαιο 3 του εγγράφου με τίτλο “Monitoring System” («Σύστημα Παρακολούθησης») (BREF 07.03.)

αποφασιστεί ποιες παράμετροι είναι συναφείς με κάθε συγκεκριμένη εγκατάσταση, τα παραρτήματα 4 και 5 πρέπει να λαμβάνονται υπόψη από κοινού με τις πληροφορίες που περιέχονται σε εκτιμήσεις περιβαλλοντικών επιπτώσεων (ΕΠΕ), αιτήσεις αδειών, εκθέσεις αυτοψιών, διαγράμματα ροής της παραγωγής, ισοζύγια υλικών, συγκριτικά στοιχεία παρόμοιων δραστηριοτήτων που ασκούνται αλλού, τεχνικές αξιολογικές κρίσεις, δημοσιευμένη και ελεγμένη βιβλιογραφία, καθώς και στα αποτελέσματα προηγούμενων μετρήσεων. Ως αποτέλεσμα, ενδέχεται για μία συγκεκριμένη δραστηριότητα να πρέπει να εξεταστούν λιγότεροι ή πιθανόν περισσότεροι ρύποι από αυτούς που αναφέρεται ότι πρέπει να εξετασθούν.

Όταν μια μονάδα, η οποία ασκεί δραστηριότητα συναφή με το E-MEMP, εκλύει επιπλέον ρύπους (που υπερβαίνουν την αντίστοιχη τιμή κατωφλίου), οι οποίοι δεν προσδιορίζονται στους πίνακες για τη συγκεκριμένη δραστηριότητα, αλλά περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP, τότε πρέπει να υποβάλλεται έκθεση και για τους ρύπους αυτούς. Οι πίνακες δεν απαλλάσσουν τον φορέα εκμετάλλευσης από την ευθύνη υποβολής εκθέσεων για τις εκλύσεις των εν λόγω ρύπων σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού E-MEMP.

Οι εκθέσεις που υποβάλλονται από τον φορέα εκμετάλλευσης μιας μονάδας θα περιλαμβάνουν στις περισσότερες περιπτώσεις μικρότερο αριθμό ρύπων από αυτούς που απαριθμούνται στους πίνακες των προσαρτημάτων 4 ή 5. Στην πράξη, οι ρύποι του παραρτήματος II που πρέπει να δηλωθούν στις εκθέσεις θα αποφασίζονται για κάθε μονάδα κατά περίπτωση. Θα πρέπει να αποφεύγονται οι εκτεταμένες δράσεις παρακολούθησης των εκλύσεων. Στις περισσότερες περιπτώσεις, επαρκεί η διενέργεια ελέγχων αξιοπιστίας προκειμένου να προσδιοριστεί, αν ένας συγκεκριμένος ρύπος εκλύεται σε επίπεδα άνω της τιμής κατωφλίου. Σε περίπτωση αμφιβολιών, μια αντιπροσωπευτική μέτρηση μπορεί να οδηγήσει σε μεγαλύτερη βεβαιότητα, όσον αφορά την πληρότητα των εκθέσεων.

Μπορεί να ληφθεί υπόψη το **φορτίο υποβάθρου** ενός συγκεκριμένου ρύπου στα ύδατα. Για παράδειγμα, εάν στον χώρο της μονάδας συλλέγεται νερό από παρακείμενο ποταμό, λίμνη ή θάλασσα προκειμένου να χρησιμοποιηθεί ως νερό διεργασίας ή ψύξης, το οποίο στη συνέχεια εκλύεται από τον χώρο της μονάδας στον ίδιο ποταμό, λίμνη ή θάλασσα, τότε η «έκλυση» που προκαλείται από το φορτίο υποβάθρου του εν λόγω ρύπου μπορεί να αφαιρεθεί από τη συνολική έκλυση της μονάδας. Οι μετρήσεις ρύπων στο εισερχόμενο και στο εκλυόμενο νερό πρέπει να διεξάγονται κατά τρόπο που να διασφαλίζει ότι είναι αντιπροσωπευτικές των συνθηκών που επικρατούν κατά την περίοδο αναφοράς. Εάν το επιπλέον φορτίο είναι αποτέλεσμα της χρήσης αντληθέντων υπογείων υδάτων ή πόσιμου νερού, τότε δεν θα πρέπει να αφαιρεθεί, διότι αυξάνει το φορτίο του ρύπου στον ποταμό, τη λίμνη ή τη θάλασσα.

Εάν οι συγκεντρώσεις στις εκλύσεις είναι **κάτω από τα όρια (ποσοτικού) προσδιορισμού**, αυτό δεν οδηγεί πάντοτε στο συμπέρασμα ότι δεν σημειώνεται υπέρβαση των τιμών κατωφλίου. Για παράδειγμα, στους μεγάλους όγκους λυμάτων ή καυσαερίων που παράγονται από τις μονάδες, οι ρύποι ενδέχεται να «αραιώνονται» κάτω από το όριο προσδιορισμού, παρότι σημειώνεται υπέρβαση της τιμής κατωφλίου του ετήσιου φορτίου. Σε τέτοιες περιπτώσεις, πιθανές διαδικασίες για τον προσδιορισμό των εκλύσεων είναι η

μέτρηση εγγύτερα στην πηγή (π.χ. μέτρηση σε επιμέρους ρεύματα πριν από την είσοδο στον κεντρικό σταθμό επεξεργασίας) και/ή η εκτίμηση των εκλύσεων π.χ. με τον βαθμό εξάλειψης ρύπων στον κεντρικό σταθμό επεξεργασίας.

Εάν σε μια μονάδα ασκούνται τόσο δραστηριότητες του παραρτήματος Ι, όσο και **δραστηριότητες που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι**, σύμφωνα με τον κανονισμό οι εκλύσεις και οι μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων από δραστηριότητες εκτός παραρτήματος Ι εξαιρούνται από τα στοιχεία, για τα οποία υποβάλλονται εκθέσεις. Στις περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατόν να διαχωριστεί και να ποσοτικοποιηθεί η συμβολή των δραστηριοτήτων εκτός παραρτήματος Ι, π.χ. όταν δεν υπάρχει σημείο δειγματοληψίας για τη δραστηριότητα εκτός παραρτήματος Ι (στην περίπτωση ιδιαίτερα σύνθετων αποχετευτικών συστημάτων), ενδέχεται να είναι πιο πρακτική και αποτελεσματική ως προς το κόστος η υποβολή έκθεσης για τις εκλύσεις από δραστηριότητες εκτός παραρτήματος Ι μαζί με τις εκλύσεις από δραστηριότητες του παραρτήματος Ι.

Για τις εκλύσεις και τις μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, οι οποίες προέρχονται από μέτρα αποκατάστασης (για παράδειγμα απορρύπανση ρυπασμένου εδάφους ή υπογείων υδάτων) στον χώρο της μονάδας, πρέπει να υποβάλλεται έκθεση, εάν η αρχική ρύπανση συνδέεται με δραστηριότητα του παραρτήματος Ι που εξακολουθεί να ασκείται.

Για τις εκλύσεις και τις μεταφορές λυμάτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων πρέπει να υποβάλλεται έκθεση με βάση την ποσότητα των ρύπων που εκλύονται σε kg/έτος. Για τις μεταφορές αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων πρέπει να υποβάλλεται έκθεση με βάση τις ποσότητες των αποβλήτων που μεταφέρονται εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων σε τόνους/έτος. Επιπλέον, πρέπει να αναφέρονται πληροφορίες σχετικά με τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για την εξαγωγή των στοιχείων στην περίπτωση υποβολής έκθεσης για ρύπους, όσον αφορά τον τύπο των αποβλήτων (επικίνδυνα, μη επικίνδυνα) και την προβλεπόμενη επεξεργασία αυτών (ανάκτηση, διάθεση). Για τη διαμεθοριακή μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων, απαιτείται η αναφορά του προορισμού των αποβλήτων (όνομα και διεύθυνση του ανακτώντος/διαθέτη και διεύθυνση του πραγματικού χώρου ανάκτησης/διάθεσης).

Εάν το σύνολο όλων των εκλύσεων (σκόπιμων, τυχαίων, συνήθων και έκτακτων) υπερβαίνει τις αντίστοιχες τιμές κατωφλίου, οι φορείς εκμετάλλευσης υποχρεούνται να προσδιορίζουν δεδομένα για τυχαίες εκλύσεις, εφόσον οι σχετικές πληροφορίες είναι διαθέσιμες. Κατά την αναφορά των τυχαίων εκλύσεων μπορούν να χρησιμοποιούνται εκτιμήσεις, καθώς τα στοιχεία που αφορούν τις εκλύσεις αυτές δεν είναι απαραίτητα άμεσα διαθέσιμα στον φορέα εκμετάλλευσης.

Η ποσότητα των τυχαίων εκλύσεων πρέπει να περιλαμβάνεται στη συνολική ποσότητα των εκλύσεων (παράδειγμα: τυχαία έκλυση = 1 kg/έτος· σκόπιμη, συνήθης και έκτακτη έκλυση = 10 kg/έτος → συνολική έκλυση = 11 kg/έτος).

Συνήθως, οι τυχαίες εκλύσεις μπορούν να ποσοτικοποιηθούν. Ο ποσοτικός προσδιορισμός μπορεί, για παράδειγμα, να είναι δυνατός βάσει του προσδιορισμού των υπολειπόμενων ποσοτήτων σε σωλήνες ή δεξαμενές ή λαμβάνοντας υπόψη τη διάρκεια μιας τυχαίας έκλυσης και συσχετίζοντάς τη με την υπολογιζόμενη παροχή. Ωστόσο, σε συγκεκριμένες

περιπτώσεις μπορεί να είναι αδυνατή η εξαγωγή στοιχείων με βάση εκτιμήσεις για όλους τους σχετικούς ρύπους, ιδίως όταν εμπλέκονται τυχαίες εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα.

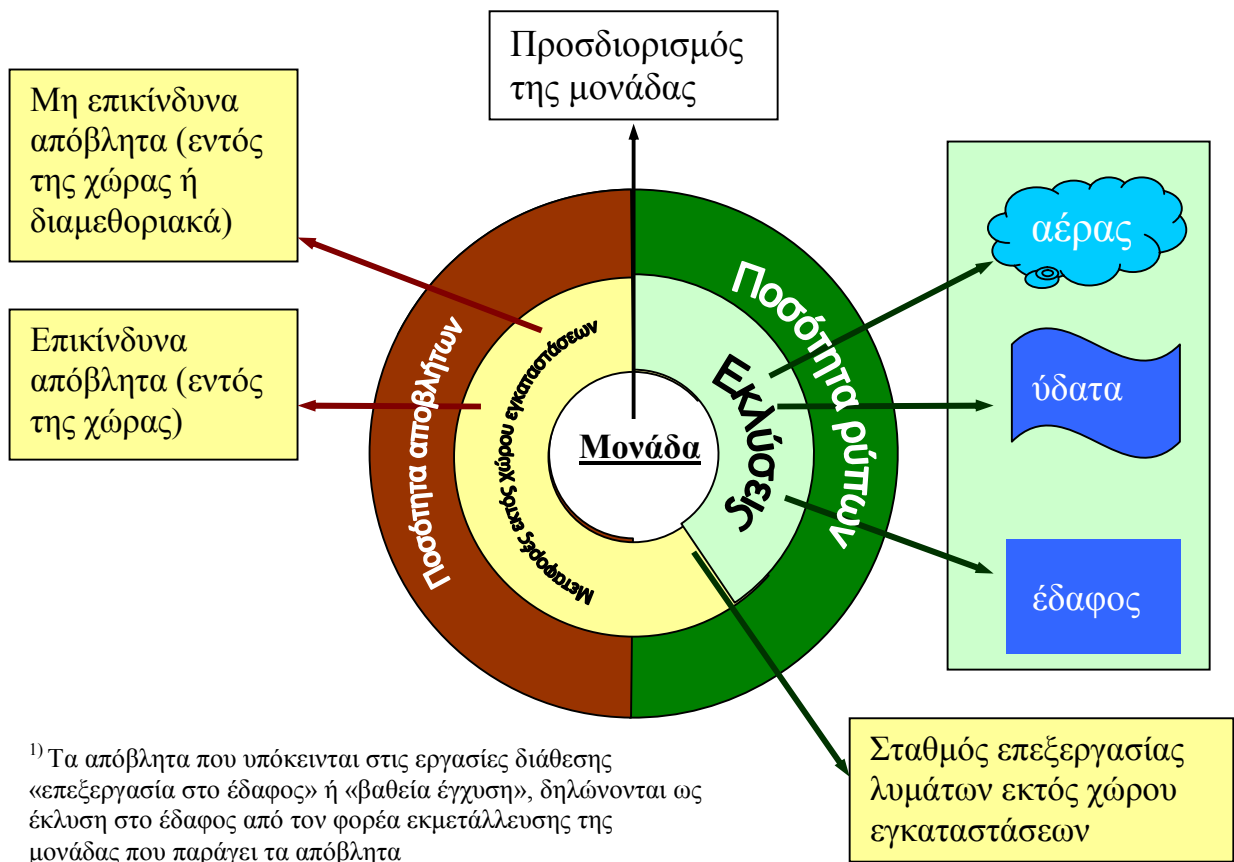
Το Διάγραμμα 2 παρέχει μια γενική επισκόπηση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων για τις μονάδες σύμφωνα με τον κανονισμό E-MEMP.

Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, τα κράτη μέλη μπορούν να εισάγουν συμπληρωματικές διατάξεις και να ενσωματώσουν την υποβολή εκθέσεων σε άλλους μηχανισμούς αναφοράς. Κατά συνέπεια, οι φορείς εκμετάλλευσης των μονάδων πρέπει να λαμβάνουν επίσης υπόψη όλες τις επιπρόσθετες εθνικές διατάξεις, οι οποίες ενδέχεται να έχουν θεσπιστεί.

Κανονισμός E-MEMP, αιτιολογική σκέψη 21:

Για να περιορισθεί η υποβολή αλληλεπικαλυπτόμενων εκθέσεων, τα συστήματα μητρώων έκλυσης και μεταφοράς ρύπων είναι δυνατόν, στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου, να ενσωματωθούν, στο μέτρο του δυνατού, στις υφιστάμενες πηγές πληροφοριών, όπως είναι οι μηχανισμοί υποβολής εκθέσεων στο πλαίσιο αδειοδότησης ή έγκρισης λειτουργίας. Σύμφωνα με το πρωτόκολλο, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν θα πρέπει να θίγουν το δικαίωμα των κρατών μελών να διατηρούν ή να εισάγουν ένα εκτενέστερο ή πιο προστό στο κοινό μητρώο έκλυσης και μεταφοράς ρύπων, εν συγκρίσει με εκείνο που απαιτείται από το πρωτόκολλο.

Πλαίσιο 4: Κανονισμός E-MEMP, αιτιολογική σκέψη 21



Διάγραμμα 2: Γενική επισκόπηση των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων για τις μονάδες στο πλαίσιο του E-MEMP

Εκλύσεις		Ποσότητα ¹	M/C/E ³	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε ⁴		
	στον αέρα	kg/έτος ²	X	X		
	στα ύδατα	kg/έτος ²	X	X		
	στο έδαφος	kg/έτος ²	X	X		
Μεταφορές εκτός χώρου εγκαταστάσεων:		Ποσότητα ¹	M/C/E ³	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε ⁴	Όνομα και διεύθυνση του ανακτώντα /διαθέτη	Διεύθυνση του πραγματικού χώρου ανάκτησης/ διάθεσης που υποδέχεται τη μεταφορά
Ρύποι σε λύματα ⁵		kg/έτος ²	x	x		
Μη επικίνδυνα απόβλητα	για διάθεση (D)	t/έτος	x	x		
	για ανάκτηση (R)	t/έτος	x	x		
Επικίνδυνα απόβλητα εντός της χώρας	για διάθεση (D)	t/έτος	x	x		
	για ανάκτηση (R)	t/έτος	x	x		
Επικίνδυνα απόβλητα διαμεθοριακά	για ανάκτηση (R)	t/έτος	x	x	x	x
	για διάθεση (D)	t/έτος	x	x	x	x

¹⁾ Οι ποσότητες αναφέρονται στο σύνολο των εκλύσεων από όλες τις σκόπιμες, τυχαίες, συνήθεις και έκτακτες δραστηριότητες που ασκούνται στον χώρο της μονάδας ή στο σύνολο των μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων.

²⁾ Η συνολική ποσότητα κάθε ρύπου που υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου η οποία ορίζεται στο παράρτημα II: **επιπλέον, όσα στοιχεία αφορούν τυχαίες εκλύσεις, πρέπει να δηλώνονται χωριστά, εφόσον είναι διαθέσιμα.**

³⁾ Πρέπει να προσδιορίζεται, αν οι αναφερόμενες πληροφορίες βασίζονται σε μετρήσεις (M), υπολογισμούς (C) ή εκτιμήσεις (E). Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11 του παρόντος οδηγού.

⁴⁾ Όταν τα στοιχεία προκύπτουν από μετρήσεις ή υπολογισμούς, πρέπει να προσδιορίζεται η μέθοδος μέτρησης και/ή η μέθοδος υπολογισμού. Για περαιτέρω υποδιαίρεση της στήλης αυτής, βλέπε κεφάλαιο 1.1.11.5 του παρόντος οδηγού.

⁵⁾ Εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορά κάθε ρύπου που προορίζεται για επεξεργασία λυμάτων, η οποία υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου που ορίζεται στο παράρτημα II.

Πίνακας 1: Προσδιορισμός των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων για εκλύσεις και μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων

1.1.5 Διαχείριση δεδομένων

Οι φορείς εκμετάλλευσης των μονάδων οφείλουν να υποβάλλουν εκθέσεις με όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

Πριν από την υποβολή των στοιχείων στην αντίστοιχη αρμόδια αρχή, ο φορέας εκμετάλλευσης μεριμνά για την κατάλληλη ποιότητα των στοιχείων, διασφαλίζοντας την πληρότητα, τη συνεκτικότητα και την αξιοπιστία των πληροφοριών.¹⁵

¹⁵ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.12 σχετικά με τη διασφάλιση της ποιότητας.

Εάν ένας φορέας εκμετάλλευσης μιας μονάδας έχει βάσιμους λόγους να θεωρεί ότι συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με εκλύσεις ή μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων πρέπει να παραμείνουν εμπιστευτικές, οφείλει να ενημερώσει σχετικά τις αρμόδιες αρχές. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να διατηρηθεί ο εμπιστευτικός χαρακτήρας των στοιχείων. Σε τέτοιες περιπτώσεις, το κράτος μέλος πρέπει, όταν διαβιβάζει πληροφορίες στην Επιτροπή και στον ΕΟΠ, να επισημαίνει, χωριστά για κάθε μονάδα που ζητεί εμπιστευτικότητα, τον τύπο των πληροφοριών που κρίνονται εμπιστευτικές, καθώς και τους λόγους του χαρακτηρισμού τους.¹⁶

Ο κανονισμός E-MEMP δεν προβλέπει προθεσμίες για την υποβολή των εκθέσεων από τις μονάδες στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η θέσπιση σε εθνικό επίπεδο τέτοιων χρονοδιαγραμμάτων αποτελεί ευθύνη των κρατών μελών. Τα χρονοδιαγράμματα αυτά θα πρέπει να επιτρέπουν την έγκαιρη υποβολή των εκθέσεων στην Επιτροπή.¹⁷

Οι φορείς εκμετάλλευσης υποχρεούνται να **τηρούν** επί πέντε έτη **μητρώα** των δεδομένων από τα οποία προέκυψαν οι υποβληθείσες πληροφορίες, καθώς και μια περιγραφή της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για τη συγκέντρωση των δεδομένων.

Άρθρο 5

Υποβολή εκθέσεων εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης

5. Ο φορέας εκμετάλλευσης κάθε εμπλεκόμενης μονάδας τηρεί στη διάθεση των αρμοδίων αρχών του κράτους μέλους τα μητρώα των δεδομένων από τα οποία προέκυψαν οι υποβληθείσες πληροφορίες, επί πέντε έτη από το τέλος του συγκεκριμένου έτους αναφοράς. Τα εν λόγω μητρώα περιλαμβάνουν επίσης την μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για την συγκέντρωση των δεδομένων.

Πλαίσιο 5: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 5 παράγραφος 5 (τήρηση μητρώων από τους φορείς εκμετάλλευσης)

1.1.6 Προσδιορισμός της μονάδας

Το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP ορίζει, μεταξύ άλλων, τις πληροφορίες που απαιτούνται για τον προσδιορισμό κάθε μονάδας που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1, οι πληροφορίες αυτές πρέπει να κοινοποιούνται από τον φορέα εκμετάλλευσης στην αντίστοιχη αρμόδια αρχή, εκτός εάν η αρμόδια αρχή διαθέτει ήδη τις πληροφορίες αυτές.

¹⁶ Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών βλέπετε κεφάλαιο 1.2.4.

¹⁷ Τα χρονοδιαγράμματα για την υποβολή εκθέσεων από το εθνικό στο κοινοτικό επίπεδο, όπως ορίζονται στο άρθρο 7 του κανονισμού E-MEMP, παρατίθενται στο κεφάλαιο 1.2.7.

Άρθρο 5

Υποβολή εκθέσεων εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης

1. ...

Ο φορέας εκμετάλλευσης κάθε μονάδας η οποία ασκεί μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα I πέραν των αντίστοιχων εφαρμοστέων κατωφλίων δυναμικότητας, κοινοποιεί στην οικεία αρμόδια αρχή τις αναγκαίες για τον προσδιορισμό της μονάδας πληροφορίες σύμφωνα με το παράρτημα III εκτός εάν η αρμόδια αρχή διαθέτει ήδη τις πληροφορίες αυτές.

...

Πλαίσιο 6: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 5 παράγραφος 1 (απόσπασμα σχετικά με τις πληροφορίες όσον αφορά τον προσδιορισμό της μονάδας)

Η εξαίρεση από την υποχρέωση υποβολής των στοιχείων στην αρμόδια αρχή συνδέεται αυστηρά με τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για τον προσδιορισμό της μονάδας, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1. Εάν η αρμόδια αρχή διαθέτει ήδη τις πληροφορίες αυτές, τότε λογικά ο φορέας εκμετάλλευσης μπορεί να εάν η αρμόδια αρχή διαθέτει ήδη όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων για παράδειγμα όλων των άλλων συναφών έγγραφων πληροφοριών (βλέπε κατωτέρω). Ο πίνακας που ακολουθεί παρέχει μια γενική επισκόπηση των πληροφοριών που είναι υποχρεωτικές για τον προσδιορισμό της μονάδας. Ο πίνακας παρέχει συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τα στοιχεία, τα οποία πρέπει να δηλωθούν μέσω επεξηγήσεων και παραδειγμάτων που σκοπό έχουν να διευκολύνουν την παροχή των πληροφοριών.

Απαιτούμενες πληροφορίες	Τι πρέπει να δηλωθεί;
Ονομασία της μητρικής εταιρείας	Μητρική είναι μια εταιρεία η οποία έχει υπό την ιδιοκτησία ή τον έλεγχο της την εταιρεία που είναι υπεύθυνη για τη λειτουργία της μονάδας (κατέχοντας για παράδειγμα πάνω από το 50% του μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας ή την πλειοψηφία των δικαιωμάτων ψήφου των μετόχων ή εταιρών) ¹⁸ .
Ονομασία της μονάδας	Ονομασία της μονάδας (φορέα εκμετάλλευσης ή ιδιοκτήτη) Παράδειγμα 1: "Planet AG, plant Nuremberg" Παράδειγμα 2: "Earth Waste Disposal Ltd." Παράδειγμα 3: "Rubish AG, landfill Bin-park"
Αριθμός αναγνώρισης της μονάδας	Ο αριθμός αναγνώρισης μιας μονάδας πρέπει να υποβάλλεται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού MEMP. Θα βοηθούσε, αν οι λεπτομέρειες σχετικά με τυχόν αλλαγή του αριθμού αναγνώρισης μιας μονάδας περιλαμβάνονταν στη «Ζώνη κειμένου για έγγραφες πληροφορίες ...» (βλέπε κατωτέρω).
Διεύθυνση της μονάδας	Παράδειγμα 1: Planet street 5 Παράδειγμα 2: 12 Flower street, Meadow Park Παράδειγμα 3: Disposal street
Πόλη/χωριό	Παράδειγμα 1: Νυρεμβέργη Παράδειγμα 2: Λονδίνο Παράδειγμα 3: Σαραγόσα
Ταχυδρομικός κώδικας	Παράδειγμα 1: D-91034 Παράδειγμα 2: T12 3XY Παράδειγμα 3: E-50123

¹⁸ Βλέπετε επίσης οδηγία 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983 (ΕΕ L 193 της 18ης.07.1983, σ. 1-17)

Απαιτούμενες πληροφορίες	Τι πρέπει να δηλωθεί;
Χώρα	<i>Παράδειγμα 1: Γερμανία</i> <i>Παράδειγμα 2: Ηνωμένο Βασίλειο</i> <i>Παράδειγμα 3: Ισπανία</i>
Συντεταγμένες της τοποθεσίας	<p>Οι συντεταγμένες της τοποθεσίας εκφράζονται σε συντεταγμένες γεωγραφικού μήκους και πλάτους¹⁹ με ακρίβεια της τάξης των ± 500 μέτρων τουλάχιστον και αναφορά του γεωγραφικού επίκεντρου του χώρου της μονάδας</p> <i>Παράδειγμα 1: 8.489870, 49.774467</i> <i>Παράδειγμα 2: -2.355611, 53.663908</i> <i>Παράδειγμα 3: 11.498672, 51.882291</i>
Περιοχή ποτάμιας λεκάνης απορροής	<p>Αναφορά της περιοχής ποτάμιας λεκάνης απορροής σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ («Οδηγία-πλαίσιο για τα ύδατα»)²⁰.</p> <p>Η περιοχή ποτάμιας λεκάνης απορροής, όπου η μονάδα εκλύει στα ύδατα περιλαμβάνεται στα στοιχεία που υποβάλλονται. Εάν η περιοχή ποτάμιας λεκάνης απορροής δεν είναι γνωστή, μπορεί να ζητηθεί από την αρμόδια αρχή που έχει οριστεί δυνάμει της οδηγίας-πλαίσιο για τα ύδατα.</p> <i>Παράδειγμα 1: Ποταμός Pegnitz</i> <i>Παράδειγμα 2: Ποταμός Τάμεσης</i> <i>Παράδειγμα 3: Ποταμός Έβρος</i>
Κωδικός NACE (4 ψηφία)	<p>Αναφορά του κωδικού NACE σε 4 ψηφία σύμφωνα με τον κανονισμό 29/2002/ΕΚ της Επιτροπής της 19ης Δεκεμβρίου 2001 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου για τη στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.</p> <p>Μια αναθεώρηση των κωδικών NACE τελεί υπό συζήτηση και είναι πιθανό να τεθεί σε ισχύ το 2008.</p> <i>Παράδειγμα 1: 24.10</i> <i>Παράδειγμα 2: 90.02</i> <i>Παράδειγμα 3: 90.00</i>
Κύρια οικονομική δραστηριότητα	<p>Λεκτικός προσδιορισμός της κύριας οικονομικής δραστηριότητας σύμφωνα με τον κωδικό NACE</p> <i>Παράδειγμα 1: Παραγωγή βασικών χημικών ουσιών</i> <i>Παράδειγμα 2: Συλλογή και επεξεργασία άλλων αποβλήτων</i> <i>Παράδειγμα 3: Διάθεση λυμάτων και απορριμμάτων, υγιεινή και παρόμοιες δραστηριότητες</i>

Πίνακας 2: Επεξηγήσεις σχετικά με τις πληροφορίες που απαιτούνται για τον προσδιορισμό της μονάδας

¹⁹ Βλέπετε ISO 6709:1983 (Standard representation of latitude, longitude and altitude for geographic point locations).

²⁰ Οδηγία 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2000 για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων (ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 1). Οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 2455/2001/ΕΚ (ΕΕ L 331 της 15.12.2001, σ.1).

Οι φορείς εκμετάλλευσης των μονάδων μπορούν να παρέχουν προαιρετικές πληροφορίες σχετικά με τη μονάδα. Δεν υπάρχει καμία υποχρέωση υποβολής των πληροφοριών αυτών, όμως μπορεί να ενδιαφέρουν το κοινό και μπορούν επίσης να είναι χρήσιμες για την αρμόδια αρχή σε ό,τι αφορά την αξιολόγηση της ποιότητας των στοιχείων. Ο Πίνακας 3 παρέχει μια γενική επισκόπηση αυτών των προαιρετικών πληροφοριών:

Προαιρετικές πληροφορίες
Όγκος παραγωγής
Αριθμός εγκαταστάσεων
Αριθμός ωρών λειτουργίας/έτος
Αριθμός απασχολουμένων
Ζώνη κειμένου για έγγραφες πληροφορίες ²¹ ή διεύθυνση της ιστοσελίδας που παρέχονται από τη μονάδα ή από τη μητρική εταιρεία

Πίνακας 3: Προαιρετικές πληροφορίες σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού E-MEMP

Ειδικότερα, η «Ζώνη κειμένου για έγγραφες πληροφορίες ...» δίνει τη δυνατότητα στους επιμέρους φορείς εκμετάλλευσης και στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους να παρέχουν συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με μια μονάδα, τις οποίες επιθυμούν να γνωστοποιήσουν στο κοινό. Στις πληροφορίες αυτές θα μπορούσαν, για παράδειγμα, να περιλαμβάνονται:

- μια σύνδεση σε ιστοσελίδα που εμφανίζει την περιβαλλοντική έκθεση ή τη δήλωση EMAS της μονάδας ή της μητρικής εταιρείας·
- πληροφορίες σχετικά με αλλαγές στο ιστορικό της μονάδας (κλείσιμο, μετεγκατάσταση, διαχωρισμός ή συγχώνευση μονάδων) για τα τελευταία 10 έτη, οι οποίες ενδέχεται να έχουν οδηγήσει επίσης σε αλλαγές του αριθμού αναγνώρισης της μονάδας²², έτσι ώστε να είναι δυνατό να γίνουν λογικές συγκρίσεις μεταξύ διαφορετικών ετών αναφοράς, εκτός εάν η αρμόδια αρχή διαθέτει ήδη τις σχετικές πληροφορίες·
- επεξηγήσεις για αλλαγές στις αναφερόμενες εκλύσεις και μεταφορές·
- πληροφορίες σχετικά με τον τύπο καυσίμου που χρησιμοποιείται στην περίπτωση μεγάλων εγκαταστάσεων καύσης·
- διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, όπου το κοινό μπορεί να απευθύνει ερωτήματα απ' ευθείας στη μονάδα·
- πληροφορίες σχετικά με δραστηριότητες εκτός παραρτήματος Ι, οι οποίες έχουν περιληφθεί στις υποβληθείσες εκθέσεις·
- περιβαλλοντικοί όροι.

²¹ Οι έγγραφες πληροφορίες παρέχονται στη μητρική γλώσσα και προαιρετικά στην αγγλική γλώσσα

²² Βλέπετε επίσης κεφάλαιο 1.2.1 του παρόντος οδηγού.

Δεν θα πρέπει να γίνεται κατάχρηση των συνδέσεων με τις ιστοσελίδες των μονάδων ή των μητρικών εταιρειών τους για διαφημιστικούς σκοπούς, αλλά να χρησιμοποιούνται ως απευθείας συνδέσεις με περιβαλλοντικές πληροφορίες.

1.1.7 Κωδικοποίηση των δραστηριοτήτων και προσδιορισμός της κύριας δραστηριότητας του παραρτήματος I

Κωδικοποίηση των δραστηριοτήτων

Πέραν των πληροφοριών που απαιτούνται για τον προσδιορισμό της μονάδας, όλες οι δραστηριότητες του παραρτήματος I που ασκούνται σε μια μονάδα πρέπει να απαριθμούνται σύμφωνα με το σύστημα κωδικοποίησης που αναφέρεται στο παράρτημα I και, (εφόσον υπάρχει), τον κωδικό IPPC²³. Σύμφωνα με το παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP, ο κωδικός E-MEMP αποτελείται από έναν αριθμό από το 1 έως το 9 και από ένα γράμμα από το α έως το ζ. Για ορισμένες δραστηριότητες, υπάρχει μια περαιτέρω υποδιαίρεση από το (i) έως το (xi). Αυτή η υποδιαίρεση δεν είναι απαραίτητο να δηλώνεται.

Παράδειγμα: Η κύρια οικονομική δραστηριότητα που ασκείται σε μια συγκεκριμένη μονάδα είναι η επιφανειακή επεξεργασία πλαστικών υλικών με χημική διεργασία. Ο όγκος των κάδων που χρησιμοποιούνται για την κατεργασία είναι 200 m³. Στην ίδια μονάδα ορισμένα προϊόντα βάνονται με χρήση οργανικών διαλυτών. Γι' αυτή τη συμπληρωματική δραστηριότητα, η δυναμικότητα κατανάλωσης οργανικών διαλυτών ανέρχεται σε 250 τόνους ανά έτος.

Οι πληροφορίες σχετικά με τις δραστηριότητες του παραρτήματος I πρέπει να αναφέρονται σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP, π.χ. με την εξής μορφή:

Δραστηριότητα παραρτήματος I*	Κωδικός E-MEMP	Κωδικός IPPC ²⁴	Ονομασία δραστηριότητας σύμφωνα με το παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP (η δήλωση δεν είναι υποχρεωτική)
1**	2.(στ)	2.6	Εγκαταστάσεις επιφανειακής επεξεργασίας μετάλλων και πλαστικών υλικών με ηλεκτρολυτικές ή χημικές διεργασίες εφόσον ο όγκος των κάδων που χρησιμοποιούνται για την κατεργασία ισούται προς 30 m ³
2	9.(γ)	6.7.	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας της επιφάνειας υλών, αντικειμένων ή προϊόντων με τη χρησιμοποίηση οργανικών διαλυτών, ιδίως για τις εργασίες προετοιμασίας, εκτύπωσης, επίστρωσης, καθαρισμού των λιπών, αδιαβροχοποίησης, κολλαρί-σματος, βαφής, καθαρισμού ή διαβροχής, με δυναμικότητα κατανάλωσης 150 kg διαλύτη ανά ώρα ή 200 τόνων ανά έτος
N

Πίνακας 4: Δομή υποβολής στοιχείων για όλες τις δραστηριότητες του παραρτήματος I σε μία μονάδα (με παραδείγματα)

* Αύξων αριθμός δραστηριοτήτων του παραρτήματος I

** Η δραστηριότητα 1 πρέπει να είναι η κύρια δραστηριότητα του παραρτήματος I

²³ Ο Πίνακας 21 στο παράρτημα II του παρόντος οδηγού περιλαμβάνει σύγκριση των δραστηριοτήτων του παραρτήματος I της οδηγίας IPPC με τις δραστηριότητες του παραρτήματος I του E-MEMP και παραθέτει τους διαθέσιμους κωδικούς IPPC.

²⁴ Ο κωδικός IPPC αποτελείται από έναν διψήφιο κωδικό σύμφωνα με το παράρτημα I της οδηγίας IPPC

Οι δραστηριότητες εκτός παραρτήματος I δεν είναι απαραίτητο να αναφέρονται.²⁵

Προσδιορισμός της κύριας δραστηριότητας:

Όλες οι εκλύσεις και οι εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές της μονάδας αποδίδονται στην κύρια δραστηριότητα του παραρτήματος I.

Συχνά, η κύρια δραστηριότητα του παραρτήματος I είναι παρόμοια με την κύρια οικονομική δραστηριότητα της μονάδας. Όταν η κύρια οικονομική δραστηριότητα δεν είναι αντιπροσωπευτική των παραγωγικών διαδικασιών που εφαρμόζονται στη μονάδα, η κύρια δραστηριότητα του παραρτήματος I μπορεί να συνδεθεί με την πλέον ρυπογόνα δραστηριότητα της μονάδας. Όλες οι εκλύσεις και οι μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων της μονάδας αποδίδονται, με περαιτέρω ομαδοποιήσεις των δεδομένων, στην κύρια δραστηριότητα του παραρτήματος I, η οποία αναφέρεται από τον φορέα εκμετάλλευσης.

1.1.8 Εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα και στο έδαφος

Οι φορείς εκμετάλλευσης υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τις εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα και στο έδαφος κάθε ρύπου που απαριθμείται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP για τον οποίο έχει σημειωθεί υπέρβαση της εφαρμοστέας τιμής κατωφλίου που ορίζεται στο παράρτημα II (βλέπετε Πλαίσιο 3).²⁶

Όλα τα δεδομένα που αφορούν τις εκλύσεις πρέπει να εκφράζονται σε kg/έτος και στρογγυλοποιούνται σε τρία σημαντικά ψηφία. Η στρογγυλοποίηση σε τρία σημαντικά ψηφία δεν συνδέεται με τη στατιστική ή επιστημονική αβεβαιότητα, αλλά αναφέρεται μόνο στην ακρίβεια των υποβαλλόμενων δεδομένων, όπως προκύπτει από τα ακόλουθα παραδείγματα.

Αρχικό αποτέλεσμα προσδιορισμού έκλυσης	Αποτέλεσμα που δηλώνεται (στρογγυλοποίηση σε τρία σημαντικά ψηφία)
0,0123456 kg/έτος	0,0123 kg/έτος
1,54789 kg/έτος	1,55 kg/έτος
7.071,567 kg/έτος	7.070 kg/έτος
123,45 kg/έτος	123 kg/έτος
10.009 kg/έτος	10.000 kg/έτος

Πίνακας 5: Παραδείγματα που δείχνουν τη στρογγυλοποίηση σε τρία σημαντικά ψηφία

Στο πλαίσιο της υποβολής εκθέσεων, λαμβάνεται υπόψη η αρχική μετρηθείσα, υπολογιζόμενη ή εκτιμώμενη τιμή μιας έκλυσης. Ο ρύπος πρέπει να δηλώνεται ακόμη κι αν η τιμή του ισούται με την τιμή κατωφλίου μετά τη στρογγυλοποίηση σε τρία σημαντικά ψηφία.

Παράδειγμα: Η τιμή κατωφλίου για τις εκλύσεις αλονών στον ατμοσφαιρικό αέρα είναι 1 kg/έτος. Η προσδιοριζόμενη τιμή είναι 1,003 kg/έτος, η οποία στρογγυλοποιείται σε τρία σημαντικά ψηφία σε 1,00 kg. Μολονότι η στρογγυλοποιημένη τιμή δεν υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου, ο ρύπος πρέπει να δηλωθεί, διότι η αρχική τιμή υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου.

²⁵ Βλέπε κεφάλαιο «Τι δηλώνεται και πώς υποβάλλονται οι εκθέσεις;»

²⁶ Για περισσότερες πληροφορίες, βλέπετε τις επεξηγήσεις που δίδονται στο κεφάλαιο 1.1.4.

Τα υποβαλλόμενα δεδομένα εκλύσεων πρέπει να περιλαμβάνουν μια αναφορά (M, C, E) στη μεθοδολογία προσδιορισμού, η οποία χρησιμοποιήθηκε για την εξαγωγή τους. Όταν τα δεδομένα είναι αποτέλεσμα μετρήσεων ή υπολογισμού («M» ή «C»), πρέπει να αναφέρεται η μέθοδος μέτρησης και/ή η μέθοδος υπολογισμού (βλέπετε Πλαίσιο 8).²⁷

1.1.8.1 Εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα

Σύμφωνα με τη στήλη 1α του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, ένα σύνολο 60 ρύπων θεωρούνται συναφείς ατμοσφαιρικοί ρύποι. Οι εκλύσεις ατμοσφαιρικών ρύπων από μια μονάδα, οι οποίες υπερβαίνουν τις τιμές κατωφλίου στη στήλη 1α πρέπει να δηλώνονται. Αυτό ισχύει και για τους 60 ατμοσφαιρικούς ρύπους.

Το παράρτημα 4 του παρόντος οδηγού περιλαμβάνει έναν ενδεικτικό πίνακα ατμοσφαιρικών ρύπων ανά κλάδο δραστηριότητας. Ο κατάλογος παραθέτει για όλες τις δραστηριότητες του παραρτήματος I τους ατμοσφαιρικούς ρύπους που είναι πιθανό να εκλυθούν και βοηθά στον προσδιορισμό των συναφών ρύπων με μια δεδομένη μονάδα.

Στο παράρτημα 3 απαριθμούνται τυποποιημένες διεθνώς αναγνωρισμένες μεθοδολογίες μετρήσεων για τους ρύπους στην ατμόσφαιρα και στα ύδατα.²⁸ Στην περίπτωση των δεδομένων που δηλώνεται ότι βασίζονται σε μετρήσεις ή υπολογισμούς, πρέπει να αναφέρεται η αναλυτική μέθοδος και/ή η μέθοδος υπολογισμού που χρησιμοποιήθηκε.²⁹

Οι φορείς εκμετάλλευσης υποχρεούνται να προσδιορίζουν όσα δεδομένα αφορούν τυχαίες εκλύσεις, εφόσον αυτά τα δεδομένα είναι διαθέσιμα.

Η υποβολή των εκθέσεων πραγματοποιείται σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP, για παράδειγμα, όπως δείχνει ο Πίνακας 6.

²⁷ Για λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο δήλωσης της μεθόδου μέτρησης/υπολογισμού, βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.5.

²⁸ Ειδικότερες πληροφορίες σχετικά με τη μέτρηση, τον υπολογισμό και την εκτίμηση των εκλύσεων παρέχονται στο κεφάλαιο 1.1.11 του παρόντος οδηγού.

²⁹ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.5

Εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα					
Ρύπος		Μέθοδος		Ποσότητα	
Αριθ. A II ³⁰	Ονομασία ³¹	M/C/E ³²	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε ³³	T (σύνολο) ³⁴ (kg/έτος)	A (τυχαίες) ³⁵ kg/έτος
1	Μεθάνιο (CH ₄)	C	IPCC	521.000	-
3	Διοξείδιο του άνθρακα (CO ₂)	M	ISO 12039:2001	413.000.000	-
21	Υδράργυρος	M	EN 13211:2001	17,0	2,00

Πίνακας 6: Υποβολή έκθεσης για εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα (παραδείγματα δεδομένων)

Ο Πίνακας 6 περιλαμβάνει παραδείγματα δεδομένων που υποβάλλει ένα διυλιστήριο ορυκτού αερίου και πετρελαίου. Η μονάδα εκλύει μεταξύ άλλων ουσιών διοξείδιο του άνθρακα (CO₂), μεθάνιο (CH₄), υδράργυρο και ενώσεις αυτού. Και για τους τρεις ρύπους σημειώνεται υπέρβαση των τιμών κατωφλίου για εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα, οι οποίες είναι 100 εκατ. kg/έτος για το CO₂, 100.000 kg/έτος για το CH₄ και 10 kg/έτος για τον υδράργυρο και τις ενώσεις του. Η έκλυση CO₂ έγινε υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και μετρήθηκε με την αναφερόμενη διεθνώς αναγνωρισμένη μέθοδο. Η έκλυση CH₄ υπολογίστηκε σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές IPCC³⁶. Η συνολική έκλυση υδραργύρου και ενώσεων αυτού εμφανίστηκε υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας (15,0 kg/έτος) αλλά και λόγω τυχαίου συμβάντος (2,00 kg/έτος). Η δεύτερη πρέπει να δηλωθεί ως τυχαία έκλυση και πρέπει επίσης να περιληφθεί στη συνολική έκλυση (15,0+2,00=17,0 kg/έτος). Οι πληροφορίες βασίζονται σε μετρήσεις για τις συνήθεις εκλύσεις και σε εκτιμήσεις για το τυχαίο συμβάν. Εφόσον οι πληροφορίες σχετικά με το μεγαλύτερο μέρος της έκλυσης υδραργύρου και ενώσεων αυτού (=15kg) βασίζονται σε μετρήσεις με εφαρμογή του προτύπου EN 13211:2001, η ένδειξη σχετικά με τη μέθοδο προσδιορισμού για τον υδράργυρο και τις ενώσεις του πρέπει να είναι «M», ενώ πρέπει να αναφερθεί και η μέθοδος μέτρησης που χρησιμοποιήθηκε (EN 13211:2001).

³⁰ αριθμός ρύπου σύμφωνα με το παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP

³¹ ονομασία ρύπου σύμφωνα με το παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP

³² ένδειξη εάν τα δεδομένα βασίζονται σε μετρήσεις, υπολογισμούς ή εκτιμήσεις

³³ ένδειξη της μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε κατά τη μέτρηση ή τον υπολογισμό των δεδομένων· βλέπετε επίσης κεφάλαιο 1.1.11.5

³⁴ ένδειξη της συνολικής ποσότητας του ρύπου που εκλύθηκε στον ατμοσφαιρικό αέρα από όλες τις πηγές της δραστηριότητας (συμπεριλαμβανομένων τυχαίων εκλύσεων και εκλύσεων από διάσπαρτες πηγές)· όλες οι ποσότητες εκφράζονται σε kg/έτος και στρογγυλοποιούνται σε τρία σημαντικά ψηφία

³⁵ ένδειξη της ποσότητας του ρύπου που εκλύθηκε τυχαία

³⁶ Για τις μεθόδους υπολογισμού, βλέπε κεφάλαιο 1.1.11.2 του παρόντος οδηγού.

1.1.8.2 Εκλύσεις στα ύδατα

Σύμφωνα με τη στήλη 1β του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, ένα σύνολο 71 ρύπων θεωρούνται συναφείς υδατικοί ρύποι. Οι εκλύσεις ρύπων στα ύδατα, οι οποίες υπερβαίνουν τις τιμές κατωφλίου στη στήλη 1β, πρέπει να δηλώνονται από τη μονάδα. Αυτό ισχύει και για τους 71 υδατικούς ρύπους.

Το παράρτημα 5 του παρόντος οδηγού περιλαμβάνει έναν ενδεικτικό πίνακα υδατικών ρύπων ανά κλάδο δραστηριότητας. Ο κατάλογος παραθέτει για όλες τις δραστηριότητες του παραρτήματος I τους υδατικούς ρύπους που είναι πιθανό να εκλυθούν και βοηθά στον προσδιορισμό των συναφών ρύπων σε μια δεδομένη μονάδα.

Προκειμένου να διευκολυνθεί ο προσδιορισμός των εκλύσεων στα ύδατα, στο παράρτημα 3 απαριθμούνται τυποποιημένες μέθοδοι μέτρησης για τους ρύπους στην ατμόσφαιρα και στα ύδατα. Στην περίπτωση των δεδομένων που δηλώνεται ότι βασίζονται σε μετρήσεις ή υπολογισμούς, πρέπει να αναφέρεται η αναλυτική μέθοδος και/ή η μέθοδος υπολογισμού που χρησιμοποιήθηκε.³⁷ Οι φορείς εκμετάλλευσης υποχρεούνται να προσδιορίζουν όσα δεδομένα αφορούν τυχαίες εκλύσεις, εφόσον αυτά τα δεδομένα είναι διαθέσιμα.

Η υποβολή των εκθέσεων πραγματοποιείται σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP, με άλλα λόγια, κατά τρόπο ανάλογο με εκείνον που περιγράφεται ανωτέρω για τις εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα.

Εκλύσεις στα ύδατα					
Ρύπος		Μέθοδος		Ποσότητα	
Αριθ. A II	Ονομασία	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	T (σύνολο) kg/έτος	A (τυχαίες) kg/έτος
63	Βρωμιούχοι διφαινυλαιθέρες (PBDE)	E		25,5	20,0
76	Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC)	M	EN 1484:1997	304.000	-
N					

Πίνακας 7: Υποβολή έκθεσης για εκλύσεις στα ύδατα (παραδείγματα δεδομένων)

Ο Πίνακας 7 περιλαμβάνει παραδείγματα δεδομένων που υποβάλλει μια εγκατάσταση προεπεξεργασίας ινών και υφασμάτων. Η μονάδα εκλύει ολικό οργανικό άνθρακα (TOC) και βρωμιούχους διφαινυλαιθέρες (PBDE) άνω των τιμών κατωφλίου που ορίζονται για εκλύσεις στα ύδατα και για τους δύο ρύπους, οι οποίες ανέρχονται σε 50.000 kg/έτος για τον TOC και 1 kg/έτος για τους PBDE. Η έκλυση TOC έγινε υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και μετρήθηκε με την αναφερόμενη μέθοδο. Η έκλυση PBDE ήταν αποτέλεσμα συνήθων δραστηριοτήτων (5,50 kg/έτος) και ενός ατυχήματος (20,0 kg/έτος). Η δεύτερη πρέπει να δηλωθεί ως τυχαία έκλυση και πρέπει επίσης να περιληφθεί στη συνολική έκλυση (5,50+20,0=25,5 kg/έτος). Οι πληροφορίες βασίζονται σε υπολογισμούς για τις συνήθεις εκλύσεις και σε εκτιμήσεις για το τυχαίο συμβάν. Εφόσον οι πληροφορίες σχετικά με το

³⁷ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.5.

μεγαλύτερο μέρος της συνολικής έκλυσης PBDE βασίζονται σε εκτιμήσεις (20,0 kg), ως ένδειξη σχετικά με τη μέθοδο προσδιορισμού της έκλυσης πρέπει να αναφερθεί η «Ε». Στην περίπτωση της χρήσης εκτιμήσεων «Ε», δεν είναι αναγκαία η αναφορά της μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε.

1.1.8.3 Εκλύσεις στο έδαφος

Η υποβολή εκθέσεων για «εκλύσεις στο έδαφος» ισχύει μόνο για ρύπους σε απόβλητα τα οποία υπόκεινται στις εργασίες διάθεσης «επεξεργασία στο έδαφος» ή «βαθεία έγχυση»³⁸. Εφόσον τα απόβλητα υπόκεινται σε αυτού του είδους την επεξεργασία, τότε αυτό δηλώνεται μόνο από τον φορέα εκμετάλλευσης της μονάδας που παράγει τα απόβλητα³⁹.

Η διασπορά ιλύος λυμάτων και κοπριάς αποτελεί εργασία ανάκτησης και επομένως δεν δηλώνεται ως έκλυση στο έδαφος⁴⁰. Οι τυχαίες εκλύσεις ρύπων στο έδαφος στον χώρο της μονάδας (για παράδειγμα κηλίδες) δεν είναι υποχρεωτικό να δηλώνονται. Τυχαίες εκλύσεις στο έδαφος είναι θεωρητικά πιθανές (για παράδειγμα εξαιτίας διαρροής ενός αγωγού στον τόπο βαθείας έγχυσης), η εμφάνισή τους όμως αναμένεται μόνο σε πολύ σπάνιες περιπτώσεις.

Οι εργασίες διάθεσης, οι οποίες δηλώνονται σύμφωνα με το άρθρο 6 (βλέπετε Πλαίσιο 7), είναι κυρίως η επεξεργασία στο έδαφος ιλύος που περιέχει πετρέλαιο, καθώς και η βαθεία έγχυση αλατούχων διαλυμάτων στο υπέδαφος. Η μεταφορά εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων (π.χ. μέσω αγωγού), η οποία συχνά προηγείται της έκλυσης στο έδαφος, για τις περιπτώσεις αυτές δεν είναι υποχρεωτικό να δηλώνεται (βλέπετε Πλαίσιο 3, άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β)).

*Άρθρο 6
Εκλύσεις στο έδαφος*

Τα απόβλητα τα οποία υπόκεινται στις εργασίες διάθεσης «επεξεργασία στο έδαφος» ή «βαθεία έγχυση», όπως ορίζεται στο παράρτημα II Α της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ, δηλώνονται ως έκλυση στο έδαφος μόνο από το φορέα εκμετάλλευσης της μονάδας που παράγει τα απόβλητα.

Πλαίσιο 7: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 6 (Εκλύσεις στο έδαφος)

Σύμφωνα με τη στήλη 1γ του πίνακα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, ένα σύνολο 61 ρύπων θεωρούνται συναφείς ρύποι για εκλύσεις στο έδαφος. Οι εκλύσεις ρύπων στο έδαφος που υπερβαίνουν τις τιμές κατωφλίου στη στήλη 1γ πρέπει να δηλώνονται από τον φορέα εκμετάλλευσης της μονάδας που παράγει τα απόβλητα. Αυτό ισχύει και για τους 61 ρύπους που είναι συναφείς με εκλύσεις στο έδαφος.

Στην περίπτωση των δεδομένων που δηλώνεται ότι βασίζονται σε μετρήσεις ή υπολογισμούς, πρέπει να αναφέρεται η αναλυτική μέθοδος και/ή η μέθοδος υπολογισμού που χρησιμοποιήθηκε.⁴¹

³⁸ Η επεξεργασία σε χερσαίο χώρο (π.χ. βιοαποικοδόμηση υγρών αποβλήτων ή ιλύος στο έδαφος κ.λπ.) και η έγχυση σε βάθος (π.χ. έγχυση αντλήσιμων αποβλήτων σε φρέατα, σε θόλους άλατος ή σε φυσικά γεωλογικά ρήγματα κ.λπ.) είναι οι εργασίες διάθεσης «D2» και «D3» σύμφωνα με την οδηγία 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1975.

³⁹ Βλέπετε Πλαίσιο 7, άρθρο 6 του κανονισμού E-MEMP.

⁴⁰ Βλέπετε αιτιολογική σκέψη 9 του κανονισμού E-MEMP.

⁴¹ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.5.

Η υποβολή των εκθέσεων πραγματοποιείται σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP, κατά τρόπο ανάλογο με εκείνον που περιγράφεται ανωτέρω για τις εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα και στα ύδατα.

Εκλύσεις στο έδαφος					
Ρύπος		Μέθοδος		Ποσότητα	
Αριθ. A II	Ονομασία	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	T (σύνολο) kg/έτος	A (τυχαίες) kg/έτος
24	Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)	M	EN ISO 11885:1997	125	-
79	Χλωριούχες ενώσεις (ως ολικό Cl)	M	EN ISO 10304-1	2.850.000	-
n					

Πίνακας 8: Υποβολή έκθεσης για εκλύσεις στο έδαφος (παραδείγματα δεδομένων)

Ο Πίνακας 8 περιλαμβάνει παραδείγματα δεδομένων που υποβάλλονται για μια έκλυση στο έδαφος μέσω βαθείας έγχυσης (εργασία διάθεσης D3). Η διάθεση των υγρών αποβλήτων πραγματοποιείται μέσω βαθείας έγχυσης και περιέχει τους ρύπους ψευδάργυρο και χλωριούχες ενώσεις σε ποσότητες που υπερβαίνουν τις αντίστοιχες τιμές κατωφλίου για εκλύσεις στο έδαφος, ήτοι 100 kg/έτος για τον ψευδάργυρο και 2 εκατ. kg/έτος για τις χλωριούχες ενώσεις. Και για τους δύο ρύπους πραγματοποιήθηκαν μετρήσεις με τις αναφερόμενες διεθνώς αναγνωρισμένες μεθόδους.

1.1.9 Εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων σε λύματα

Ως εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορά ρύπων σε λύματα νοείται η εκτός των ορίων της μονάδας μεταφορά ρύπων σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία, συμπεριλαμβανομένης της επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων. Η μεταφορά εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μπορεί να πραγματοποιηθεί μέσω υπονόμου ή με άλλα μέσα, όπως δοχεία ή βυτιοφόρα.

Οι φορείς εκμετάλλευσης δηλώνουν τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων που απαριθμούνται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία, για τα οποία έχει σημειωθεί υπέρβαση της τιμής κατωφλίου που ορίζεται στη στήλη 1β του πίνακα στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP.⁴²

⁴² Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.8.2 του παρόντος οδηγού.

Η υποβολή των εκθέσεων πραγματοποιείται σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP, με άλλα λόγια, κατά τρόπο ανάλογο με εκείνον που περιγράφεται ανωτέρω για τις εκλύσεις στα ύδατα.

Εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων σε λύματα					
Ρύπος		Μέθοδος		Ποσότητα	
Αριθ. A II	Ονομασία	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	T (σύνολο) kg/έτος	A (τυχαίες) kg/έτος
12	Ολικό άζωτο	M	EN 12260	76.400.000	-
13	Ολικός φώσφορος	M	EN ISO 6878:2004	10.900.000	-
n					

Πίνακας 9: Υποβολή έκθεσης για εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων σε λύματα (παραδείγματα δεδομένων)

Ο Πίνακας 9 περιλαμβάνει παραδείγματα δεδομένων που υποβάλλει μια μονάδα, η οποία ασχολείται με την επεξεργασία και διατήρηση γεωμήλων. Τα λύματα της μονάδας περιέχουν άζωτο και φώσφορο. Και για τους δύο ρύπους σημειώνεται υπέρβαση των τιμών κατωφλίου για εκλύσεις σε λύματα, οι οποίες είναι 50.000 kg/έτος για το ολικό άζωτο και 5.000 kg/έτος για τον ολικό φώσφορο. Οι τιμές και για τους δύο ρύπους μετρήθηκαν με τις αναφερόμενες διεθνώς αναγνωρισμένες μεθόδους.

1.1.10 Μεταφορές αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων

Ως μεταφορά αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων νοείται η εκτός των ορίων της μονάδας μεταφορά αποβλήτων που προορίζονται για διάθεση ή ανάκτηση.

Οι φορείς εκμετάλλευσης δηλώνουν μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων

- επικίνδυνων αποβλήτων (EA) που υπερβαίνουν τους 2 τόνους ετησίως
- μη επικίνδυνων αποβλήτων (μη EA) που υπερβαίνουν τους 2.000 τόνους ετησίως

για τυχόν εργασίες ανάκτησης ή διάθεσης (βλέπε Πλαίσιο 3) με εξαίρεση τις εργασίες διάθεσης «επεξεργασία στο έδαφος» και «βαθεία έγχυση», οι οποίες δηλώνονται ως εκλύσεις στο έδαφος⁴³.

- Ως «απόβλητο» νοείται κάθε ουσία ή αντικείμενο, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 στοιχείο α) της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1975.⁴⁴
- Ως «επικίνδυνο απόβλητο» νοείται κάθε ουσία ή αντικείμενο, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1991 για τα επικίνδυνα απόβλητα.⁴⁵

⁴³ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.8.3 του παρόντος οδηγού.

⁴⁴ ΕΕ L 194 της 25.7.1975, σ. 39. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003.

⁴⁵ ΕΕ L 377 της 31.12.1991, σ. 20 - 27.

- Ως «μη επικίνδυνο απόβλητο» νοείται κάθε απόβλητο, το οποίο δεν είναι «επικίνδυνο απόβλητο»

Όλα τα δεδομένα εκφράζονται σε τόνους/έτος (κανονικών) υγρών αποβλήτων και στρογγυλοποιημένα σε τρία σημαντικά ψηφία.⁴⁶

Όσον αφορά την τιμή κατωφλίου, λαμβάνεται υπόψη το σύνολο των αποβλήτων που μεταφέρονται εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, ανεξάρτητα από το αν υπόκεινται σε επεξεργασία εντός της χώρας ή μεταφέρονται σε άλλη χώρα ή αν υπόκεινται σε εργασίες διάθεσης ή ανάκτησης. Παράδειγμα: εάν μία μονάδα έχει μεταφέρει 1,5 τόνο επικίνδυνων αποβλήτων εντός της χώρας για ανάκτηση και 1,5 τόνο επικίνδυνων αποβλήτων σε άλλες χώρες για διάθεση, υποχρεούται να το δηλώσει, εφόσον το σύνολο υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου (2 τόνοι/έτος).

Ο φορέας εκμετάλλευσης δηλώνει, αν τα απόβλητα προορίζονται για ανάκτηση («R») ή για διάθεση («D»). Εάν τα απόβλητα προορίζονται για επεξεργασία που περιλαμβάνει τόσο εργασίες ανάκτησης όσο και εργασίες διάθεσης (π.χ. διαλογή), τότε δηλώνεται η εργασία επεξεργασίας (R ή D), για την οποία προορίζεται πάνω από το 50% των αποβλήτων. Στις σπάνιες περιπτώσεις, όπου η μονάδα δεν μπορεί να προσδιορίσει αν πάνω από το 50% των αποβλήτων προορίζεται για διάθεση ή ανάκτηση, τότε χρησιμοποιείται ο κωδικός «D».

Για τις διαμεθοριακές μεταφορές επικίνδυνων αποβλήτων, δηλώνεται το όνομα και η διεύθυνση του ανακτώντος ή του διαθέτη των αποβλήτων, καθώς και ο πραγματικός χώρος ανάκτησης ή διάθεσης.

Η υποβολή των εκθέσεων πραγματοποιείται σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP. Οι φορείς εκμετάλλευσης δηλώνουν, αν η ποσότητα των αποβλήτων στηρίζεται σε μέτρηση (π.χ. με τη μέθοδο της ζύγισης), σε υπολογισμό (π.χ. μέσω παραγόντων εκπομπής ή έκλυσης) ή σε εκτίμηση.

Ο Πίνακας 10 και ο Πίνακας 11 παρουσιάζουν τον τρόπο υποβολής των δεδομένων σχετικά με τις μεταφορές επικίνδυνων αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων. Ο Πίνακας 12 παρουσιάζει τον τρόπο υποβολής των δεδομένων σχετικά με τις μεταφορές μη επικίνδυνων αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων.

Μεταφορά ΕΑ εκτός χώρου εγκαταστάσεων	Ποσότητα (t/έτος)	Εργασία επεξεργασίας αποβλήτων	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε
εντός της χώρας	5	R	M	ζύγιση
	1	D	M	ζύγιση

Πίνακας 10: Υποβολή έκθεσης για εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων (ΕΑ) εντός της χώρας (παραδείγματα δεδομένων)

Τα στοιχεία που παρουσιάζει ο Πίνακας 10 αποτελούν παραδείγματα υποβολής δεδομένων από μια μονάδα που έχει μεταφέρει εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων 5 τόνους επικίνδυνων αποβλήτων για ανάκτηση και 1 τόνο επικίνδυνων αποβλήτων για διάθεση εντός

της χώρας κατά το έτος αναφοράς. Ανερχόμενη σε 6 τόνους ετησίως, η μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου των 2 τόνων ετησίως, επομένως οι μεταφορές εντός της χώρας πρέπει να δηλωθούν, όπως φαίνεται στο παράδειγμα.

Μεταφορά ΕΑ εκτός χώρου εγκαταστάσεων	Ποσότητα (t/έτος)	Εργασία επεξεργασίας αποβλήτων	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	Όνομα ανακτώντος/ διαθέτη	Διεύθυνση ανακτώντος/ διαθέτη	Διεύθυνση πραγματικού χώρου ανάκτησης/ διάθεσης
προς άλλες χώρες	15	R	M	ζύγιση	Sunshine Components Ltd.	Sun Street, Flowertown south, PP12 8TS, United Kingdom	Sun Street, Flowertown south, PP12 8TS, United Kingdom
	4	D	M	ζύγιση	BEST Environmental Ltd.	Kings Street, Kingstown, Highlands, AB2 1CD, United Kingdom	Kingstown Waste to Energy Plant, Kings Street, Kingstown, Highlands, AB2 1CD, United Kingdom
	30	D	M	ζύγιση	BEST Environmental Ltd.	Kings Street, Kingstown, Highlands, AB2 1CD, United Kingdom	Queens Incineration Plant, Crown Street, Queenstown, EF3 4GH, United Kingdom

Πίνακας 11: Υποβολή έκθεσης για εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων (ΕΑ) σε άλλες χώρες (παραδείγματα δεδομένων) (σημείωση: εάν τα απόβλητα μεταφέρονται σε διάφορους χώρους ανάκτησης/διάθεσης, στον πίνακα πρέπει να προστεθούν επιπλέον γραμμές)

Τα στοιχεία που παρουσιάζει ο Πίνακας 11 αποτελούν παραδείγματα υποβολής δεδομένων από την ίδια μονάδα, η οποία, πέραν της εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφοράς επικίνδυνων αποβλήτων εντός της χώρας (όπως δείχνει ο Πίνακας 10), μετέφερε 49 τόνους επικίνδυνων αποβλήτων σε άλλες χώρες, εκ των οποίων 15 τόνοι προορίζονταν για ανάκτηση και 34 για διάθεση (σε δύο διαφορετικούς χώρους διάθεσης).

⁴⁶ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.8 του παρόντος οδηγού.

Μεταφορά μη ΕΑ εκτός χώρου εγκαταστάσεων	Ποσότητα (t/έτος)	Εργασία επεξεργασίας αποβλήτων	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε
Εντός της χώρας ή σε άλλες χώρες	1.000	R	M	ζύγιση
	10.000	D	M	ζύγιση

Πίνακας 12: Υποβολή έκθεσης για μεταφορά μη επικίνδυνων αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων (παραδείγματα δεδομένων)

Τα στοιχεία που παρουσιάζει ο Πίνακας 12 αποτελούν παραδείγματα υποβολής δεδομένων από μια μονάδα που έχει μεταφέρει εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων 1.000 τόνους μη επικίνδυνων αποβλήτων για ανάκτηση και 10.000 τόνους μη επικίνδυνων αποβλήτων για διάθεση κατά το έτος αναφοράς. Η μεταφορά μη επικίνδυνων αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου των 2.000 τόνων ετησίως, επομένως οι μεταφορές εντός της χώρας ή σε άλλες χώρες πρέπει να δηλωθούν, όπως φαίνεται στο παράδειγμα.

1.1.11 Μέτρηση/υπολογισμός/εκτίμηση εκλύσεων και μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων

Η υποβολή των δεδομένων πραγματοποιείται με βάση τη μέτρηση, τον υπολογισμό ή την εκτίμηση των εκλύσεων και των μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων.

Προκειμένου να προσδιορισθεί αν τα υποβαλλόμενα δεδομένα εκλύσεων και μεταφορών βασίζονται σε μέτρηση, σε υπολογισμό ή σε εκτίμηση, απαιτείται ένα απλοποιημένο σύστημα με τρεις κατηγορίες, οι οποίες προσδιορίζονται με ένα γράμμα-κωδικό, το οποίο αντιστοιχεί στη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για τον προσδιορισμό των δεδομένων:

Κατηγορία M: Δεδομένα εκλύσεων που βασίζονται σε μετρήσεις («M»). Απαιτούνται πρόσθετοι υπολογισμοί για τη μετατροπή των αποτελεσμάτων των μετρήσεων σε ετήσια δεδομένα εκλύσεων. Για τους υπολογισμούς αυτούς απαιτούνται τα αποτελέσματα προσδιορισμών ροής. Ο κωδικός «M» χρησιμοποιείται επίσης, όταν οι ετήσιες εκλύσεις προσδιορίζονται βάσει των αποτελεσμάτων βραχυπρόθεσμων και μεμονωμένων μετρήσεων. Ο κωδικός «M» χρησιμοποιείται, όταν οι εκλύσεις μιας μονάδας προκύπτουν από αποτελέσματα άμεσης παρατήρησης συγκεκριμένων μεθόδων παραγωγής που εφαρμόζονται στη μονάδα, βάσει πραγματικών συνεχών ή ασυνεχών μετρήσεων των συγκεντρώσεων ρύπων σε δεδομένη οδό έκλυσης.

Κατηγορία C: Δεδομένα εκλύσεων που βασίζονται σε υπολογισμούς («C»). Ο κωδικός «C» χρησιμοποιείται, όταν οι εκλύσεις στηρίζονται σε υπολογισμούς βάσει δεδομένων δραστηριότητας (κατανάλωση καυσίμων, ρυθμός παραγωγής κ.λπ.) και παραγόντων εκπομπής ή ισοζυγίων μάζας. Σε ορισμένες περιπτώσεις μπορούν να εφαρμοστούν πιο σύνθετες μέθοδοι υπολογισμού με μεταβλητές, όπως η θερμοκρασία, η συνολική ακτινοβολία κ.λπ.

Κατηγορία E: Δεδομένα εκλύσεων που βασίζονται σε μη τυποποιημένες εκτιμήσεις («E»). Ο κωδικός «E» χρησιμοποιείται, όταν οι εκλύσεις προσδιορίζονται βάσει βέλτιστων υποθέσεων ή προβλέψεων εμπειρογνομόνων, οι οποίες δεν βασίζονται σε πηγές αναφοράς διαθέσιμες στο κοινό ή σε περίπτωση απουσίας αναγνωρισμένων μεθοδολογιών εκτίμησης εκπομπών ή κατευθυντήριων γραμμών ορθής πρακτικής.

Όταν η συνολική έκλυση ενός ρύπου σε μια μονάδα προσδιορίζεται με περισσότερες από μία μεθόδους (π.χ. M και C), τότε επιλέγεται να δηλωθεί η μέθοδος προσδιορισμού, με την οποία εξάγεται η υψηλότερη ποσότητα έκλυσης. Παράδειγμα: Η έκλυση ενός ατμοσφαιρικού ρύπου σε μια μονάδα που υποβάλλει εκθέσεις στο πλαίσιο του MEMP εμφανίζεται σε δύο καπναγωγούς (καπναγωγός A και καπναγωγός B). Η συνολική έκλυση υπερβαίνει το αντίστοιχο κατώφλι έκλυσης. Η έκλυση στον καπναγωγό A είναι προϊόν μέτρησης και ανέρχεται σε 100 kg/έτος. Η έκλυση στον καπναγωγό B είναι προϊόν υπολογισμού και ανέρχεται σε 50 kg/έτος. Εφόσον η υψηλότερη ποσότητα έκλυσης (100 kg/έτος) είναι προϊόν μέτρησης, η συνολική έκλυση (150 kg/έτος) πρέπει να δηλωθεί ότι βασίζεται σε μέτρηση (M).

Στα κεφάλαια 1.1.11.1 έως 1.1.11.4 υπάρχουν παραπομπές σε πηγές πληροφοριών σχετικά με τις μεθόδους προσδιορισμού εκλύσεων.

<p><i>Άρθρο 5</i> <i>Υποβολή εκθέσεων εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης</i></p>
<p>1. ... <i>Σε περίπτωση δεδομένων για τα οποία επισημαίνεται ότι στηρίζονται σε μέτρηση ή υπολογισμό, αναφέρεται η αναλυτική μέθοδος ή/και η μέθοδος υπολογισμού.</i></p> <p>...</p> <p>3. <i>Ο φορέας εκμετάλλευσης κάθε μονάδας συλλέγει, με την κατάλληλη συχνότητα, τις πληροφορίες που χρειάζονται για να καθοριστούν ποιες από τις εκλύσεις της εγκατάστασης και τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές υπόκεινται στις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων της παραγράφου 1.</i></p> <p>4. <i>Κατά την κατάρτιση της έκθεσης, ο ενδιαφερόμενος φορέας εκμετάλλευσης χρησιμοποιεί τις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, οι οποίες ενδέχεται να περιλαμβάνουν τα δεδομένα παρακολούθησης, τους παράγοντες εκπομπής, τα ισοζύγια μάζας, την έμμεση παρακολούθηση ή άλλους υπολογισμούς, τεχνικές αποφάσεις και άλλες μεθόδους, βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 1 και των διεθνώς αναγνωρισμένων μεθοδολογιών, εφόσον είναι διαθέσιμες.</i></p>

Πλαίσιο 8: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 5 (απόσπασμα σχετικά με τη μέτρηση, τον υπολογισμό και την εκτίμηση)

Οι εκλύσεις και οι εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων σε λύματα δηλώνονται ως ετήσιες ποσότητες εκλυόμενων ρύπων σε kg/έτος, ενώ τα απόβλητα που μεταφέρονται εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων δηλώνονται σε τόνους/έτος. Η συχνότητα και η διάρκεια της συλλογής δεδομένων για τον προσδιορισμό των ετησίων ποσοτήτων πρέπει να είναι επαρκής στη διάρκεια του έτους, έτσι ώστε να εξάγονται αρκετά αντιπροσωπευτικά και συγκρίσιμα δεδομένα. Κατά τον προσδιορισμό της συχνότητας, είναι σημαντικό να εξισορροποούνται οι απαιτήσεις με τα χαρακτηριστικά των εκπομπών, τους κινδύνους για το περιβάλλον, πρακτικές πτυχές της δειγματοληψίας, καθώς και το κόστος. Επίσης, η ορθή πρακτική υποδεικνύει ότι η συχνότητα της παρακολούθησης πρέπει να συνδυάζεται με τα χρονοδιαγράμματα, εντός των οποίων εμφανίζονται επιβλαβείς συνέπειες ή δυνητικά επιβλαβείς τάσεις. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο έγγραφο BREF

σχετικά με τις Γενικές Αρχές Παρακολούθησης⁴⁷.

Οι φορείς εκμετάλλευσης υποχρεούνται να συλλέγουν τα δεδομένα που χρειάζονται για να καθοριστούν ποιες από τις εκλύσεις και τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές πρέπει να δηλώνονται. Η υποβολή των εκθέσεων βασίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, οι οποίες επιτρέπουν επαρκή διασφάλιση της ποιότητας⁴⁸ και είναι σύμφωνες με διεθνώς αναγνωρισμένες μεθοδολογίες, εφόσον αυτές υπάρχουν.

Για να περιοριστεί η υποβολή αλληλεπικαλυπτόμενων εκθέσεων (προσδιορισμού ρύπων), η υποβολή έκθεσης από μια μονάδα στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού ΜΕΜΡ μπορεί να ενσωματωθεί, στο μέτρο του δυνατού και λαμβανομένης υπόψη της μελλοντικής συγκρισιμότητας των υποβαλλόμενων δεδομένων, στις υφιστάμενες μεθοδολογίες μέτρησης, υπολογισμού ή εκτίμησης οι οποίες έχουν ήδη οριστεί για την εν λόγω μονάδα από τις αρμόδιες αρχές.

Πριν από τη συλλογή των δεδομένων, ο φορέας εκμετάλλευσης της μονάδας πρέπει να αποφασίσει ποια μεθοδολογία προσδιορισμού (M, C ή E) για ένα συγκεκριμένο ρύπο παράγει τις «βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες» προς υποβολή. Όταν τα δεδομένα στηρίζονται σε μέτρηση ή υπολογισμό, αναφέρεται επιπλέον η μέθοδος μέτρησης ή/και η μέθοδος υπολογισμού που χρησιμοποιήθηκε (βλέπε Πλαίσιο 8)⁴⁹.

Οι φορείς εκμετάλλευσης προετοιμάζουν τη συλλογή δεδομένων σύμφωνα με **διεθνώς αναγνωρισμένες μεθοδολογίες** (βλέπετε άρθρο 5 παράγραφος 4), εφόσον αυτές είναι διαθέσιμες. Οι ακόλουθες μεθοδολογίες θεωρούνται διεθνώς αναγνωρισμένες:

- τα πρότυπα CEN και ISO ως μεθοδολογίες μέτρησης⁵⁰.
- οι «Κατευθυντήριες γραμμές για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου στο πλαίσιο του μηχανισμού εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής», οι «Κατευθυντήριες γραμμές IPCC» και ο «Οδηγός απογραφής ατμοσφαιρικών εκπομπών του ΟΕΕ-ΗΕ/ΕΜΕΡ» ως μεθοδολογίες υπολογισμού.

Στα κεφάλαια που ακολουθούν περιλαμβάνονται ακριβείς παραπομπές σε διεθνώς αναγνωρισμένες μεθοδολογίες⁵¹.

Ο φορέας εκμετάλλευσης μπορεί να χρησιμοποιήσει **«ισοδύναμες» μεθοδολογίες**, εκτός των διεθνώς αναγνωρισμένων μεθοδολογιών, ακόμη κι αν αυτές είναι διαθέσιμες, εάν πληρούται μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

⁴⁷ Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον χρόνο παρακολούθησης περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο 2.5 του BREF “Monitoring System (Σύστημα Παρακολούθησης)” (BREF 07.03.), βλέπετε <http://eippcb.jrc.es/pages/FAbout.htm>

⁴⁸ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.12 του παρόντος οδηγού.

⁴⁹ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.5 του παρόντος οδηγού.

⁵⁰ Το παράρτημα 3 του παρόντος οδηγού περιλαμβάνει έναν κατάλογο τυποποιημένων μεθόδων μέτρησης για τον προσδιορισμό της έκλυσης ρύπων στον ατμοσφαιρικό αέρα και στα ύδατα.

1. Ο φορέας εκμετάλλευσης χρησιμοποιεί μία ή περισσότερες μεθοδολογίες μέτρησης, υπολογισμού ή εκτίμησης, οι οποίες έχουν ήδη οριστεί από την αρμόδια αρχή σε έγκριση ή άδεια λειτουργίας που έχει χορηγηθεί στην εν λόγω μονάδα (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται⁵²: PER (permit))
2. Για τον δεδομένο ρύπο και για την εμπλεκόμενη μονάδα προβλέπεται από νομική πράξη μια δεσμευτική σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο μεθοδολογία μέτρησης, υπολογισμού ή εκτίμησης (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται: NRB (national or regional binding)).
3. Ο φορέας εκμετάλλευσης έχει αποδείξει ότι η εναλλακτική μεθοδολογία μέτρησης που χρησιμοποιήθηκε είναι ισοδύναμη με τα υφιστάμενα πρότυπα μετρήσεων CEN/ISO⁵³ (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται: ALT (alternative)).
4. Ο φορέας εκμετάλλευσης χρησιμοποιεί μια ισοδύναμη μεθοδολογία και έχει αποδείξει την ισοδυναμία της απόδοσής της μέσω πιστοποιημένων υλικών αναφοράς (CRM (certified reference materials))⁵⁴ σύμφωνα με το ISO 17025 και τον οδηγό ISO 33, ενώ παράλληλα η μεθοδολογία είναι αποδεκτή από την αρμόδια αρχή (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται: CRM).
5. Η μεθοδολογία αποτελεί μια μέθοδο ισοζυγίου μάζας (π.χ. ο υπολογισμός των εκλύσεων NMVOC στον ατμοσφαιρικό αέρα ως διαφορά από τα εισαγόμενα δεδομένα διεργασίας και από την ενσωμάτωση στο προϊόν) και είναι αποδεκτή από την αρμόδια αρχή (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται: MAB (mass balance)).
6. Η μεθοδολογία αποτελεί μια πανευρωπαϊκή μέθοδο υπολογισμού για έναν κλάδο δραστηριότητας, η οποία έχει αναπτυχθεί από εμπειρογνώμονες του κλάδου και έχει υποβληθεί στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή (env-eper@ec.europa.eu/env-prtr@ec.europa.eu), στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος (eper@eea.eu.int/prtr@eea.eu.int) και στους σχετικούς διεθνείς οργανισμούς (π.χ. IPCC: www.ipcc-nggip.iges.or.jp/mail; OEE-HE/EMEP: <http://tfeip-secretariat.org/unece.htm>⁵⁵). Η μεθοδολογία μπορεί να χρησιμοποιηθεί, εκτός εάν απορριφθεί από τον διεθνή οργανισμό (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται: SSC (sector specific calculation)).

⁵¹ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.1 για μεθόδους μέτρησης και κεφάλαιο 1.1.11.2 για μεθόδους υπολογισμού.

⁵² Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη δήλωση της μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε, βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.5 του παρόντος οδηγού

⁵³ π.χ. σύμφωνα με το CEN/TS 14793 (Ενδοεργαστηριακή διαδικασία επικύρωσης για μια εναλλακτική μέθοδο συγκρινόμενη με μια μέθοδο αναφοράς)

⁵⁴ Ένα πιστοποιημένο υλικό αναφοράς (CRM) είναι μια ουσία ή ένα υλικό που συνοδεύεται από πιστοποιητικό και του οποίου μία ή περισσότερες τιμές ιδιοτήτων είναι πιστοποιημένες με διαδικασία που καθορίζει την ιχνηλασιμότητά του με την ακριβή υλοποίηση της μονάδας στην οποία εκφράζονται οι τιμές ιδιοτήτων, και για το οποίο κάθε πιστοποιημένη τιμή συνοδεύεται από αβεβαιότητα σε δηλωμένο επίπεδο εμπιστοσύνης (Πηγή: Οδηγός ISO 30). Διαθέσιμα CRM μπορούν να βρεθούν μέσω της βάσης δεδομένων COMAR (βλέπε <http://www.comar.bam.de/>).

⁵⁵ Αυτός ο ιστότοπος της ομάδας δράσης της ΟΕΕ/ΗΕ για τις απογραφές και τις προβλέψεις εκπομπών παρέχει στοιχεία επικοινωνίας με σχετικούς εμπειρογνώμονες

Άλλες μεθοδολογίες χρησιμοποιούνται μόνο, εφόσον δεν είναι διαθέσιμες διεθνώς αναγνωρισμένες ή ισοδύναμες μεθοδολογίες (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται: ΟΤΗ (other)).

Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών οφείλουν να αξιολογούν την ποιότητα των δεδομένων που συλλέγονται από τους φορείς εκμετάλλευσης⁵⁶ και να αναφέρουν τα σχετικά πορίσματα στην Επιτροπή. Επομένως, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών οφείλουν να αξιολογούν και τις χρησιμοποιούμενες μεθοδολογίες.

1.1.11.1 Μέθοδοι μέτρησης

Τα δεδομένα για τις εκλύσεις και τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων σε λύματα μπορούν να βασίζονται σε μετρήσεις. Για τη μετατροπή των αποτελεσμάτων των μετρήσεων σε ετήσια φορτία ενδέχεται να είναι αναγκαίοι επιπλέον υπολογισμοί.

Στην περίπτωση των μεταφορών αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, τα ετήσια δεδομένα που υποβάλλονται στις εκθέσεις εξάγονται συνήθως μέσω ζύγισης των αποβλήτων.

Στο παράρτημα 3 του παρόντος οδηγού παρουσιάζεται **ένας κατάλογος διεθνώς αναγνωρισμένων μεθόδων μέτρησης** για την έκλυση στον ατμοσφαιρικό αέρα και στα ύδατα / στις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων σε λύματα για τους 91 ρύπους του E-MEMP. Ο κατάλογος καλύπτει τα πρότυπα CEN και ISO και παρέχει οδηγίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα τυποποιημένων μεθόδων μέτρησης ρύπων στον ατμοσφαιρικό αέρα και στα ύδατα⁵⁷.

1.1.11.2 Μέθοδοι υπολογισμού

Τα δεδομένα σχετικά με τις εκλύσεις και τις μεταφορές μπορούν να βασίζονται σε υπολογισμούς για τον προσδιορισμό των εκλύσεων με τη χρήση μεθόδων υπολογισμού και παραγόντων έκλυσης που είναι αντιπροσωπευτικοί για ορισμένους ρύπους και βιομηχανικούς κλάδους.

Διεθνώς αναγνωρισμένες μέθοδοι υπολογισμού περιγράφονται στις ακόλουθες πηγές πληροφοριών:

- Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει εκδώσει **Κατευθυντήριες γραμμές για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου στο πλαίσιο του μηχανισμού εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής** (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται «ETS», βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.5). Οι κατευθυντήριες γραμμές και οι σχετικές συχνές ερωτήσεις είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα της ΕΕ Περιβάλλον⁵⁸. Στην περίπτωση μονάδων που υποβάλλουν εκθέσεις για ταυτόσημες δραστηριότητες με αυτές που αναφέρονται στο πλαίσιο των κανονισμών για την εμπορία δικαιωμάτων εκπομπής, οι ετήσιες ποσότητες ρύπων που

⁵⁶ Βλέπετε κεφάλαιο 1.2.3 του παρόντος οδηγού.

⁵⁷ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.5 του παρόντος οδηγού.

⁵⁸ Για τις κατευθυντήριες γραμμές βλέπετε:

http://europa.eu.int/comm/environment/climat/pdf/c2004_130_en.pdf, για συχνές ερωτήσεις βλέπετε: http://europa.eu.int/comm/environment/climat/emission/pdf/monitoring_report_faq.pdf

προσδιορίζονται από τη μονάδα σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές ETS πρέπει να είναι ταυτόσημες με τις ποσότητες ρύπων που δηλώνονται στο πλαίσιο του κανονισμού E-MEMP. Όταν ορισμένες μόνο από τις διεργασίες που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο δραστηριότητας, η οποία υπόκειται στον κανονισμό E-MEMP, εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των κανονισμών εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής, οι συνολικές ετήσιες ποσότητες των ρύπων που προκύπτουν από την εν λόγω δραστηριότητα και δηλώνονται δυνάμει του κανονισμού E-MEMP πρέπει να είναι ίσες με τα δεδομένα που δηλώνονται στο πλαίσιο του ETS συν τη συμβολή από τις υπόλοιπες πηγές.

- Οι **κατευθυντήριες γραμμές IPCC**⁵⁹ παρουσιάζουν μεθοδολογίες για την εκτίμηση των ανθρωπογενών εκπομπών ανά πηγή (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται «IPCC», βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.5). Το εγχειρίδιο αναφοράς (τόμος 3) [Reference Manual (Volume 3)] παρέχει μια σύνοψη των πληροφοριών σχετικά με τις μεθόδους εκτίμησης εκπομπών για ένα ευρύτερο φάσμα **αερίων θερμοκηπίου**, καθώς και έναν πλήρη κατάλογο τύπων πηγών για καθέναν από αυτούς. Συνοψίζει ένα φάσμα πιθανών μεθόδων για πολλούς τύπους πηγών. Επίσης, παρέχει περιλήψεις των επιστημονικών βάσεων για τις συνιστώμενες μεθόδους απογραφής και εκτενείς παραπομπές στην τεχνική βιβλιογραφία.
- Ο **«Οδηγός απογραφής εκπομπών EMEP/CORINAIR – 2005» του ΟΕΕ-HE/EMEP**⁶⁰ αποτελεί έναν εμπειριστατωμένο οδηγό για τη μεθοδολογία απογραφής ατμοσφαιρικών εκπομπών (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται «UNECE/EMEP», βλέπετε κεφάλαιο 1.1.11.5). Σκοπός του είναι να υποστηρίξει την υποβολή εκθέσεων στο πλαίσιο της σύμβασης της ΟΕΕ/HE για τη διαμεθοριακή ατμοσφαιρική ρύπανση σε μεγάλη απόσταση και της κοινοτικής οδηγίας για τα εθνικά ανώτατα όρια εκπομπών. Ο οδηγός αυτός αποτελεί μια κοινή δραστηριότητα του ΟΕΕ-HE/EMEP και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος. Ο οδηγός περιλαμβάνει κεφάλαια για συγκεκριμένους τομείς που αποτελούν πηγές εκπομπών, όπου περιλαμβάνονται όλοι οι διαθέσιμοι παράγοντες εκπομπής και οι μέθοδοι υπολογισμού εκπομπών. Μια ομάδα δράσης τηρεί μία ιστοσελίδα εργασίας, όπου διατίθενται σχέδια για νέα κεφάλαια, καθώς και τροποποιήσεις υφιστάμενων κεφαλαίων⁶¹.

Στην περίπτωση των μεταφορών αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, για τον υπολογισμό της ετήσιας ποσότητας αποβλήτων μπορούν να χρησιμοποιηθούν παράγοντες εγκεκριμένοι σε διεθνές, εθνικό ή τομεακό επίπεδο, οι οποίοι, για παράδειγμα, υποδεικνύουν την ποσότητα των αποβλήτων σε σχέση με τα παραγόμενα υλικά ή τις εισροές πρώτων υλών.

⁵⁹ <http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gl/invs1.htm>

⁶⁰ <http://reports.eea.eu.int/EMEP/CORINAIR4/en>

⁶¹ <http://www.aeat.co.uk/netcen/airqual/TFEI/unece.htm>

1.1.11.3 Μέθοδοι εκτίμησης

Οι φορείς εκμετάλλευσης συνήθως προτιμούν να χρησιμοποιούν μια μέθοδο μέτρησης ή υπολογισμού. Σε εκείνες τις σπάνιες περιπτώσεις, όπου δεν υπάρχουν διαθέσιμες μέθοδοι μέτρησης και υπολογισμού, ή (αντίστοιχα) σε περιπτώσεις ατυχημάτων, τα δεδομένα μπορούν να βασίζονται σε εκτίμηση, δηλ. σε μη τυποποιημένες εκτιμήσεις που προκύπτουν από ισοζύγια μάζας, βέλτιστες υποθέσεις και προβλέψεις εμπειρογνομώνων.

1.1.11.4 Άλλες πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους προσδιορισμού εκλύσεων⁶²

Άλλες πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους προσδιορισμού εκλύσεων⁶³ παρέχονται στις ακόλουθες πηγές πληροφοριών:

- Η μελλοντική ιστοσελίδα του E-MEMP⁶⁴ θα παρέχει περαιτέρω επιλεγμένες πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες μεθόδους προσδιορισμού εκλύσεων.
- Το έγγραφο της IPPC «Έγγραφο αναφοράς για τις γενικές αρχές παρακολούθησης» (“Reference Document on the General Principles of Monitoring”) περιλαμβάνει έναν κατάλογο προτύπων και σχεδίων προτύπων CEN για τον προσδιορισμό των εκλύσεων⁶⁵.
- Το Ινστιτούτο των Ηνωμένων Εθνών για την Κατάρτιση και την Έρευνα (UNITAR) παρέχει υποστήριξη για τον προσδιορισμό των εκλύσεων. Το έγγραφο «Εκτίμηση περιβαλλοντικών εκλύσεων για την υποβολή εκθέσεων από μονάδες στο πλαίσιο του MEMP – Εισαγωγή και οδηγός μεθόδων» (“Estimating Environmental Releases for Facility PRTR Reporting, Introduction and Guide to Methods”)⁶⁶ παρέχει μια γενική επισκόπηση των μεθόδων που έχουν στη διάθεσή τους οι μονάδες για την εκτίμηση των εκλύσεων τους στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα και στο έδαφος. Το έγγραφο δεν έχει σκοπό να αποτελέσει έναν πλήρη οδηγό, αλλά επιχειρεί να δείξει τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα δεδομένα που έχουν ήδη συλλεγεί από τις μονάδες. Στην ίδια πηγή διατίθεται και το έγγραφο «Οδηγίες για τις μονάδες σχετικά με την εκτίμηση δεδομένων και την υποβολή εκθέσεων στο πλαίσιο του MEMP» (“Guidance for Facilities on PRTR Data Estimation and Reporting”), το οποίο παρέχει υποστήριξη για τον προσδιορισμό των εκλύσεων.
- Η ιστοσελίδα του ΟΟΣΑ «Κέντρο πηγών για τις τεχνικές εκτίμησης εκλύσεων στο πλαίσιο του MEMP (RET)” (“Resource Centre for PRTR Release Estimation Techniques” (RET))⁶⁷ αποτελεί έναν τόπο συγκέντρωσης εγχειριδίων/ εγγράφων σχετικά με τις τεχνικές εκτίμησης των εκλύσεων για τα κύρια μητρώα έκλυσης και

⁶² Οι παραπομπές σε ιστοσελίδες ως είχαν τον Σεπτέμβριο του 2005

⁶³ Ας σημειωθεί ότι ιδίως στις ΗΠΑ ο όρος «εκτίμηση» (“estimation”) συχνά περιλαμβάνει και τις τρεις προσεγγίσεις προσδιορισμού εκλύσεων: μέτρηση, υπολογισμό και εκτίμηση

⁶⁴ www.prtr.ec.europa.eu

⁶⁵ <http://eippcb.jrc.es/pages/FAbout.htm> βλέπετε ειδικότερα το έγγραφο “Monitoring System” («Σύστημα παρακολούθησης») (BREF 07.03.)

⁶⁶ <http://www.unitar.org/cwm/publications/prtr.htm>

⁶⁷ <http://www.oecd.org/env/prtr/rc>

μεταφοράς ρύπων που αναπτύσσονται από τις χώρες μέλη του ΟΟΣΑ. Τα εγχειρίδια και τα έγγραφα περιλαμβάνουν περιγραφικές πληροφορίες σχετικά με τις πηγές ρύπανσης και τους ρύπους που εκλύονται, καθώς και πληροφορίες σχετικά με τους παράγοντες εκπομπής, τις μεθόδους ισοζυγίου μάζας, τους τεχνικούς υπολογισμούς, όπως επίσης και πληροφορίες παρακολούθησης.

- Η «Βάση δεδομένων του ΟΟΣΑ σχετικά με τη χρήση και την έκλυση βιομηχανικών χημικών ουσιών» (“OECD's Database on Use and Release of Industrial Chemicals”)⁶⁸ έχει σχεδιαστεί με στόχο να παρέχει άμεσα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με τις χρήσεις και τις εκλύσεις βιομηχανικών χημικών ουσιών για εκτιμητές έκθεσης/κινδύνου. Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζουν οι πληροφορίες που αφορούν σενάρια εκπομπών, χρήσεις και εκλύσεις συγκεκριμένων χημικών ουσιών, καθώς επίσης χρήσεις και εκλύσεις χημικών σε συγκεκριμένες κατηγορίες χρήσης/βιομηχανικούς κλάδους.
- Η δεύτερη φάση ανάπτυξης από τους ΟΟΣΑ/IPCC/IEA της μεθοδολογίας «Αναθεωρημένες κατευθυντήριες γραμμές IPCC (1996) για τις εθνικές απογραφές αερίων θερμοκηπίου» (Κατευθυντήριες γραμμές IPCC) για τις γεωργικές πηγές N₂O (IPCC, 1997· Mosier κ.ά., 1998) περιλαμβάνει μεθοδολογίες για τον υπολογισμό τόσο των άμεσων, όσο και των έμμεσων εκπομπών N₂O που συνδέονται με τη γεωργική παραγωγή⁶⁹.
- Τα εγχειρίδια τεχνικών εκτίμησης εκπομπών της Αυστραλίας είναι διαθέσιμα στο Διαδίκτυο⁷⁰.
- Το Γραφείο Σχεδιασμού και Προτύπων Ποιότητας του Αέρα του Οργανισμού Προστασίας του Περιβάλλοντος των ΗΠΑ (US EPA Office of Air Quality Planning & Standards) τηρεί μία εμπειριστατωμένη ιστοσελίδα, όπου οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να βρουν και, σε πολλές περιπτώσεις, να τηλεφορτώσουν⁷¹ υλικό σχετικά με τους διαθέσιμους παράγοντες εκπομπής και τις μεθόδους εκτίμησης εκπομπών στις Ηνωμένες Πολιτείες.
- Η Ένωση Ευρωπαϊκών Εταιρειών Πετρελαίου έχει εκπονήσει μια έκθεση, η οποία παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις «Μεθόδους εκτίμησης εκπομπών ατμοσφαιρικών ρύπων για την υποβολή εκθέσεων στο πλαίσιο του EMPE και του MEMP από τα διυλιστήρια» (“Air pollutant emission estimation methods for EPER and PRTR reporting by refineries”)⁷²

Η βιβλιογραφία σχετικά με τον προσδιορισμό των εκλύσεων στα ύδατα είναι πολύ πιο περιορισμένη από εκείνη που αναφέρεται στις εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα. Οι ακόλουθες πηγές πληροφοριών **αναφέρονται ειδικά στον προσδιορισμό των εκλύσεων στα ύδατα:**

⁶⁸ <http://appli1.oecd.org/ehs/urchem.nsf/>

⁶⁹ http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gp/bgp/4_5_N2O_Agricultural_Soils.pdf

⁷⁰ <http://www.npi.gov.au/handbooks/>

⁷¹ <http://www.epa.gov/ttn/chief/>

⁷² βλέπετε έκθεση αριθ. 9/05 στη διεύθυνση <http://www.concawe.org/Content/Default.asp?PageID=31>

1. Estimation methods of Industrial Waste-water Pollution in the Meuse Basin, Comparison of approaches (Μέθοδοι εκτίμησης της ρύπανσης από βιομηχανικά λύματα στη λεκάνη του ποταμού Meuse, Σύγκριση προσεγγίσεων), Μελέτη LIFE ENV/F/205, Αύγουστος 1998, Agence de l'eau, Παρίσι, Γαλλία.⁷³
2. Dutch Notes on Monitoring of Emission to Water, Institute for Inland Water Management and Waste Water Treatment/RIZA (Σημειώσεις των Κάτω Χωρών σχετικά με την παρακολούθηση των εκπομπών στα ύδατα, Ινστιτούτο Διαχείρισης Εσωτερικών Υδάτων και Επεξεργασίας Λυμάτων/RIZA). Φεβρουάριος 2000, RIZA, Lelystad, Κάτω Χώρες.⁷⁴
3. Η επιτροπή OSPAR για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος του βορειοανατολικού Ατλαντικού ξεκίνησε το έργο «Εναρμονισμένος ποσοτικός προσδιορισμός και διαδικασίες για την υποβολή εκθέσεων για επικίνδυνες ουσίες» (“Harmonised Quantification and Reporting Procedures for Hazardous Substances (HARP)”), το οποίο περιλαμβάνει μεθόδους προσδιορισμού εκλύσεων⁷⁵. Στην ενότητα «Παρακολούθηση και Αξιολόγηση» (“Monitoring and Assessment”) της αρχικής ιστοσελίδας της OSPAR, στον σύνδεσμο «Αποφάσεις, συστάσεις και άλλες συμφωνίες» (“Decisions, recommendations and other agreements”) (ενότητα σχετικά με τις συμφωνίες) οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να βρουν άλλες κατευθυντήριες γραμμές, τις οποίες έχει υιοθετήσει η OSPAR για τη μέτρηση και αξιολόγηση επικίνδυνων ουσιών και των εκλύσεών τους στο θαλάσσιο περιβάλλον⁷⁶.

Οι ακόλουθες πηγές πληροφοριών σχετίζονται με τον προσδιορισμό των εκλύσεων από συγκεκριμένες δραστηριότητες:

- Τομέας δραστηριότητας 5 E-MEMP: Διαχείριση αποβλήτων: **χώροι υγειονομικής ταφής**

Για τον προσδιορισμό των διάσπαρτων εκλύσεων μεθανίου και διοξειδίου του άνθρακα από χώρους υγειονομικής ταφής υπάρχουν διαφορετικά μοντέλα υπολογισμού, τα οποία γενικά χρησιμοποιούνται σε εθνικό επίπεδο, π.χ. μοντέλα αποδόμησης πρώτης τάξης, όπως:

- Μοντέλο TNO πρώτης τάξης⁷⁷
- Μοντέλο Afvalzorg (πολλαπλών φάσεων)⁷⁸

⁷³ Μια σύνοψη του εγγράφου είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση http://ruisseau.oieau.fr/life/summ_uk.pdf

⁷⁴ Οι λεπτομέρειες του εγγράφου διατίθενται στη διεύθυνση http://eippcb.jrc.es/pages/webquery4_1.cfm?ID=mon&TYPE=tm&N=56

⁷⁵ <http://www.sft.no/english/> βλέπετε ειδικότερα το έγγραφο HARP-HAZ Prototype (<http://www.sft.no/publikasjoner/kjemikalier/1789/ta1789.pdf>)

⁷⁶ <http://www.ospar.org/>

⁷⁷ Oonk, J., A. Boom, 1995. Landfill gas formation, recovery and emissions. NOVEM Programme Energy Generation from Waste and Biomass (EWAB) [Δημιουργία, ανάκτηση και εκπομπές αερίων από χώρους υγειονομικής ταφής. Πρόγραμμα NOVEM Παραγωγή ενέργειας από απόβλητα και βιομάζα (EWAB)], Έκθεση TNO R95-203, Apeldoorn, Κάτω Χώρες

- Μοντέλο GasSim (πολλαπλών φάσεων)⁷⁹
- GasSim (LandGEM)⁸⁰
- Μοντέλο EMPE Γαλλίας⁸¹
- LandGEM US-EPA⁸²

Τα μοντέλα αυτά δεν είναι απαραίτητα κατάλληλα για εφαρμογή σε κάθε χώρο υγειονομικής ταφής. Για παράδειγμα, το μοντέλο LandGEM του US-EPA υπολογίζει υψηλές εκλύσεις μεθανίου, καθώς λαμβάνει ως δεδομένο ότι τα απόβλητα που εναποτίθενται είναι κυρίως οργανικά. Περαιτέρω πληροφορίες διατίθενται στο «Υποστηρικτικό έγγραφο για τον προσδιορισμό διάσπαρτων εκπομπών μεθανίου από χώρους υγειονομικής ταφής» (“Supporting document for the determination of diffuse methane emissions from landfills”)⁸³ στο πλαίσιο των κατευθυντήριων γραμμών του EMPE στην ιστοσελίδα του ΕΜΠΕΡ (EPER) ή στην ιστοσελίδα του E-MEMP (PRTR)⁸⁴.

- Τομέας δραστηριότητας 6 E-MEMP: Άλλες δραστηριότητες
 - α) Υπολογισμός εκλύσεων αζώτου και φωσφόρου από εντατική **υδατοκαλλιέργεια**:
 - Οι «Κατευθυντήριες γραμμές για τη την εξέταση του φορτίου ρύπανσης στα ύδατα της Βαλτικής Θάλασσας» (“Guidelines for the compilation of waterborne pollution load to the Baltic Sea (PLC-water)”) της HELCOM περιλαμβάνουν τον υπολογισμό των εκλύσεων αζώτου και φωσφόρου από εντατική υδατοκαλλιέργεια⁸⁵.
 - Σύμβαση OSPAR για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος του βορειοανατολικού Ατλαντικού: Κατευθυντήρια γραμμή 2: Ποσοτικός προσδιορισμός

⁷⁸ Scharff, H., J. Oonk, A. Hensen (2000) Quantifying landfill gas emissions in the Netherlands – Definition study. NOVEM Programme Reduction of Other Greenhouse Gases (ROB) [Ποσοτικός προσδιορισμός εκπομπών αερίων από χώρους υγειονομικής ταφής στις Κάτω Χώρες – Μελέτη ορισμού. Πρόγραμμα NOVEM Μείωση άλλων αερίων θερμοκηπίου (ROB)], αριθμός έργου 374399/9020, Ουτρέχτη, Κάτω Χώρες, <http://www.robklimaat.nl/docs/3743999020.pdf>

⁷⁹ Gregory, R.G., G.M. Attenborough, D.C. Hall, C. Deed, 2003. The validation and development of an integrated landfill gas risk assessment model GasSim, Sardinia Proceedings 2003 [Επικύρωση και ανάπτυξη ενός ολοκληρωμένου μοντέλου αξιολόγησης του κινδύνου που παρουσιάζουν τα αέρια από χώρους υγειονομικής ταφής. Πρακτικά Σαρδηνίας 2003], Κάλιαρι, Ιταλία. Βλέπετε επίσης: www.gassim.co.uk

⁸⁰ Λογισμικό και εγχειρίδιο αναφοράς μπορούν να τηλεφορτωθούν από τη διεύθυνση <http://www.epa.gov/ttn/atw/landfill/landflpg.html>

⁸¹ ADEME, Outil de calcul des émissions dans l'air de CH₄, CO₂, SO_x, NO_x issues des centres de stockage de déchets ménagers et assimilés (version 0) [Εργαλείο υπολογισμού των εκπομπών στον αέρα CH₄, CO₂, SO_x και NO_x που προέρχονται από τα κέντρα αποθήκευσης οικιακών αποβλήτων και προσομοιάζονται σε αυτά (έκδοση 0)] εγχειρίδιο αναφοράς που μπορεί να τηλεφορτωθεί από τη διεύθυνση: https://www.declarationpollution.ecologie.gouv.fr/gerep/download/annexe_guide_tech_emissions_ch4_CO2_SOx_NOx.pdf

⁸² US-EPA. (2001) Landfill Τόμος III, http://www.epa.gov/ttn/chief/eiip/techreport/volume03/iii15_apr2001.pdf

⁸³ <http://eper.ec.europa.eu/eper/documents/Supporting Document determination of emissions of landfills.pdf>

⁸⁴ www.prtr.ec.europa.eu

⁸⁵ http://www.helcom.fi/groups/monas/en_GB/monas_guidelines/

και υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις απορρίψεις/απώλειες αζώτου και φωσφόρου από εγκαταστάσεις υδατοκαλλιέργειας (Quantification and Reporting of Nitrogen and Phosphorus Discharges/Losses from Aquaculture Plants) (Αριθμός αναφοράς: 2004-2) (Πηγή: OSPAR 00/9/2 Προσάρτημα 2 και OSPAR 00/20/1, § 9.5α)⁸⁶.

- Το Συμβούλιο Σκανδιναβικών Χωρών έχει δημοσιεύσει έκθεση σχετικά με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές (BAT) στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας. Το μεγαλύτερο μέρος της έκθεσης είναι γραμμένο στα νορβηγικά, περιλαμβάνει όμως μια σύνοψη στα αγγλικά και περιγράφει (στη σελίδα 136 κ.ε.), επίσης στην αγγλική γλώσσα, τρεις προσεγγίσεις σχετικά με τον ποσοτικό προσδιορισμό των απορρίψεων/απωλειών N και P από παραγωγικά συστήματα υδατοκαλλιέργειας σε επιφανειακά ύδατα⁸⁷

β) Κατά τον πρώτο κύκλο υποβολής εκθέσεων στο πλαίσιο του EMPE έχουν εφαρμοστεί διάφορα μοντέλα υπολογισμού σε εθνικό επίπεδο για τον προσδιορισμό των εκλύσεων από τη **γεωργία**. Περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις μεθοδολογίες που χρησιμοποιούνται για τον προσδιορισμό των εκλύσεων μπορούν να βρεθούν στο «Υποστηρικτικό έγγραφο για τον προσδιορισμό των εκπομπών από χοιροτροφεία και πτηνοτροφεία» (“Supporting document on determination of emissions from pig and poultry farms”)⁸⁸ στο πλαίσιο των κατευθυντήριων γραμμών του EMPE στη σχετική ιστοσελίδα (EPER).

Οι ακόλουθες πηγές πληροφοριών αποτελούν παραδείγματα που αναφέρονται στις εκλύσεις από **διαφυγούσες και διάσπαρτες πηγές σε επίπεδο μονάδας**. Σε αυτές περιλαμβάνονται επίσης οι διαφυγούσες και διάσπαρτες εκλύσεις από μονάδες, όπως αναφέρονται στο έγγραφο BREF για την παρακολούθηση της IPPC:

- Στο πλαίσιο του δικτύου IMPEL εκπονείται ένα έργο με στόχο την επισκόπηση των μέτρων και των μεθόδων εκτίμησης που χρησιμοποιούνται για τις διάσπαρτες εκπομπές VOC στην ΕΕ και την υποβολή προτάσεων για κατευθυντήριες γραμμές με σκοπό τη βελτίωση της παρακολούθησης, της χορήγησης αδειών και της επιθεώρησης βιομηχανικών δραστηριοτήτων. Η τελική έκθεση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους εκτίμησης εκπομπών⁸⁹.
- Η CEN καταρτίζει πρότυπα σχετικά με τις «Διαφυγούσες και διάσπαρτες εκπομπές κοινού ενδιαφέροντος για τους βιομηχανικούς κλάδους» (“Fugitive and diffuse emissions of common concern to industry sectors”), τα οποία καλύπτουν τη «Μέτρηση διαφυγουσών εκπομπών ατμών που παράγονται από εξοπλισμό και διαρροές σωληνώσεων» (“Measurement of fugitive emissions of vapours generating from equipment and piping leaks”) (σχέδιο προτύπου CEN/TC 264 N 862), καθώς και τις «Εκτιμήσεις ρυθμού εκπομπής διαφυγόντος κονιορτού με μοντέλα αντίστροφης

⁸⁶ http://www.ospar.org/documents/dbase/decrecs/agreements/04-02b_HARP_guideline_2_aquaculture_installations.doc

⁸⁷ <http://www.norden.org/pub/sk/showpub.asp?pubnr=2005:528>

⁸⁸ http://eper.ec.europa.eu/eper/documents/Supporting_document_determination_of_emissions_from_pig_and_poultry_farms.pdf

⁸⁹ <http://europa.eu.int/comm/environment/impel/vocemissions.htm>

διασποράς» (“Fugitive dust emission rate estimates by Reverse Dispersion Modelling”) (σχέδιο προτύπου CEN/TC 264 N 863). Όπως αναφέρεται στο δεύτερο σχέδιο προτύπου «η μέθοδος των μοντέλων αντίστροφης διασποράς δεν επιτρέπει τον ποσοτικό προσδιορισμό των ρυθμών εκπομπής κονιορτού σε απόλυτους αριθμούς, καθώς η ακρίβειά τους δεν μπορεί να προσδιοριστεί, διότι εξαρτάται από διάφορες συνθήκες που επικρατούν στον χώρο. Η μέθοδος αυτή ωστόσο αποτελεί ένα εργαλείο, το οποίο δίνει τη δυνατότητα σε κάθε βιομηχανική εγκατάσταση να προσδιορίσει τις ανοικτές πηγές κονιορτού με τις μεγαλύτερες εκπομπές, ...».

- Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Παραγωγών Βινυλίου έχει δημοσιεύσει μια μέθοδο με τίτλο «Προσδιορισμός, μέτρηση και έλεγχος διαφυγουσών εκπομπών από διαρροές εξοπλισμού επεξεργασίας» (“Identification, measurement and control of fugitive emissions from process equipment leaks”)⁹⁰ με σκοπό την εκτίμηση των συνολικών διαφυγουσών μαζικών εκπομπών από επιμέρους μετρήσεις εντοπισμού διαρροών με φορητό εργαλείο. Η μέθοδος αυτή χρησιμοποιείται σήμερα στον τομέα των EDC-VMC-PVC και είναι σύμφωνη με το μελλοντικό πρότυπο CEN/TC 264 N 862.
- Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Παραγωγών Βινυλίου έχει δημοσιεύσει μία μέθοδο με τίτλο «Εκτίμηση ατμοσφαιρικών εκπομπών από αεριοφυλάκια» (“Assessment of atmospheric emissions from gasholders”)⁹¹ για την εκτίμηση των εκλύσεων από διάσπαρτες πηγές από αεριοφυλάκια.
- Η Euro Chlor, η οποία αντιπροσωπεύει τη χλωρο-αλκαλική βιομηχανία, έχει δημοσιεύσει στη Σειρά Περιβαλλοντικής Προστασίας (Environmental Protection Series) τις «Κατευθυντήριες γραμμές για τη δημιουργία ισοζυγίου υδραργύρου σε εγκατάσταση παραγωγής χλωρίου» (“Guidelines for Making a Mercury Balance in a Chlorine Plant”) (3η έκδοση από τον Ιούνιο 2000), οι οποίες χρησιμοποιούνται ευρέως από την ευρωπαϊκή βιομηχανία χλωρίου.

Περαιτέρω χρήσιμες πληροφορίες διατίθενται **στις ιστοσελίδες των εθνικών MEMP**. Ενημερωμένος κατάλογος των ιστοσελίδων των εθνικών MEMP διατίθεται στην ιστοσελίδα του ευρωπαϊκού MEMP.

1.1.11.5 Δήλωση της μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε για τη μέτρηση/τον υπολογισμό των εκλύσεων/μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων

Όταν τα υποβαλλόμενα δεδομένα βασίζονται σε μετρήσεις ή υπολογισμούς («M» ή «C»), τότε πρέπει να δηλώνεται η μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε (βλέπετε Πλαίσιο 8). Για τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιούνται οι ακόλουθοι χαρακτηρισμοί (πέραν των ενδείξεων «M» και «C» που πρέπει να δηλώνονται σύμφωνα με το κεφάλαιο 1.1.11):

⁹⁰ <http://www.ecvm.org/img/db/ECVM-Referencemethod-2004-rev2.pdf>

⁹¹ http://www.ecvm.org/img/db/reference_method_assessm.pdf

Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε για τον προσδιορισμό των εκλύσεων/μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων	Χαρακτηρισμός της μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε
Μεθοδολογίες μέτρησης⁹²	
Διεθνώς αναγνωρισμένο πρότυπο μέτρησης	σύντομος χαρακτηρισμός του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 14385:2004)
Μεθοδολογία μέτρησης που έχει ήδη οριστεί από την αρμόδια αρχή σε έγκριση ή άδεια λειτουργίας που έχει χορηγηθεί για την εν λόγω μονάδα (<u>PER</u> mit)	PER*
Δεσμευτική σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο μεθοδολογία μέτρησης που προβλέπεται από νομική πράξη για δεδομένο ρύπο και για την υπόψη μονάδα (<u>N</u> ational or <u>R</u> egional <u>B</u> inding measurement methodology)	NRB*
Εναλλακτική μέθοδος μέτρησης ισοδύναμη με υφιστάμενα πρότυπα μέτρησης CEN/ISO (<u>AL</u> Ternative measurement method)	ALT
Μεθοδολογία μέτρησης της οποίας η επίδοση αποδεικνύεται μέσω πιστοποιημένων υλικών αναφοράς και είναι αποδεκτή από την αρμόδια αρχή (<u>C</u> ertified <u>R</u> eference <u>M</u> aterials)	CRM
Άλλη μεθοδολογία μέτρησης (<u>OT</u> Her measurement methodology)	OTH*
Μεθοδολογίες υπολογισμού	
Διεθνώς αναγνωρισμένη μέθοδος υπολογισμού ⁹³	σύντομος χαρακτηρισμός της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε: ETS, IPCC, UNECE/EMEP
Μεθοδολογία υπολογισμού που έχει ήδη οριστεί από την αρμόδια αρχή σε έγκριση ή άδεια λειτουργίας που έχει χορηγηθεί για την εν λόγω μονάδα (<u>PER</u> mit)	PER*
Δεσμευτική σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο μεθοδολογία υπολογισμού που προβλέπεται από νομική πράξη για δεδομένο ρύπο και για την υπόψη μονάδα (<u>N</u> ational or <u>R</u> egional <u>B</u> inding calculation methodology)	NRB*
Μέθοδος ισοζυγίου μάζας που είναι αποδεκτή από την αρμόδια αρχή (<u>MA</u> ss <u>B</u> alance method)	MAB*
Πανερωπαϊκή μέθοδος υπολογισμού για έναν κλάδο δραστηριότητας (<u>S</u> ector <u>S</u> pecific <u>C</u> alculation)	SSC
Άλλη μεθοδολογία υπολογισμού (<u>OT</u> Her calculation methodology)	OTH*

* Πέραν της συντομογραφίας που αποτελείται από τρία γράμματα (π.χ. NRB) μπορεί να δοθεί επιπλέον ένας σύντομος κωδικός (π.χ. VDI 3873) ή μια σύντομη περιγραφή της μεθοδολογίας (Πίνακας 14).

Πίνακας 13: Χαρακτηρισμός της μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε για το προσδιορισμό των εκλύσεων/μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων

⁹² Βλέπετε κεφάλαια 1.1.11 και 1.1.11.1

⁹³ Βλέπετε κεφάλαια 1.1.11 και 1.1.11.2

Εάν για έναν ρύπο χρησιμοποιούνται πάνω από μία μεθοδολογία, τότε οι μονάδες μπορούν να δηλώσουν όλες τις μεθοδολογίες που χρησιμοποιήθηκαν. Όταν τα υποβαλλόμενα δεδομένα βασίζονται σε εκτιμήσεις («Ε»), σύμφωνα με τον κανονισμό E-MEMP, **δεν** απαιτείται να δηλωθεί η ονομασία της μεθόδου που χρησιμοποιήθηκε.

Σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP, στην υποβολή των εκθέσεων μπορούν να συμπεριληφθούν τα ακόλουθα στοιχεία:

Εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα						
Ρύπος		Μέθοδος			Ποσότητα	
Αριθ. Παράρτημα II	Ονομασία	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε		T (σύνολο) (kg/έτος)	A (τυχαίες) kg/έτος
			Κωδικός	Χαρακτηρισμός ή περιγραφή		
1	CH ₄	C	NRB	Δεσμευτική σε περιφερειακό επίπεδο μεθοδολογία μέτρησης με τη χρήση ειδικής αέριας χρωματογραφίας	125.000	-
3	CO ₂	C	ETS	-	244.000.000	-
14	HCFC	E	-	-	1,28	1,28
18	Cd	M	EN 14385: 2004	-	12,5	-
72	PAH	M	NRB	VDI 3873	122	-

Πίνακας 14: Παράδειγμα υποβολής έκθεσης για τις εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα, όπου περιλαμβάνονται οι ενδείξεις σχετικά με τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε

Στο παράδειγμα που δείχνει ο Πίνακας 14, οι εκλύσεις των αναφερόμενων ρύπων στον ατμοσφαιρικό αέρα υπερβαίνουν τα επίπεδα κατωφλίου και πρέπει να δηλωθούν. Οι ενδείξεις των εκλύσεων καδμίου και PAH βασίζονται σε μετρήσεις, ενώ των εκλύσεων CO₂⁹⁴ και CH₄⁹⁵ σε υπολογισμούς. Η έκλυση HCFCs προέκυψε τυχαία και βασίζεται σε εκτιμήσεις. Πρέπει να δηλωθεί ως τυχαία έκλυση και πρέπει επίσης να συμπεριληφθεί στη συνολική έκλυση.

⁹⁴ Οι κατευθυντήριες γραμμές για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου στο πλαίσιο του μηχανισμού εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής· ονομασία μεθόδου που δηλώνεται «ETS»· βλέπετε ανωτέρω.

⁹⁵ Εθνικό μοντέλο GasSim· ονομασία μεθόδου που δηλώνεται «NRB»· βλέπετε ανωτέρω.

Ο Πίνακας 15 παρουσιάζει ένα παράδειγμα του τρόπου, με τον οποίο δηλώνεται η «μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε» κατά την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές αποβλήτων.

Εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά αποβλήτων	Ποσότητα (t/έτος)	Εργασία επεξεργασίας αποβλήτων	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε
Επικίνδυνα απόβλητα εντός της χώρας	10,5	R	M	ζύγιση
Μη επικίνδυνα απόβλητα	2.500	D	C	PER

Πίνακας 15: Παράδειγμα υποβολής έκθεσης για τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές αποβλήτων, όπου περιλαμβάνονται οι ενδείξεις σχετικά με τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε

Η μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε για τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές επικίνδυνων αποβλήτων βασίζεται σε «ζύγιση», ενώ για τα μη επικίνδυνα απόβλητα βασίζεται σε υπολογισμό με τη χρήση μεθοδολογίας που έχει οριστεί από την αρμόδια αρχή στην άδεια λειτουργίας της μονάδας (ονομασία μεθόδου που δηλώνεται «PER»).

1.1.12 Διασφάλιση ποιότητας

Οι φορείς εκμετάλλευσης είναι υπεύθυνοι για την ποιότητα των πληροφοριών που διαβιβάζουν.

<i>Άρθρο 9 Διασφάλιση και εκτίμηση ποιότητας</i>
<p>1. Ο φορέας εκμετάλλευσης κάθε μονάδας που υπόκειται στις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων που ορίζονται στο άρθρο 5 διασφαλίζει την ποιότητα των πληροφοριών που διαβιβάζει.</p> <p>2. Οι αρμόδιες αρχές αξιολογούν την ποιότητα των υποβαλλόμενων εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης των μονάδων της παραγράφου 1, ιδίως σε ό,τι αφορά την πληρότητα, τη συνοχή και την αξιοπιστία τους.</p>

Πλαίσιο 9: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 9 παράγραφος 1 (Διασφάλιση ποιότητας από τους φορείς εκμετάλλευσης)

Προκειμένου να διασφαλίσουν την ποιότητα των δεδομένων που υποβάλλουν, οι μονάδες μπορούν να λάβουν υπόψη τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο αναφοράς (BREF) της IPPC για την παρακολούθηση⁹⁶.

Εάν ένα σύστημα διασφάλισης ποιότητας, όπως το ISO 9001⁹⁷ ή ένα σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης, όπως το EMAS⁹⁸ ή το ISO 14001⁹⁹ ή άλλα παρόμοια/ανάλογα εθνικά συστήματα χρησιμοποιούνται ήδη από μία μονάδα, τότε η υποβολή των εκθέσεων για το E-MEMP μπορεί να ενσωματωθεί στο σύστημα αυτό προκειμένου να διασφαλιστεί η υψηλότερη δυνατή ποιότητα των δεδομένων.

⁹⁶ Βλέπετε εγχειρίδιο αναφοράς (BREF) "Monitoring System" («Σύστημα Παρακολούθησης») (BREF 07.03.): <http://eippcb.jrc.es/pages/FAbout.htm>

⁹⁷ ISO 9001: 2000 Συστήματα Διαχείρισης Ποιότητας, www.iso.org

⁹⁸ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 761/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2001 για την εκούσια συμμετοχή οργανισμών σε κοινοτικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και οικολογικού ελέγχου (EMAS).

⁹⁹ ISO 14001: 2004 Environmental Management Systems, www.iso.org

Οι φορείς εκμετάλλευσης είναι υποχρεωμένοι να χρησιμοποιούν τα «βέλτιστα διαθέσιμα δεδομένα» κατά την κατάρτιση των εκθέσεών τους. Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού E-MEMP, τα δεδομένα που υποβάλλονται από τους φορείς εκμετάλλευσης πρέπει να είναι υψηλής ποιότητας, ιδίως σε ό,τι αφορά την πληρότητα, τη συνοχή και την αξιοπιστία τους (βλέπετε Πλαίσιο 9), όπως ορίζονται κατωτέρω:

Πληρότητα σημαίνει ότι τα υποβαλλόμενα δεδομένα πρέπει να καλύπτουν όλες τις εκλύσεις και τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές όλων των ρύπων και των αποβλήτων που υπερβαίνουν τις τιμές κατωφλίου για όλες τις εγκαταστάσεις που ασκούν δραστηριότητες του παραρτήματος I πέραν των εφαρμοστέων κατωφλίων δυναμικότητας. Σκοπός της θέσπισης τιμών κατωφλίου για την υποβολή εκθέσεων είναι η ελαχιστοποίηση του σχετικού φόρτου εργασίας, μολονότι επιτρέπεται η υποβολή εκθέσεων και για εκλύσεις χαμηλότερες των οριζόμενων κατωφλίων. Πληρότητα σημαίνει επίσης ότι δηλώνονται πλήρως όλες οι απαιτούμενες πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τον προσδιορισμό της μονάδας και τις δραστηριότητες του παραρτήματος I.

Συνοχή σημαίνει ότι τα δεδομένα υποβάλλονται με βάση απολύτως σαφείς και ομοίμορφους ορισμούς, προσδιορισμό των πηγών και αξιόπιστες μεθοδολογίες για τον προσδιορισμό των εκλύσεων σε χρονικό διάστημα αρκετών ετών. Η συνοχή των εκθέσεων που υποβάλλονται από τις μονάδες δίνει στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να υποβάλλουν στην Επιτροπή και στον ΕΟΠ συνεκτικές εκθέσεις σε τυποποιημένη μορφή. Αυτό επιτρέπει τη σύγκριση των υποβαλλόμενων δεδομένων με προηγούμενα δεδομένα εκλύσεων που έχουν υποβληθεί από τις μονάδες ή με δεδομένα από παρόμοιες πηγές σε άλλες χώρες. Για τον λόγο αυτό, είναι ιδιαίτερα σημαντική σε κάθε κράτος μέλος η συνεκτική χρήση του αριθμού αναγνώρισης των μονάδων, καθώς και η δήλωση τυχόν αλλαγών του αριθμού αυτού¹⁰⁰.

Η **αξιοπιστία** αναφέρεται στην αυθεντικότητα, την εγκυρότητα, τη συγκρισιμότητα και τη διαφάνεια των δεδομένων. Στο πλαίσιο των μητρώων έκλυσης και μεταφοράς ρύπων, η αξιοπιστία συνδέεται στενά με τη συνοχή. Εάν οι προσεγγίσεις και οι πηγές δεδομένων που χρησιμοποιούνται σε ένα έργο ανάπτυξης απογραφής θεωρείται ότι χαρακτηρίζονται από συνοχή, τότε οι χρήστες θα έχουν έναν αποδεκτό βαθμό εμπιστοσύνης στα δεδομένα εκλύσεων που εξάγονται με τις τεχνικές αυτές. Επιπλέον, η συγκρισιμότητα των πληροφοριών του E-MEMP είναι σημαντική, διότι παρέχεται η δυνατότητα μιας αντικειμενικής και αξιόπιστης σύγκρισης των εκλύσεων και των μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων από διαφορετικές μονάδες σε μια χώρα ή μεταξύ διαφορετικών χωρών. Η διευκρίνιση, εάν μια έκλυση ή μεταφορά εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων ήταν προϊόν μέτρησης, υπολογισμού ή εκτίμησης και η ακριβής αναφορά της μεθοδολογίας μέτρησης ή υπολογισμού που χρησιμοποιήθηκε για τον προσδιορισμό της έκλυσης ή της μεταφοράς εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, βοηθά στη διαφάνεια και διασφαλίζει την αξιοπιστία των δεδομένων.

Οι αρμόδιες αρχές έχουν την υποχρέωση να αξιολογούν την ποιότητα των πληροφοριών που υποβάλλονται από τους φορείς εκμετάλλευσης¹⁰¹.

¹⁰⁰ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.6 του παρόντος οδηγού.

¹⁰¹ Βλέπετε κεφάλαιο 1.2.3 του παρόντος οδηγού.

1.2 Κράτη μέλη

1.2.1 Προσδιορισμός από τις αρμόδιες αρχές των μονάδων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού E-MEMP

Οι φορείς εκμετάλλευσης μονάδων που ασκούν δραστηριότητες του παραρτήματος I πέραν των εφαρμοστέων κατωφλίων δυναμικότητας υποχρεούνται να υποβάλλουν στην οικεία αρχή τις αναγκαίες για τον προσδιορισμό της μονάδας πληροφορίες, εκτός εάν η αρμόδια αρχή διαθέτει ήδη τις πληροφορίες αυτές (βλέπετε Πλαίσιο 6). Με τον τρόπο αυτό, ένα κράτος μέλος έχει στη διάθεσή του πλήρεις πληροφορίες σχετικά με τις μονάδες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού.

Στο παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP απαριθμούνται 65 σχετικές δραστηριότητες. Για ορισμένες από αυτές τις δραστηριότητες του παραρτήματος I ορίζεται κατώφλι δυναμικότητας. Η υποβολή έκθεσης απαιτείται, εφόσον σημειώνεται υπέρβαση του κατωφλίου δυναμικότητας και των κατωφλίων για τις εκλύσεις ή μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων. Εάν δεν ορίζεται κανένα κατώφλι δυναμικότητας, τότε όλες οι μονάδες που ασκούν τη σχετική δραστηριότητα υπόκεινται στην υποχρέωση υποβολής εκθέσεων εφόσον σημειώνεται υπέρβαση των τιμών κατωφλίου για τις εκλύσεις ή μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων. Οι δραστηριότητες που εμπίπτουν στην οδηγία IPPC αποτελούν ήδη αντικείμενο υποβολής εκθέσεων στο πλαίσιο του EMPE και είναι γενικά γνωστές στα κράτη μέλη. Οι διαφορές μεταξύ των δραστηριοτήτων που καλύπτονται από την οδηγία IPPC και τον κανονισμό E-MEMP επεξηγούνται στο παράρτημα 2, Πίνακας 21.

Εάν ένας φορέας εκμετάλλευσης ασκεί πολλές δραστηριότητες που εμπίπτουν στην ίδια κατηγορία δραστηριοτήτων του παραρτήματος I στην ίδια μονάδα και στον ίδιο χώρο, οι δυναμικότητες των δραστηριοτήτων αυτών αθροίζονται (π.χ. όγκος κατεργασίας κάδων). Οι δυναμικότητες παραγωγής των επιμέρους δραστηριοτήτων προστίθενται στο επίπεδο των δραστηριοτήτων του παραρτήματος I. Στη συνέχεια, το άθροισμά τους συγκρίνεται με το κατώφλι δυναμικότητας που ορίζεται για τις συγκεκριμένες δραστηριότητες του παραρτήματος I, όπως αυτό ορίζεται στον κανονισμό E-MEMP.

Σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP, τα κράτη μέλη πρέπει να δηλώσουν έναν **αριθμό αναγνώρισης για κάθε εμπλεκόμενη μονάδα**. Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνοχή στην υποβολή των εκθέσεων, καθώς και η δυνατότητα αξιολόγησης της εξέλιξης των εκλύσεων και των μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, ο αριθμός αναγνώρισης μιας συγκεκριμένης μονάδας πρέπει να παραμένει αμετάβλητος μέσα στον χρόνο. Εάν είναι δυνατόν, ο αριθμός αυτός πρέπει να είναι ο ίδιος με τον αντίστοιχο αριθμό στο EMPE. Εξαιτίας αλλαγών που σημειώνονται στις μονάδες, όπως παύση λειτουργίας, μετεγκατάσταση, διαχωρισμός ή συγχώνευση μονάδων, δεν είναι πάντοτε δυνατόν να δίδεται ένας και μοναδικός αριθμός αναγνώρισης σε μία συγκεκριμένη μονάδα μέσα στον χρόνο. Αυτές οι αλλαγές σε μια μονάδα πρέπει να δηλώνονται από τον φορέα εκμετάλλευσης στην αρμόδια αρχή, η οποία εφόσον είναι απαραίτητο θα εκχωρεί νέο αριθμό αναγνώρισης. Οι αλλαγές που έχουν επέλθει στον αριθμό αναγνώρισης σε σύγκριση με τα τελευταία 10 έτη αναφοράς (επίσης έτη αναφοράς EMPE) μπορούν να δηλώνονται στη «Ζώνη κειμένου για έγγραφες πληροφορίες ...» από την αρμόδια αρχή.

Γενικά, όσον αφορά τις αλλαγές του αριθμού αναγνώρισης των μονάδων, ισχύουν οι ακόλουθες συστάσεις:

- (1) Οι αριθμοί αναγνώρισης δεν πρέπει να αλλάζουν, εκτός εάν υπάρχει επιτακτική ανάγκη γι' αυτό.
- (2) Σε περίπτωση παύσης λειτουργίας μιας μονάδας, ο αριθμός αναγνώρισης διατηρείται για τη μονάδα για διάστημα τουλάχιστον 10 ετών, εφόσον θα υπάρχουν διαθέσιμα δεδομένα στο Διαδίκτυο για το διάστημα αυτό.
- (3) Σε περίπτωση μετεγκατάστασης μιας μονάδας, η μονάδα πρέπει να λαμβάνει νέο αριθμό αναγνώρισης.
- (4) Εάν μια μονάδα αλλάζει μόνο φορέα εκμετάλλευσης, ονομασία ή μητρική εταιρεία, τότε ο αριθμός αναγνώρισης παραμένει ο ίδιος.
- (5) Εάν μια μονάδα συγχωνευθεί με μια άλλη στον ίδιο χώρο, τότε η νέα μονάδα λαμβάνει τον αριθμό αναγνώρισης της μονάδας της οποίας η κύρια δραστηριότητα είναι η ίδια με την κύρια δραστηριότητα της νέας μονάδας.
- (6) Εάν μία μονάδα διαχωριστεί, ο αριθμός αναγνώρισης διατηρείται από τη μονάδα που συνεχίζει την κύρια δραστηριότητα / οικονομική δραστηριότητα.
- (7) Θα ήταν χρήσιμο η μονάδα, για κάθε έτος αναφοράς, να δηλώνει στη «Ζώνη κειμένου για έγγραφες πληροφορίες» όσες τυχόν αλλαγές έχουν σημειωθεί στο «ιστορικό» της μονάδας τα τελευταία δέκα έτη.

1.2.2 Προσδιορισμός των αρμοδίων αρχών για αιτήματα του κοινού

Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να δηλώνουν για κάθε μονάδα τα **στοιχεία επικοινωνίας της «αρμόδιας αρχής για τα αιτήματα του κοινού»**. Απαιτούνται τα ακόλουθα στοιχεία επικοινωνίας:

- Ονομασία της αρμόδιας αρχής
- Ταχυδρομική διεύθυνση
- Πόλη/χωριό
- Αριθμός τηλεφώνου
- Αριθμός τηλεομοιοτυπίας
- Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (e-mail)

Αυτά τα στοιχεία επικοινωνίας πρέπει να δηλώνονται για κάθε μονάδα και θα εμφανίζονται στην έκθεση της μονάδας στην ιστοσελίδα του E-MEMP.

Εάν το κράτος μέλος το αποφασίσει, η αρμόδια αρχή για τα αιτήματα του κοινού μπορεί να είναι η ίδια για ολόκληρη τη χώρα. Εάν υπάρχουν περισσότερες από μία αρμόδιες αρχές για μια μονάδα, για λόγους διαφάνειας μία από αυτές θα πρέπει να οριστεί ως αρμόδια αρχή για τα αιτήματα του κοινού.

1.2.3 Εκτίμηση ποιότητας

Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών αξιολογούν την ποιότητα των δεδομένων, εάν δηλαδή οι πληροφορίες που παρέχονται από τις επιμέρους μονάδες είναι ικανοποιητικές σε ό,τι αφορά την πληρότητα, τη συνοχή και την αξιοπιστία τους¹⁰².

<i>Άρθρο 9</i> <i>Διασφάλιση και εκτίμηση ποιότητας</i>
...
2. Οι αρμόδιες αρχές αξιολογούν την ποιότητα των υποβαλλόμενων εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης των μονάδων της παραγράφου 1, ιδίως σε ό,τι αφορά την πληρότητα, τη συνοχή και την αξιοπιστία τους.

Πλαίσιο 10: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 9 παράγραφος 2 (Εκτίμηση ποιότητας από τις αρμόδιες αρχές)

Οι αρμόδιες αρχές αξιολογούν τα υποβαλλόμενα δεδομένα με βάση πληροφορίες που είναι ήδη διαθέσιμες, κατά περίπτωση. Για παράδειγμα, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να ελέγξουν τα δεδομένα που λαμβάνουν διασταυρώνοντάς τα με:

- πληροφορίες που έχουν λάβει οι αρμόδιες αρχές στο πλαίσιο των διαδικασιών χορήγησης αδειών ή στο πλαίσιο του ελέγχου συμμόρφωσης αδειών·
- πληροφορίες που έχουν λάβει ως αποτέλεσμα της αυτοπαρακολούθησης που διεξάγουν οι μονάδες και για την οποία υποβάλλουν εκθέσεις στις αρχές και
- πληροφορίες που αφορούν τη συμμετοχή στο κοινοτικό σύστημα οικολογικής διαχείρισης και οικολογικού ελέγχου EMAS ή στο ISO 14001

Οι φορείς εκμετάλλευσης των μονάδων μπορούν να παρέχουν προαιρετικές πληροφορίες σχετικά με τη μονάδα¹⁰³. Αυτές οι πληροφορίες μπορούν επίσης να είναι χρήσιμες στην αρμόδια αρχή για την εκτίμηση της ποιότητας των δεδομένων.

Ωστόσο, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ότι ενδέχεται να υπάρχουν περιορισμοί σε εθνικό επίπεδο, οι οποίοι δεν επιτρέπουν στις αρμόδιες αρχές να χρησιμοποιούν πληροφορίες που έχουν λάβει για κάποιο σκοπό για διαφορετικό, μη συσχετιζόμενο σκοπό, χωρίς την έγκριση του προσώπου που έχει χορηγήσει τις σχετικές πληροφορίες.

Σε περίπτωση τυχόν διαφορών, αβεβαιότητας ή αμφιβολίας σχετικά με τις πληροφορίες που διαβιβάζονται από τις μονάδες, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους μπορεί να ζητήσει διευκρινίσεις από την υπόψη μονάδα. Επίσης, μπορεί να ζητηθεί από τη μονάδα να

¹⁰² Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.12 **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** του παρόντος οδηγού.

¹⁰³ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.6 του παρόντος οδηγού.

τροποποιήσει τις πληροφορίες που έχει υποβάλει, εφόσον κριθεί σκόπιμο. Αυτό περιλαμβάνει και την εξέταση, από τις αρμόδιες αρχές, των αρχείων που τηρούν οι φορείς εκμετάλλευσης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 5 του κανονισμού E-MEMP, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων, από τα οποία προέκυψαν οι υποβληθείσες πληροφορίες, καθώς επίσης και της περιγραφής της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για τη συγκέντρωση των δεδομένων.

Πέραν της εκτίμησης των δεδομένων που υποβάλλονται από τους φορείς εκμετάλλευσης, τα κράτη μέλη οφείλουν να διασφαλίζουν τα ίδια την πληρότητα, τη συνοχή και την αξιοπιστία όλων των δεδομένων που διαβιβάζουν στην Επιτροπή. Τα κράτη μέλη υποστηρίζονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η οποία παρέχει ένα ηλεκτρονικό εργαλείο επαλήθευσης προς χρήση από τα κράτη μέλη. Το εργαλείο επαλήθευσης, το οποίο μπορεί να τηλεφορτωθεί από τα κράτη μέλη, περιλαμβάνει αρκετούς επιμέρους ηλεκτρονικούς ελέγχους των δεδομένων, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η εκπλήρωση συγκεκριμένων απαιτήσεων ποιότητας των δεδομένων. Το εργαλείο επαλήθευσης είναι μια εφαρμογή λογισμικού, η οποία μπορεί εύκολα να εντοπίζει λανθασμένα δεδομένα, όπως λανθασμένες συντεταγμένες, εξ ολοκλήρου λανθασμένα στοιχεία, ρύπους που έχουν δηλωθεί δύο φορές ή μονάδες που δεν έχουν δηλώσει εκλύσεις. Η χρήση του εργαλείου επαλήθευσης θα συμβάλει στην ποιότητα των υποβαλλόμενων δεδομένων και στη συμμόρφωση με τη μορφή δήλωσης των δεδομένων που ορίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού E-MEMP, ενώ θα διασφαλίσει την ομαλή διαβίβαση των δεδομένων από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή.

1.2.4 Εμπιστευτικός χαρακτήρας των πληροφοριών

Οι διατάξεις που διέπουν τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών ορίζονται στο άρθρο 11 του κανονισμού E-MEMP σε συνδυασμό με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/4/ΕΚ.

*Άρθρο 11
Εμπιστευτικός χαρακτήρας*

Αν κράτος μέλος δεν δημοσιοποιεί, ως εμπιστευτικές, κάποιες πληροφορίες, σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26), το κράτος μέλος επισημαίνει, στην έκθεσή του, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, για κάθε έτος αναφοράς, χωριστά για κάθε μονάδα, τον τύπο των πληροφοριών που κρίνονται εμπιστευτικές, καθώς και τους λόγους του χαρακτηρισμού τους.

Πλαίσιο 11: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 11 (Εμπιστευτικός χαρακτήρας)

Άρθρο 4: Εξαιρέσεις

[...]

«2. Τα κράτη μέλη μπορούν να προβλέπουν την απόρριψη αιτήσεων περιβαλλοντικών πληροφοριών εάν η δημοσιοποίηση των πληροφοριών αυτών θα μπορούσε να επηρεάσει αρνητικά:

α) τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των διαδικασιών των δημόσιων αρχών, εφόσον ο εμπιστευτικός αυτός χαρακτήρας προβλέπεται από τη νομοθεσία·

β) τις διεθνείς σχέσεις, τη δημόσια ασφάλεια ή την εθνική άμυνα·

γ) τη λειτουργία της δικαιοσύνης, την δυνατότητα κάθε προσώπου για δίκαιη δίκη ή τη δυνατότητα μιας δημόσιας αρχής να διεξαγάγει έρευνα ποινικού ή πειθαρχικού χαρακτήρα·

δ) τον εμπιστευτικό χαρακτήρα εμπορικών ή βιομηχανικών πληροφοριών όταν η εθνική ή κοινοτική νομοθεσία προβλέπει αυτόν τον εμπιστευτικό χαρακτήρα προκειμένου να προστατευθεί θεμιτό οικονομικό συμφέρον, συμπεριλαμβανομένου του δημόσιου συμφέροντος για την τήρηση του εμπιστευτικού χαρακτήρα των στατιστικών στοιχείων και του φορολογικού απορρήτου·

ε) τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας·

στ) τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των προσωπικών δεδομένων ή/και αρχείων που αφορούν φυσικό πρόσωπο όταν το εν λόγω πρόσωπο δεν έχει συναινέσει στην δημοσιοποίηση των πληροφοριών, εφόσον προβλέπεται ο εμπιστευτικός χαρακτήρας από εθνική ή κοινοτική νομοθεσία·

ζ) τα συμφέροντα προστασίας οιοδήποτε προσώπου το οποίο έχει δώσει τις αιτούμενες πληροφορίες εθελουσίως χωρίς να του επιβάλλεται ή να είναι δυνατό να του επιβληθεί νομική υποχρέωση, εκτός εάν το συγκεκριμένο πρόσωπο έχει συναινέσει στην δημοσιοποίηση των εν λόγω πληροφοριών·

η) την προστασία του περιβάλλοντος στο οποίο αναφέρονται οι ως άνω πληροφορίες, όπως ο εντοπισμός σπάνιων ειδών.

Οι λόγοι απόρριψης που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 ερμηνεύονται συσταλτικά, λαμβανομένου υπόψη, για τη συγκεκριμένη περίπτωση, του δημόσιου συμφέροντος που εξυπηρετεί η δημοσιοποίηση των πληροφοριών. Σε κάθε συγκεκριμένη περίπτωση, το δημόσιο συμφέρον που εξυπηρετεί η δημοσιοποίηση των πληροφοριών σταθμίζεται συγκριτικά προς το συμφέρον που εξυπηρετεί η άρνηση. Τα κράτη μέλη δεν δύνανται, δυνάμει της παραγράφου 2 στοιχεία α), δ), στ), ζ) και η), να προβλέπουν την απόρριψη αιτήσεων που αφορούν πληροφορίες σχετικά με εκπομπές στο περιβάλλον.

Εν προκειμένω και για την εφαρμογή του στοιχείου στ), τα κράτη μέλη μεριμνούν για την τήρηση των απαιτήσεων της οδηγίας 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών(EE L 281 της 23.11.1995, σ. 31).»

Πλαίσιο 12: Οδηγία 2003/4/EK, άρθρο 4 παράγραφος 2 σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών

Όλα τα δεδομένα που υποβάλλονται από τους φορείς εκμετάλλευσης σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού E-MEMP θα εμφανίζονται στο E-MEMP, με εξαίρεση τα δεδομένα που δεν δημοσιοποιούνται ως εμπιστευτικά σύμφωνα με τον εξαντλητικό κατάλογο των λόγων που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/4/EK.

Η απόφαση σχετικά με το ποια δεδομένα δεν δημοσιοποιούνται ως εμπιστευτικά λαμβάνεται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, πιθανώς κατόπιν σχετικής υπόδειξης από τον φορέα εκμετάλλευσης. Τα δεδομένα, τα οποία η αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους χαρακτηρίζει ως εμπιστευτικά, δεν διαβιβάζονται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν ελέγχει τον χαρακτηρισμό των δεδομένων που διαβιβάζονται σε εκείνη από τα κράτη μέλη, όταν οι εν λόγω πληροφορίες δεν χαρακτηρίζονται ως εμπιστευτικές. Επομένως,

όλες οι αποφάσεις σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών λαμβάνονται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών σύμφωνα με τον κανονισμό E-MEMP.

Γενικά, ένα κράτος μέλος μπορεί να επικαλεστεί όλους τους λόγους εμπιστευτικότητας που απαριθμούνται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/4/EK προκειμένου να μη δημοσιοποιήσει κάποιον τύπο πληροφοριών που υποβάλλεται από τους φορείς εκμετάλλευσης δυνάμει του άρθρου 5 του κανονισμού E-MEMP. Μια εξαίρεση ισχύει για τις πληροφορίες που αφορούν εκπομπές/εκλύσεις¹⁰⁴. Οι πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές/εκλύσεις μπορούν να μη δημοσιοποιηθούν ως εμπιστευτικές για τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχεία β), γ) και ε) της οδηγίας 2003/4/EK. Επομένως, οι πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές/εκλύσεις δεν μπορούν να χαρακτηρίζονται ως εμπιστευτικές για τους λόγους που απαριθμούνται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχεία α), δ), στ), ζ) ή η) της οδηγίας 2003/4/EK, ούτε για άλλους λόγους, εκτός από αυτούς που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχεία β), γ) και ε) της οδηγίας 2003/4/EK.

Καμία εξαίρεση δεν ισχύει για τις πληροφορίες που αφορούν μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων. Στην περίπτωση αυτή, μπορούν να ληφθούν υπόψη όλοι οι λόγοι μη δημοσιοποίησης λόγω εμπιστευτικού χαρακτήρα που ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/4/EK. Αυτό δεν σημαίνει πάντοτε ότι οι πληροφορίες θα χαρακτηρίζονται απαραίτητως ως εμπιστευτικές. Κατά την εξέταση του ενδεχόμενου εμπιστευτικού χαρακτήρα ενός συγκεκριμένου τύπου πληροφοριών, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ερμηνεύουν τους λόγους χαρακτηρισμού συστατικά και σταθμίζουν το δημόσιο συμφέρον που εξυπηρετείται από τη διάθεση των πληροφοριών συγκριτικά προς το συμφέρον που εξυπηρετείται από τη διατήρηση του εμπιστευτικού χαρακτήρα.

Όταν οι πληροφορίες δεν δημοσιοποιούνται ως εμπιστευτικές, για κάθε μονάδα που ζητά τη μη δημοσιοποίηση των πληροφοριών το κράτος μέλος επισημαίνει στην έκθεσή του προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού E-MEMP, για κάθε πληροφορία που χαρακτηρίζεται ως εμπιστευτική, τον τύπο των πληροφοριών που κρίνονται εμπιστευτικές, καθώς και τους λόγους του χαρακτηρισμού τους.

Στην πράξη αυτό σημαίνει ότι, στην περίπτωση δεδομένων που αφορούν εκλύσεις και εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων σε λύματα, μόνο η ονομασία του ρύπου χαρακτηρίζεται εμπιστευτική και αντικαθίσταται από την ονομασία μιας ομάδας ρύπων, ενώ η μέθοδος μέτρησης/υπολογισμού δεν μπορεί να δηλωθεί και ο λόγος απόρριψης της αίτησης περιβαλλοντικών πληροφοριών δηλώνεται σύμφωνα με το άρθρο, στο οποίο βασίζεται (στο παράδειγμα: «άρθρο 4 παρ. 2 στοιχείο β)» = διεθνείς σχέσεις, δημόσια ασφάλεια ή εθνική άμυνα, βλέπετε Πλαίσιο 12) ως εξής:

¹⁰⁴ Ο όρος «εκπομπές» χρησιμοποιείται στην οδηγία 2003/4/EK, ενώ ο όρος «εκλύσεις» χρησιμοποιείται στον κανονισμό E-MEMP.

Εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα						
	Αριθ. ρύπου από παράρτημα II	Ονομασία ρύπου από παράρτημα II	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	Ποσότητα kg/έτος	Αιτιολόγηση εμπιστευτικού χαρακτήρα
Δεδομένα εμπιστευτικού χαρακτήρα	-	Βαρύ μέταλλο	M	-	8,45	Άρθρο 4 παρ. 2 στοιχείο β) της οδηγίας 2003/4/ΕΚ

Πίνακας 16: Παράδειγμα υποβολής δεδομένων εμπιστευτικού χαρακτήρα

Οι ακόλουθες ονομασίες ομάδων ρύπων χρησιμοποιούνται για την αντικατάσταση των μεμονωμένων ρύπων από ομάδες ρύπων:

Ομάδες ρύπων	Αριθ. ρύπου σύμφωνα με το παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP
Αέρια θερμοκηπίου	1, 3, 4, 5, 9, 10
Άλλα αέρια	2, 6, 7, 8, 11, 14, 15, 16, 80, 84, 85
Βαρέα μέταλλα	17-24
Φυτοφάρμακα	25-30, 32, 33, 36-39, 41, 44-46, 51, 59, 67, 74, 75, 77, 89
Χλωριωμένες οργανικές ουσίες	31, 34, 35, 40, 42, 43, 47-50, 52-58, 60, 63, 90
Άλλες οργανικές ουσίες	61, 62, 64-66, 68-73, 76, 78, 87, 88, 91
Ανόργανες ουσίες	12, 13, 79, 81-83, 86.

Πίνακας 17: Κατηγοριοποίηση ρύπων του E-MEMP σε ομάδες ρύπων

Στις περιπτώσεις όπου δεδομένα σχετικά με εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές αποβλήτων δεν δημοσιοποιούνται ως εμπιστευτικά, πρέπει να επισημαίνεται ποια δεδομένα έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικά (ποσότητα αποβλήτων, εργασία επεξεργασίας αποβλήτων (R/D), M/C/E, όνομα και διεύθυνση ανακτώντος/διαθέτη, ονομασία και διεύθυνση πραγματικού χώρου ανάκτησης/διάθεσης), καθώς και ο λόγος του χαρακτηρισμού τους. Ο Πίνακας 18 παρουσιάζει ένα παράδειγμα υποβολής δεδομένων σχετικά με μεταφορά αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, όπου η ποσότητα των αποβλήτων δεν δηλώνεται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο δ) της οδηγίας 2003/4/ΕΚ:

Μεταφορά ΕΑ εκτός χώρου εγκαταστάσεων	Ποσότητα (t/έτος)	Εργασία επεξεργασίας αποβλήτων	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	Όνομα ανακτώντος/διαθέτη	Διεύθυνση ανακτώντος/διαθέτη	Διεύθυνση πραγματικού χώρου ανάκτησης/διάθεσης	Αιτιολόγηση εμπιστευτικού χαρακτήρα
Σε άλλες χώρες	-	R	M	ζύγιση	Sun-shine Components Ltd.	Sun Street, Flowertown south, PP12 8TS, United Kingdom	Sun Street, Flowertown south, PP12 8TS, United Kingdom	Άρθρο 4 παρ.2 στοιχείο δ) της οδηγίας 2003/4/EK

Πίνακας 18: Παράδειγμα υποβολής δεδομένων εμπιστευτικού χαρακτήρα για εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων (ΕΑ) σε άλλες χώρες (παραδείγματα δεδομένων· η ποσότητα των αποβλήτων δεν δηλώνεται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο δ) της οδηγίας 2003/4/EK)

Στις περιπτώσεις που δεδομένα σχετικά με τον προσδιορισμό μιας μονάδας δεν δημοσιοποιούνται ως εμπιστευτικά για τον λόγο απόρριψης που ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο στ) της οδηγίας 2003/4/EK (προστασία προσωπικών δεδομένων), τότε δεν δημοσιοποιείται μόνο το όνομα και η διεύθυνση του φυσικού προσώπου που είναι υπεύθυνο για τη λειτουργία της μονάδας. Στην περίπτωση αυτή, η ονομασία και η διεύθυνση της μονάδας δεν παρέχονται ως πληροφορίες για τον προσδιορισμό της¹⁰⁵. Επιπλέον, στην περίπτωση αυτή δεν χαρακτηρίζονται ως εμπιστευτικές οι γεωγραφικές συντεταγμένες της μονάδας, έτσι ώστε το κοινό να έχει τη δυνατότητα να ενημερωθεί σχετικά με το σύνολο των βιομηχανικών εκλύσεων και μεταφορών εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων στη γειτονιά του.

Στον πίνακα που ακολουθεί παρουσιάζεται ένα παράδειγμα υποβολής δεδομένων σχετικά με εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα, όπου η ονομασία και η διεύθυνση της μονάδας δεν δηλώνονται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο στ) της οδηγίας 2003/4/EK.

Ονομασία	Διεύθυνση	Γεωγραφικές συντεταγμένες	Αριθ. ρύπου	Ονομασία ρύπου	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	Ποσότητα (σύνολο σε kg/έτος)	Ποσότητα (τυχαία σε kg/έτος)	Αιτιολόγηση εμπιστευτικού χαρακτήρα
-	-	8,665055 48,576678	1	Μεθάνιο (CH ₄)	C	IPCC	550.000	-	Άρθρο 4 παρ. 2 στοιχείο στ) της οδηγίας 2003/4/EK

Πίνακας 19: Παράδειγμα υποβολής δεδομένων εμπιστευτικού χαρακτήρα για έκλυση στον ατμοσφαιρικό αέρα (παραδείγματα δεδομένων· η ονομασία και η διεύθυνση της μονάδας δεν δηλώνονται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο στ) της οδηγίας 2003/4/EK)

¹⁰⁵ Βλέπε κεφάλαιο 1.1.6 του παρόντος οδηγού.

1.2.5 Πρόσθετες πληροφορίες

Ανά τριετία, τα κράτη μέλη πρέπει να υποβάλλουν πρόσθετες πληροφορίες στην Επιτροπή. Προκειμένου να διευκολύνει την υποβολή αυτών των πρόσθετων πληροφοριών, η Επιτροπή καταρτίζει ένα ερωτηματολόγιο. Ένα σχέδιο ερωτηματολογίου υποβάλλεται εν ευθέτω χρόνω στα κράτη μέλη προς έγκριση στο πλαίσιο της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 19 πριν από το πρώτο έτος υποβολής πρόσθετων πληροφοριών τον Μάρτιο του 2011. Οι πρόσθετες πληροφορίες που διαβιβάζονται από τα κράτη μέλη παρέχουν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή τις πληροφορίες που χρειάζεται για την κατάρτιση μιας έκθεσης επισκόπησης σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού E-MEMP. (βλέπετε Πλαίσιο 13)

<i>Άρθρο 16</i>	
<i>Πρόσθετες πληροφορίες που πρέπει να διαβιβάζονται από τα κράτη μέλη</i>	
1.	<i>Σε ενιαία έκθεση που στηρίζεται στις πληροφορίες των τελευταίων τριών ετών αναφοράς, η οποία πρέπει να υποβάλλεται ανά τριετία από κοινού με τα δεδομένα που προβλέπονται σύμφωνα με το άρθρο 7, τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τις πρακτικές και τα μέτρα όσον αφορά τα ακόλουθα:</i>
α)	<i>τις απαιτήσεις κατ' άρθρο 5·</i>
β)	<i>τη διασφάλιση και εκτίμηση ποιότητας κατ' άρθρο 9·</i>
γ)	<i>την πρόσβαση στις πληροφορίες κατ' άρθρο 10 παράγραφος 2·</i>
δ)	<i>τις δραστηριότητες ευαισθητοποίησης κατ' άρθρο 15</i>
ε)	<i>τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών κατ' άρθρο 11·</i>
στ)	<i>τις κυρώσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 20 και την πείρα από την επιβολή τους.</i>
2.	<i>Προς διευκόλυνση των κρατών μελών κατά την υποβολή της έκθεσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση για ερωτηματολόγιο η οποία εγκρίνεται με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2.</i>

Πλαίσιο 13: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 16 (Πρόσθετες πληροφορίες που πρέπει να διαβιβάζονται από τα κράτη μέλη)

1.2.6 Παροχή δεδομένων: διαχείριση και διαβίβαση

Οι μονάδες υποχρεούνται να υποβάλλουν εκθέσεις στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.¹⁰⁶

Σύμφωνα με το παράρτημα III του κανονισμού E-MEMP, τα κράτη μέλη δηλώνουν έναν αριθμό αναγνώρισης για κάθε εμπλεκόμενη μονάδα και κοινοποιούν τα στοιχεία επικοινωνίας μιας αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους για τα αιτήματα του κοινού για κάθε μονάδα¹⁰⁷.

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή δεδομένα που αφορούν συγκεκριμένες μονάδες. Όπως και στο πλαίσιο του EMPE, τα κράτη μέλη έχουν συμφωνήσει να διαβιβάζουν τις

¹⁰⁶ Λεπτομέρειες σχετικά με τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων για τις μονάδες παρέχονται στα κεφάλαια 1.1.6 έως 1.1.12.

¹⁰⁷ Βλέπετε κεφάλαιο 1.2.1 του παρόντος οδηγού.

σειρές εθνικών δεδομένων ηλεκτρονικά στον ΕΟΠ και παράλληλα με CD-ROM στην Επιτροπή.

Η Επιτροπή θα διαθέσει εν ευθέτω χρόνω στα κράτη μέλη ένα κατάλληλο εργαλείο επαλήθευσης προκειμένου να διευκολύνει τη διαβίβαση των δεδομένων¹⁰⁸.

1.2.7 Χρονοδιάγραμμα

Τα χρονοδιαγράμματα που θα καθοριστούν από τα κράτη μέλη για την υποβολή των δεδομένων από τους φορείς εκμετάλλευσης στις αρμόδιες αρχές πρέπει να παρέχουν στους φορείς εκμετάλλευσης επαρκή χρόνο για την εκπλήρωση της υποχρέωσής τους να συλλέξουν δεδομένα και να διασφαλίσουν την ποιότητά τους¹⁰⁹, ενώ παράλληλα πρέπει να παρέχουν στα κράτη μέλη επαρκή χρόνο για την εκτίμηση της ποιότητας¹¹⁰ και την επεξεργασία των πληροφοριών. Τα κράτη μέλη μπορούν να ορίσουν μια ημερομηνία έως την οποία οι φορείς εκμετάλλευσης οφείλουν να έχουν υποβάλει τα δεδομένα στις αρμόδιες αρχές. Τα ίδια τα κράτη μέλη οφείλουν να διαβιβάζουν τις απαιτούμενες πληροφορίες στην Επιτροπή σύμφωνα με συγκεκριμένα χρονοδιαγράμματα, όπως ορίζεται στον κανονισμό E-MEMP. Η Επιτροπή ενσωματώνει τις πληροφορίες που καταρτίζονται από τα κράτη μέλη στο E-MEMP σύμφωνα με άλλα συγκεκριμένα χρονοδιαγράμματα (βλέπετε Πλαίσιο 14)

<i>Άρθρο 7</i>	
<i>Υποβολή εκθέσεων εκ μέρους των κρατών μελών</i>	
1.	<i>Συνεκτιμώντας τις απαιτήσεις που καθορίζονται στις παραγράφους 2 και 3 του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη ορίζουν ημερομηνία έως την οποία οι φορείς εκμετάλλευσης οφείλουν να έχουν υποβάλει στην οικεία αρμόδια αρχή όλα τα δεδομένα που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2, καθώς και τις πληροφορίες που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 3, 4 και 5</i>
2.	<i>Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν ηλεκτρονικώς όλα τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2 στην Επιτροπή, με τη μορφή που ορίζει το παράρτημα ΙΙΙ, και βάσει του ακόλουθου χρονοδιαγράμματος:</i>
α)	<i>για το πρώτο έτος αναφοράς, εντός 18 μηνών από της λήξεως του έτους αναφοράς·</i>
β)	<i>για όλα τα επακόλουθα έτη αναφοράς, εντός 15 μηνών από της λήξεως του έτους αναφοράς.</i>
<i>Ως πρώτο έτος αναφοράς ορίζεται το έτος 2007.</i>	
3.	<i>Η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, ενσωματώνει τις πληροφορίες που καταρτίζονται από τα κράτη μέλη, στο ευρωπαϊκό MEMP, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:</i>
α)	<i>για το πρώτο έτος αναφοράς, εντός 21 μηνών από της λήξεως του έτους αναφοράς</i>
β)	<i>για όλα τα επακόλουθα έτη αναφοράς, εντός 16 μηνών από της λήξεως του έτους αναφοράς.</i>

Πλαίσιο 14: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 7 (Υποβολή εκθέσεων εκ μέρους των κρατών μελών)

¹⁰⁸ Βλέπετε επίσης κεφάλαιο 1.2.3 του παρόντος οδηγού.

¹⁰⁹ Βλέπετε κεφάλαιο 1.1.12 του παρόντος οδηγού.

¹¹⁰ Βλέπετε κεφάλαιο 1.2.3 του παρόντος οδηγού.

Ο Πίνακας 20 παρουσιάζει τα χρονοδιαγράμματα για τα πρώτα έτη αναφοράς που συνδέονται με την υποχρέωση υποβολής δεδομένων από τα κράτη μέλη και την υποχρέωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να ενσωματώσει τις υποβληθείσες πληροφορίες στο ευρωπαϊκό MEMP σύμφωνα με τον κανονισμό E-MEMP.

Έτος αναφοράς	Υποβολή από φορείς εκμετάλλευσης	Υποβολή από κράτη μέλη	Ενσωμάτωση από την Επιτροπή	Αναθεώρηση από την Επιτροπή
2007*	**	30 Ιουνίου 2009	30 Σεπτεμβρίου 2009	31 Οκτωβρίου 2011
2008	**	31 Μαρτίου 2010	30 Απριλίου 2010	
2009	**	31 Μαρτίου 2011	30 Απριλίου 2011	
2010	**	31 Μαρτίου 2012	30 Απριλίου 2012	31 Οκτωβρίου 2014
2011	**	31 Μαρτίου 2013	30 Απριλίου 2013	
2012	**	31 Μαρτίου 2014	30 Απριλίου 2014	

Πίνακας 20: Επισκόπηση των χρονοδιαγραμμάτων που αφορούν την υποβολή δεδομένων από τα κράτη μέλη και την υποχρέωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να ενσωματώσει και να αναθεωρήσει τις υποβληθείσες πληροφορίες
 * πρώτο έτος αναφοράς E-MEMP
 ** καθορίζεται από τα κράτη μέλη

Η Επιτροπή θα θέσει στη διάθεση των κρατών μελών μία δοκιμαστική ιστοσελίδα πριν από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των πληροφοριών από τα κράτη μέλη, όπως ορίζεται στον κανονισμό E-MEMP. Η δοκιμαστική ιστοσελίδα θα δώσει τη δυνατότητα τελικής επαλήθευσης των πληροφοριών που θα διαβιβαστούν στην Επιτροπή πριν από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής από τα κράτη μέλη.

1.2.8 Ευαισθητοποίηση

Τα κράτη μέλη προάγουν την ευαισθητοποίηση όσον αφορά το E-MEMP και συνδράμουν στην πρόσβαση στο E-MEMP.

<p><i>Άρθρο 15</i> <i>Ευαισθητοποίηση</i></p> <p><i>Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη προάγουν την ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά το ευρωπαϊκό MEMP και εξασφαλίζουν συνδρομή στην πρόσβαση στο ευρωπαϊκό MEMP και στην κατανόηση και χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτό.</i></p>

Πλαίσιο 15: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 15 (Ευαισθητοποίηση)

Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα, π.χ. παρέχουν ηλεκτρονικές συνδέσεις από τις ιστοσελίδες των εθνικών MEMP στην ιστοσελίδα του E-MEMP¹¹¹ ή ενημερώνουν το κοινό με δημοσιεύσεις σε εθνικό επίπεδο σχετικά με τον τρόπο πρόσβασης στις πληροφορίες του E-MEMP.

¹¹¹ www.prtr.ec.europa.eu

1.2.9 Κυρώσεις

Σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού E-MEMP, τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες περί κυρώσεων που εφαρμόζονται στις παραβάσεις και λαμβάνουν μέτρα που διασφαλίζουν την εφαρμογή του κανονισμού E-MEMP. Τα κράτη μέλη υποχρεούνται να κοινοποιούν τους αντίστοιχους κανόνες στην Επιτροπή το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού E-MEMP (δηλ. έως την 20ή Φεβρουαρίου 2007), ενώ πρέπει επίσης να γνωστοποιούν στην Επιτροπή, χωρίς καθυστέρηση, τις τυχόν τροποποιήσεις (βλέπετε Πλαίσιο 16).

Άρθρο 20

Κυρώσεις

- 1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες περί κυρώσεων που εφαρμόζονται στις παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα μέτρα που επιβάλλονται για την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.*
- 2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τους εν λόγω κανόνες στην Επιτροπή το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και της γνωστοποιούν, χωρίς καθυστέρηση, τις τυχόν τροποποιήσεις που τους επηρεάζουν.*

Πλαίσιο 16: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 20 (Κυρώσεις)

1.3 Ευρωπαϊκή Επιτροπή

1.3.1 Σχεδιασμός και δομή του E-MEMP

Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού E-MEMP, η Επιτροπή δημοσιεύει το ευρωπαϊκό MEMP. Αυτή η δημοσίευση λαμβάνει χώρα στην ιστοσελίδα του E-MEMP: www.prtr.ec.europa.eu

Οι πληροφορίες παρατίθενται σε ομαδοποιημένη και σε μη ομαδοποιημένη μορφή, ενώ διατίθενται οι ακόλουθες επιλογές αναζήτησης:

- μονάδα, συμπεριλαμβανομένης της μητρικής εταιρείας κατά περίπτωση, και γεωγραφική θέση της, συμπεριλαμβανομένης της λεκάνης απορροής ποταμών·
- δραστηριότητα·
- επίπεδα παρουσίας στο κράτος μέλος ή σε κοινοτικό επίπεδο·
- ρύπος ή απόβλητα, κατά περίπτωση·
- κάθε περιβαλλοντικό μέσο (αέρας, νερό, γη) στο οποίο εκλύεται ο ρύπος·
- εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές αποβλήτων και ο προορισμός τους, κατά περίπτωση·
- εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων στα λύματα·
- διάσπαρτες πηγές·
- ιδιοκτήτης ή φορέας εκμετάλλευσης της μονάδας·

Παρέχεται πρόσβαση στις πληροφορίες που αφορούν τουλάχιστον τα τελευταία 10 έτη αναφοράς. Η ιστοσελίδα του E-MEMP θα περιλαμβάνει ηλεκτρονικές συνδέσεις και με άλλες πηγές πληροφοριών, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού E-MEMP (βλέπετε Πλαίσιο 17).

<i>Άρθρο 4</i> <i>Σχεδιασμός και δομή</i>
...
3. Το ευρωπαϊκό MEMP περιλαμβάνει συνδέσεις με:
α) τα εθνικά MEMP των κρατών μελών·
β) κάθε υφιστάμενη, προσβάσιμη από το κοινό, βάση δεδομένων σχετική με ζητήματα που σχετίζονται με τα MEMP, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών MEMP άλλων μερών στο πρωτόκολλο και, όπου αυτό είναι δυνατό, με τα MEMP τρίτων χωρών·
γ) τυχόν ιστοθέσεις μονάδων και συνδέσεις προσφέρονται εθελοντικά από τις μονάδες.

Πλαίσιο 17: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 4 παράγραφος 3 (Συνδέσεις στην ιστοσελίδα του E-MEMP)

1.3.2 Διαχείριση δεδομένων από Επιτροπή/ΕΟΠ

Τα δεδομένα για το E-MEMP που αναπτύσσονται από τα κράτη μέλη θα αποθηκεύονται και θα υποβάλλονται σε επεξεργασία στην ιστοσελίδα ReportNet του ΕΟΠ προκειμένου να ενσωματωθούν στην ιστοσελίδα του E-MEMP. Όλα τα δεδομένα του E-MEMP μπορούν να τηλεφορτωθούν για περαιτέρω χρήση από το κοινό¹¹². Η Επιτροπή και ο ΕΟΠ παρέχουν ένα εργαλείο επαλήθευσης, το οποίο χρησιμοποιείται από τα κράτη μέλη, προκειμένου να διασφαλιστεί η υποβολή μίας εναρμονισμένης σειράς δεδομένων για αποθήκευση στον ΕΟΠ. Για συγκεκριμένα ζητήματα, καθώς επίσης και για τη λεπτομερή επεξεργασία και αξιολόγηση των δεδομένων, θα οριστούν εξωτερικοί σύμβουλοι και θεματικά κέντρα που θα διεξάγουν ενδελεχείς αναλύσεις και αξιολογήσεις των δεδομένων.

1.3.3 Πρόσβαση στις πληροφορίες

Στην ιστοσελίδα του E-MEMP θα παρέχεται συνεχής, άμεση και δωρεάν πρόσβαση. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα ενσωματώνει τις υποβαλλόμενες πληροφορίες στην ιστοσελίδα του ευρωπαϊκού MEMP εντός του προβλεπόμενου χρονοδιαγράμματος¹¹³.

Πρόσβαση στις πληροφορίες του ευρωπαϊκού MEMP θα παρέχεται επίσης και με άλλα ηλεκτρονικά μέσα, όπως το «Δίκτυο Πληροφόρησης Europe Direct»¹¹⁴. Πρόκειται για μια υπηρεσία, η οποία παρέχει πληροφορίες για κάθε είδους θέματα που αφορούν την ΕΕ και μπορεί να δίνει άμεσες απαντήσεις σε προσωπική επαφή, μέσω τηλεφώνου ή ηλεκτρονικού υπολογιστή ή μπορεί να παραπέμψει σε άλλη πηγή πληροφοριών και συμβουλών σε κοινοτικό, εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο¹¹⁵.

Άρθρο 10

Πρόσβαση στις πληροφορίες

- 1. Η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, καθιστά δημοσίως προσβάσιμο το ευρωπαϊκό MEMP, δωρεάν μέσω του Ίντερνετ και σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που ορίζεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3.*
- 2. Αν οι πληροφορίες που περιέχονται στο ευρωπαϊκό MEMP δεν είναι ευκόλως προσβάσιμες στο κοινό με απευθείας ηλεκτρονικά μέσα, το οικείο κράτος μέλος και η Επιτροπή οφείλουν να διευκολύνουν την ηλεκτρονική πρόσβαση στο ευρωπαϊκό MEMP σε χώρους δημόσιας πρόσβασης.*

Πλαίσιο 18: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 10 (Πρόσβαση στις πληροφορίες)

¹¹² www.prtr.ec.europa.eu

¹¹³ Βλέπετε κεφάλαιο 1.2.7, Πίνακας 20.

¹¹⁴ Βλέπετε κεφάλαιο 1.2.8.

¹¹⁵ Το κοινό μπορεί να έχει πρόσβαση στο Δίκτυο Πληροφόρησης Europe Direct με διάφορους τρόπους:

- με προσωπική επαφή σε 400 περίπου τοποθεσίες σε ολόκληρη την Ευρώπη·
- δωρεάν μέσω τηλεφώνου σε μία τηλεφωνική γραμμή του EUROPE DIRECT χωρίς χρέωση, η οποία είναι κοινή για όλα τα κράτη μέλη: 00 800 6 7 8 9 10 11 ή στον αριθμό: +32-2-299.96.96, ο οποίος είναι διαθέσιμος για όλες τις χώρες του κόσμου·
- μέσω ηλεκτρονικού υπολογιστή, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή μέσω της ιστοσελίδας: <http://europa.eu.int/europedirect/>

1.3.4 Συμμετοχή του κοινού

Σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού E-MEMP, η Επιτροπή θα παρέχει έγκαιρες και ουσιαστικές ευκαιρίες συμμετοχής του κοινού στην περαιτέρω ανάπτυξη του E-MEMP.

<i>Άρθρο 12</i> <i>Συμμετοχή του κοινού</i>
<i>1. Η Επιτροπή παρέχει στο κοινό έγκαιρες και ουσιαστικές ευκαιρίες συμμετοχής στην περαιτέρω ανάπτυξη του ευρωπαϊκού MEMP, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας υποδομής και της επεξεργασίας τροποποιήσεων του εν λόγω κανονισμού.</i>
<i>2. Το κοινό πρέπει να έχει την ευκαιρία να υποβάλλει σχετικά σχόλια, πληροφορίες, αναλύσεις ή γνώμες, εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος.</i>
<i>3. Η Επιτροπή λαμβάνει δεόντως υπόψη τις συνεισφορές αυτές και ενημερώνει το κοινό για τα αποτελέσματα της συμμετοχής του.</i>

Πλαίσιο 19: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 12 (Συμμετοχή του κοινού)

Προκειμένου να διασφαλιστεί η κατάλληλη συμμετοχή του κοινού στην επεξεργασία τροποποιήσεων του κανονισμού E-MEMP, οι σχετικοί φορείς λήψης απόφασης θα καλούνται τουλάχιστον 6 εβδομάδες νωρίτερα να συμμετέχουν σε αντίστοιχες συνεδριάσεις της επιτροπής του άρθρου 19 του κανονισμού E-MEMP. Η ανάμιξη των σχετικών φορέων λήψης απόφασης μέσω της επιτροπής αυτής μπορεί να υποστηριχθεί από διαβουλεύσεις μέσω Διαδικτύου. Ιδίως στην περίπτωση των τροποποιήσεων του κανονισμού E-MEMP, για τις παρατηρήσεις του κοινού θα προβλέπονται λογικά χρονοδιαγράμματα (τουλάχιστον 6 εβδομάδες).

Η Επιτροπή θα λαμβάνει δεόντως υπόψη τις συνεισφορές αυτές και θα ενημερώνει το κοινό για τα αποτελέσματα της συμμετοχής του.

1.3.5 Ευαισθητοποίηση

Η Επιτροπή προάγει την ευαισθητοποίηση, όσον αφορά το E-MEMP και συνδράμει στην πρόσβαση στο E-MEMP (βλέπετε Πλαίσιο 15).

Όπως και στο πλαίσιο του EMPE, η Επιτροπή θα προάγει την ευαισθητοποίηση, όσον αφορά το E-MEMP, π.χ. μέσω εναρκτήριας εκδήλωσης για τον πρώτο κύκλο υποβολής εκθέσεων, μέσω διαφημιστικού υλικού, σεμιναρίων, εκδόσεων, δελτίων τύπου, πληροφοριών για το E-MEMP σε άλλα διεθνή φόρα, κ.λπ.

Η Επιτροπή συνδράμει στην πρόσβαση στο E-MEMP με άλλα μέσα εκτός του Διαδικτύου σε εθνικό επίπεδο π.χ. μέσω του «Δικτύου Πληροφόρησης EUROPE DIRECT»¹¹⁶.

¹¹⁶ Βλέπετε κεφάλαιο 1.3.3.

1.3.6 Συντονισμός της διασφάλισης ποιότητας και της αξιολόγησης ποιότητας

Οι φορείς εκμετάλλευσης είναι υπεύθυνοι για τη διασφάλιση της ποιότητας σε επίπεδο μονάδας (βλέπετε κεφάλαιο 1.1.12). Οι αρμόδιες αρχές αξιολογούν την ποιότητα των δεδομένων που υποβάλλονται από τους φορείς εκμετάλλευσης των μονάδων, ιδίως σε ό,τι αφορά την πληρότητα, τη συνοχή και την αξιοπιστία τους (βλέπετε κεφάλαιο 1.2.3). Η Επιτροπή έχει την ευθύνη να συντονίσει τη διασφάλιση και την αξιολόγηση της ποιότητας, σε συνεννόηση με την επιτροπή που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού E-MEMP.

<i>Άρθρο 9</i> <i>Διασφάλιση και εκτίμηση ποιότητας</i>
....
<i>3. Η Επιτροπή συντονίζει τις εργασίες τις σχετικές με τη διασφάλιση και την αξιολόγηση της ποιότητας, σε συνεννόηση με την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1.</i>
<i>4. Η Επιτροπή δύναται να υιοθετήσει κατευθυντήριες γραμμές για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων για τις εκπομπές με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2. Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές εναρμονίζονται με διεθνώς εγκεκριμένες μεθοδολογίες, όποτε αυτές είναι κατάλληλες, και είναι συμβατές με άλλη κοινοτική νομοθεσία.</i>

Πλαίσιο 20: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 9 παράγραφοι 3 και 4 (σχετικά με τον συντονισμό της διασφάλισης και της αξιολόγησης της ποιότητας από την Επιτροπή)

Η Επιτροπή και ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος θα διενεργούν ελέγχους σε ορισμένες πτυχές των υποβληθέντων δεδομένων, και ειδικότερα θα εξετάζουν την πληρότητα και τη συνοχή των δεδομένων.

Η Επιτροπή θα συντονίζει τη διασφάλιση και την αξιολόγηση της ποιότητας:

- παρέχοντας στους σχετικούς φορείς λήψης απόφασης και στο κοινό το παρόν κατευθυντήριο έγγραφο·
- διαθέτοντας στα κράτη μέλη κατάλληλα εργαλεία επαλήθευσης προκειμένου να διευκολύνει τη διαβίβαση των δεδομένων και να διασφαλίσει την τήρηση συγκεκριμένων απαιτήσεων ποιότητας¹¹⁷· και
- αναθεωρώντας τις πρόσθετες πληροφορίες που παρέχονται ανά τριετία από τα κράτη μέλη¹¹⁸

Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού E-MEMP, η Επιτροπή, σε συνεννόηση με την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 19 του κανονισμού E-MEMP, θα συντονίζει τη διασφάλιση και αξιολόγηση της ποιότητας, όποτε ένα κράτος μέλος, ένας σχετικός φορέας λήψης απόφασης ή η ίδια η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι αναγκαία η ανάληψη δράσης σε θέματα ποιότητας.

¹¹⁷ Βλέπετε κεφάλαιο 1.2.6.

¹¹⁸ Βλέπετε κεφάλαιο 1.3.8.

Όποτε εμφανίζονται μεγάλες αποκλίσεις μεταξύ των κρατών μελών, όσον αφορά τη συλλογή και την υποβολή των δεδομένων, θα ήταν χρήσιμο η Επιτροπή να προτείνει και να υιοθετεί κατευθυντήριες γραμμές για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων για τις εκπομπές, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 (Πλαίσιο 20).

1.3.7 Εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές

Η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, περιλαμβάνει στο ευρωπαϊκό MEMP πληροφορίες σχετικά με τις εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές, όταν υπάρχουν τέτοιες πληροφορίες και έχουν ήδη αναφερθεί από τα κράτη μέλη. Οι πληροφορίες διευθετούνται κατάλληλα στην ιστοσελίδα του E-MEMP. Όταν δεν υπάρχουν διαθέσιμες κατάλληλες πληροφορίες, η Επιτροπή οφείλει να λάβει μέτρα για την έναρξη υποβολής κατάλληλων εκθέσεων.

<i>Άρθρο 8 Εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές</i>	
1.	<i>Η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, περιλαμβάνει στο ευρωπαϊκό MEMP πληροφορίες σχετικά με τις εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές όταν υπάρχουν τέτοιες πληροφορίες και έχουν ήδη αναφερθεί από τα κράτη μέλη.</i>
2.	<i>Τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 οργανώνονται κατά τρόπον ώστε να μπορούν οι χρήστες να αναζητούν και να εντοπίζουν εκλύσεις ρύπων από διάσπαρτες πηγές σύμφωνα με κατάλληλη γεωγραφική κατανομή και πρέπει, επίσης, να περιλαμβάνουν πληροφορίες για τον τύπο της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για τη συγκέντρωση των στοιχείων.</i>
3.	<i>Όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν υπάρχουν δεδομένα για τις εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές, οφείλει να λάβει μέτρα για την έναρξη υποβολής εκθέσεων για τις εκλύσεις ρύπων από μια ή περισσότερες διάσπαρτες πηγές, με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2, χρησιμοποιώντας διεθνώς εγκεκριμένες μεθοδολογίες, όπου ενδείκνυται.</i>

Πλαίσιο 21: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 8 (Εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές)

Η Επιτροπή θα εξετάσει τις υφιστάμενες δραστηριότητες υποβολής εκθέσεων και απογραφών εκλύσεων από διάσπαρτες πηγές που ήδη υπάρχουν, π.χ. στο πλαίσιο της υποβολής εκθέσεων σχετικά με τα αέρια θερμοκηπίου, και θα καταρτίσει μία πανευρωπαϊκή απογραφή των εκλύσεων από διάσπαρτες πηγές που έχουν ήδη δηλωθεί από τα κράτη μέλη.

Σε μία πρώτη δοκιμαστική προσέγγιση, η απογραφή θα εστιάζει σε υφιστάμενα δεδομένα για τους 91 ρύπους του κανονισμού E-MEMP στους τομείς της οδικής κυκλοφορίας, της ναυτιλίας, της αεροπλοΐας, της γεωργίας, των κατασκευών, της χρήσης διαλυτών, της οικιακής κατανάλωσης καυσίμων, της διανομής ορυκτών καυσίμων και των μικρών βιομηχανικών εγκαταστάσεων («MME»).

Όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν υπάρχουν δεδομένα, οφείλει να λάβει μέτρα για την έναρξη υποβολής σχετικών εκθέσεων.

1.3.8 Αναθεώρηση των πληροφοριών που παρέχονται από τα κράτη μέλη

Η Επιτροπή δημοσιεύει, ανά τριετία, αναθεώρηση των πληροφοριών που παρέχονται από τα κράτη μέλη και διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο αξιολόγηση της λειτουργίας του E-MEMP.

Άρθρο 17

Αναθεώρηση εκ μέρους της Επιτροπής

- 1. Η Επιτροπή αναθεωρεί τις πληροφορίες που παρέχονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 7 και, κατόπιν διαβουλεύσεων με τα κράτη μέλη, δημοσιεύει, ανά τριετία, έκθεση βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών των τελευταίων τριών ετών αναφοράς, έξι μήνες μετά την παρουσίασή τους στο Ίντερνετ.*
- 2. Η έκθεση αυτή διαβιβάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο μαζί με την αξιολόγηση της λειτουργίας του ευρωπαϊκού MEMP.*

Πλαίσιο 22: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 17 (Αναθεώρηση)

Ανά τριετία, η Επιτροπή θα αξιολογεί την πλήρη διαδικασία υποβολής εκθέσεων στο πλαίσιο του E-MEMP. Η αναθεώρηση θα εστιάζει στην αξιολόγηση της διαδικασίας συλλογής δεδομένων και υποβολής εκθέσεων, αναφερόμενη σε ζητήματα, όπως π.χ. οι μέθοδοι που χρησιμοποιούνται για τον προσδιορισμό των εκλύσεων, η συνοχή, η πληρότητα και η αξιοπιστία των δεδομένων, η διαχείριση των δεδομένων και η έγκαιρη υποβολή των εκθέσεων. Βάσει της αναθεώρησης, η Επιτροπή θα προτείνει βελτιώσεις για την απόδοση και την αποτελεσματικότητα της υποβολής εκθέσεων στο πλαίσιο του E-MEMP.

Σύμφωνα με την υποσημείωση 2 του παραρτήματος I του κανονισμού E-MEMP, το κατώφλι δυναμικότητας (των 10.000 m³ ημερησίως) για τις «αυτόνομες εγκαταστάσεις επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων που εξυπηρετούν μία ή περισσότερες δραστηριότητες του παρόντος παραρτήματος» θα επανεξεταστεί από την Επιτροπή το 2010 το αργότερο με γνώμονα τα αποτελέσματα του πρώτου κύκλου υποβολής αναφοράς.

1.3.9 Πρόσθετες πληροφορίες

Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού E-MEMP (βλέπετε Πλαίσιο 13), η Επιτροπή θα υποβάλει πρόταση για ερωτηματολόγιο, το οποίο θα διευκολύνει τα κράτη μέλη κατά την υποβολή της έκθεσης. Το σχέδιο ερωτηματολογίου θα υποβληθεί στην επιτροπή του άρθρου 19 του κανονισμού E-MEMP προς έγκριση σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2¹¹⁹.

¹¹⁹ Βλέπετε κεφάλαιο 1.2.5.

1.3.10 Χρονοδιάγραμμα

Η Επιτροπή έχει την υποχρέωση να ενσωματώνει τις πληροφορίες που καταρτίζονται από τα κράτη μέλη στο ευρωπαϊκό MEMP σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που ορίζεται στο άρθρο 7 του κανονισμού E-MEMP, καθώς και να αναθεωρεί τις υποβαλλόμενες πληροφορίες ανά τριετία (βλέπετε Πλαίσιο 22). Ο Πίνακας 20¹²⁰ παρουσιάζει τα χρονοδιαγράμματα που αφορούν την ενσωμάτωση και την αναθεώρηση των υποβαλλόμενων πληροφοριών για τα έξι πρώτα έτη αναφοράς σε σχέση με τα χρονοδιαγράμματα υποβολής που ορίζονται για τα κράτη μέλη.

1.3.11 Διαδικασία επιτροπής

Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η διαδικασία που αφορά την επιτροπή αυτή ορίζεται στο άρθρο 19 του κανονισμού E-MEMP (βλέπετε Πλαίσιο 23), σε συνάρτηση με τα άρθρα 5, 7 και 8 της απόφασης 1999/468/ΕΚ¹²¹.

<i>Άρθρο 19</i>
<i>Επιτροπή</i>
<i>1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.</i>
<i>2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης. Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.</i>

Πλαίσιο 23: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 19 (Επιτροπή)

Σε συνεννόηση με την επιτροπή, η Επιτροπή

- συντονίζει τις εργασίες τις σχετικές με τη διασφάλιση και την αξιολόγηση της ποιότητας, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού E-MEMP (βλέπετε Πλαίσιο 20); και
- καταρτίζει υποστηρικτικό κατευθυντήριο έγγραφο για την εφαρμογή του ευρωπαϊκού MEMP, σύμφωνα με το άρθρο 14 (βλέπετε Πλαίσιο 2).

Από κοινού με την επιτροπή, η Επιτροπή

- λαμβάνει μέτρα για την έναρξη υποβολής εκθέσεων για τις εκλύσεις σχετικών ρύπων από μία ή περισσότερες διάσπαρτες πηγές, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 του κανονισμού E-MEMP (βλέπετε Πλαίσιο 21)
- υιοθετεί κατευθυντήριες γραμμές για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων για τις εκπομπές σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού E-MEMP (Πλαίσιο 20)

¹²⁰ Βλέπετε κεφάλαιο 1.2.7.

¹²¹ Απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή.

- υιοθετεί ερωτηματολόγιο προς διευκόλυνση των κρατών μελών κατά την υποβολή πρόσθετων πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 (βλέπετε Πλαίσιο 13)
- υιοθετεί τροποποιήσεις των παραρτημάτων II και III του κανονισμού E-MEMP, οι οποίες είναι αναγκαίες για την προσαρμογή των παραρτημάτων στην επιστημονική ή τεχνολογική πρόοδο ή ως αποτέλεσμα της έγκρισης, από τη συνεδρίαση των συμβαλλομένων μελών στο πρωτόκολλο MEMP της ΟΕΕ/ΗΕ οιασδήποτε τροποποίησης στα παραρτήματα του πρωτοκόλλου, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού E-MEMP (βλέπετε Πλαίσιο 24)

1.3.12 Τροποποίηση των παραρτημάτων

Οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων II και III του κανονισμού E-MEMP, οι οποίες είναι αναγκαίες για την προσαρμογή των παραρτημάτων στην επιστημονική ή τεχνολογική πρόοδο ή ως αποτέλεσμα της έγκρισης από τη συνεδρίαση των συμβαλλομένων μελών στο πρωτόκολλο MEMP της ΟΕΕ/ΗΕ οιασδήποτε τροποποίησης στα παραρτήματα του πρωτοκόλλου υιοθετούνται από την Επιτροπή, η οποία επικουρείται από την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 (βλέπετε Πλαίσιο 24).

Οι τροποποιήσεις του παραρτήματος I του κανονισμού E-MEMP υπόκεινται σε διαδικασία συναπόφασης σύμφωνα με το άρθρο 251 της συνθήκης ΕΚ.

*Άρθρο 18
Τροποποίηση των παραρτημάτων*

Οιασδήποτε τροποποιήσεις είναι αναγκαίες για την προσαρμογή:

α) των παραρτημάτων II ή III του παρόντος κανονισμού στην επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο, ή

β) των παραρτημάτων II και III του παρόντος κανονισμού ως αποτέλεσμα της έγκρισης από τη συνεδρίαση των συμβαλλομένων μελών στο πρωτόκολλο οιασδήποτε τροποποίησης του πρωτοκόλλου, υιοθετούνται με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2.

Πλαίσιο 24: Κανονισμός E-MEMP, άρθρο 18 (Τροποποίηση των παραρτημάτων)

Γλωσσάριο

Σημειώνεται ότι πολλοί σχετικοί όροι που χρησιμοποιούνται στο κατευθυντήριο έγγραφο ορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού E-MEMP.

Όριο προσδιορισμού Το όριο ποσοτικού προσδιορισμού που ορίζεται ως η ελάχιστη συγκέντρωση ή ποσότητα μίας προς ανάλυση ουσίας, για την οποία πληρούνται συγκεκριμένες απαιτήσεις για δεδομένη σειρά σχετικών ποιοτικών κριτηρίων

Αριθμός CAS Οι αριθμοί μητρώου της Chemical Abstracts Service (CAS)¹²² αποτελούν καθολικούς και ακριβείς κωδικούς προσδιορισμού επιμέρους χημικών ενώσεων. Στη δεύτερη στήλη του παραρτήματος II του κανονισμού E-MEMP αναφέρεται ο αριθμός CAS κάθε ρύπου, εφόσον υπάρχει.

¹²² Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους αριθμούς μητρώου CAS βλέπετε <http://www.cas.org/EO/regsys.html>

Μέρος II: Παραρτήματα

Παράρτημα 1: Κανονισμός για τη σύσταση ευρωπαϊκού ΜΕΜΡ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 166/2006 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 18ης Ιανουαρίου 2006**

**για τη σύσταση ευρωπαϊκού μητρώου έκλυσης και μεταφοράς ρύπων και για την τροποποίηση των οδηγιών
91/689/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

Τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και
ιδίως το άρθρο 175 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής
Επιτροπής⁽¹⁾,

Αφού ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο
άρθρο 251 της Συνθήκης⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το έκτο κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 1600/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽³⁾, επιτάσσει την στήριξη της παροχής προσβάσιμων πληροφοριών στους πολίτες, σχετικά με την κατάσταση και τις τάσεις στο περιβάλλον, τις κοινωνικές και οικονομικές τάσεις, τις τάσεις στον τομέα της υγείας και τη γενική αύξηση της ευαισθητοποίησης επί θεμάτων περιβάλλοντος.
- (2) Η σύμβαση ΟΕΕ/ΗΕ για την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη διαδικασία λήψεως αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (εφεξής «σύμβαση του Aarhus»), η οποία υπεγράφη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα στις 25 Ιουνίου 1998, αναγνωρίζει ότι η

αύξηση της πρόσβασης του κοινού στις περιβαλλοντικές πληροφορίες και η διάδοση τέτοιων πληροφοριών συμβάλλουν στην ευαισθητοποίηση στα περιβαλλοντικά ζητήματα, στην ελεύθερη ανταλλαγή απόψεων, στην αποδοτικότερη συμμετοχή του κοινού στις διαδικασίες λήψεως περιβαλλοντικών αποφάσεων και, τελικά, στη δημιουργία ενός καλύτερου περιβάλλοντος.

- (3) Τα μητρώα έκλυσης και μεταφοράς ρύπων (εφεξής «MEMP») αποτελούν έναν οικονομικώς συμφέροντα τρόπο βελτίωσης των περιβαλλοντικών επιδόσεων, διευκόλυνσης της πρόσβασης του κοινού στις πληροφορίες που αφορούν τις εκλύσεις ρύπων και τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων και αποβλήτων, καθώς και για τη διερεύνηση τάσεων, την κατάδειξη της προόδου στον περιορισμό της ρύπανσης, την παρακολούθηση της συμμόρφωσης με ορισμένες διεθνείς συμφωνίες, τον καθορισμό προτεραιοτήτων και την αξιολόγηση της προόδου που επιτυγχάνεται μέσω των κοινοτικών και εθνικών περιβαλλοντικών πολιτικών και προγραμμάτων.
- (4) Ένα ολοκληρωμένο και συνεκτικό «MEMP» προσφέρει στο κοινό, στη βιομηχανία, στους επιστήμονες, στις ασφαλιστικές εταιρείες, στις τοπικές αρχές, στις μη κυβερνητικές οργανώσεις καθώς και σε άλλους φορείς λήψεως αποφάσεων, μια μεγάλη βάση δεδομένων για τη διενέργεια συγκρίσεων και για την λήψη των μελλοντικών αποφάσεων στα θέματα του περιβάλλοντος.
- (5) Στις 21 Μαΐου 2003, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα υπέγραψε το πρωτόκολλο ΟΕΕ/ΗΕ για τα μητρώα έκλυσης και μεταφοράς ρύπων (εφεξής το «πρωτόκολλο»). Οι διατάξεις της κοινοτικής νομοθεσίας πρέπει να είναι συνεπείς με το εν λόγω πρωτόκολλο, ενόψει της συνάψεώς του εκ μέρους της Κοινότητας.
- (6) Με την απόφαση 2000/479/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾ συνεστήθη ευρωπαϊκό μητρώο ρυπογόνων εκπομπών

(1) Γνώμη της 6ης Απριλίου 2005 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

(2) Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 6ης Ιουλίου 2005 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 2ας Δεκεμβρίου 2005.

(3) ΕΕ L 242 της 10.9.2002, σ. 1.

(4) .L 192 της ΕΕ 28.7.2000, σ. 36.

- (εφεξής «EMPE»). Το πρωτόκολλο στηρίζεται στις ίδιες αρχές με το EMPE, πλην όμως προχωρά ακόμη περισσότερο, περιλαμβάνοντας την υποβολή εκθέσεων για περισσότερους ρύπους, περισσότερες δραστηριότητες, απορρίψεις στο έδαφος, εκπομπές από διάσπαρτες πηγές και μεταφορές εκτός εγκαταστάσεων.
- (7) Οι στόχοι που επιδιώκει ένα ευρωπαϊκό MEMP μπορούν να επιτευχθούν μόνο αν τα δεδομένα είναι έγκυρα και συγκρίσιμα. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαία η κατάλληλη εναρμόνιση της συλλογής δεδομένων και του συστήματος μεταφοράς τους, ώστε να διασφαλιστεί η ποιότητα και η συγκρισιμότητα των δεδομένων. Σύμφωνα με το πρωτόκολλο, το ευρωπαϊκό MEMP πρέπει να είναι σχεδιασμένο κατά τρόπον ώστε να διευκολύνεται στο μέγιστο δυνατό βαθμό η πρόσβαση του κοινού μέσω του Ίντερνετ. Οι εκλύσεις και μεταφορές πρέπει να προσδιορίζονται με ευκολία σε διάφορες ομαδοποιημένες και μη ομαδοποιημένες μορφές, προκειμένου να λαμβάνονται οι περισσότερες δυνατές πληροφορίες εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος.
- (8) Προκειμένου να προαχθεί περαιτέρω ο στόχος της στήριξης της παροχής προσβάσιμων πληροφοριών στους πολίτες για την κατάσταση και τις τάσεις στο περιβάλλον καθώς και για τη γενική αύξηση της ευαισθητοποίησης επί θεμάτων περιβάλλοντος, το ευρωπαϊκό MEMP πρέπει να περιλαμβάνει ηλεκτρονικές συνδέσεις με άλλες, παρόμοιες, βάσεις δεδομένων στα κράτη μέλη, σε τρίτες χώρες και στους διεθνείς οργανισμούς.
- (9) Σύμφωνα με το πρωτόκολλο, το ευρωπαϊκό MEMP πρέπει επίσης να περιλαμβάνει πληροφορίες για ειδικές εργασίες διάθεσης αποβλήτων, οι οποίες πρέπει να αναφέρονται ως απορρίψεις στο έδαφος για εργασίες ανάκτησης όπως η διασπορά ιλύος λυμάτων και κοπριάς δεν υποβάλλονται εκθέσεις υπό την κατηγορία αυτή.
- (10) Προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της εκ μέρους του ευρωπαϊκού MEMP παροχής αξιόπιστων πληροφοριών στο κοινό και της λήψης ενημερωμένων αποφάσεων, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν εύλογα, πλην όμως αυστηρά, χρονοδιαγράμματα για τη συλλογή και υποβολή των δεδομένων· αυτό ισχύει ιδιαίτερα για την υποβολή εκθέσεων εκ μέρους των κρατών μελών προς την Επιτροπή.
- (11) Οι εκθέσεις για εκλύσεις από βιομηχανικές εγκαταστάσεις, αν και δεν χαρακτηρίζονται πάντοτε από συνοχή, πληρότητα και συγκρισιμότητα, αποτελούν μια εδραιωμένη διαδικασία σε πολλά κράτη μέλη. Κατά περίπτωση, η υποβολή εκθέσεων για εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές θα πρέπει να βελτιωθεί, προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στους υπεύθυνους για τη λήψη αποφάσεων να έχουν πληρέστερη εικόνα για τις εν λόγω εκλύσεις και να επιλέγουν την αποδοτικότερη λύση για περιορισμό της ρύπανσης.
- (12) Τα δεδομένα που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη, πρέπει να είναι υψηλής ποιότητας, ιδίως όσον αφορά την πληρότητα, την συνέπεια και την αξιοπιστία τους. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να συντονιστούν οι μελλοντικές προσπάθειες τόσο των φορέων εκμετάλλευσης όσο και των κρατών μελών, για τη βελτίωση της ποιότητας των υποβαλλόμενων δεδομένων. Προς τούτο, η Επιτροπή θα δρομολογήσει σχετικές εργασίες, από κοινού με τα κράτη μέλη, για τη διασφάλιση της ποιότητας.
- (13) Σύμφωνα με τη σύμβαση του Århus, θα πρέπει να εξασφαλιστεί η πρόσβαση του κοινού στις πληροφορίες που περιέχονται στο ευρωπαϊκό MEMP, χωρίς να αποδεικνύεται κατ' ανάγκην η ύπαρξη συμφέροντος από τον ενδιαφερόμενο, πρωτίτως εξασφαλίζοντας ότι το ευρωπαϊκό MEMP επιτρέπει την απευθείας ηλεκτρονική πρόσβαση μέσω του Ίντερνετ.
- (14) Η πρόσβαση στις πληροφορίες που παρέχει το ευρωπαϊκό MEMP πρέπει να είναι απεριόριστη, ενώ οι εξαιρέσεις από τον κανόνα πρέπει να είναι δυνατές μόνο εφόσον προβλέπονται ρητά από την υφιστάμενη κοινοτική νομοθεσία.
- (15) Σύμφωνα με τη σύμβαση του Århus, θα πρέπει να εξασφαλιστεί η συμμετοχή του κοινού στην περαιτέρω ανάπτυξη του ευρωπαϊκού MEMP, διασφαλίζοντας έγκαιρα και αποτελεσματικά τις δυνατότητες υποβολής σχολίων, πρόσβασης σε πληροφορίες και ενημέρωσης, ανάλυσης ή διαβούλευσης στη διαδικασία λήψης αποφάσεων. Οι αιτούντες θα πρέπει να είναι σε θέση να προκαλέσουν διοικητική ή δικαστική επανεξέταση των πράξεων ή παραλείψεων της δημόσιας αρχής, σχετιζόμενων με κάποιο αίτημά τους.
- (16) Για να βελτιωθεί η χρησιμότητα και η αποδοτικότητα του Ευρωπαϊκού MEMP, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη οφείλουν να συνεργαστούν στη χάραξη κατευθυντηρίων γραμμών για την υποστήριξη της εφαρμογής του ευρωπαϊκού MEMP, την ευαισθητοποίηση του κοινού και την εξασφάλιση κατάλληλης και έγκαιρης τεχνικής συνδρομής.
- (17) Τα αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού μέτρα πρέπει να θεσπιστούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/EK του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽¹⁾.

(¹) ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

(18) Δεδομένου ότι ο στόχος της υπό ανάληψιν δράσεως, δηλαδή η βελτίωση της πρόσβασης του κοινού στις περιβαλλοντικές πληροφορίες μέσω της σύστασης μιας ολοκληρωμένης, συνεκτικής ηλεκτρονικής βάσεως δεδομένων σε επίπεδο Κοινότητας, δεν μπορεί να επιτευχθεί ικανοποιητικά από τα κράτη μέλη διότι η ανάγκη συγκρισιμότητας των δεδομένων σε όλα τα κράτη μέλη συνηγορεί υπέρ των υψηλών επιπέδων εναρμόνισης και, ως εκ τούτου, ο εν λόγω στόχος μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν ξεπερνά τα όρια του αναγκαίου προκειμένου να επιτευχθεί ο εν λόγω στόχος.

(19) Για να απλουστευθούν και να οργανωθούν καλύτερα οι σχετικές με την υποβολή εκθέσεων απαιτήσεις, θα πρέπει να τροποποιηθούν η οδηγία 91/689/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1991, για τα επικίνδυνα απόβλητα ⁽²⁾, και η οδηγία 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 1996, σχετικά με την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης ⁽³⁾.

(20) Το Ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ αποσκοπεί, μεταξύ άλλων, να ενημερώνει το κοινό σχετικά με τις σημαντικές εκπομπές ρύπων που οφείλονται ιδιαίτερα σε δραστηριότητες καλυπτόμενες από την οδηγία 96/61/ΕΚ. Κατά συνέπεια, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, το κοινό θα πρέπει να ενημερώνεται σχετικά με τις εκπομπές από εγκαταστάσεις που καλύπτονται από το παράρτημα I της ανωτέρω οδηγίας.

(21) Για να περιορισθεί η υποβολή αλληλεπικαλυπτόμενων εκθέσεων, τα συστήματα μητρώων έκλυσης και μεταφοράς ρύπων είναι δυνατόν, στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου, να ενσωματωθούν, στο μέτρο του δυνατού, στις υφιστάμενες πηγές πληροφοριών, όπως είναι οι μηχανισμοί υποβολής εκθέσεων στο πλαίσιο αδειοδότησης ή έγκρισης λειτουργίας. Σύμφωνα με το πρωτόκολλο, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν θα πρέπει να θίγουν το δικαίωμα των κρατών μελών να διατηρούν ή να εισάγουν ένα εκτενέστερο ή πιο προσιτό στο κοινό μητρώο έκλυσης και μεταφοράς ρύπων, εν συγκρίσει με εκείνο που απαιτείται από το πρωτόκολλο,

ΕΞΕΛΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

⁽²⁾ ΕΕ L 377 της 31.12.1991, σ. 20· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 94/31/ΕΚ (ΕΕ L 168 της 2.7.1994, σ. 28)..

⁽³⁾ ΕΕ L 257 της 10.10.1996, σ. 26· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει ένα ολοκληρωμένο μητρώο έκλυσης και μεταφοράς ρύπων σε κοινοτικό επίπεδο («ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ») υπό μορφήν μιας –προσβάσιμης στο κοινό– ηλεκτρονικής βάσεως δεδομένων και θεσπίζει κανόνες για τη λειτουργία του, προκειμένου να εφαρμοστεί το πρωτόκολλο ΟΕΕ/ΗΕ για τα μητρώα έκλυσης και μεταφοράς ρύπων (εφεξής «το πρωτόκολλο») και να διευκολυνθεί η συμμετοχή του κοινού στη λήψη περιβαλλοντικών αποφάσεων, συμβάλλοντας παράλληλα στην πρόληψη και στον περιορισμό της ρύπανσης του περιβάλλοντος.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

1. «Κοινό», ένα ή περισσότερα φυσικά ή νομικά πρόσωπα και, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή πρακτική, οι ενώσεις, οργανώσεις ή ομάδες τους.
2. «Αρμόδια αρχή», η εθνική αρχή ή οι εθνικές αρχές, ή οιοσδήποτε άλλος αρμόδιος φορέας ή φορείς που υποδεικνύονται από τα κράτη μέλη.
3. «Εγκατάσταση», ένα σταθερό τεχνικό κέντρο όπου ασκούνται μια ή περισσότερες δραστηριότητες εγγεγραμμένες στο παράρτημα I, καθώς και οιαδήποτε άλλη συνδεδεμένη δραστηριότητα που έχει τεχνική σχέση με τις δραστηριότητες που ασκούνται στον εν λόγω χώρο και η οποία θα μπορούσε να έχει επιπτώσεις στις εκπομπές και στη ρύπανση.
4. «Μονάδα», μία ή περισσότερες εγκαταστάσεις στον ίδιο χώρο, των οποίων η εκμετάλλευση ασκείται από το ίδιο φυσικό ή νομικό πρόσωπο.
5. «Χώρος», η γεωγραφική θέση της μονάδας.
6. «Φορέας εκμετάλλευσης», κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο ασκεί την εκμετάλλευση ή ελέγχει τη μονάδα ή, όπου αυτό προβλέπεται στην οικεία εθνική νομοθεσία, στο οποίο έχουν ανατεθεί αποφασιστικές οικονομικές αρμοδιότητες όσον αφορά την τεχνική λειτουργία της εγκατάστασης.
7. «Έτος αναφοράς», το ημερολογιακό έτος για το οποίο πρέπει να συγκεντρωθούν δεδομένα για τις εκλύσεις ρύπων και για τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές.

8. «Ουσία», κάθε χημικό στοιχείο και οι ενώσεις του, εξαιρέσει των ραδιενεργών ουσιών.
9. «Ρύπος», ουσία ή ομάδα ουσιών ενδεχομένως επιβλαβείς για το περιβάλλον ή για την υγεία του ανθρώπου εξαιτίας των χαρακτηριστικών του και της εισόδου του στο περιβάλλον.
10. «Εκκλυση», η είσοδος ρύπων στο περιβάλλον ως αποτέλεσμα ανθρώπινης δραστηριότητας, σκόπιμης ή τυχαίας, συνήθους ή έκτακτης, συμπεριλαμβανομένης της έκλυσης, εκπομπής, απόρριψης, έγχυσης, διάθεσης ή ταφής/πόντισης, ή μέσω αποχετευτικών συστημάτων χωρίς τελική επεξεργασία των λυμάτων.
11. «Μεταφορά εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων», η εκτός των ορίων της μονάδας μεταφορά των αποβλήτων που προορίζονται για ανάκτηση ή διάθεση και των ρύπων σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία.
12. «Διάσπαρτες πηγές», οι πολλές μικρότερες ή διασκορπισμένες πηγές από τις οποίες είναι δυνατό να διαφύγουν ρύποι στο έδαφος, στον ατμοσφαιρικό αέρα ή στα ύδατα, των οποίων η συνδυασμένη επίδραση στα μέσα αυτά ενδέχεται να είναι σημαντική και για τους οποίους δεν ενδείκνυται, από πρακτικής απόψεως, η υποβολή εκθέσεων για κάθε επιμέρους πηγή.
13. «Απόβλητα», κάθε ουσία ή αντικείμενο όπως ορίζεται στο άρθρο 1 στοιχείο α) της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1975, περί των στερεών αποβλήτων ⁽¹⁾.
14. «Επικίνδυνα απόβλητα», κάθε ουσία ή αντικείμενο όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ.
15. «Λύματα», τα αστικά, οικιακά και βιομηχανικά λύματα, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 1, 2 και 3 της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1991, σχετικά με την επεξεργασία των αστικών λυμάτων ⁽²⁾, καθώς και κάθε άλλο λύμα που λόγω των ουσιών ή αντικειμένων που περιέχει, υπόκειται σε ρύθμιση βάσει της κοινοτικής νομοθεσίας.
16. «Διάθεση», κάθε εργασία που προβλέπεται στο παράρτημα II Α της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ,
17. «Ανάκτηση», κάθε εργασία που προβλέπεται στο παράρτημα II Β της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 194 της 25.7.1975, σ. 39· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003.

⁽²⁾ ΕΕ L 135 της 30.5.1991, σ. 40· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003.

Άρθρο 3

Περιεχόμενο του ευρωπαϊκού ΜΕΜΡ

Το ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με:

- α) τις εκλύσεις των ρύπων που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) για τους οποίους πρέπει να υποβάλλονται εκθέσεις εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης των μονάδων που ασκούν τις δραστηριότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα I·
- β) τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές αποβλήτων οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) και των ρύπων στα λύματα, οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο γ), για τους οποίους πρέπει να υποβάλλονται εκθέσεις εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης των μονάδων που ασκούν τις δραστηριότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα I·
- γ) τις εκλύσεις ρύπων από διάσπαρτες πηγές που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1, όταν είναι διαθέσιμες.

Άρθρο 4

Σχεδιασμός και δομή

1. Η Επιτροπή δημοσιεύει το ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ παραθέτοντας τα δεδομένα τόσο σε ομαδοποιημένες όσο και σε μη ομαδοποιημένες μορφές ούτως ώστε οι εκλύσεις και οι μεταφορές να δύνανται να διερευνηθούν και να προσδιοριστούν βάσει των εξής:

- α) μονάδα, συμπεριλαμβανομένης της μητρικής της εταιρείας κατά περίπτωση, και γεωγραφική θέση της, συμπεριλαμβανομένης της λεκάνης απορροής ποταμών·
- β) δραστηριότητα·
- γ) επίπεδα παρουσίας στο κράτος μέλος ή σε κοινοτικό επίπεδο·
- δ) ρύπος ή απόβλητα, κατά περίπτωση·
- ε) κάθε περιβαλλοντικό μέσο (αέρας, νερό, χόμα) στο οποίο εκλύεται ο ρύπος·
- στ) εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές αποβλήτων και ο προορισμός τους, κατά περίπτωση·
- ζ) εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων στα λύματα·

η) διάσπαρτες πηγές·

θ) ιδιοκτήτης ή φορέας εκμετάλλευσης της μονάδας.

2. Το ευρωπαϊκό MEMP σχεδιάζεται με τρόπο που εξασφαλίζει τη μέγιστη διευκόλυνση της πρόσβασης του κοινού, ούτως ώστε οι πληροφορίες, υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας, να είναι συνεχώς και ευκόλως προσβάσιμες μέσω Ίντερνετ και άλλων ηλεκτρονικών μέσων. Ο σχεδιασμός του λαμβάνει υπόψη το ενδεχόμενο της μελλοντικής επέκτασης και περιλαμβάνει όλα τα δεδομένα που έχουν αναφερθεί για τα προηγούμενα έτη αναφοράς, φθάνοντας τουλάχιστον έως τα δέκα τελευταία προηγούμενα έτη αναφοράς.

3. Το ευρωπαϊκό MEMP περιλαμβάνει συνδέσεις με:

α) τα εθνικά MEMP των κρατών μελών·

β) κάθε υφιστάμενη, προσβάσιμη από το κοινό, βάση δεδομένων σχετική με ζητήματα που σχετίζονται με τα MEMP, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών MEMP άλλων μερών στο πρωτόκολλο και, όπου αυτό είναι δυνατό, με τα MEMP τρίτων χωρών·

γ) τυχόν ιστοθέσεις μονάδων και συνδέσεις προσφέρονται εθελοντικώς από τις μονάδες.

Άρθρο 5

Υποβολή εκθέσεων εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης

1. Ο φορέας εκμετάλλευσης κάθε μονάδας η οποία ασκεί μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι πέραν των εφαρμοστέων κατωφλίων δυναμικότητας που καθορίζονται σε αυτό, υποβάλλει κάθε χρόνο εκθέσεις σχετικά με τις ποσότητες στην οικεία αρμόδια αρχή, διευκρινίζοντας κατά πόσον οι πληροφορίες στηρίζονται σε μέτρηση, υπολογισμό ή εκτίμηση των ακόλουθων:

α) εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα, στα ύδατα και στην γη, κάθε ρύπου που απαριθμείται στο παράρτημα ΙΙ, για τον οποίο έχει σημειωθεί υπέρβαση της εφαρμοστέας τιμής κατωφλίου που ορίζεται στο παράρτημα ΙΙ·

β) μεταφορές, εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων, επικίνδυνων αποβλήτων που υπερβαίνουν τους 2 τόνους ετησίως, ή μη επικίνδυνων αποβλήτων που υπερβαίνουν τους 2 000 τόνους ετησίως, για τυχόν εργασίες ανάκτησης ή διάθεσης με εξαίρεση τις εργασίες διάθεσης επεξεργασίας στο έδαφος και βαθείας έγχυσης όπως αναφέρεται στο άρθρο 6, με την αντίστοιχη ένδειξη «R» (για «Recovery») ή «D» (για «Disposal»), ανάλογα με το κατά πόσον τα απόβλητα

προορίζονται για ανάκτηση ή διάθεση και, για τις διαμεθοριακές μεταφορές επικίνδυνων αποβλήτων, το όνομα και η διεύθυνση του ανακτώντος ή του διαθέτη των αποβλήτων και ο πραγματικός χώρος ανάκτησης ή διάθεσης·

γ) οι εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία, για τα οποία έχει σημειωθεί υπέρβαση της τιμής κατωφλίου που ορίζεται στο παράρτημα ΙΙ στήλη 1β.

Ο φορέας εκμετάλλευσης κάθε μονάδας η οποία ασκεί μία ή περισσότερες από τις δραστηριότητες που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι πέραν των αντιστοιχών εφαρμοστέων κατωφλίων δυναμικότητας, κοινοποιεί στην οικεία αρμόδια αρχή τις αναγκαίες για τον προσδιορισμό της μονάδας πληροφορίες σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙΙ εκτός εάν η αρμόδια αρχή διαθέτει ήδη τις πληροφορίες αυτές.

Σε περίπτωση δεδομένων για τα οποία επισημαίνεται ότι στηρίζονται σε μέτρηση ή υπολογισμό, αναφέρεται η αναλυτική μέθοδος ή/και η μέθοδος υπολογισμού.

Οι εκλύσεις που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ και δηλώνονται κατά το στοιχείο α) της παρούσας παραγράφου περιλαμβάνουν όλες τις εκλύσεις από όλες τις πηγές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι στο χώρο της μονάδας.

2. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιέχουν στοιχεία για τις εκλύσεις και μεταφορές που προκύπτουν ως σύνολα όλων των σκόπιμων, τυχαίων, συνήθων και έκτακτων δραστηριοτήτων. Κατά την παροχή αυτών των πληροφοριών οι φορείς εκμετάλλευσης προσδιορίζουν, όπου υπάρχουν, δεδομένα για τυχαίες εκλύσεις.

3. Ο φορέας εκμετάλλευσης κάθε μονάδας συλλέγει, με την κατάλληλη συχνότητα, τις πληροφορίες που χρειάζονται για να καθοριστούν ποιες από τις εκλύσεις της εγκατάστασης και τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές υπόκεινται στις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων της παραγράφου 1.

4. Κατά την κατάρτιση της έκθεσης, ο ενδιαφερόμενος φορέας εκμετάλλευσης χρησιμοποιεί τις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, οι οποίες ενδέχεται να περιλαμβάνουν τα δεδομένα παρακολούθησης, τους παράγοντες εκπομπής, τα ισοζύγια μάζας, την έμμεση παρακολούθηση ή άλλους υπολογισμούς, τεχνικές αποφάσεις και άλλες μεθόδους, βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 1 και των διεθνώς αναγνωρισμένων μεθοδολογιών, εφόσον είναι διαθέσιμες.

5. Ο φορέας εκμετάλλευσης κάθε εμπλεκόμενης μονάδας τηρεί στη διάθεση των αρμοδίων αρχών του κράτους μέλους τα μητρώα των δεδομένων από τα οποία προέκυψαν οι υποβληθείσες πληροφορίες, επί πέντε έτη από το τέλος του συγκεκριμένου έτους αναφοράς. Τα εν λόγω μητρώα περιλαμβάνουν επίσης την μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για την συγκέντρωση των δεδομένων.

*Άρθρο 6***Εκλύσεις στο έδαφος**

Τα απόβλητα τα οποία υπόκεινται στις εργασίες διάθεσης «επεξεργασία στο έδαφος» ή «βαθεία έγχυση», όπως ορίζεται στο παράρτημα II Α της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ, δηλώνονται ως έκλυση στο έδαφος μόνον από το φορέα εκμετάλλευσης της μονάδας που παράγει τα απόβλητα.

*Άρθρο 7***Υποβολή εκθέσεων εκ μέρους των κρατών μελών**

1. Συνεκτιμώντας τις απαιτήσεις που καθορίζονται στις παραγράφους 2 και 3 του παρόντος άρθρου, τα κράτη μέλη ορίζουν ημερομηνία έως την οποία οι φορείς εκμετάλλευσης οφείλουν να έχουν υποβάλει στην οικεία αρμόδια αρχή όλα τα δεδομένα που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2, καθώς και τις πληροφορίες που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 3, 4 και 5.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν ηλεκτρονικώς όλα τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2 στην Επιτροπή, με τη μορφή που ορίζει το παράρτημα III, και βάσει του ακόλουθου χρονοδιαγράμματος:

- α) για το πρώτο έτος αναφοράς, εντός 18 μηνών από της λήξεως του έτους αναφοράς·
- β) για όλα τα επακόλουθα έτη αναφοράς, εντός 15 μηνών από της λήξεως του έτους αναφοράς.

Ως πρώτο έτος αναφοράς ορίζεται το έτος 2007.

3. Η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, ενσωματώνει τις πληροφορίες που καταρτίζονται από τα κράτη μέλη, στο ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ, σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- α) για το πρώτο έτος αναφοράς, εντός 21 μηνών από της λήξεως του έτους αναφοράς·
- β) για όλα τα επακόλουθα έτη αναφοράς, εντός 16 μηνών από της λήξεως του έτους αναφοράς.

*Άρθρο 8***Εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές**

1. Η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, περιλαμβάνει στο ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ πληροφορίες σχετικά με τις εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές όταν υπάρχουν τέτοιες πληροφορίες και έχουν ήδη αναφερθεί από τα κράτη μέλη.

2. Τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 οργανώνονται κατά τρόπον ώστε να μπορούν οι χρήστες να αναζητούν και να εντοπίζουν εκλύσεις ρύπων από διάσπαρτες πηγές σύμφωνα με κατάλληλη γεωγραφική κατανομή και πρέπει, επίσης, να περιλαμβάνουν πληροφορίες για τον τύπο της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για τη συγκέντρωση των στοιχείων.

3. Όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν υπάρχουν δεδομένα για τις εκλύσεις από διάσπαρτες πηγές, οφείλει να λάβει μέτρα για την έναρξη υποβολής εκθέσεων για τις εκλύσεις ρύπων από μια ή περισσότερες διάσπαρτες πηγές, με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2, χρησιμοποιώντας διεθνώς εγκεκριμένες μεθοδολογίες, όπου ενδείκνυται.

*Άρθρο 9***Διασφάλιση και εκτίμηση ποιότητας**

1. Ο φορέας εκμετάλλευσης κάθε μονάδας που υπόκειται στις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων που ορίζονται στο άρθρο 5 διασφαλίζει την ποιότητα των πληροφοριών που διαβιβάζει.

2. Οι αρμόδιες αρχές αξιολογούν την ποιότητα των υποβαλλόμενων εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης των μονάδων της παραγράφου 1, ιδίως σε ό,τι αφορά την πληρότητα, τη συνοχή και την αξιοπιστία τους.

3. Η Επιτροπή συντονίζει τις εργασίες τις σχετικές με τη διασφάλιση και την αξιολόγηση της ποιότητας, σε συνεννόηση με την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1.

4. Η Επιτροπή δύναται να υιοθετήσει κατευθυντήριες γραμμές για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων για τις εκπομπές με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2. Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές εναρμονίζονται με διεθνώς εγκεκριμένες μεθοδολογίες, όποτε αυτές είναι κατάλληλες, και είναι συμβατές με άλλη κοινοτική νομοθεσία.

*Άρθρο 10***Πρόσβαση στις πληροφορίες**

1. Η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος, καθιστά δημοσίως προσβάσιμο το ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ, δωρεάν μέσω του Ίντερνετ και σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που ορίζεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3.

2. Αν οι πληροφορίες που περιέχονται στο ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ δεν είναι ευκόλως προσβάσιμες στο κοινό με απευθείας ηλεκτρονικά μέσα, το οικείο κράτος μέλος και η Επιτροπή οφείλουν να διευκολύνουν την ηλεκτρονική πρόσβαση στο ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ σε χώρους δημόσιας πρόσβασης.

*Άρθρο 11***Εμπιστευτικός χαρακτήρας**

Αν κράτος μέλος δεν δημοσιοποιεί, ως εμπιστευτικές, κάποιες πληροφορίες, σύμφωνα με το άρθρο 4 της οδηγίας 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες ⁽¹⁾, το κράτος μέλος επισημαίνει, στην έκθεσή του, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, για κάθε έτος αναφοράς, χωριστά για κάθε μονάδα, τον τύπο των πληροφοριών που κρίνονται εμπιστευτικές, καθώς και τους λόγους του χαρακτηρισμού τους.

*Άρθρο 12***Συμμετοχή του κοινού**

1. Η Επιτροπή παρέχει στο κοινό έγκαιρες και ουσιαστικές ευκαιρίες συμμετοχής στην περαιτέρω ανάπτυξη του ευρωπαϊκού ΜΕΜΡ, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας υποδομής και της επεξεργασίας τροποποιήσεων του εν λόγω κανονισμού.

2. Το κοινό πρέπει να έχει την ευκαιρία να υποβάλλει σχετικά σχόλια, πληροφορίες, αναλύσεις ή γνώμες, εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος.

3. Η Επιτροπή λαμβάνει δεόντως υπόψη τις συνεισφορές αυτές και ενημερώνει το κοινό για τα αποτελέσματα της συμμετοχής του.

*Άρθρο 13***Πρόσβαση στη δικαιοσύνη**

Η πρόσβαση στη δικαιοσύνη σε ζητήματα που αφορούν την πρόσβαση του κοινού στις περιβαλλοντικές πληροφορίες διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 2003/4/EK και, σε περίπτωση που εμπλέκονται τα θεσμικά όργανα της Κοινότητας, σύμφωνα με τα άρθρα 6, 7 και 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής ⁽²⁾.

*Άρθρο 14***Κατευθυντήριο έγγραφο**

1. Η Επιτροπή θα καταρτίσει κατευθυντήριο έγγραφο σχετικά με την εφαρμογή του ευρωπαϊκού ΜΕΜΡ το συντομότερο δυνατόν αλλά όχι αργότερα από τέσσερις μήνες προ της έναρξης του πρώτου έτους αναφοράς και σε συνεννόηση με την επιτροπή η οποία αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1.

(1) ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26.

(2) ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

2. Το κατευθυντήριο έγγραφο σχετικά με την εφαρμογή του ευρωπαϊκού ΜΕΜΡ πρέπει να περιέχει, ειδικότερα, λεπτομερή στοιχεία για τα ακόλουθα:

- α) διαδικασίες υποβολής εκθέσεων (αναφορών)·
- β) τα προς υποβολή δεδομένα·
- γ) διασφάλιση ποιότητας και αξιολόγηση·
- δ) ένδειξη του τύπου των μη δημοσιοποιούμενων δεδομένων και λόγοι της μη δημοσιοποίησής τους, αν πρόκειται για εμπιστευτικά δεδομένα·
- ε) αναφορά στο διεθνώς εγκεκριμένο προσδιορισμό της έκλυσης και αναλυτικές μέθοδοι, δειγματοληπτικές μεθοδολογίες·
- στ) αναφορά των μητρικών εταιρειών·
- ζ) κωδικοποίηση των δραστηριοτήτων σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού και της οδηγίας 96/61/EK.

*Άρθρο 15***Ευαισθητοποίηση**

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη προάγουν την ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά το ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ και εξασφαλίζουν συνδρομή στην πρόσβαση στο ευρωπαϊκό ΜΕΜΡ και στην κατανόηση και χρήση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτό.

*Άρθρο 16***Πρόσθετες πληροφορίες που πρέπει να διαβιβάζονται από τα κράτη μέλη**

1. Σε ενιαία έκθεση που στηρίζεται στις πληροφορίες των τελευταίων τριών ετών αναφοράς, η οποία πρέπει να υποβάλλεται ανά τριετία από κοινού με τα δεδομένα που προβλέπονται σύμφωνα με το άρθρο 7, τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τις πρακτικές και τα μέτρα όσον αφορά τα ακόλουθα:

- α) τις απαιτήσεις κατ' άρθρο 5·
- β) τη διασφάλιση και εκτίμηση ποιότητας κατ' άρθρο 9·
- γ) την πρόσβαση στις πληροφορίες κατ' άρθρο 10 παράγραφος 2·

δ) τις δραστηριότητες ευαισθητοποίησης κατ' άρθρο 15·

ε) τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών κατ' άρθρο 11·

στ) τις κυρώσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 20 και την πείρα από την επιβολή τους.

2. Προς διευκόλυνση των κρατών μελών κατά την υποβολή της έκθεσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση για ερωτηματολόγιο η οποία εγκρίνεται με τη διαδικασία του άρθρου 19 παράγραφος 2.

Άρθρο 17

Αναθεώρηση εκ μέρους της Επιτροπής

1. Η Επιτροπή αναθεωρεί τις πληροφορίες που παρέχονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 7 και, κατόπιν διαβουλεύσεων με τα κράτη μέλη, δημοσιεύει, ανά τριετία, έκθεση βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών των τελευταίων τριών ετών αναφοράς, έξι μήνες μετά την παρουσίασή τους στο Ίντερνετ.

2. Η έκθεση αυτή διαβιβάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο μαζί με την αξιολόγηση της λειτουργίας του ευρωπαϊκού MEMP.

Άρθρο 18

Τροποποίηση των παραρτημάτων

Οιοσδήποτε τροποποιήσεις είναι αναγκαίες για την προσαρμογή:

α) των παραρτημάτων II ή III του παρόντος κανονισμού στην επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο,

ή

β) των παραρτημάτων II και III του παρόντος κανονισμού ως αποτέλεσμα της έγκρισης από τη συνεδρίαση των συμβαλλομένων μελών στο πρωτόκολλο οιασδήποτε τροποποίησης του πρωτοκόλλου,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 18 Ιανουαρίου 2006.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BORRELL FONTELLES

Άρθρο 19

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/EK ορίζεται σε τρεις μήνες.

Άρθρο 20

Κυρώσεις

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τους κανόνες περί κυρώσεων που εφαρμόζονται στις παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα μέτρα που επιβάλλονται για την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τους εν λόγω κανόνες στην Επιτροπή το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και της γνωστοποιούν, χωρίς καθυστέρηση, τις τυχόν τροποποιήσεις που τους επηρεάζουν.

Άρθρο 21

Τροποποιήσεις των οδηγιών 91/689/ΕΟΚ and 96/61/ΕΚ

1. Το άρθρο 8 παράγραφος 3 της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ διαγράφεται.

2. Το άρθρο 15 παράγραφος 3 της οδηγίας 96/61/ΕΚ διαγράφεται.

Άρθρο 22

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δραστηριότητες

Αριθ.	Δραστηριότητα	Όριο δυναμικότητας
1.	Ενεργειακός τομέας	
α)	Διυλιστήρια πετρελαίου και αερίου	* (!)
β)	Εγκαταστάσεις αεριοποίησης και υγροποίησης	*
γ)	Θερμοηλεκτρικοί σταθμοί και άλλες εγκαταστάσεις καύσης	Θερμική ισχύς 50 MW
δ)	Κάμινοι οπτανθρακοποίησης	*
ε)	Θραυστήρες άνθρακα	Ωριαία δυναμικότητα 1 τόνου
στ)	Εγκαταστάσεις για την παραγωγή προϊόντων άνθρακα και στερεών άκαπνων καυσίμων	*
2.	Παραγωγή και μεταποίηση μετάλλων	
α)	Εγκαταστάσεις φρύξης ή τήξης μεταλλευμάτων (περιλαμβανομένων θειούχων μεταλλευμάτων)	*
β)	Εγκαταστάσεις παραγωγής χυτοσιδήρου ή χάλυβα (πρωτογενούς ή δευτερογενούς), συμπεριλαμβανομένων των χυτηρίων συνεχούς χύτευσης	Ωριαία δυναμικότητα 2,5 τόνων
γ)	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας σιδηρούχων μετάλλων: (i) θερμή έλαση (ii) σφυρηλάτηση με σφύρες (iii) επίθεση προστατευτικού στρώματος τηγμένου μετάλλου	Ωριαία δυναμικότητα 20 τόνων ακατέργαστου χάλυβα Κρουστική ενέργεια 50 kJ ανά σφύρα, όταν η χρησιμοποιούμενη θερμική ισχύς υπερβαίνει τα 20 MW Ωριαία δυναμικότητα κατεργασίας 2 τόνων ακατέργαστου χάλυβα
δ)	Χυτήρια σιδηρούχων μετάλλων	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 20 τόνων
ε)	Εγκαταστάσεις: i) παραγωγής ακατέργαστων μη σιδηρούχων μετάλλων από μεταλλεύματα, συμπυκνώματα ή δευτερογενείς πρώτες ύλες, με μεταλλουργικές, χημικές ή ηλεκτρολυτικές διεργασίες ii) τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων και κραμάτων, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων ανάκτησης (εξευγενισμός, χύτευση κ.λπ.)	*
στ)	Εγκαταστάσεις επιφανειακής επεξεργασίας μετάλλων και πλαστικών υλικών με ηλεκτρολυτικές ή χημικές διεργασίες	Εφόσον ο όγκος των κάδων που χρησιμοποιούνται για την κατεργασία ισούται προς 30 m ³
3.	Βιομηχανία ορυκτών προϊόντων	
α)	Υπόγεια εκμετάλλευση και συναφείς εργασίες	*
β)	Υπόγεια εκμετάλλευση και λατομείο	Έκταση της επιφάνειας, η οποία τελεί πράγματι υπό εξόρυξη, ίση προς 25 εκτάρια

γ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής: i) κλίνκερ (τσιμέντου) σε περιστροφικούς κλιβάνους ii) ασβέστου σε περιστροφικούς κλιβάνους iii) κλίνκερ (τσιμέντου) ή ασβέστου σε άλλου είδους κλιβάνους	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 500 τόνων Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής άνω των 50 τόνων Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 50 τόνων
Αριθ.	Δραστηριότητα	Όριο δυναμικότητας
δ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής αμιάντου και κατασκευής προϊόντων με βάση τον αμιάντο	*
ε)	Εγκαταστάσεις παραγωγής γυαλιού, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών γυαλιού	Ημερήσια δυναμικότητα τήξης 20 τόνων
στ)	Εγκαταστάσεις τήξης ορυκτών υλών, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών από ορυκτές ύλες	Ημερήσια δυναμικότητα τήξης 20 τόνων
ζ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής κεραμικών ειδών με ψήσιμο, ιδίως κεραμιδιών, τούβλων, πυρίμαχων πλίνθων, πλακιδίων, ψευδοπορσελάνης ή πορσελάνης	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 75 τόνων, ή 4 m ³ χωρητικότητα κλιβάνου και 300 kg/m ³ πυκνότητα φορτώσεως ανά κλίβανο
4.	Χημική βιομηχανία	
α)	Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας χημικών οργανικών προϊόντων, όπως: i) απλών υδρογονανθράκων, (γραμμικών ή κυκλικών, κεκορεσμένων ή ακόρεστων, αλειφατικών ή αρωματικών) ii) οξυγονούχων υδρογονανθράκων, ιδίως δε αλκοολών, αλδεϋδών, κετονών, καρβοξυλικών οξέων, εστέρων, οξικών ενώσεων, αιθέρων, υπεροξειδίων, εποξικών ρητινών iii) θειούχων υδρογονανθράκων iv) αζωτούχων υδρογονανθράκων, ιδίως δε αμινών, αμιδίων, νιτρωμένων, νιτρωδών ή νιτρικών ενώσεων, νιτριλίων, κυανικών και ισοκυανικών ενώσεων v) φωσφορούχων υδρογονανθράκων vi) αλογονούχων υδρογονανθράκων vii) οργανομεταλλικών οργανικών ενώσεων viii) βασικών πλαστικών υλών (πολυμερών, συνθετικών ινών, ινών με βάση την κυτταρίνη) ix) συνθετικού καουτσούκ x) χρωμάτων και χρωστικών υλικών xi) απορρυπαντικών και τασιενεργών ουσιών	*

Αριθ.	Δραστηριότητα	Όριο δυναμικότητας
β)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας ανόργανων χημικών προϊόντων, όπως: i) αερίων, όπως αμμωνίας, χλωρίου ή υδροχλωρίου, φθορίου ή υδροφθορίου, οξειδίων του άνθρακα, θεικών ενώσεων, οξειδίων του αζώτου, υδρογόνου, διοξειδίου του θείου, διχλωριούχου καρβονυλίου ii) οξέων, όπως χρωμικού, υδροφθορικού, φωσφορικού, νιτρικού, υδροχλωρικού, θεικού, αμιζόντος θεικού και άλλων θειούχων οξέων iii) βάσεων, ιδίως δε υδροξειδίου του αμμωνίου, υδροξειδίου του καλίου, υδροξειδίου του νατρίου iv) αλάτων, όπως χλωριούχου αμμωνίου, χλωρικού καλίου, ανθρακικού καλίου, ανθρακικού νατρίου, υπερβορικών αλάτων, νιτρικού αργύρου v) αμετάλλων, μεταλλοξειδίων ή άλλων ανόργανων ενώσεων, όπως ανθρακασβεστίου, πυριτίου, ανθρακοπυριτίου	*
γ)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, φωσφορούχων, αζωτούχων ή καλιούχων λιπασμάτων (απλών ή σύνθετων)	*
δ)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας φυτοϋγειονομικών προϊόντων και βιοκτόνων	*
ε)	Εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν χημικές ή βιολογικές διαδικασίες παραγωγής βασικής σημασίας φαρμακευτικών προϊόντων	*
στ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, εκρηκτικών και πυροτεχνικών προϊόντων	*
5.	Διαχείριση αποβλήτων και λυμάτων	
α)	Εγκαταστάσεις για την ανάκτηση ή τη διάθεση, επικινδύνων αποβλήτων	Ημερήσια δυναμικότητα αποδοχής 10 τόνων
β)	Εγκαταστάσεις καύσης μη επικινδύνων αποβλήτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2000/76/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 2000 για την αποτέφρωση των αποβλήτων ⁽²⁾	Ωριαία δυναμικότητα 3 τόνων
γ)	Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ακίνδυνων αποβλήτων	Ημερήσια δυναμικότητα 50 τόνων
δ)	Χώροι υγειονομικής ταφής [εκτός από τους χώρους ταφής αδρανών αποβλήτων και τους χώρους υγειονομικής ταφής που έχουν κλείσει οριστικά πριν από τις 16.7.2001 ή για τους οποίους έχει λήξει η φάση των μετέπειτα εργασιών που απαιτούν οι αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων ⁽³⁾]	Ημερήσια δυναμικότητα αποδοχής 10 τόνων ή ολική χωρητικότητα 25 000 τόνων
ε)	Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ή την ανακύκλωση σφαγίων και ζωικών απορριμμάτων	Ημερήσια δυναμικότητα επεξεργασίας 10 τόνων
στ)	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων	Δυναμικότητα επεξεργασίας 100 000 μονάδων ισοδύναμου πληθυσμού
ζ)	Αυτόνομες εγκαταστάσεις επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων που εξυπηρετούν μια ή περισσότερες δραστηριότητες του παρόντος παραρτήματος	Ημερήσιας χωρητικότητας 10 000 m ³ ⁽⁴⁾
6.	Παραγωγή και επεξεργασία χαρτιού και ξύλου	
α)	Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτοπολτού από ξύλο ή άλλα ινώδη υλικά	*

Αριθ.	Δραστηριότητα	Όριο δυναμικότητας
β)	Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτιού και χαρτονιού και άλλων πρωτογενών προϊόντων ξύλου (π.χ. μοριοσανίδες, ινοσανίδες και αντικολλητή ξυλεία)	Ημερήσιας δυναμικότητας παραγωγής 20 τόνων
γ)	Βιομηχανικές εγκαταστάσεις για την προφύλαξη του ξύλου και των προϊόντων ξύλου με χημικές ουσίες	Ημερήσιας δυναμικότητας παραγωγής 50 m ³
7.	Εντατική κτηνοτροφία και υδατοακλιέργεια	
α)	Εγκαταστάσεις εντατικής εκτροφής πουλερικών και χοίρων	i) 40 000 θέσεις για πουλερικά
β)	Εντατική υδατοκαλλιέργεια	1 000 τόνοι ψάρια και οστρακοειδή ετησίως
8.	Ζωικά και φυτικά προϊόντα του κλάδου τροφίμων και ποτών	
α)	Σφαγεία	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 50 τόνων σφαγίων
β)	Επεξεργασία και μεταποίηση για την παραγωγή τροφίμων και ποτών από: i) ζωική πρώτη ύλη (εκτός του γάλακτος) ii) φυτική πρώτη ύλη	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 75 τόνων τελικών προϊόντων Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 300 τόνων τελικών προϊόντων (μέση τριμηνιαία τιμή)
γ)	Επεξεργασία και μεταποίηση γάλακτος	Ημερήσια ποσότητα παραλαβής 200 τόνων γάλακτος (μέση ετήσια τιμή)
9.	Άλλες δραστηριότητες	
α)	Εγκαταστάσεις προεπεξεργασίας (δραστηριότητες πλύσης, λεύκανσης, μερσερισμού) ή βαφής ινών ή υφασμάτων	Ημερήσια δυναμικότητα επεξεργασίας 10 τόνων
β)	Εγκαταστάσεις δέψης δερμάτων	Ημερήσια δυναμικότητα κατεργασίας 12 τόνων τελικού προϊόντος
γ)	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας της επιφάνειας υλών, αντικειμένων ή προϊόντων με τη χρησιμοποίηση οργανικών διαλυτών, ιδίως για τις εργασίες προετοιμασίας, εκτύπωσης, επίστρωσης, καθαρισμού των λιπών, αδιαβροχοποίησης, κολλαρίσματος, βαφής, καθαρισμού ή διαβροχής	Δυναμικότητα κατανάλωσης 150 kg διαλύτη ανά ώρα ή 200 τόνων ανά έτος
δ)	Εγκαταστάσεις για την παραγωγή άνθρακα (σκληρός άνθρακας) ή ηλεκτρογραφίτη με καύση ή γραφίτοποίηση	*
ε)	Εγκαταστάσεις ναυπήγησης και βαφής ή αφαίρεσης της βαφής πλοίων	Πλοίων μήκους άνω των 100 m

(¹) Ο αστερίσκος (*) υποδηλώνει ότι δεν ισχύει όριο δυναμικότητας (υποχρεωτική η υποβολή έκθεσης για όλες τις μονάδες).

(²) ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 91.

(³) ΕΕ L 182 της 16.7.1999, σ. 1. οδηγία όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ 1882/2003.

(⁴) Το κατόπλιο δυναμικότητας επανεξετάζεται το 2010 το αργότερο με γνώμονα τα αποτελέσματα του πρώτου κύκλου υποβολής αναφοράς.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ρύποι (*)

Αριθ.	Αριθμός CAS	Ρύποι (1)	Όριο έκλυσης (στήλη 1)		
			στην ατμόσφαιρα (στήλη 1a) kg/έτος	στα νερά (στήλη 1b) kg/έτος	στο έδαφος (στήλη 1c) kg/έτος
1	74-82-8	Μεθάνιο (CH ₄)	100 000	— (2)	—
2	630-08-0	Μονοξειδίο του άνθρακα (CO)	500 000	—	—
3	124-38-9	Διοξειδίο του άνθρακα (CO ₂)	100 million	—	—
4		Υδροφθοράνθρακες (HFCs) (3)	100	—	—
5	10024-97-2	Υποξειδίο του αζώτου (N ₂ O)	10 000	—	—
6	7664-41-7	Αμμωνία (NH ₃)	10 000	—	—
7		Πτητικές οργανικές ενώσεις εκτός μεθανίου (NMVOC)	100 000	—	—
8		Οξειδία του αζώτου (NO _x /NO ₂)	100 000	—	—
9		Υπερφθοράνθρακες (PFCs) (4)	100	—	—
10	2551-62-4	Εξαφθοριούχο θείο (SF ₆)	50	—	—
11		Οξειδία του θείου (SO _x /SO ₂)	150 000	—	—
12		Ολικό άζωτο	—	50 000	50 000
13		Ολικός φώσφορος	—	5 000	5 000
14		Υδροχλωροφθοράνθρακες (HCFCs) (5)	1	—	—
15		Χλωροφθοράνθρακες (CFCs) (6)	1	—	—
16		Αλόνες (7)	1	—	—
17		Αρσενικό και ενώσεις του (ως As) (8)	20	5	5
18		Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd) (8)	10	5	5
19		Χρόμιο και ενώσεις του (ως Cr) (8)	100	50	50
20		Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu) (8)	100	50	50
21		Υδράργυρος και ενώσεις του (ως Hg) (8)	10	1	1
22		Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni) (8)	50	20	20
23		Μόλυβδος και ενώσεις του (ως Pb) (8)	200	20	20
24		Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn) (8)	200	100	100
25	15972-60-8	Alachlor	—	1	1
26	309-00-2	Aldrin	1	1	1
27	1912-24-9	Ατραζίνη	—	1	1
28	57-74-9	Chlordane	1	1	1

(*) Εκλύσεις ρύπων που εμπίπτουν σε πλείονες κατηγορίες ρύπων δηλώνονται στις εκθέσεις για εκάστη των κατηγοριών αυτών.

Αριθ.	Αριθμός CAS	Ρύποι (1)	Όριο έκλυσης (στήλη 1)		
			στην ατμόσφαιρα (στήλη 1a) kg/έτος	στα νερά (στήλη 1b) kg/έτος	στο έδαφος (στήλη 1c) kg/έτος
29	143-50-0	Chlordecone	1	1	1
30	470-90-6	Chlorfenvinphos	—	1	1
31	85535-84-8	Χλωροαλκάνια, C ₁₀ -C ₁₃	—	1	1
32	2921-88-2	Chlorpyrifos	—	1	1
33	50-29-3	DDT	1	1	1
34	107-06-2	Διχλωροαιθάνιο-1,2 (EDC)	1 000	10	10
35	75-09-2	Διχλωρομεθάνιο (DCM)	1 000	10	10
36	60-57-1	Dieldrin	1	1	1
37	330-54-1	Diuron	—	1	1
38	115-29-7	Endosulphan	—	1	1
39	72-20-8	Endrin	1	1	1
40		Αλογονομένες οργανικές ουσίες (ως AOX) (9)	—	1 000	1 000
41	76-44-8	Heptachlor	1	1	1
42	118-74-1	Hexachlorobenzene (HCB)	10	1	1
43	87-68-3	Εξαχλωροβουταδένιο (HCBd)	—	1	1
44	608-73-1	1,2,3,4,5,6-εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)	10	1	1
45	58-89-9	Lindane	1	1	1
46	2385-85-5	Mirex	1	1	1
47		PCDD + PCDF (διοξίνες + φουράνια) (ως Teq) (10)	0,0001	0,0001	0,0001
48	608-93-5	Πενταχλωροβενζόλιο	1	1	1
49	87-86-5	Πενταχλωροφαινόλη (PCP)	10	1	1
50	1336-36-3	Πολυχλωρισμένα διφενύλια (PCBs)	0,1	0,1	0,1
51	122-34-9	Simazine	—	1	1
52	127-18-4	Τετραχλωροαιθυλένιο (PER)	2 000	10	—
53	56-23-5	Τετραχλωρομεθάνιο (TCM)	100	1	—
54	12002-48-1	Τριχλωροβενζόλια (TCBs) (όλα τα ισομερή)	10	1	—
55	71-55-6	1,1,1-τριχλωροαιθάνιο	100	—	—
56	79-34-5	1,1,2,2-Τετραχλωροαιθάνιο	50	—	—
57	79-01-6	Trichloroethylene	2 000	10	—
58	67-66-3	Trichloromethane	500	10	—
59	8001-35-2	Toxaphene	1	1	1
60	75-01-4	Βινυλοχλωρίδιο	1 000	10	10
61	120-12-7	Ανθρακένιο	50	1	1

Αριθ.	Αριθμός CAS	Ρύποι (1)	Όριο έκλυσης (στήλη 1)		
			στην ατμόσφαιρα (στήλη 1a) kg/έτος	στα νερά (στήλη 1b) kg/έτος	στο έδαφος (στήλη 1c) kg/έτος
62	71-43-2	Βενζόλιο	1 000	200 (ως BTEX) (11)	200 (ως BTEX) (11)
63		Βρωμιούχοι διφαινυλαιθέρες (PBDE) (12)	—	1	1
64		Ενεανυλική φανόλη και αιθοξυλικά άλατα ενεανυλικής φανόλης (NP/NPEs)	—	1	1
65	100-41-4	Αιθυλικό βενζόλιο	—	200 (ως BTEX) (11)	200 (ως BTEX) (11)
66	75-21-8	Αιθυλενοξειδίο	1 000	10	10
67	34123-59-6	Isoproturon	—	1	1
68	91-20-3	Ναφθαλίνη	100	10	10
69		Οργανοκασσιτερικές ενώσεις (ως ολικός Sn)	—	50	50
70	117-81-7	Di-(2-ethyl hexyl) phthalate (DEHP)	10	1	1
71	108-95-2	Phenols (as total C) (13)	—	20	20
72		Πολυκυκλικοί αρωματικοί Υδρογονάνθρακες (PAHs) (14)	50	5	5
73	108-88-3	Τολουόλιο	—	200 (ως BTEX) (11)	200 (ως BTEX) (11)
74		Τριβουτυλικός κασσίτερος και ενώσεις του (15)	—	1	1
75		Τριφαινυλικός κασσίτερος και ενώσεις του (16)	—	1	1
76		Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC) (ως ολικός C ή COD/3)	—	50 000	—
77	1582-09-8	Trifluralin	—	1	1
78	1330-20-7	Ξυλόλια (17)	—	200 (ως BTEX) (11)	200 (ως BTEX) (11)
79		Χλωριούχες ενώσεις (ως ολικό Cl)	—	2 εκατομμύρια	2 εκατομμύρια
80		Χλώριο και ανόργανες ενώσεις αυτού ως υδροχλώριο	10 000	—	—
81	1332-21-4	Αμίαντος	1	1	1
82		Κυανιούχα (ως ολικό CN)	—	50	50
83		Φθοριούχα (ως ολικό F)	—	2 000	2 000
84		Φθόριο και ανόργανες ενώσεις του (ως HF)	5 000	—	—
85	74-90-8	Υδροκυάνιο (HCN)	200	—	—
86		Σωματίδια (PM ₁₀)	50 000	—	—
87	1806-26-4	Οκτυλοφαινόλες και αιθοξυλικά άλατα οκτυλοφαινόλης	—	1	—

Αριθ.	Αριθμός CAS	Ρύποι ⁽¹⁾	Όριο έκλυσης (στήλη 1)		
			στην ατμόσφαιρα (στήλη 1a) kg/έτος	στα νερά (στήλη 1b) kg/έτος	στο έδαφος (στήλη 1c) kg/έτος
88	206-44-0	Φλουορανθένιο	—	1	—
89	465-73-6	Isodrin	—	1	—
90	36355-1-8	Εξαβρωμοδιαφαινύλιο	0,1	0,1	0,1
91	191-24-2	Βενζο(g,h,i)περυλένιο		1	

- (1) Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά κάθε ρύπος που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II αποτελεί αντικείμενο έκθεσης ως η ολική μάζα αυτού του ρύπου ή, όταν ο ρύπος είναι ομάδα ουσιών, ως η ολική μάζα της ομάδας.
- (2) Τυχόν παύλα (—) σημαίνει ότι για την αντίστοιχη παράμετρο δεν απαιτείται υποβολή έκθεσης.
- (3) Ολική μάζα υδροφθοροανθράκων: άθροισμα HFC23, HFC32, HFC41, HFC4310mee, HFC125, HFC134, HFC134a, HFC152a, HFC143, HFC143a, HFC227ea, HFC236fa, HFC245ca, HFC365mfc.
- (4) Ολική μάζα υπεροφθοροανθράκων: άθροισμα CF₄, C₂F₆, C₃F₈, C₄F₁₀, c-C₄F₈, C₅F₁₂, C₆F₁₄.
- (5) Ολική μάζα ουσιών και των ισομερών τους που απαριθμούνται στην ομάδα VIII του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 2000, για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 1)· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1804/2003 (ΕΕ L 265 της 16.10.2003, σ. 1).
- (6) Ολική μάζα ουσιών και των ισομερών τους που απαριθμούνται στην ομάδα I και II του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000.
- (7) Ολική μάζα ουσιών και των ισομερών τους που απαριθμούνται στην ομάδα III και IV του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000.
- (8) Όλα τα μέταλλα δηλώνονται στις εκθέσεις ως η ολική μάζα του στοιχείου σε όλες τις χημικές μορφές που υπάρχουν στην έκλυση.
- (9) Οι αλογονωμένες οργανικές ενώσεις που μπορούν να απορροφηθούν για την ενεργοποίηση του άνθρακα εκπεφρασμένες ως χλωριούχος ένοση.
- (10) Εκπεφρασμένα ως I-TEQ.
- (11) Πρέπει να δηλώνονται στις εκθέσεις μεμονωμένοι ρύποι εάν σημειώνεται υπέρβαση του ορίου για BTEX (η αθροιστική παράμετρος για το βενζόλιο, το τολουόλιο, το αιθυλικό βενζόλιο, το ξυλόλιο).
- (12) Ολική μάζα των ακόλουθων βρωμιούχων διφαινυλαιθέρων: πενταβρωμοδιφαινυλαιθέρας, οκταβρωμοδιφαινυλαιθέρας και δεκαβρωμοδιφαινυλαιθέρας.
- (13) Ολική μάζα φαινόλης και φαινολών που έχουν αντικατασταθεί εκπεφρασμένες ως ολικός άνθρακας.
- (14) Οι πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAHs) πρέπει να μετρούνται ως βενζο(α)πυρένιο (50-32-8), βενζο(β)φθορανθένιο (205-99-2), βενζο(k)φθορανθένιο (207-08-9), ινδανο(1,2,3-cd)πυρένιο (193-39-5) [από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2004 για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5)].
- (15) Ολική μάζα ενώσεων τριβουτυλικού κασιτέρου, εκπεφρασμένη ως μάζα τριβουτυλικού κασιτέρου.
- (16) Ολική μάζα ενώσεων τριφαινυλικού κασιτέρου, εκπεφρασμένη ως μάζα τριφαινυλικού κασιτέρου.
- (17) Ολική μάζα ξυλολίου (ορθο-ξυλόλιο, μετά-ξυλόλιο, παρα-ξυλόλιο).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Μορφή δήλωσης από τα κράτη μέλη στην επιτροπή για τα δεδομένα που αφορούν την έκλυση και μεταφορά

Έτος αναφοράς		
Μονάδα		
Όνομα της μητρικής εταιρείας Ονομασία της μονάδας Αριθμός αναγνώρισης της μονάδας Διεύθυνση Πόλη/χωριό Ταχυδρομικός κώδικας Χώρα Συντεταγμένες της τοποθεσίας Περιοχή ποτάμιας λεκάνης απορροής (¹) Κωδικός NACE-(4 ψηφία) Κύρια οικονομική δραστηριότητα Όγκος παραγωγής (προαιρετικό) Αριθμός εγκαταστάσεων (προαιρετικό) Αριθμός ωρών λειτουργίας/έτος (προαιρετικό) Αριθμός απασχολουμένων (προαιρετικό) Ζώνη κειμένου για έγγραφες πληροφορίες ή για τη διεύθυνση του ιστότοπου που παρέχονται από την μονάδα ή από την μητρική εταιρεία (προαιρετικό)		
Όλες οι δραστηριότητες της μονάδας οι οποίες είναι εγγεγραμμένες στο παράρτημα Ι (σύμφωνα με το σύστημα κωδικοποίησης του παραρτήματος Ι και, ενδεχομένως, του κωδικού IPPC)		
Δραστηριότητα 1 (κύρια δραστηριότητα του παραρτήματος Ι) Δραστηριότητα 2 Δραστηριότητα N		
Δεδομένα σχετικά με τις εκπομπές της μονάδας στον ατμοσφαιρικό αέρα, για κάθε ρύπο που υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου (σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ)		Εκπομπές στον αέρα
Ρύπος 1 Ρύπος 2 Ρύπος N	M: μετρηθείς χρησιμοποιηθείσα αναλυτική μέθοδος C: υπολογισθείς χρησιμοποιηθείσα μέθοδος υπολογισμού E: εκτιμώμενος	T: σύνολο σε kg/year A: τυχαίος σε kg/year
Δεδομένα σχετικά με τις απορρίψεις της μονάδας στα ύδατα, για κάθε ρύπο που υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου (σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ)		Απορρίψεις στα ύδατα
Ρύπος 1 Ρύπος 2 Ρύπος N	M: μετρηθείς χρησιμοποιηθείσα αναλυτική μέθοδος C: υπολογισθείς χρησιμοποιηθείσα μέθοδος υπολογισμού E: εκτιμώμενος	T: σύνολο σε kg/year A: τυχαίος σε kg/year
Δεδομένα σχετικά με τις απορρίψεις της μονάδας στο έδαφος, για κάθε ρύπο που υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου (σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ)		Απορρίψεις στο έδαφος
Ρύπος 1 Ρύπος 2 Ρύπος N	M: μετρηθείς χρησιμοποιηθείσα αναλυτική μέθοδος C: υπολογισθείς χρησιμοποιηθείσα μέθοδος υπολογισμού E: εκτιμώμενος	T: σύνολο σε kg/year A: τυχαίος σε kg/year

Μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων για κάθε ρύπο που περιέχεται στα λύματα που προορίζονται για επεξεργασία, σε ποσότητες μεγαλύτερες από την τιμή κατωφλίου (σύμφωνα με το παράρτημα II)		
Ρύπος 1	M: μετρηθείς· χρησιμοποιηθείσα αναλυτική μέθοδος	σε kg/έτος
Ρύπος 2	C: υπολογισθείς· χρησιμοποιηθείσα μέθοδος υπολογισμού	
Ρύπος N	E: εκτιμώμενος	
Μεταφορές εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων προκειμένου περί επικίνδυνων αποβλήτων που υπερβαίνουν την τιμή κατωφλίου (σύμφωνα με το Άρθρο 5)		
<u>Στο εσωτερικό της χώρας:</u> Για ανάκτηση (R - Recovery)	M: μετρηθείς· χρησιμοποιηθείσα αναλυτική μέθοδος C: υπολογισθείς· χρησιμοποιηθείσα μέθοδος υπολογισμού E: εκτιμώμενος	σε τόνους/έτος
<u>Στο εσωτερικό της χώρας:</u> Για διάθεση (D - Disposal)	M: μετρηθείς· χρησιμοποιηθείσα αναλυτική μέθοδος C: υπολογισθείς· χρησιμοποιηθείσα μέθοδος υπολογισμού E: εκτιμώμενος	σε τόνους/έτος
<u>Προς άλλες χώρες:</u> Για ανάκτηση (R) Ονομασία της επιχείρησης που διενεργεί την ανάκτηση Διεύθυνση της επιχείρησης που διενεργεί την ανάκτηση Διεύθυνση του χώρου όπου διενεργείται η ανάκτηση και ο οποίος δέχεται τα απόβλητα	M: μετρηθείς· χρησιμοποιηθείσα αναλυτική μέθοδος C: υπολογισθείς· χρησιμοποιηθείσα μέθοδος υπολογισμού E: εκτιμώμενος	σε τόνους/έτος
<u>Προς άλλες χώρες:</u> Για διάθεση (D) Ονομασία της επιχείρησης που διενεργεί τη διάθεση Διεύθυνση της επιχείρησης που διενεργεί τη διάθεση Διεύθυνση του χώρου διάθεσης που υποδέχεται τα απόβλητα	M: μετρηθείς· χρησιμοποιηθείσα αναλυτική μέθοδος C: υπολογισθείς· χρησιμοποιηθείσα μέθοδος υπολογισμού E: εκτιμώμενος	σε τόνους/έτος
Μεταφορές μη επικίνδυνων αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων που υπερβαίνουν την τιμή κατωφλίου (σύμφωνα με το άρθρο 5)		
Για ανάκτηση (R - Recovery)	M: μετρηθείς· χρησιμοποιηθείσα αναλυτική μέθοδος C: υπολογισθείς· χρησιμοποιηθείσα μέθοδος υπολογισμού E: εκτιμώμενος	σε τόνους/έτος
Για διάθεση (D - Disposal)	M: μετρηθείς· χρησιμοποιηθείσα αναλυτική μέθοδος C: υπολογισθείς· χρησιμοποιηθείσα μέθοδος υπολογισμού E: εκτιμώμενος	σε τόνους/έτος
Αρμόδια αρχή για τα αιτήματα του κοινού: Όνομα Διεύθυνση Πόλη/χωριό Αριθ. τηλεφώνου Αριθ. τηλεμοιότητας Διεύθυνση ηλεκτρ. ταχυδρ. (e-mail)		
(*) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων (ΕΕ L 327 της 22.12.2000, σ. 1)· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 2455/2001/ΕΚ (ΕΕ L 331 της 15.12.2001, σ. 1).		

Παράρτημα 2: Σύγκριση δραστηριοτήτων της οδηγίας IPPC και του E-MEMP

Οδηγία IPPC (96/61/EK)			Κανονισμός MEMP			Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	
1	Βιομηχανίες ενεργειακών δραστηριοτήτων		1.	Ενεργειακός τομέας		
1.2	Διυλιστήρια πετρελαίου και αερίου		α)	Διυλιστήρια πετρελαίου και αερίου	* ¹²³	
1.4	Εγκαταστάσεις αεριοποίησης και υγροποίησης του άνθρακα.		β)	Εγκαταστάσεις αεριοποίησης και υγροποίησης	*	Επέκταση του ορισμού δραστηριότητας της οδηγίας IPPC, η οποία καλύπτει την αεριοποίηση και την υγροποίηση του άνθρακα, έτσι ώστε να περιλαμβάνει κάθε διεργασία αεριοποίησης και υγροποίησης (δηλ. όχι μόνο του άνθρακα). Για την αεριοποίηση/υγροποίηση πρώτων υλών εκτός του άνθρακα, όπως σχιστολίθου, οπτάνθρακα (κοκ) από πετρέλαιο, καύσιμου πετρελαίου με υψηλή περιεκτικότητα σε θείο ή άλλων υλικών, είναι υποχρεωτική η υποβολή έκθεσης βάσει του E-MEMP.
1.1	Εγκαταστάσεις καύσης με θερμική ισχύ καύσης μεγαλύτερη των	50 MW	γ)	Θερμοηλεκτρικοί σταθμοί και άλλες εγκαταστάσεις καύσης	Θερμική ισχύς 50 MW	Διαφορετική διατύπωση η οποία καλύπτει τις ίδιες δραστηριότητες.
1.3	Κάμινοι οπτανθρακοποίησης		δ)	Κάμινοι οπτανθρακοποίησης	*	
			ε)	Θραυστήρες άνθρακα	Ωριαία δυναμικότητα 1	Νέα δραστηριότητα στον κανονισμό E-MEMP σε σύγκριση με την οδηγία IPPC.

Οδηγία IPPC (96/61/ΕΚ)			Κανονισμός ΜΕΜΡ			Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	
					τόνου	
			στ)	Εγκαταστάσεις για την παραγωγή προϊόντων άνθρακα και στερεών άκαπνων καυσίμων	*	Νέα δραστηριότητα στον κανονισμό E-MEMP σε σύγκριση με την οδηγία IPPC. Σημειώστε ότι η βιομηχανική μπρικετοποίηση λιθάνθρακα και λιγνίτη περιλαμβάνεται στο παράρτημα II της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ για την εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων ¹²⁴ .
2	Παραγωγή και μεταποίηση μετάλλων		2.	Παραγωγή και μεταποίηση μετάλλων		
2.1	Εγκαταστάσεις φρύξης ή τήξης μεταλλευμάτων (περιλαμβανομένων θειούχων μεταλλευμάτων)		α)	Εγκαταστάσεις φρύξης ή τήξης μεταλλευμάτων (περιλαμβανομένων θειούχων μεταλλευμάτων)	*	
2.2	Εγκαταστάσεις παραγωγής χυτοσιδήρου ή χάλυβα (πρωτογενούς ή δευτερογενούς), συμπεριλαμβανομένων των χυτηρίων συνεχούς χύτευσης	ωριαία δυναμικότητας άνω των 2,5 τόνων	β)	Εγκαταστάσεις παραγωγής χυτοσιδήρου ή χάλυβα (πρωτογενούς ή δευτερογενούς), συμπεριλαμβανομένων των χυτηρίων συνεχούς χύτευσης	Ωριαία δυναμικότητα 2,5 τόνων	Νέα διατύπωση: η (πρωτογενής ή δευτερογενής) «σύντηξη» [Σ.τ.Μ.: “fusion” στο αγγλικό κείμενο] μετατρέπεται σε «τήξη» [Σ.τ.Μ.: “melting” στο αγγλικό κείμενο]. Δεν υπάρχει αλλαγή στις καλυπτόμενες δραστηριότητες.
2.3	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας σιδηρούχων μετάλλων:		γ)	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας σιδηρούχων μετάλλων:		
	α) με έλασμα εν θερμώ	ωριαία δυναμικότητας άνω των 20 τόνων ακατέργαστου χάλυβα		ι) Θερμή έλαση	Ωριαία δυναμικότητα 20 τόνων ακατέργαστου χάλυβα	

¹²⁴ ΕΕ L 175 της 5.7.1985, σ. 40.

Οδηγία IPPC (96/61/EK)			Κανονισμός MEMP			
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
	β) με σφυρηλάτηση με σφύρες.	κρουστικής ενέργειας άνω των 50 kJ ανά σφύρα και όταν η χρησιμοποιούμενη θερμική ισχύς υπερβαίνει τα 20 MW		ii) σφυρηλάτηση με σφύρες.	Κρουστική ενέργεια 50 kJ ανά σφύρα, όταν η χρησιμοποιούμενη θερμική ισχύς υπερβαίνει τα 20 MW	
	γ) με επίθεση προστατευτικού στρώματος τηγμένου μετάλλου	με δυναμικότητα κατεργασίας άνω των δύο τόνων ακατέργαστου χάλυβα ανά ώρα		iii) επίθεση προστατευτικού στρώματος τηγμένου μετάλλου	Ωριαία δυναμικότητα κατεργασίας 2 τόνων ακατέργαστου χάλυβα	
2.4	Χυτήρια σιδηρούχων μετάλλων.	με δυναμικότητα παραγωγής άνω των 20 τόνων ημερησίως	δ)	Χυτήρια σιδηρούχων μετάλλων.	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 20 τόνων	
2.5	Εγκαταστάσεις		ε)	Εγκαταστάσεις		
	α) παραγωγής ακατέργαστων μη σιδηρούχων μετάλλων από μεταλλεύματα, συγκεντρώματα ή δευτερογενείς πρώτες ύλες, με μεταλλουργικές, χημικές ή ηλεκτρολυτικές διεργασίες			i) παραγωγής ακατέργαστων μη σιδηρούχων μετάλλων από μεταλλεύματα, συμπυκνώματα ή δευτερογενείς πρώτες ύλες, με μεταλλουργικές, χημικές ή ηλεκτρολυτικές διεργασίες	*	

Οδηγία IPPC (96/61/ΕΚ)			Κανονισμός ΜΕΜΡ			
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
	β) τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων και κραμάτων, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων ανάκτησης (εξευγενισμός, χύτευση)	τηκτικής δυναμικότητας άνω των τεσσάρων τόννων για το μόλυβδο και το κάδμιο ή 20 τόννων για όλα τα άλλα μέταλλα ημερησίως		ii) τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων και κραμάτων, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων ανάκτησης (εξευγενισμός, χύτευση κ.λπ.)	Ημερήσια δυναμικότητα τήξης 4 τόννων μολύβδου ή καδμίου ή 20 τόννων για όλα τα άλλα μέταλλα	
2.6	Εγκαταστάσεις επιφανειακής επεξεργασίας μετάλλων και πλαστικών υλικών με ηλεκτρολυτικές ή χημικές διεργασίες	εφόσον ο όγκος των κάδων που χρησιμοποιούνται για την κατεργασία υπερβαίνει τα 30 m ³	στ)	Εγκαταστάσεις επιφανειακής επεξεργασίας μετάλλων και πλαστικών υλικών με ηλεκτρολυτικές ή χημικές διεργασίες	Εφόσον ο όγκος των κάδων που χρησιμοποιούνται για την κατεργασία ισούται προς 30 m ³	
3.	Βιομηχανία ορυκτών προϊόντων		3.	Βιομηχανία ορυκτών προϊόντων		
			α)	Υπόγεια εκμετάλλευση και συναφείς εργασίες	*	Νέα δραστηριότητα στον κανονισμό E-MEMP σε σύγκριση με την οδηγία IPPC: σημειώστε ότι η υπόγεια εκμετάλλευση (εξόρυξη σε ορυχείο βάθους) περιλαμβάνεται στο παράρτημα II της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ για την εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων.

Οδηγία IPPC (96/61/EK)			Κανονισμός MEMP			Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	
			β)	Υπαίθρια εκμετάλλευση και λατομείο	Έκταση της επιφάνειας, η οποία τελεί πράγματι υπό εξόρυξη, ίση προς 25 εκτάρια	Νέα δραστηριότητα στον κανονισμό E-MEMP σε σύγκριση με την οδηγία IPPC: σημειώστε ότι τα λατομεία και η υπαίθρια εκμετάλλευση (εξόρυξη σε ορυχείο επιφάνειας) όπου η έκταση της επιφάνειας υπερβαίνει τα 25 εκτάρια περιλαμβάνονται στο παράρτημα I, ενώ οι εργασίες κάτω από αυτό το όριο επιφάνειας περιλαμβάνονται στο παράρτημα II της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ για την εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων Ως «έκταση της επιφάνειας, η οποία τελεί πράγματι υπό εξόρυξη» νοείται η επιφάνεια της έκτασης του εν λόγω χώρου με αφαίρεση της αποκατεστημένης επιφάνειας καθώς και της επιφάνειας της έκτασης μελλοντικής εκσκαφής.
3.1	Εγκαταστάσεις παραγωγής		γ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής:		
	κλίνκερ (τσιμέντου) σε περιστροφικούς κλιβάνους	με ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής άνω των 500 τόνων		κλίνκερ (τσιμέντου) σε περιστροφικούς κλιβάνους	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 500 τόνων	
	ή άσβεστου σε περιστροφικούς κλιβάνους	με ημερήσια παραγωγική δυναμικότητα άνω των 50 τόνων		ii) άσβεστου σε περιστροφικούς κλιβάνους	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής άνω των 50 τόνων	
	ή σε άλλου είδους κλιβάνους	με ημερήσια παραγωγική δυναμικότητα άνω των 50 τόνων		iii) κλίνκερ (τσιμέντου) ή άσβεστου σε άλλου είδους κλιβάνους	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 50 τόνων	Επέκταση του ορισμού δραστηριότητας της οδηγίας IPPC, ο οποίος καλύπτει κλίνκερ (τσιμέντου) σε άλλου είδους κλιβάνους, έτσι ώστε να καλύπτει και τα δύο, κλίνκερ (τσιμέντου) ή άσβεστο σε άλλου είδους κλιβάνους.
3.2	Εγκαταστάσεις παραγωγής αμιάντου και κατασκευής προϊόντων με βάση τον αμιάντο.		δ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής αμιάντου και κατασκευής προϊόντων με βάση τον αμιάντο.	*	

Οδηγία IPPC (96/61/EK)			Κανονισμός MEMP			Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	
3.3	Εγκαταστάσεις παραγωγής γυαλιού, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών γυαλιού	με ημερήσια τηκτική δυναμικότητα άνω των 20 τόνων	ε)	Εγκαταστάσεις παραγωγής γυαλιού, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών γυαλιού	Ημερήσια δυναμικότητα τήξης 20 τόνων	
3.4	Εγκαταστάσεις τήξης ορυκτών υλών, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών από ορυκτές ύλες	με ημερήσια τηκτική δυναμικότητα άνω των 20 τόνων	στ)	Εγκαταστάσεις τήξης ορυκτών υλών, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών από ορυκτές ύλες	Ημερήσια δυναμικότητα τήξης 20 τόνων	
3.5	Εγκαταστάσεις παραγωγής κεραμικών ειδών με ψήσιμο, ιδίως δε κεραμιδιών, τούβλων, πυρίμαχων πλίνθων, πλακιδίων, ψευδοπορσελάνης ή πορσελάνης,	με ημερήσια παραγωγική δυναμικότητα άνω των 75 τόνων ή/και με δυναμικότητα κλιβάνου άνω των 4 m ³ και πυκνότητα φορτώσεως άνω των 300 kg/m ³	ζ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής κεραμικών ειδών με ψήσιμο, ιδίως κεραμιδιών, τούβλων, πυρίμαχων πλίνθων, πλακιδίων, ψευδοπορσελάνης ή πορσελάνης	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 75 τόνων, ή 4 m ³ χωρητικότητα κλιβάνου και 300 kg/m ³ πυκνότητα φορτώσεως ανά κλίβανο	το «ή/και» έχει αλλαχθεί σε «ή». Αποσαφήνιση ή επέκταση, ανάλογα με το τι έχουν επιλέξει να κάνουν τα ΚΜ με το «ή/και» βάσει της IPPC.
4.	Χημική βιομηχανία Η κατά την έννοια των κατηγοριών δραστηριοτήτων του κεφαλαίου 4 παραγωγή υποδηλώνει την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα και με χημική μετατροπή, των υλών ή ομάδων υλών που αναφέρονται στις παραγράφους 4.1 έως 4.6.		4.	Χημική βιομηχανία		Το πεδίο εφαρμογής της χημικής βιομηχανίας βάσει της οδηγίας IPPC και του κανονισμού E-MEMP είναι το ίδιο.

Οδηγία IPPC (96/61/ΕΚ)			Κανονισμός ΜΕΜΡ			
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
4.1	Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή βασικών χημικών οργανικών προϊόντων, όπως:		α)	Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας χημικών οργανικών προϊόντων, όπως:	*	
	α) απλών υδρογονανθράκων, (γραμμικών ή κυκλικών, κεκορεσμένων ή ακόρεστων, αλειφατικών ή αρωματικών)			i) απλών υδρογονανθράκων, (γραμμικών ή κυκλικών, κεκορεσμένων ή ακόρεστων, αλειφατικών ή αρωματικών)		
	β) οξυγονούχων υδρογονανθράκων, ιδίως δε αλκοολών, αλδευδών, κετονών, καρβοξυλικών οξέων, εστέρων, οξικών ενώσεων, αιθέρων, υπεροξειδίων, εποξικών ρητινών			ii) οξυγονούχων υδρογονανθράκων, ιδίως δε αλκοολών, αλδευδών, κετονών, καρβοξυλικών οξέων, εστέρων, οξικών ενώσεων, αιθέρων, υπεροξειδίων, εποξικών ρητινών		
	γ) θειούχων υδρογονανθράκων			iii) θειούχων υδρογονανθράκων		
	δ) αζωτούχων υδρογονανθράκων, ιδίως δε αμινών, αμιδίων, νιτρωμένων, νιτρωδών ή νιτρικών ενώσεων, νιτριλίων, κυανικών και ισοκυανικών ενώσεων			iv) αζωτούχων υδρογονανθράκων, ιδίως δε αμινών, αμιδίων, νιτρωμένων, νιτρωδών ή νιτρικών ενώσεων, νιτριλίων, κυανικών και ισοκυανικών ενώσεων		
	ε) φωσφορούχων υδρογονανθράκων			v) φωσφορούχων υδρογονανθράκων		

Οδηγία IPPC (96/61/ΕΚ)			Κανονισμός ΜΕΜΡ			Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	
	στ) αλογονούχων υδρογονανθράκων			vi) αλογονούχων υδρογονανθράκων		
	ζ) οργανομεταλλικών οργανικών ενώσεων			vii) οργανομεταλλικών οργανικών ενώσεων		
	η) βασικών πλαστικών υλών, (πολυμερών συνθετικών ινών, ινών με βάση την κυτταρίνη)			viii) βασικών πλαστικών υλών (πολυμερών συνθετικών ινών, ινών με βάση την κυτταρίνη)		
	ι) συνθετικού καουτσούκ			ix) συνθετικού καουτσούκ		
	ια) χρωμάτων και χρωστικών υλικών			x) χρωμάτων και χρωστικών υλικών		
	ιβ) απορρυπαντικών και τασιενεργών ουσιών			xi) απορρυπαντικών και τασιενεργών ουσιών		
4.2	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής βασικών ανόργανων χημικών προϊόντων, όπως:		β)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας ανόργανων χημικών προϊόντων, όπως:	*	
	α) αερίων, όπως αμμωνίας, χλωρίου ή υδροχλωρίου, φθορίου ή υδροφθορίου, οξειδίων του άνθρακα, θειικών ενώσεων, οξειδίων του αζώτου, υδρογόνου, διοξειδίου του θείου, διχλωριούχου καρβονυλίου			ι) αερίων, όπως αμμωνίας, χλωρίου ή υδροχλωρίου, φθορίου ή υδροφθορίου, οξειδίων του άνθρακα, θειικών ενώσεων, οξειδίων του αζώτου, υδρογόνου, διοξειδίου του θείου, διχλωριούχου καρβονυλίου		

Οδηγία IPPC (96/61/ΕΚ)			Κανονισμός ΜΕΜΡ			
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
	β) οξέων, όπως χρωμικού, υδροφθορικού, φωσφορικού, νιτρικού, υδροχλωρικού, θεικού, ατμίζοντος θεικού και άλλων θειούχων οξέων			ii) οξέων, όπως χρωμικού, υδροφθορικού, φωσφορικού, νιτρικού, υδροχλωρικού, θεικού, ατμίζοντος θεικού και άλλων θειούχων οξέων		
	γ) βάσεων, ιδίως δε υδροξειδίου του αμμωνίου, υδροξειδίου του καλίου, υδροξειδίου του νατρίου			iii) βάσεων, ιδίως δε υδροξειδίου του αμμωνίου, υδροξειδίου του καλίου, υδροξειδίου του νατρίου		
	δ) αλάτων, όπως χλωριούχου αμμωνίου, χλωρικού καλίου, ανθρακικού καλίου, ανθρακικού νατρίου, υπερβορικών αλάτων, νιτρικού αργύρου			iv) αλάτων, όπως χλωριούχου αμμωνίου, χλωρικού καλίου, ανθρακικού καλίου, ανθρακικού νατρίου, υπερβορικών αλάτων, νιτρικού αργύρου		
	ε) αμετάλλων, μεταλλοξειδίων ή άλλων ανόργανων ενώσεων, όπως ανθρακασβεστίου, πυριτίου, ανθρακοπυριτίου			v) αμετάλλων, μεταλλοξειδίων ή άλλων ανόργανων ενώσεων, όπως ανθρακασβεστίου, πυριτίου, ανθρακοπυριτίου		
4.3	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής φωσφορούχων, αζωτούχων ή καλιούχων λιπασμάτων (απλών ή σύνθετων)		γ)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, φωσφορούχων, αζωτούχων ή καλιούχων λιπασμάτων (απλών ή σύνθετων)	*	

Οδηγία IPPC (96/61/ΕΚ)			Κανονισμός ΜΕΜΡ			Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	
4.4	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής βασικών φυτοϋγειονομικών προϊόντων και βιοκτόνων.		δ)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας φυτοϋγειονομικών προϊόντων και βιοκτόνων	*	
4.5	εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν χημική ή βιολογική διεργασία για την παρασκευή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων.		ε)	Εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν χημικές ή βιολογικές διαδικασίες παραγωγής βασικής σημασίας φαρμακευτικών προϊόντων.	*	
4.6	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής εκρηκτικών υλών.		στ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, εκρηκτικών και πυροτεχνικών προϊόντων	*	Επέκταση: στη δραστηριότητα της οδηγίας IPPC προστίθεται η παραγωγή πυροτεχνικών προϊόντων.
5.	Διαχείριση των αποβλήτων Με την επιφύλαξη του άρθρου 11 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ και του άρθρου 3 της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1991, για τα επικίνδυνα απόβλητα ¹²⁵		5.	Διαχείριση αποβλήτων και λυμάτων		

Οδηγία IPPC (96/61/EK)			Κανονισμός MEMP			Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	
5.1	Εγκαταστάσεις για τη εξάλειψη ή την αξιοποίηση των επικίνδυνων αποβλήτων που αναφέρονται στον κανονισμό του άρθρου 1.4 της οδηγίας 91/689/ΕΟΚ, όπως ορίζονται στα παραρτήματα II Α και II Β (ενέργειες R1, R5, R6, R8 και R9) της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ και στην οδηγία 75/439/ΕΟΚ ¹²⁶	ημερήσια δυναμικότητα άνω των 10 τόνων	α)	Εγκαταστάσεις για την ανάκτηση ή τη διάθεση επικινδύνων αποβλήτων	Ημερήσια δυναμικότητα αποδοχής 10 τόνων	Επέκταση: Ο κανονισμός E-MEMP καλύπτει όλες τις εγκαταστάσεις για την ανάκτηση ή τη διάθεση επικίνδυνων αποβλήτων πάνω από το προσδιοριζόμενο κατώφλι, ενώ η IPPC καλύπτει μόνο προσδιορισμένους τύπους ενεργειών.
5.2	Εγκαταστάσεις καύσης αστικών αποβλήτων, όπως ορίζονται στην οδηγία 89/369/ΕΟΚ, της 8ης Ιουνίου 1989, σχετικά με την πρόληψη της ατμοσφαιρικής ρύπανσης που προκαλείται από τις	με ωριαία δυναμικότητα άνω των 3 τόνων	β)	Εγκαταστάσεις καύσης μη επικίνδυνων αποβλήτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2000/76/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2000, για την	Ωριαία δυναμικότητα 3 τόνων	Αλλαγή της περιγραφής της δραστηριότητας από «καύση αστικών αποβλήτων» στη φράση «καύση μη επικίνδυνων αποβλήτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2000/76/ΕΚ...». Το κατώφλι δυναμικότητας δεν έχει αλλάξει.

Οδηγία IPPC (96/61/ΕΚ)			Κανονισμός MEMP			
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
	νέες εγκαταστάσεις καύσης αστικών απορριμμάτων ¹²⁷ και στην οδηγία 89/429/ΕΟΚ, της 21 ^{ης} Ιουνίου 1989, σχετικά με τη μείωση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης που προκαλείται από τις νέες εγκαταστάσεις καύσης αστικών απορριμμάτων ¹²⁸			αποτέφρωση των αποβλήτων ¹²⁹		
5.3	Εγκαταστάσεις για την εξάλειψη ακίνδυνων αποβλήτων, όπως ορίζονται στο παράρτημα II Α της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ, στα κεφάλαια D8 D9,	με ημερήσια δυναμικότητα άνω των 50 τόνων	γ)	Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ακίνδυνων αποβλήτων	Ημερήσια δυναμικότητα 50 τόνων	Επέκταση: Ο κανονισμός E-MEMP καλύπτει όλες τις εγκαταστάσεις για τη διάθεση ακίνδυνων αποβλήτων πάνω από το προσδιοριζόμενο κατώφλι, ενώ η οδηγία IPPC καλύπτει μόνο προσδιορισμένους τύπους ενεργειών.
5.4	Χώροι ταφής, εκτός από τους χώρους ταφής αδρανών απορριμμάτων	που δέχονται άνω των δέκα τόνων ημερησίως ή ολικής χωρητικότητας άνω των 25.000 τόνων,	δ)	Χώροι υγειονομικής ταφής (εκτός από τους χώρους ταφής αδρανών αποβλήτων και τους χώρους υγειονομικής ταφής που έχουν κλείσει οριστικά πριν από τις 16.7.2001 ή για τους οποίους έχει λήξει η φάση των μετέπειτα εργασιών που	Ημερήσια δυναμικότητα αποδοχής 10 τόνων ή ολική χωρητικότητα 25.000 τόνων	Στον κανονισμό E-MEMP εισάγεται ρητή εξαίρεση για μέρος των χώρων υγειονομικής ταφής, οι οποίοι δεν δέχονται πλέον απόβλητα. Εξαιρούνται οι χώροι υγειονομικής ταφής <ul style="list-style-type: none"> - που έχουν κλείσει οριστικά πριν από τις 16.7.2001 ή - για τους οποίους έχει λήξει η φάση των μετέπειτα εργασιών που απαιτούν οι αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων.

¹²⁷ ΕΕ L 163 της 14.6.1989, σ. 32.

¹²⁸ ΕΕ L 203 της 15.7.1989, σ. 50.

¹²⁹ ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 91.

Οδηγία IPPC (96/61/ΕΚ)			Κανονισμός ΜΕΜΡ			
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
				απαιτούν οι αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων ¹³⁰⁾		
6.5	Εγκαταστάσεις για την εξάλειψη ή την αξιοποίηση σφαγίων και ζωικών απορριμμάτων	με ημερήσια δυναμικότητα επεξεργασίας ανώτερη των δέκα τόνων	ε)	Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ή την ανακύκλωση σφαγίων και ζωικών απορριμμάτων	Ημερήσια δυναμικότητα επεξεργασίας 10 τόνων	
			στ)	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων	Δυναμικότητα επεξεργασίας 100.000 μονάδων ισοδύναμου πληθυσμού	Νέα δραστηριότητα στον κανονισμό E-MEMP σε σύγκριση με την οδηγία IPPC: σημειώστε ότι οι εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων με δυναμικότητα επεξεργασίας πάνω από 150.000 μονάδες ισοδύναμου πληθυσμού, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 6 της οδηγίας 91/271/ΕΟΚ, περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι, ενώ οι εργασίες κάτω από αυτή τη δυναμικότητα περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ για την εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων
			ζ)	Αυτόνομες εγκαταστάσεις επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων που εξυπηρετούν μια ή περισσότερες δραστηριότητες του παρόντος παραρτήματος	Ημερήσια χωρητικότητα 10.000 m ³ ¹³¹	Νέα δραστηριότητα στον κανονισμό E-MEMP σε σύγκριση με την οδηγία IPPC: προσθήκη των αυτόνομων εγκαταστάσεων επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων που εξυπηρετούν μια ή περισσότερες δραστηριότητες του παραρτήματος Ι, ημερήσιας χωρητικότητας 10.000 m ³ . Σημειώστε ότι, κατά μεγάλο βαθμό, αυτές οι εγκαταστάσεις επεξεργασίας λυμάτων έχουν ήδη αναφέρει τις εκπομπές τους στο πλαίσιο του EMPE, π.χ. στην περίπτωση των μεγάλων βιομηχανικών συγκροτημάτων τα οποία αναφέρουν τις

¹³⁰ ΕΕ L 182 της 16.7.1999, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003.

¹³¹ Το κατώφλι δυναμικότητας επανεξετάζεται το 2010 το αργότερο με γνώμονα τα αποτελέσματα του πρώτου κύκλου υποβολής αναφοράς.

Οδηγία IPPC (96/61/ΕΚ)			Κανονισμός MEMP			
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
						εκλύσεις τους σύμφωνα με τη ρήτρα εξαίρεσης στο μέρος III, παράρτημα 2 του εγγράφου καθοδήγησης για το EMPE.
6.	Άλλες δραστηριότητες					
			6.	Παραγωγή και επεξεργασία χαρτιού και ξύλου		
6.1	Βιομηχανικές εγκαταστάσεις: α) παραγωγής χαρτοπολτού από ξύλο ή άλλα ινώδη υλικά		α)	Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτοπολτού από ξύλο ή άλλα ινώδη υλικά	*	Αποσαφήνιση με νέα διατύπωση [του αγγλικού κειμένου]: η φράση “other fibrous material” αλλάζει σε “similar fibrous material” [η ελληνική μετάφραση και στα δύο κείμενα παραμένει «άλλα ινώδη υλικά»].
	β) παραγωγής χαρτιού και χαρτονιού	με ημερήσια παραγωγική δυναμικότητα άνω των 20 τόνων	β)	Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτιού και χαρτονιού και άλλων πρωτογενών προϊόντων ξύλου (π.χ. μορισανίδες, ινοσανίδες και αντικολλητή ξυλεία)	Ημερήσιας δυναμικότητας παραγωγής 20 τόνων	Επέκταση του ορισμού δραστηριότητας της οδηγίας IPPC, ο οποίος καλύπτει την παραγωγή χαρτιού και χαρτονιού, έτσι ώστε να περιλαμβάνει και άλλα πρωτογενή προϊόντα ξύλου, όπως μορισανίδες, ινοσανίδες και αντικολλητή ξυλεία.
			γ)	Βιομηχανικές εγκαταστάσεις για την προφύλαξη του ξύλου και των προϊόντων ξύλου με χημικές ουσίες	Ημερήσιας δυναμικότητας παραγωγής 50 m ³	Νέα δραστηριότητα στον κανονισμό E-MEMP σε σύγκριση με την οδηγία IPPC.
			7.	Εντατική κτηνοτροφία και υδατοκαλλιέργεια		
6.6	Εγκαταστάσεις εντατικής εκτροφής πουλερικών και χοίρων	α) πάνω από 40.000 θέσεις για πουλερικά	α)	Εγκαταστάσεις εντατικής εκτροφής πουλερικών και χοίρων	ι) 40.000 θέσεις για πουλερικά	

Οδηγία IPPC (96/61/EK)			Κανονισμός MEMP			Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	
		β) πάνω από 2.000 θέσεις για χοίρους παραγωγής (άνω των 30 kg) ή			ii) 2.000 θέσεις για χοίρους παραγωγής (άνω των 30 kg)	
		γ) πάνω από 750 θέσεις για χοιρομητέρες			iii) 750 θέσεις για χοιρομητέρες	
			β)	Εντατική υδατοκαλλιέργεια	1.000 τόνοι ψάρια και οστρακοειδή ετησίως	Νέα δραστηριότητα στον κανονισμό E-MEMP σε σύγκριση με την οδηγία IPPC: σημειώστε ότι οι εργασίες εντατικής υδατοκαλλιέργειας περιλαμβάνονται στο παράρτημα II της οδηγίας 85/337/EOK για την εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων.
			8.	Ζωικά και φυτικά προϊόντα του κλάδου τροφίμων και ποτών		Ο κλάδος των ποτών αναφέρεται ρητά.
6.4	α) σφαγεία	με ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής σφαγίων άνω των 50 τόνων	α)	Σφαγεία	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 50 τόνων σφαγίων	
	β) επεξεργασία και μεταποίηση για την παραγωγή προϊόντων διατροφής από:		β)	Επεξεργασία και μεταποίηση για την παραγωγή τροφίμων και ποτών από:		Νέα διατύπωση: ρητή αναφορά των «ποτών», αν και αυτά λαμβάνονται ήδη υπόψη (συμπεριλαμβανόμενα ως «προϊόντα διατροφής») βάσει της IPPC.
	— ζωική πρώτη ύλη (εκτός του γάλακτος)	με ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής τελικών προϊόντων άνω των 75 τόνων		i) ζωική πρώτη ύλη (εκτός του γάλακτος)	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 75 τόνων τελικών προϊόντων	

Οδηγία IPPC (96/61/EK)			Κανονισμός MEMP			Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	
	— φυτική πρώτη ύλη	ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής τελικών προϊόντων άνω των 300 τόνων (μέση τριμηνιαία τιμή)		ii) φυτική πρώτη ύλη.	Ημερήσια δυναμικότητα παραγωγής 300 τόνων τελικών προϊόντων (μέση τριμηνιαία τιμή)	
	γ) επεξεργασία και μεταποίηση του γάλακτος	όταν η ποσότητα του λαμβανόμενου γάλακτος υπερβαίνει τους 200 τόνους ημερησίως (μέση ετήσια τιμή)	γ)	Επεξεργασία και μεταποίηση γάλακτος	Ημερήσια ποσότητα παραλαβής 200 τόνων γάλακτος (μέση ετήσια τιμή)	Διαφορετική διατύπωση: Η οδηγία IPPC βασίζεται στη μέση πραγματική ποσότητα του λαμβανόμενου γάλακτος, ενώ ο κανονισμός E-MEMP βασίζεται στην ημερήσια ποσότητα παραλαβής γάλακτος.
			9.	Άλλες δραστηριότητες		
6.2	Εγκαταστάσεις προεπεξεργασίας (δραστηριότητες πλύσης, λεύκανσης, μερσερισμού) ή βαφής ινών ή υφασμάτων	με ημερήσια δυναμικότητα επεξεργασίας άνω των 10 τόνων	α)	Εγκαταστάσεις προεπεξεργασίας (δραστηριότητες πλύσης, λεύκανσης, μερσερισμού) ή βαφής ινών ή υφασμάτων	Ημερήσια δυναμικότητα επεξεργασίας 10 τόνων	
6.3	Εγκαταστάσεις δέψης δερμάτων	εφόσον η ημερήσια δυναμικότητα κατεργασίας υπερβαίνει τους δώδεκα τόνους τελικών προϊόντων	β)	Εγκαταστάσεις δέψης δερμάτων	Ημερήσια δυναμικότητα κατεργασίας 12 τόνων τελικού προϊόντος	

Οδηγία IPPC (96/61/ΕΚ)			Κανονισμός ΜΕΜΡ			Αλλαγές στον κανονισμό E-MEMP
Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	Κωδικός	Δραστηριότητα	Κατώφλι δυναμικότητας	
6.7	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας της επιφάνειας υλών, αντικειμένων ή προϊόντων με τη χρησιμοποίηση οργανικών διαλυτών, ιδίως για τις εργασίες προετοιμασίας, εκτύπωσης, επίστρωσης, καθαρισμού των λιπών, αδιαβροχοποίησης, κολλαρίσματος, βαφής, καθαρισμού ή διαβροχής,	με δυναμικότητα κατανάλωσης 150 kg διαλύτη ανά ώρα ή άνω των 200 τόνων ανά έτος	γ)	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας της επιφάνειας υλών, αντικειμένων ή προϊόντων με τη χρησιμοποίηση οργανικών διαλυτών, ιδίως για τις εργασίες προετοιμασίας, εκτύπωσης, επίστρωσης, καθαρισμού των λιπών, αδιαβροχοποίησης, κολλαρίσματος, βαφής, καθαρισμού ή διαβροχής	Δυναμικότητα κατανάλωσης 150 kg διαλύτη ανά ώρα ή 200 τόνων ανά έτος	
6.8	Εγκαταστάσεις για την παραγωγή άνθρακα (σκληρός άνθρακας) ή ηλεκτρογραφίτη με καύση ή γραφίτοποίηση.		δ)	Εγκαταστάσεις για την παραγωγή άνθρακα (σκληρός άνθρακας) ή ηλεκτρογραφίτη με καύση ή γραφίτοποίηση	*	
			ε)	Εγκαταστάσεις ναυπήγησης και βαφής ή αφαίρεσης της βαφής πλοίων	Πλοίων μήκους άνω των 100 m	Νέα δραστηριότητα στον κανονισμό E-MEMP σε σύγκριση με την οδηγία IPPC: σε ορισμένο βαθμό, οι δραστηριότητες αυτές καλύπτονται ήδη αλλού (ιδίως η «επεξεργασία της επιφάνειας με τη χρησιμοποίηση διαλυτών» βάσει της δραστηριότητας 6.7 του παραρτήματος Ι) από την οδηγία IPPC. σημειώστε ότι τα ναυπηγεία περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ της οδηγίας 85/337/ΕΟΚ για την εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων.

Πίνακας 21: Σύγκριση των δραστηριοτήτων του παραρτήματος Ι της οδηγίας IPPC με τις δραστηριότητες του παραρτήματος Ι του κανονισμού E-MEMP.

Παράρτημα 3: Κατάλογος διεθνώς εγκεκριμένων μεθόδων μέτρησης ρύπων στον ατμοσφαιρικό αέρα και στα ύδατα *

ΣΗΜΕΙΩΣΗ – Τα διάφορα στάδια αυτών των μεθόδων μέτρησης (δειγματοληψία, μεταφορά και αποθήκευση, προκαταρκτική επεξεργασία, εκχύλιση, ανάλυση-ποσοτικός προσδιορισμός, αναφορά) τυποποιούνται σε ένα εκ διαφόρων προτύπων. Για τις εκπομπές στον αέρα, τα εν λόγω πρότυπα καλύπτουν γενικά όλα τα στάδια των μεθόδων μέτρησης. Για τις απορρίψεις στα ύδατα, τα εν λόγω πρότυπα καλύπτουν γενικά το στάδιο της ανάλυσης-ποσοτικού προσδιορισμού. Η καθοδήγηση όσον αφορά τα άλλα στάδια παρέχεται μέσω «γενικών προτύπων (G1-G7)» τα οποία παρατίθενται στο τέλος του παρόντος πίνακα. Αυτά περιλαμβάνουν επίσης πρότυπα (G6, G7) σχετικά με θέματα όπως η αρμοδιότητα εργαστηρίων, οι αβεβαιότητες.....κ.λπ.

Η απουσία προτύπων CEN ή ISO σε αυτόν τον πίνακα δεν σημαίνει πάντοτε έλλειψη σχετικών διαδικασιών. Για παράδειγμα, μπορεί στη CEN ή στον ISO να πραγματοποιούνται εργασίες πάνω σε αυτά τα θέματα.

a/a	Αριθμός CAS	Ρύπος	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στον ατμοσφαιρικό αέρα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στα ύδατα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)
1	74-82-8	Μεθάνιο (CH ₄)	Πρότυπο ISO στο στάδιο της προετοιμασίας από τον ISO/TC 146/SC 1/ WG 22 (μόνο για πληροφόρηση)	---
2	630-08-0	Μονοξείδιο του άνθρακα (CO)	EN 15058:2004 ISO 12039:2001	---
3	124-38-9	Διοξείδιο του άνθρακα (CO ₂)	ISO 12039:2001	---
4		Υδροφθοράνθρακες (HFCs)		---
5	10024-97-2	Υποξείδιο του αζώτου (N ₂ O)	Πρότυπο ISO στο στάδιο της προετοιμασίας από τον ISO/TC 146/SC 1/ WG 19 (μόνο για πληροφόρηση)	---
6	7664-41-7	Αμμωνία (NH ₃)		---
7		Πτητικές οργανικές ενώσεις εκτός μεθανίου (NMVOC)	EN 13649:2001	---
8		Οξείδια του αζώτου (NO _x /NO ₂)	EN 14792:2005 ISO 11564:1998 ISO 10849:1996	---
9		Υπερφθοράνθρακες (PFCs)		---
10	2551-62-4	Εξαφθοριούχο θείο (SF ₆)		---

* Εκλύσεις ρύπων που εμπίπτουν σε πλείονες κατηγορίες ρύπων δηλώνονται στις εκθέσεις για εκάστη των κατηγοριών αυτών.

α/α	Αριθμός CAS	Ρύπος	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στον ατμοσφαιρικό αέρα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στα ύδατα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)
11		Οξειδία του θείου (SO _x /SO ₂)	EN 14791:2005 ISO 7934:1989 ISO 7935:1992 ISO 11632:1998	---
12		Ολικό άζωτο	---	EN 12260:2003 EN ISO 11905-1:1998
13		Ολικός φώσφορος	---	EN ISO 15681-1:2004 EN ISO 15681-2:2004 EN ISO 11885:1997 EN ISO 6878:2004
14		Υδροχλωροφθοράνθρακες (HCFCs)		---
15		Χλωροφθοράνθρακες (CFCs)		---
16		Αλόνες		---
17		Αρσενικό και ενώσεις του (ως As)	EN 14385:2004	EN ISO 11969:1996 EN 26595:1992
18		Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd)	EN 14385:2004	EN ISO 5961:1995 EN ISO 11885:1997
19		Χρόμιο και ενώσεις του (ως Cr)	EN 14385:2004	EN 1233:1996 EN ISO 11885:1997
20		Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu)	EN 14385:2004	EN ISO 11885:1997
21		Υδράργυρος και ενώσεις του (ως Hg)	EN 13211:2001 EN 14884:2005	EN 1483:1997 EN 12338:1998 EN 13506:2001 Ανάλογα με το επίπεδο συγκέντρωσης
22		Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni)	EN 14385:2004	EN ISO 11885:1997

α/α	Αριθμός CAS	Ρύπος	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στον ατμοσφαιρικό αέρα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στα ύδατα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)
23		Μόλυβδος και ενώσεις του (ως Pb)	EN 14385:2004	EN ISO 11885:1997
24		Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)		EN ISO 11885:1997
25	15972-60-8	Alachlor	---	
26	309-00-2	Aldrin		EN ISO 6468:1996
27	1912-24-9	Ατραζίνη	---	EN ISO 10695:2000
28	57-74-9	Chlordane		
29	143-50-0	Chlordecone		
30	470-90-6	Chlorfenvinphos	---	
31	85535-84-8	Χλωροαλκάνια, C ₁₀ -C ₁₃	---	
32	2921-88-2	Chlorpyrifos	---	
33	50-29-3	DDT		EN ISO 6468:1996
34	107-06-2	Διχλωροαιθάνιο-1,2 (EDC)		EN ISO 10301:1997 EN ISO 15680:2003
35	75-09-2	Διχλωρομεθάνιο (DCM)		EN ISO 10301:1997 EN ISO 15680:2003
36	60-57-1	Dieldrin		EN ISO 6468:1996
37	330-54-1	Diuron	---	EN ISO 11369:1997
38	115-29-7	Endosulfan	---	EN ISO 6468:1996
39	72-20-8	Endrin		EN ISO 6468:1996
40		Αλογωνομένες οργανικές ενώσεις (ως AOX)	---	EN ISO 9562:2004
41	76-44-8	Heptachlor		EN ISO 6468:1996
42	118-74-1	Hexachlorobenzene (HCB)		EN ISO 6468:1996
43	87-68-3	Εξαχλωροβουταδιένιο (HCBD)	---	

α/α	Αριθμός CAS	Ρύπος	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στον ατμοσφαιρικό αέρα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στα ύδατα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)
44	608-73-1	1,2,3,4,5,6 -εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)		EN ISO 6468:1996
45	58-89-9	Lindane		EN ISO 6468:1996
46	2385-85-5	Mirex		
47		PCDD + PCDF (διοξίνες+φουράνια)(ως Teq)	EN 1948-1 έως -3:2006	ISO 18073:2004
48	608-93-5	Πενταχλωροβενζόλιο		EN ISO 6468:1996
49	87-86-5	Πενταχλωροφαινόλη (PCP)		
50	1336-36-3	Πολυχλωριομένα διφενύλια (PCBs)	(prCEN/TS 1948-4) μόνο για πληροφόρηση	EN ISO 6468:1996
51	122-34-9	Simazine	---	EN ISO 11369:1997 EN ISO 10695:2000
52	127-18-4	Τετραχλωροαιθυλένιο (PER)		EN ISO 15680:2003 EN ISO 10301:1997
53	56-23-5	Τετραχλωρομεθάνιο (TCM)		EN ISO 10301:1997
54	12002-48-1	Τριχλωροβενζόλια (TCBs) (όλα τα ισομερή)		EN ISO 15680:2003
55	71-55-6	1,1,1-τριχλωροαιθάνιο		---
56	79-34-5	1,1,2,2-Τετραχλωροαιθάνιο		---
57	79-01-6	Τριχλωροαιθυλένιο		EN ISO 15680:2003 EN ISO 10301:1997
58	67-66-3	Τριχλωρομεθάνιο		EN ISO 15680:2003 EN ISO 10301:1997
59	8001-35-2	Toxaphene		
60	75-01-4	Βινυλοχλωρίδιο		EN ISO 15680:2003
61	120-12-7	Ανθρακένιο	ISO 11338-1 έως -2:2003	EN ISO 17993:2003

α/α	Αριθμός CAS	Ρύπος	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στον ατμοσφαιρικό αέρα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στα ύδατα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)
62	71-43-2	Βενζόλιο	EN 13649:2001	ISO 11423-1:1997 ISO 11423-2:1997 EN ISO 15680:2003
63		Βρωμιούχοι διφαινυλαιθέρες (PBDE)	---	ISO/DIS 22032:2004
64		Εννεανυλική φαινόλη και αιθοξυλικά άλατα εννεανυλικής φαινόλης (NP/NPEs)	---	
65	100-41-4	Αιθυλικό βενζόλιο	---	EN ISO 15680:2003
66	75-21-8	Αιθυλενοξείδιο		
67	34123-59-6	Isoproturon	---	
68	91-20-3	Ναφθαλίνη		EN ISO 15680:2003 EN ISO 17993:2003
69		Οργανοκασσιτερικές ενώσεις (ως ολικός Sn)	---	EN ISO 17353:2005
70	117-81-7	Di-(2-ethyl hexyl) phthalate (DEHP)		EN ISO 18856:2005
71	108-95-2	Φαινόλες (ως ολικός C)	---	ISO 18857-1:2005
72		Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAHs)	ISO 11338-1 έως -2:2003	EN ISO 17993:2003 ISO 7981-1:2005 ISO 7981-2:2005
73	108-88-3	Τολουόλιο	---	EN ISO 15680:2003
74		Τριβουτυλικός κασσίτερος και ενώσεις του	---	EN ISO 17353:2005
75		Τριφαινυλικός κασσίτερος και ενώσεις του	---	EN ISO 17353:2005
76		Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC) (ως ολικός C ή COD/3)	---	EN 1484:1997
77	1582-09-8	Trifluralin	---	

α/α	Αριθμός CAS	Ρύπος	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στον ατμοσφαιρικό αέρα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στα ύδατα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)
78	1330-20-7	Ξυλόλια	---	EN ISO 15680:2003
79		Χλωριούχες ενώσεις (ως ολικό Cl)	---	EN ISO 10304-1:1995 EN ISO 10304-2:1996 EN ISO 10304-4:1999 EN ISO 15682:2001
80		Χλώριο και ανόργανες ενώσεις αυτού ως υδροχλώριο	EN 1911-1 έως -3:2003	---
81	1332-21-4	Αμιάντος	ISO 10397:1993	
82		Κυανιούχα (ως ολικό CN)	---	EN ISO 14403:2002
83		Φθοριούχα (ως ολικό F)	---	EN ISO 10304-1:1995
84		Φθόριο και ανόργανες ενώσεις του (ως HF)	ISO/DIS 15713:2004	---
85	74-90-8	Υδροκυάνιο (HCN)		---
86		Σωματίδια (PM10)	Πρότυπο ISO στο στάδιο της προετοιμασίας από τον ISO/TC 146/SC 1/ WG 20 (διαθέσιμο ως σχέδιο CD 23210 της επιτροπής) (μόνο για πληροφόρηση)	---
87	1806-26-4	Οκτυλοφαινόλες και αιθοξυλικά άλατα οκτυλοφαινόλης	---	
88	206-44-0	Φλουορανθένιο	ISO 11338-1 έως -2:2003	EN ISO 17993:2003
89	465-73-6	Isodrin	---	
90	36355-1-8	Εξαβρωμοδιφαινύλιο		
91	191-24-2	Βενζο(g,h,i)περυλένιο	---	EN ISO 17993:2003
ΓΕΝΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ για ΕΚΠΟΜΠΗ στον ΑΕΡΑ και/ή ΑΠΟΡΡΙΨΗ στο ΝΕΡΟ				
G1	Water sampling – Part 1 Guidance on the design of sampling programmes			EN ISO 5667-1 : 1996

α/α	Αριθμός CAS	Ρύπος	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στον ατμοσφαιρικό αέρα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)	Πρότυπο EN ή ISO Εκπομπή στα ύδατα (Για συντομογραφίες βλέπετε παρακάτω)
G2		Water sampling – Part 10 Guidance on sampling waste water		EN ISO 5667-10 : 1992
G3		Ποιότητα νερού – Δειγματοληψία – Μέρος 3 Καθοδήγηση για τη συντήρηση και χειρισμός των δειγμάτων		EN ISO 5667-3 : 1994
G4		Guide to analytical quality control for water analysis		CEN/ISO TR 13530:1998
G5		Εκπομπές από σταθερές πηγές – Ενδοεργαστηριακή διαδικασία επικύρωσης για μία εναλλακτική μέθοδο συγκρινόμενη με μια μέθοδο αναφοράς	CEN/TS 14793	
G6		Γενικές απαιτήσεις για την ικανότητα των εργαστηριακών δοκιμών και διακριβώσεων	EN ISO 17025 : 2005	
G7		GUM =Guide to the expression of uncertainty (1995) published by BIPM, IEC, IFCC, ISO, IUPAC, IUPAP, OIML	CEN TS 13005 : 2000	

Πίνακας 22: Διεθνώς εγκεκριμένες μέθοδοι μέτρησης ρύπων στον ατμοσφαιρικό αέρα και στα ύδατα

Συντομογραφίες:

EN	Ευρωπαϊκό πρότυπο:
CEN/TS	Τεχνική προδιαγραφή CEN
CEN/TR	Τεχνική έκθεση CEN
ISO	Διεθνές πρότυπο
ISO/CD	Σχέδιο Επιτροπής ISO
ISO/TS	Τεχνική προδιαγραφή ISO
ISO/TR	Τεχνική έκθεση ISO
ISO/DIS	Σχέδιο προτύπου ISO υπό δημόσια κρίση
ISO/FDIS	Σχέδιο προτύπου ISO υπό υιοθέτηση με ψηφοφορία
PrXXX	Σχέδιο προτύπου (μόνο για πληροφόρηση)

“---“ δεν υπάρχει υποχρέωση αναφοράς βάσει του ευρωπαϊκού MEMP

Τίτλοι προτύπων

Πρότυπα EN (ISO)

EN 1233:1996: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός χρωμίου - Φασματοφωτομετρική μέθοδος ατομικής απορρόφησης

EN 1483:1997: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός υδραργύρου

EN 1484:1997: Ανάλυση νερού - Κατευθυντήριες γραμμές για τον προσδιορισμό του ολικού οργανικού άνθρακα (TOC) και του διαλυμένου οργανικού άνθρακα (DOC)

EN 1911-1:1998: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Μη αυτόματη μέθοδος για τον προσδιορισμό HCl - Μέρος 1: Δειγματοληψία αερίων

EN 1911-2:1998: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Μη αυτόματη μέθοδος για τον προσδιορισμό HCl - Μέρος 2: Απορρόφηση αερίων ενώσεων

EN 1911-3:1998: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Μη αυτόματη μέθοδος για τον προσδιορισμό HCl - Μέρος 3: Ανάλυση διαλυμάτων απορρόφησης και υπολογισμός

EN 1948-1:2006: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Προσδιορισμός της συγκέντρωσης μάζας των PCDDs/PCDFs και των παρόμοιων με τις διοξίνες PCBs - Μέρος 1: Δειγματοληψία των PCDDs/PCDFs

EN 1948-2:2006: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Προσδιορισμός της συγκέντρωσης μάζας των PCDDs/PCDFs και των παρόμοιων με τις διοξίνες PCBs - Μέρος 2: Εκχύλιση και καθαρισμός των PCDDs/PCDFs

EN 1948-3:2006: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Προσδιορισμός της συγκέντρωσης μάζας των PCDDs/PCDFs και των παρόμοιων με τις διοξίνες PCBs - Μέρος 3: Ταυτοποίηση και προσδιορισμός

prCEN/TS 1948-4:xxxx: Stationary source emissions -- Determination of the mass concentration of PCDD/PCDF and dioxin-like PCBs - Part 4: Sampling and analysis of dioxin-like PCBs

EN 12260:2003: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός αζώτου - Προσδιορισμός του ενωμένου αζώτου (TN_b), κατόπιν οξείδωσης σε οξείδια αζώτου

EN 12338:1998: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός υδραργύρου - Μέθοδοι μετά τον εμπλουτισμό με αμάλγαμα

ENV 13005:1999: Οδηγός για την έκφραση της αβεβαιότητας στη μέτρηση

EN 13211:2001: Ποιότητα αέρα - Εκπομπές από σταθερές πηγές - Χειρονακτική μέθοδος προσδιορισμού της συγκέντρωσης ολικού υδραργύρου

EN 13506:2001: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός υδραργύρου με ατομική φασματομετρία φθορισμού

EN 13649:2001: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Προσδιορισμός της συγκέντρωσης μάζας επιμέρους αερίων οργανικών ενώσεων - Μέθοδος ενεργού άνθρακα και εκρόφησης διαλυτών

EN 14385:2004: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Προσδιορισμός της ολικής εκπομπής των As, Cd, Cr, Co, Cu, Mn, Ni, Pb, Sb, Tl και V

EN 14791:2005: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Προσδιορισμός συγκέντρωσης μάζας διοξειδίου του θείου - Μέθοδος αναφοράς

EN 14792:2005: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Προσδιορισμός συγκέντρωσης μάζας οξειδίου του αζώτου (NO₂) - Μέθοδος αναφοράς: Χημειοφωταύγεια

CEN/TS 14793:2005: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Ενδοεργαστηριακή διαδικασία επικύρωσης για μία εναλλακτική μέθοδο συγκρινόμενη με μια μέθοδο αναφοράς

EN 14884:2005: Ποιότητα αέρα - Εκπομπές από σταθερές πηγές - Προσδιορισμός ολικού υδραργύρου: Αυτοματοποιημένα συστήματα μέτρησης

EN 15058:2004: Stationary source emissions - Reference method for the determination of carbon monoxide in emission by means of the non-dispersive infrared method

EN 26595:1992/AC:1992: Ποιότητα νερού – Προσδιορισμός ολικού αρσενικού – Σπεκτροφωτομετρική μέθοδος με διαιθυλοδιθειοκαρβαμιδικό άργυρο (ISO 6595:1982)

EN ISO 5667-1:2005: *Water quality - Sampling - Part 1: Guidance on the design of sampling programmes and sampling techniques (revision of ISO 5667-1:1980 and ISO 5667-2:1991)*

EN ISO 5667-3:2003: Ποιότητα νερού - Δειγματοληψία - Μέρος 3: Καθοδήγηση για τη συντήρηση και χειρισμός των δειγμάτων

EN ISO 5667-10:1992: *Water quality; sampling; part 10: guidance on sampling of waste waters*

EN ISO 5961:1995: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός καδμίου με φασματοφωτομετρία ατομικής απορρόφησης

EN ISO 6468:1996: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός ορισμένων οργανοχλωριωμένων εντομοκτόνων, πολυχλωριωμένων δειφαινυλίων και χλωροβενζολίων - Μέθοδος με αέρια χρωματογραφία μετά από εκχύλιση υγρού-υγρού

EN ISO 6878:2004: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός φωσφορικών - Φασματομετρική μέθοδος μολυβδαινικού αμμωνίου

EN ISO 9562:2004: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός προσροφήσιμοι οργανικά ενωμένου αλογόνου (AOX)

EN ISO 10301:1997: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός αλογονωμένων υδρογονανθράκων μεγάλης πτητικότητας – Μέθοδοι με αέρια χρωματογραφία

EN ISO 10304-1:1995: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός διαλυμένων φθοριούχων, χλωριούχων, νιτροδών, ορθοφωσφορικών, βρωμιούχων, νιτρικών και θειικών ιόντων με υγρή χρωματογραφία ιόντων - Μέρος 1: Μέθοδος για νερό με χαμηλή επιβάρυνση

EN ISO 10304-2:1996: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός των διαλυμένων ανιόντων με υγρή χρωματογραφία ιόντων - Μέρος 2: Προσδιορισμός βρωμιούχων, χλωριούχων, νιτρικών, ορθοφωσφορικών και θειικών σε υγρά απόβλητα

EN ISO 10304-4:1999: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός των διαλυμένων ανιόντων με υγρή χρωματογραφία ιόντων - Μέρος 4: Προσδιορισμός χλωρικών, χλωριούχων και χλωριωδών σε νερό με χαμηλή-μόλυνση

EN ISO 10695:2000: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός επιλεγμένων οργανικών ενώσεων αζώτου και φωσφόρου – Αεριοχρωματογραφικές μέθοδοι

EN ISO 11369:1997: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός επιλεγμένων ουσιών φυτοπροστασίας - Μέθοδος υγρής χρωματογραφίας υψηλής απόδοσης με ανιχνευτή UV μετά από εκχύλιση στερεού-υγρού

EN ISO 11885:1997: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός 33 στοιχείων με φασματοσκοπία ατομικής εκπομπής με σύζευξη πλάσματος δια επαγωγής

EN ISO 11905-1:1998: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός αζώτου - Μέρος 1: Μέθοδος οξειδωτικής χώνευσης με υπερθειικό

EN ISO 11969:1996: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός αρσενικού - Φασματοφωτομετρική μέθοδος ατομικής απορρόφησης (τεχνική υδριδίων)

ENV/ISO 13530:1998: *Water quality - Guide to analytical quality control for water analysis*

EN ISO 14403:2002: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός ολικών και ελεύθερων κυανιούχων με ανάλυση συνεχούς ροής

EN ISO 15680:2003: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός με αέρια χρωματογραφία ορισμένου αριθμού μονοκυκλικών αρωματικών υδρογονανθράκων, ναφθαλενίου και αρκετών χλωριωμένων ενώσεων, με τη χρήση απαερίωσης και παγίδευσης καθώς και θερμικής εκρόφησης

EN ISO 15681-1:2004: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός περιεκτικότητας σε ορθοφωσφορικά και ολικό φώσφορο με ανάλυση ροής (FIA και CFA) - Μέρος 1: Μέθοδος ανάλυσης υγρού

EN ISO 15681-2:2004: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός περιεκτικότητας σε ορθοφωσφορικά και ολικό φώσφορο με ανάλυση ροής (FIA και CFA) - Μέρος 2: Μέθοδος ανάλυσης με συνεχή ροή

EN ISO 15682:2001: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός χλωριούχων με ανάλυση ροής (CFA και FIA) και φωτομετρική ή πομπειομετρική ανίχνευση

EN ISO/IEC 17025:2005: Γενικές απαιτήσεις για την ικανότητα των εργαστηρίων δοκιμών και διακριβώσεων

EN ISO 17353:2005: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός επιλεγμένων οργανοκασιτερικών ενώσεων – Μέθοδος με αέρια

χρωματογραφία

EN ISO 17993:2003: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός 15 πολυκυκλικών αρωματικών υδρογονανθράκων (ΠΑΥ) σε νερό με γρήγη χρωματογραφία υψηλής απόδοσης με ανίχνευση φθορισμού μετά από εκχύλιση υγρού-υγρού

EN ISO 18856:2005: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός επιλεγμένων φθαλικών με τη χρήση αέριας χρωματογραφίας /φασματομετρίας μαζών

Πρότυπα ISO

ISO 7934:1989: Εκπομπές από σταθερές πηγές – Προσδιορισμός συγκέντρωσης μάζας του διοξειδίου του θείου,- υπεροξειδίου του υδρογόνου/υπερχλωρικού βαρίου/Μέθοδος θορίνης

ISO 7935:1992: Εκπομπές από σταθερές πηγές – Προσδιορισμός συγκέντρωσης μάζας του διοξειδίου του θείου - Λειτουργικά χαρακτηριστικά των αυτοματοποιημένων μεθόδων μέτρησης

ISO 7981-1:2005: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός πολυκυκλικών αρωματικών υδρογονανθράκων (ΠΑΥ) Μέρος 1: Προσδιορισμός έξι ΠΑΥ σε νερό με χρωματογραφία λεπτής στιβάδας υψηλής απόδοσης με ανίχνευση φθορισμού μετά από εκχύλιση υγρού-υγρού

ISO 7981-2:2005: Ποιότητα νερού - Προσδιορισμός πολυκυκλικών αρωματικών υδρογονανθράκων (ΠΑΥ) Μέρος 2: Προσδιορισμός έξι ΠΑΥ σε νερό με γρήγη χρωματογραφία υψηλής απόδοσης με ανίχνευση φθορισμού μετά από εκχύλιση υγρού-υγρού

ISO 10397:1993: Stationary source emissions; determination of asbestos plant emissions; method by fibre count measurement

ISO 10849:1996: Εκπομπές από σταθερές πηγές – Προσδιορισμός συγκέντρωσης μάζας των οξειδίων του αζώτου - Λειτουργικά χαρακτηριστικά αυτοματοποιημένων μεθόδων μέτρησης

ISO 11338-1:2003: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Προσδιορισμός αερίων και σωματιδιακής φάσης πολυκυκλικών αρωματικών υδρογονανθράκων - Μέρος 1: Δειγματοληψία

ISO 11338-2:2003: Εκπομπές από σταθερές πηγές - Προσδιορισμός αερίων και σωματιδιακής φάσης πολυκυκλικών αρωματικών υδρογονανθράκων - Μέρος 2: Προετοιμασία δείγματος, καθαρισμός και προσδιορισμός

ISO 11423-1:1997: Water quality - Determination of benzene and some derivatives - Part 1: Head-space gas chromatographic method

ISO 11423-2:1997: Water quality - Determination of benzene and some derivatives - Part 2: Method using extraction and gas chromatography

ISO 11564:1998: Εκπομπές από σταθερές πηγές – Προσδιορισμός της συγκέντρωσης μάζας οξειδίων του αζώτου - Φωτομετρική μέθοδος ναφθυλεθυλενδιαμίνης

ISO 11632:1998: Εκπομπές από σταθερές πηγές – Προσδιορισμός συγκέντρωσης μάζας διοξειδίου του θείου - Μέθοδος ιοντικής χρωματογραφίας

ISO 12039:2001: Stationary source emissions - Determination of carbon monoxide, carbon dioxide and oxygen - Performance characteristics and calibration of automated measuring systems

ISO/FDIS 15713:2006: Stationary source emissions - Sampling and determination of gaseous fluoride content

ISO 18073:2004: Water quality - Determination of tetra- to octa-chlorinated dioxins and furans - Method using isotope dilution HRGC/HRMS

ISO 18857-1:2005: Water quality - Determination of selected alkylphenols - Part 1: Method for non-filtered samples using liquid-liquid extraction and gas chromatography with mass selective detection

ISO/DIS 22032:2004: Water quality - Determination of selected polybrominated diphenyl ethers in sediment and sewage sludge - Method using extraction and gas chromatography/mass spectrometry

ISO/CD 23210:2005: Stationary source emissions — Determination of low PM10/PM2,5 mass concentration in flue gas by use of impactors

Πίνακας 23: Κατάλογος πλήρους τίτλου για διεθνώς εγκεκριμένες μεθόδους μέτρησης

Παράρτημα 4: Ενδεικτικός πίνακας ατμοσφαιρικών ρύπων ανά κλάδο δραστηριότητας

Αριθ. ρύπου		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	26	28	29	33	34	35	36	39	41				
		Ονομασία ρύπου	Μεθάνιο (CH ₄)	Μονοξείδιο του άνθρακα (CO)	Διοξείδιο του άνθρακα (CO ₂)	Υδροφθοράνθρακες (HFCs)	Υποξείδιο του αζώτου (N ₂ O)	Αμμωνία (NH ₃)	Γηπτικές οργανικές ενώσεις εκτός μεθανίου (NMVOC)	Οξείδια του αζώτου (NO _x /NO ₂)	Υπερφθοράνθρακες (PFCS)	Εξαφθορούχο θείο (SF ₆)	Οξείδια του θείου (SO _x /SO ₂)	Υδροχλωροφθοράνθρακες (HCFCs)	Χλωροφθοράνθρακες (CFCs)	Αιόνες	Αρσενικό και ενώσεις του (ως As)	Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd)	Χρόμιο και ενώσεις του (ως Cr)	Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu)	Υόφρουρος και ενώσεις του (ως Hg)	Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni)	Μολύβδος και ενώσεις του (ως Pb)	Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)	Aldrin	Chlordane	Chlorobene	DDT	Διχλωροαιθέριο-1,2 (EDC)	Διχλωρομεθάνιο (DCM)	Dieldrin	Endrin	Heptachlor			
αριθ.		Δραστηριότητα																																		
1		Ενεργειακός τομέας																																		
	α)	Διυλιστήρια πετρελαίου και αερίου	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•												
	β)	Εγκαταστάσεις αεριοποίησης και υγροποίησης	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•												
	γ)	Θερμοληκτρικοί σταθμοί και άλλες εγκαταστάσεις καύσης	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•												
	δ)	Κάμνοι οπτανθρακοποίησης	•	•	•		•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•												
	ε)	Θραυστήρες άνθρακα	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•												
	στ)	Εγκαταστάσεις για την παραγωγή προϊόντων άνθρακα και στερεών άκαπνων καυσίμων	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•												
2		Παραγωγή και μεταποίηση μετάλλων																																		
	α)	Εγκαταστάσεις φύξης ή τήξης μεταλλευμάτων (περιλαμβανομένων θειούχων μεταλλευμάτων)	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•												
	β)	Εγκαταστάσεις παραγωγής χυτοσιδήρου ή χάλυβα (πρωτογενούς ή δευτερογενούς), συμπεριλαμβανομένων των χυτηρίων συνεχούς χύτευσης	•	•	•	•	•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•												
	γ)	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας σιδηρούχων μετάλλων	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•						•						
	δ)	Χυτήρια σιδηρούχων μετάλλων	•	•	•		•	•	•				•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•												
	ε)	Εγκαταστάσεις παραγωγής ακατέργαστων μη σιδηρούχων μετάλλων από μεταλλεύματα, συμπεκνώματα ή δευτερογενείς πρώτες ύλες, με μεταλλουργικές, χημικές ή ηλεκτρολυτικές διεργασίες, και τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων και κραμάτων, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων ανάκτησης (εξευγενισμός, χύτευση κ.λπ.)	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•					•							
	στ)	Εγκαταστάσεις επιφανειακής επεξεργασίας μετάλλων και πλαστικών υλικών με ηλεκτρολυτικές ή χημικές διεργασίες	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•					•							

Αριθ. ρύπου		42	44	45	46	47	48	49	50	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	66	68	70	72	80	81	84	85	86	90						
	Όνομασία ρύπου	Hexachlorobenzene (HCB)	1,2,3,4,5,6 - εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)	Lindane	Mirex	PCDD + PCDF (διοξίνες+φουράνια) (ως Tea)	Πενταχλωροβενζόλιο	Πενταχλωροφαινόλη (PCP)	Πολυχλωριωμένα διφενύλια (PCBs)	Τετραχλωροαθυλένιο (PER)	Τετραχλωρομεθάνιο (TCM)	Τριχλωροβενζόλια (TCBs) (όλα τα ισομερή)	1,1,1-τριχλωροαιθάνιο	1,1,2,2-Τετραχλωροαιθάνιο	Τριχλωροαθυλένιο	Τριχλωρομεθάνιο	Toxaphene	Βινυλοχλωρίδιο	Ανθρακένιο	Βενζόλιο	Αιθυλενοξείδιο	Ναφθαλινη	Di-(2-ethyl hexyl) phthalate (DEHP)	Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAHs)	Χλωριο και ανόργανες ενώσεις αυτού ως υδροχλωρίδιο	Αμίαντος	Φθόριο και ανόργανες ενώσεις του (ως HF)	Υδροκυάνιο (HCN)	Σωματίδια (PM ₁₀)	Εξαβρωμοδιφαινύλιο						
αριθ.	Δραστηριότητα																																			
1	Ενεργειακός τομέας																																			
	α) Διυλιστήρια πετρελαίου και αερίου																																			
	β) Εγκαταστάσεις αεριοποίησης και υγροποίησης																																			
	γ) Θερμοηλεκτρικοί σταθμοί και άλλες εγκαταστάσεις καύσης																																			
	δ) Κάμινοι οπτανθρακοποίησης																																			
	ε) Θραυστήρες άνθρακα																																			
	στ) Εγκαταστάσεις για την παραγωγή προϊόντων άνθρακα και στερεών άκαπνων καυσίμων																																			
2	Παραγωγή και μεταποίηση μετάλλων																																			
	α) Εγκαταστάσεις φύξης ή τήξης μεταλλευμάτων (περιλαμβανομένων θειούχων μεταλλευμάτων)																																			
	β) Εγκαταστάσεις παραγωγής χυτοσιδήρου ή χάλυβα (πρωτογενούς ή δευτερογενούς), συμπεριλαμβανομένων των χυτηρίων συνεχούς χύτευσης																																			
	γ) Εγκαταστάσεις επεξεργασίας σιδηρούχων μετάλλων																																			
	δ) Χυτήρια σιδηρούχων μετάλλων																																			
	ε) Εγκαταστάσεις παραγωγής ακατέργαστων μη σιδηρούχων μετάλλων από μεταλλεύματα, συμπυκνώματα ή δευτερογενείς πρώτες ύλες, με μεταλλουργικές, χημικές ή ηλεκτρολυτικές διεργασίες, και τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων και κραμάτων, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων ανάκτησης (εξειγνετισμός, χύτευση κ.λπ.)																																			
	στ) Εγκαταστάσεις επιφανειακής επεξεργασίας μετάλλων και πλαστικών υλικών με ηλεκτρολυτικές ή χημικές διεργασίες																																			

Αριθ. ρύπου		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	26	28	29	33	34	35	36	39	41					
		Ονομασία ρύπου	Μεθάνιο (CH ₄)	Μονοξείδιο του άνθρακα (CO)	Διοξείδιο του άνθρακα (CO ₂)	Υδροφθοράνθρακες (HFCs)	Υποξείδιο του αζώτου (N ₂ O)	Αμμωνία (NH ₃)	Πτηνικές οργανικές ενώσεις εκτός μεθανίου (NMVOC)	Οξείδια του αζώτου (NO _x /NO ₂)	Υπερφθοράνθρακες (PFCS)	Εξαφθοριούχο θείο (SF ₆)	Οξείδια του θείου (SO _x /SO ₂)	Υδροχλωροφθοράνθρακες (HCFCs)	Χλωροφθοράνθρακες (CFCs)	Αλόνες	Αρσενικό και ενώσεις του (ως As)	Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd)	Χρómιο και ενώσεις του (ως Cr)	Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu)	Υδράργυρος και ενώσεις του (ως Hg)	Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni)	Μόλυβδος και ενώσεις του (ως Pb)	Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)	Aldrin	Chlordane	Chlordecone	DDT	Διχλωροαιθάνιο-1,2 (EDC)	Διχλωρομεθάνιο (DCM)	Dieldrin	Endrin	Heptachlor				
Αριθ.		Δραστηριότητα																																			
3		Βιομηχανία ορυκτών προϊόντων																																			
	α)	Υπόγεια εκμετάλλευση και συναφείς εργασίες	•	•	•				•			•				•	•	•	•		•	•	•														
	β)	Υπαιθρια εκμετάλλευση και λατομείο	•	•	•				•			•				•	•	•	•		•	•	•														
	γ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής κλίνκερ (τσιμέντου) σε περιστροφικούς κλιβάνους, ασβέστου σε περιστροφικούς κλιβάνους, κλίνκερ (τσιμέντου) ή ασβέστου σε άλλο είδος κλιβάνους		•	•		•	•	•			•				•	•	•	•	•	•	•	•														
	δ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής αμιάντου και κατασκευής προϊόντων με βάση τον αμιάντο.																																			
	ε)	Εγκαταστάσεις παραγωγής γυαλιού, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών γυαλιού		•	•	•	•	•	•			•				•	•	•	•	•	•	•	•														
	στ)	Εγκαταστάσεις τήξης ορυκτών υλών, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών από ορυκτές ύλες		•	•	•	•	•	•			•				•	•	•	•	•	•	•	•														
	ζ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής κεραμικών ειδών με ψήσιμο, ιδίως κεραμιδιών, τούβλων, πυρίμαχων πλίνθων, πλακιδίων, ψευδοπορσελάνης ή πορσελάνης		•	•			•	•			•				•	•	•	•	•	•	•	•														
4		Χημική βιομηχανία																																			
	α)	Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας χημικών οργανικών προϊόντων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	β)	Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας ανόργανων χημικών προϊόντων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•					•	•							
	γ)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, φωσφορούχων, αζωτούχων ή καλιούχων λιπασμάτων (απλών ή σύνθετων)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•					•	•								
	δ)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας φυτοϋγειονομικών προϊόντων και βιοκτόνων		•	•	•	•	•	•	•			•				•	•	•	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	ε)	Εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν χημικές ή βιολογικές διαδικασίες παραγωγής βασικής σημασίας φαρμακευτικών προϊόντων.		•	•	•	•	•	•	•			•				•	•	•	•	•	•	•					•									
	στ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, εκρηκτικών και πυροτεχνικών προϊόντων		•	•	•	•	•	•	•			•				•	•	•	•	•	•	•					•	•								

Αριθ. ρύπου		42	44	45	46	47	48	49	50	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	66	68	70	72	80	81	84	85	86	90				
	Όνομασία ρύπου	Hexachlorobenzene (HCB)	1,2,3,4,5,6 - εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)	Lindane	Mirex	PCDD + PCDF (διοξίνες+φουράνα) (ως Teq)	Πενταχλωροβενζόλιο	Πενταχλωροφαινόλη (PCP)	Πολυχλωριωμένα θιφενύλια (PCBs)	Τετραχλωροαιθυλένιο (PER)	Τετραχλωρομεθάνιο (TCM)	Τριχλωροβενζόλια (TCBs) (όλα τα ισομερή)	1,1,1-τριχλωροαιθάνιο	1,1,2,2-Τετραχλωροαιθάνιο	Τριχλωροαιθυλένιο	Τριχλωρομεθάνιο	Toxaphene	Βινυλοχλωρίδιο	Ανθρακένιο	Βεζζόλιο	Αιθυλενοξείδιο	Νοφθαλίνη	Di-(2-ethyl hexyl) phthalate (DEHP)	Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAHs)	Χλώριο και ανόργανες ενώσεις αυτού ως υδροχλωρίδιο	Αμιάνος	Φθόριο και ανόργανες ενώσεις του (ως HF)	Υδροκυάνιο (HCN)	Σωματίδια (PM ₁₀)	Εξαβρωμοφαινόλιο				
αριθ.	Δραστηριότητα																																	
3	Βιομηχανία ορυκτών προϊόντων																																	
	α) Υπόγεια εκμετάλλευση και συναφείς εργασίες																																	
	β) Υπαιθρια εκμετάλλευση και λατομείο																																	
	γ) Εγκαταστάσεις παραγωγής κλίνκερ (τσιμέντου) σε περιστροφικούς κλιβάνους, ασβέστου σε περιστροφικούς κλιβάνους, κλίνκερ (τσιμέντου) ή ασβέστου σε άλλου είδους κλιβάνους					•			•										•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
	δ) Εγκαταστάσεις παραγωγής αμιάντου και κατασκευής προϊόντων με βάση τον αμιάντο.														•										•									
	ε) Εγκαταστάσεις παραγωγής γυαλιού, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών γυαλιού					•			•											•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•		
	στ) Εγκαταστάσεις τήξης ορυκτών υλών, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών από ορυκτές ύλες					•			•											•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•		
	ζ) Εγκαταστάσεις παραγωγής κεραμικών ειδών με ψήσιμο, ιδίως κεραμιδιών, τούβλων, πυριμαχων πλίνθων, πλακιδίων, ψευδοπορσελάνης ή πορσελάνης																			•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•		
4	Χημική βιομηχανία																																	
	α) Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας χημικών οργανικών προϊόντων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	β) Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας ανόργανων χημικών προϊόντων	•	•			•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	γ) Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, φωσφορούχων, αζωτούχων ή καλιούχων λιπασμάτων (απλών ή σύνθετων)	•	•			•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•								•	
	δ) Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας φυτοϋγειονομικών προϊόντων και βιοκτόνων			•	•		•								•	•	•	•	•				•	•	•								•	
	ε) Εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν χημικές ή βιολογικές διαδικασίες παραγωγής βασικής σημασίας φαρμακευτικών προϊόντων.					•	•			•	•			•	•	•		•	•				•		•								•	
	στ) Εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, εκρηκτικών και πυροτεχνικών προϊόντων						•								•			•	•						•								•	

Αριθ. ρύπου		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	26	28	29	33	34	35	36	39	41			
	Όνομασία ρύπου	Μεθάνιο (CH ₄)	Μονοξείδιο του άνθρακα (CO)	Διοξείδιο του άνθρακα (CO ₂)	Υδροφθοράνθρακες (HFCs)	Υποξείδιο του αζώτου (N ₂ O)	Αμμωνία (NH ₃)	Πτητικές οργανικές ενώσεις εκτός μεθανίου (NMVOC)	Οξείδια του αζώτου (NO _x /NO ₂)	Υπερφθοράνθρακες (PFCs)	Εξαφθοριογόνο θείο (SF ₆)	Οξείδια του θείου (SO _x /SO ₂)	Υδροχλωροφθοράνθρακες (HCFCs)	Χλωροφθοράνθρακες (CFCs)	Αλογόνες	Αρσενικό και ενώσεις του (ως As)	Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd)	Χρόμιο και ενώσεις του (ως Cr)	Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu)	Υδράργυρος και ενώσεις του (ως Hg)	Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni)	Μολυβδός και ενώσεις του (ως Pb)	Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)	Aldrin	Chlordane	Chlordane	DDT	Διχλωροαιθάνιο-1,2 (EDC)	Διχλωρομεθάνιο (DCM)	Dieldrin	Endrin	Heptachlor			
αριθ.	Δραστηριότητα																																		
5	Διαχείριση αποβλήτων και λυμάτων																																		
	α) Εγκαταστάσεις για την ανάκτηση ή τη διάθεση επικινδύνων αποβλήτων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•						•	•	•	•			
	β) Εγκαταστάσεις καύσης μη επικινδύνων αποβλήτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2000/76/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2000, για την αποτέφρωση των αποβλήτων (2)	•	•	•		•	•	•	•			•				•	•	•	•	•	•	•	•												
	γ) Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ακίνδυνων αποβλήτων	•		•	•	•	•	•	•		•					•	•	•	•	•	•	•	•												
	δ) Χώροι υγειονομικής ταφής (εκτός από τους χώρους ταφής αδρανών αποβλήτων και τους χώρους υγειονομικής ταφής που έχουν κλείσει οριστικά πριν από τις 16.7.2001 ή για τους οποίους έχει λήξει η φάση των μετέπειτα εργασιών που απαιτούν οι αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων (3))	•	•	•		•	•		•			•				•	•	•	•	•	•	•	•												
	ε) Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ή την ανακύκλωση σφαγίων και ζωικών απορριμμάτων	•		•	•	•	•		•			•																							
	στ) Εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων	•	•	•		•	•	•	•			•																	•	•					
	ζ) Αυτόνομες εγκαταστάσεις επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων που εξυπηρετούν μια ή περισσότερες δραστηριότητες του παρόντος παραρτήματος	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•																							
6	Παραγωγή και επεξεργασία χαρτιού και ξύλου																																		
	α) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτοπολιτού από ξύλο ή άλλα ινώδη υλικά	•	•	•	•	•	•	•	•			•				•	•	•	•	•	•	•	•												
	β) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτιού και χαρτονιού και άλλων πρωτογενών προϊόντων ξύλου (π.χ. μορισανίδες, ινοσανίδες και αντικολητή ξυλεία)	•	•	•	•	•	•	•	•			•				•	•	•	•	•	•	•	•												
	γ) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις για την προφύλαξη του ξύλου και των προϊόντων ξύλου με χημικές ουσίες						•	•							•	•	•	•	•																
7	Εντατική κτηνοτροφία και υδατοκαλλιέργεια																																		
	α) Εγκαταστάσεις εντατικής εκτροφής πουλερικών και χοίρων	•				•	•																												
	β) Εντατική υδατοκαλλιέργεια																																		

Αριθ. ρύπου		42	44	45	46	47	48	49	50	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	66	68	70	72	80	81	84	85	86	90
	Ονομασία ρύπου	Hexachlorobenzene (HCB)	1,2,3,4,5,6 - εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)	Lindane	Mirex	PCDD + PCDF (διοξίνες+φουράνια) (ως Teq)	Πενταχλωροβενζόλιο	Πενταχλωροφαινόλη (PCP)	Πολυχλωρωμένα διφαινύλια (PCBs)	Τετραχλωροαιθυλένιο (PER)	Τετραχλωρομεθάνιο (TCM)	Τριχλωροβενζόλια (TCBs) (όλα τα ισομερή)	1,1,1-τριχλωροαιθάνιο	1,1,2,2-Τετραχλωροαιθάνιο	Τριχλωροαιθυλένιο	Τριχλωρομεθάνιο	Toxaphene	Βινυλοχλωρίδιο	Ανθρακένιο	Βενζόλιο	Αιθυλενοείδιο	Ναφθαλίνη	Di-(2-ethyl / hexyl) phthalate (DEHP)	Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAHs)	Χλώριο και ανόργανες ενώσεις αυτού ως υδροχλωρίδιο	Αμίαντος	Φθόριο και ανόργανες ενώσεις του (ως HF)	Υδροκάνιο (HCN)	Σωματίδια (PM ₁₀)	Εξαβρωμοδιαϊουάνιο
αριθ.	Δραστηριότητα																													
5	Διαχείριση αποβλήτων και λυμάτων																													
	α) Εγκαταστάσεις για την ανάκτηση ή τη διάθεση επικινδύνων αποβλήτων	•	•			•	•			•	•	•		•	•	•		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	β) Εγκαταστάσεις καύσης μη επικινδύνων αποβλήτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2000/76/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2000, για την αποτέφρωση των αποβλήτων (2)	•				•	•			•					•					•									•	
	γ) Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ακίνδυνων αποβλήτων	•				•	•				•		•																•	
	δ) Χώροι υγειονομικής ταφής (εκτός από τους χώρους ταφής αδρανών αποβλήτων και τους χώρους υγειονομικής ταφής που έχουν κλείσει οριστικά πριν από τις 16.7.2001 ή για τους οποίους έχει λήξει η φάση των μετέπειτα εργασιών που απαιτούν οι αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων (3))	•				•																							•	
	ε) Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ή την ανακύκλωση σφαγίων και ζωικών απορριμμάτων					•	•																	•					•	
	στ) Εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων	•					•			•	•		•		•	•				•										
	ζ) Αυτόνομες εγκαταστάσεις επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων που εξυπηρετούν μια ή περισσότερες δραστηριότητες του παρόντος παραρτήματος						•			•	•	•	•		•	•				•				•	•		•	•		
6	Παραγωγή και επεξεργασία χαρτιού και ξύλου																													
	α) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτοπολλτού από ξύλο ή άλλα ινώδη υλικά					•				•					•	•				•					•		•		•	
	β) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτιού και χαρτονιού και άλλων πρωτογενών προϊόντων ξύλου (π.χ. μορισανίδες, ινοσανίδες και αντικολητή ξυλεία)					•				•					•	•				•			•		•		•		•	
	γ) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις για την προφύλαξη του ξύλου και των προϊόντων ξύλου με χημικές ουσίες									-									•	•			•						•	
7	Εντατική κτηνοτροφία και υδατοκαλλιέργεια																													
	α) Εγκαταστάσεις εντατικής εκτροφής πουλερικών και χοίρων																												•	
	β) Εντατική υδατοκαλλιέργεια																													

Αριθ. ρύπου		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	26	28	29	33	34	35	36	39	41			
	Όνομασία ρύπου	Μεθάνιο (CH ₄)	Μονοξείδιο του άνθρακα (CO)	Διοξείδιο του άνθρακα (CO ₂)	Υδροφθοράνθρακες (HFCs)	Υποξείδιο του αζώτου (N ₂ O)	Αμμωνία (NH ₃)	Πτητικές οργανικές ενώσεις εκτός μεθανίου (NMVOC)	Οξείδια του αζώτου (NO _x /NO ₂)	Υπερφθοράνθρακες (PFOS)	Εξασφοριούχο θείο (SF ₆)	Οξείδια του θείου (SO _x /SO ₂)	Υδροχλωροφθοράνθρακες (HCFCs)	Χλωροφθοράνθρακες (CFCs)	Αλόνες	Αρσενικό και ενώσεις του (ως As)	Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd)	Χρώμιο και ενώσεις του (ως Cr)	Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu)	Υδράργυρος και ενώσεις του (ως Hg)	Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni)	Μόλυβδος και ενώσεις του (ως Pb)	Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)	Aldrin	Chlordane	Chlordane	DDT	Διχλωροαιθάνιο-1,2 (EDC)	Διχλωρομεθάνιο (DCM)	Dieldrin	Endrin	Heptachlor			
αριθ.	Δραστηριότητα																																		
8	Ζωικά και φυτικά προϊόντα του κλάδου τροφίμων και ποτών																																		
	α) Σφαγεία	•	•	•	•	•	•	•	•			•				•	•			•	•								•						
	β) Επεξεργασία και μεταποίηση για την παραγωγή τροφίμων και ποτών από ζωική πρώτη ύλη (εκτός του γάλακτος) και φυτική πρώτη ύλη	•	•	•	•	•	•	•	•			•				•	•			•	•								•						
	γ) Επεξεργασία και μεταποίηση γάλακτος	•	•	•	•	•	•	•	•			•				•	•			•	•								•						
9	Άλλες δραστηριότητες																																		
	α) Εγκαταστάσεις προεπεξεργασίας (δραστηριότητες πλύσης, λεύκανσης, μερσεριμού) ή βαφής ινών ή υφασμάτων		•	•			•	•	•			•																							
	β) Εγκαταστάσεις δέψης δερμάτων			•			•	•	•																				•						
	γ) Εγκαταστάσεις επεξεργασίας της επιφάνειας υλών, αντικειμένων ή προϊόντων με τη χρησιμοποίηση οργανικών διαλυτών, ιδίως για τις εργασίες προετοιμασίας, εκτύπωσης, επιστρωσης, καθαρισμού των λιπών, αδιαβροχοποίησης, κολλαρίσματος, βαφής, καθαρισμού ή διαβροχής		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•						
	δ) Εγκαταστάσεις για την παραγωγή άνθρακα (σκληρός άνθρακας) ή ηλεκτρογραφίτη με καύση ή γραφίτιοποίηση		•					•	•			•							•	•		•													
	ε) Εγκαταστάσεις ναυπήγησης και βαφής ή αφαίρεσης της βαφής πλοίων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	•						

Αριθ. ρύπου		42	44	45	46	47	48	49	50	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	66	68	70	72	80	81	84	85	86	90
	Όνομασία ρύπου	Hexachlorobenzene (HCB)	1,2,3,4,5,6 - εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)	Lindane	Mirex	PCDD + PCDF (διοξίνες+φουράνια) (ως Teq)	Πενταχλωροβενζόλιο	Πενταχλωροφαινόλη (PCP)	Πολυχλωριωμένα διφενύλια (PCBs)	Τετραχλωροαιθυλένιο (PER)	Τετραχλωρομεθένιο (TCM)	Τριχλωροβενζόλια (TCBs) (όλα τα ισομερή)	1,1,1-τριχλωροαιθάνιο	1,1,2,2-Τετραχλωροαιθάνιο	Τριχλωροαιθυλένιο	Τριχλωρομεθένιο	Toxaphene	Βινυλοχλωρίδιο	Ανθρακένιο	Βενζόλιο	Αιθυλοξείδιο	Ναφθαλινη	Di-(2-ethyl hexyl) phthalate (DEHP)	Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAHs)	Χλώριο και ανόργανες ενώσεις αυτού ως υδροχλώριο	Αμιαντος	φθόριο και ανόργανες ενώσεις του (ως HF)	Υδροκυάνιο (HCN)	Σωματίδια (PM ₁₀)	Εξαβρωμοδιφαινύλιο
αριθ.	Δραστηριότητα																													
8	Ζωικά και φυτικά προϊόντα του κλάδου τροφίμων και ποτών																													
	α) Σφαγεία					•	•																		•				•	
	β) Επεξεργασία και μεταποίηση για την παραγωγή τροφίμων και ποτών από ζωική πρώτη ύλη (εκτός του γάλακτος) και φυτική πρώτη ύλη					•	•																		•				•	
	γ) Επεξεργασία και μεταποίηση γάλακτος					•	•																		•				•	
9	Άλλες δραστηριότητες																													
	α) Εγκαταστάσεις προεπεξεργασίας (δραστηριότητες πλήσης, λεύκανσης, μερσερισμού) ή βαφής ινών ή υφασμάτων									•					•								•				•		•	
	β) Εγκαταστάσεις δέψης δερμάτων									•																				
	γ) Εγκαταστάσεις επεξεργασίας της επιφάνειας υλών, αντικειμένων ή προϊόντων με τη χρησιμοποίηση οργανικών διαλυτών, ιδίως για τις εργασίες προετοιμασίας, εκτύπωσης, επίστρωσης, καθαρισμού των λιπών, αδιαβροχοποίησης, κολληρίσματος, βαφής, καθαρισμού ή διαβροχής	•	•			•	•	•		•	•	•	•		•	•				•			•	•	•				•	
	δ) Εγκαταστάσεις για την παραγωγή άνθρακα (σκληρός άνθρακας) ή ηλεκτρογραφίτη με κάυση ή γραφίτιοποίηση																			•				•		•			•	
	ε) Εγκαταστάσεις ναυπήγησης και βαφής ή αφαίρεσης της βαφής πλοίων					•			•				•		•	•				•			•	•	•		•		•	

Πίνακας 24: Ενδεικτικός πίνακας ατμοσφαιρικών ρύπων ανά κλάδο δραστηριότητας

Παράρτημα 5: Ενδεικτικός πίνακας ρύπων στα ύδατα ανά κλάδο δραστηριότητας

Αριθ. ρύπου	Ονομασία ρύπου	12	13	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50			
		Ολικό άζωτο	Ολικός φώσφορος	Αρσενικό και ενώσεις του (ως As)	Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd)	Χρόμιο και ενώσεις του (ως Cr)	Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu)	Υδράργυρος και ενώσεις του (ως Hg)	Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni)	Μόλυβδος και ενώσεις του (ως Pb)	Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)	Alachlor	Aldrin	Ατραζίνη	Chlordane	Chlordecone	Chlorfenvinphos	Χλωραλκάνια, C ₁₀ -C ₁₃	Chlorpyrifos	DDT	Διχλωροαιθάνιο-1,2 (EDC)	Διχλωρομεθάνιο (DCM)	Dieldrin	Diuron	Endosulphan	Endrin	Αλογωνομένες οργανικές ενώσεις (ως AOX)	Heptachlor	Hexachlorobenzene (HCB)	Εξαχλωροβουταδιένο (HCBd)	1,2,3,4,5,6 - εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)	Lindane	Mirex	PCDD + PCDF (διοξίνες+φουράνια) (ως Teq)	Πενταχλωροβενζόλιο	Πενταχλωροφαινόλη (PCPF)	Πολυχλωρομένα διφενύλια (PCBs)			
αριθ.	Δραστηριότητα																																							
1	Ενεργειακός τομέας																																							
	α)	Διυλιστήρια πετρελαίου και αερίου	•	•	•	•	•	•	•	•	•											•																		
	β)	Εγκαταστάσεις αεριοποίησης και υγροποίησης	•	•	•	•	•	•	•	•	•											•																		
	γ)	Θερμοηλεκτρικοί σταθμοί και άλλες εγκαταστάσεις καύσης	•	•	•	•	•	•	•	•	•																													
	δ)	Κάμνοι οπτανθρακοποίησης	•	•	•			•		•																														
	ε)	Θραυστήρες άνθρακα																																						
	στ)	Εγκαταστάσεις για την παραγωγή προϊόντων άνθρακα και στερεών άκαπνων καυσίμων	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•				•																		
2	Παραγωγή και μεταποίηση μετάλλων																																							
	α)	Εγκαταστάσεις φούξης ή τήξης μεταλλευμάτων (περιλαμβανομένων θειούχων μεταλλευμάτων)	•	•	•	•	•	•	•	•	•																													
	β)	Εγκαταστάσεις παραγωγής χυτοσιδήρου ή χάλυβα (πρωτογενούς ή δευτερογενούς), συμπεριλαμβανομένων των χυτηρίων συνεχούς χύτευσης	•	•	•	•	•	•	•	•	•																													
	γ)	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας σιδηρούχων μετάλλων	•	•	•	•	•	•	•	•	•																													
	δ)	Χυτήρια σιδηρούχων μετάλλων	•	•	•	•	•	•	•	•	•																													
	ε)	Εγκαταστάσεις παραγωγής ακατέργαστων μη σιδηρούχων μετάλλων από μεταλλεύματα, συμπυκνώματα ή δευτερογενείς πρώτες ύλες, με μεταλλουργικές, χημικές ή ηλεκτρολυτικές διεργασίες, και τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων και κραμάτων, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων ανάκτησης (εξευγενισμός, χύτευση κ.λπ.)	•	•	•	•	•	•	•	•	•																	•												
	στ)	Εγκαταστάσεις επιφανειακής επεξεργασίας μετάλλων και πλαστικών υλικών με ηλεκτρολυτικές ή χημικές διεργασίες	•	•	•	•	•	•	•	•	•																													

Αριθ. ρύπου		51	52	53	54	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	81	82	83	87	88	89	90	91		
	Όνομασία ρύπου	Simazine	Τετραχλωροαθυλένιο (PER)	Τετραχλωρομεθάνιο (TCM)	Τριχλωροβενζόλιο (TCBs) (όλα τα ισομερή)	Τριχλωροαθυλένιο	Τριχλωρομεθάνιο	Toxarhene	Βινυλοχλωρίδιο	Ανθρακένιο	Βενζόλιο	Βρομίουχοι διφαινολεθέρης (PBDE)	Ενεργειακή φαινόλη και αιθερικά άλατα εννεανυλικής φαινόλης (NP/NPE's)	Αιθυλικό βενζόλιο	Αιθυλενοξείδιο	Isoproturon	Ναφθαλινη	Οργανοκασσιτερικές ενώσεις (ως ολικός Sn)	Di-(2-ethyl hexyl) phthalate (DEHP)	Φαινόλες (ως ολικός C)	Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAHs)	Τολουόλιο	Τριβουτυλικός κασσίτερος και ενώσεις του	Τριφαινυλικός κασσίτερος και ενώσεις του	Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC) (ως ολικός C ή COD(3))	Trifluralin	Ξυόλια	Χλωριούχες ενώσεις (ως ολικό Cl)	Αμιαντός	Κυανούχα (ως ολικό CN)	Φθοριούχα (ως ολικό F)	Οκταφαινόλες και αιθερώδη άλατα οκταφαινόλης	Φλουορανθeno	Isodrin	Εξεβρωμοδιφαινόλιο	Βενζο(α,η)πυρελένιο		
αριθ.	Δραστηριότητα																																					
1	Ενεργειακός τομέας																																					
	α) Διυλιστήρια πετρελαίου και αερίου										•			•						•	•	•			•		•	•	•				•			•		
	β) Εγκαταστάσεις αεριοποίησης και υγροποίησης										•			•						•	•	•			•		•	•	•				•			•		
	γ) Θερμοηλεκτρικοί σταθμοί και άλλες εγκαταστάσεις καύσης																			•	•	•			•		•	•	•				•			•		
	δ) Κάμφοι οπτανθρακοποίησης										•			•					•	•	•	•			•		•	•	•				•			•		
	ε) Θραυστήρες άνθρακα																																					
	στ) Εγκαταστάσεις για την παραγωγή προϊόντων άνθρακα και στερεών άκαπνων καυσίμων													•						•	•	•			•		•	•	•				•			•		
2	Παραγωγή και μεταποίηση μετάλλων																																					
	α) Εγκαταστάσεις φρύξης ή τήξης μεταλλευμάτων (περιλαμβανομένων θειούχων μεταλλευμάτων)																			•	•				•		•	•	•				•			•		
	β) Εγκαταστάσεις παραγωγής χυτοσίδηρου ή χάλυβα (πρωτογενούς ή δευτερογενούς), συμπεριλαμβανομένων των χυτηρίων συνεχούς χύτευσης																			•	•				•		•	•	•				•			•		
	γ) Εγκαταστάσεις επεξεργασίας σιδηρούχων μετάλλων																			•	•				•		•	•	•				•			•		
	δ) Χυτήρια σιδηρούχων μετάλλων																			•	•				•		•	•	•				•			•		
	ε) Εγκαταστάσεις παραγωγής ακατέργαστων μη σιδηρούχων μετάλλων από μεταλλεύματα, συμπυκνώματα ή δευτερογενείς πρώτες ύλες, με μεταλλουργικές, χημικές ή ηλεκτρολυτικές διεργασίες, και τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων και κραμάτων, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων ανάκτησης (εξευγενισμός, χύτευση κ.λπ.)																			•	•				•		•	•	•				•			•		
	στ) Εγκαταστάσεις επιφανειακής επεξεργασίας μετάλλων και πλαστικών υλικών με ηλεκτρολυτικές ή χημικές διεργασίες																			•	•	•			•		•	•	•				•			•		

Αριθ. ρύπου		12	13	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50			
	Όνομασία ρύπου	Ολικό άζωτο	Ολικός φώσφορος	Αρσενικό και ενώσεις του (ως As)	Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd)	Χρόμιο και ενώσεις του (ως Cr)	Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu)	Υδράργυρος και ενώσεις του (ως Hg)	Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni)	Μόλυβδος και ενώσεις του (ως Pb)	Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)	Alachlor	Aldrin	Αιραζίνη	Chlordane	Chlordane	Chlorfenvinphos	Χλωροαλκάνια, C ₁₀ -C ₁₃	Chlorpyrifos	DDT	Διχλωροαιθέριο-1,2 (EDC)	Διχλωρομεθάνιο (DCM)	Dieldrin	Diuron	Endosulphan	Endrin	Αλογωνομένες οργανικές ενώσεις (ως AOX)	Heptachlor	Hexachlorobenzene (HCB)	Εξαχλωροβουταδιένο (HCBd)	1,2,3,4,5,6 - εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)	Lindane	Mirex	PCDD + PCDF (διοξίνες+φουράνια) (ως Teq)	Πενταχλωροβενζόλιο	Πενταχλωροφαινόλη (PCP)	Πολυχλωριωμένα διφενύλια (PCBs)			
αριθ.	Δραστηριότητα																																							
3	Βιομηχανία ορυκτών προϊόντων																																							
	α)	Υπόγεια εκμετάλλευση και συναφείς εργασίες	•	•	•	•	•	•	•	•	•																													
	β)	Υπαιθρια εκμετάλλευση και λατομείο	•	•	•	•	•	•	•	•	•																													
	γ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής κλίνκερ (τσιμέντου) σε περιστροφικούς κλιβάνους, ασβέστου σε περιστροφικούς κλιβάνους, κλίνκερ (τσιμέντου) ή ασβέστου σε άλλο είδους κλιβάνους			•	•		•	•	•																														
	δ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής αμιάντου και κατασκευής προϊόντων με βάση τον αμιάντο.				•																					•													
	ε)	Εγκαταστάσεις παραγωγής γυαλιού, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών γυαλιού	•	•	•	•	•	•	•	•	•																													
	στ)	Εγκαταστάσεις τήξης ορυκτών υλών, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών από ορυκτές ύλες	•	•	•	•	•	•	•	•	•																													
	ζ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής κεραμικών ειδών με ψήσιμο, ιδίως κεραμιδιών, τούβλων, πυριμαχών πλινθών, πλακιδίων, ψευδοπορσελάνης ή πορσελάνης	•	•	•	•	•	•	•	•	•																•													
4	Χημική βιομηχανία																																							
	α)	Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας χημικών οργανικών προϊόντων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	β)	Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας ανόργανων χημικών προϊόντων	•	•	•	•	•	•	•	•	•										•	•					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	γ)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, φωσφορούχων, αζωτούχων ή καλιούχων λιπασμάτων (απλών ή σύνθετων)	•	•	•	•	•	•	•	•	•										•	•					•													
	δ)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας φυτοϋγειονομικών προϊόντων και βιοκτόνων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	ε)	Εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν χημικές ή βιολογικές διαδικασίες παραγωγής βασικής σημασίας φαρμακευτικών προϊόντων	•	•	•	•	•	•	•	•	•										•						•													
	στ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, εκρηκτικών και πυροτεχνικών προϊόντων	•	•	•	•	•	•	•	•	•										•	•					•													



Αριθ. ρύπου		51	52	53	54	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	81	82	83	87	88	89	90	91				
	Όνομασία ρύπου	Simazine	Τετραχλωροαιθυλένιο (PER)	Τετραχλωρομεθάνιο (TCM)	Τριχλωροβενζόλια (TCBs) (όλα τα ισομερή)	Τριχλωροαιθυλένιο	Τριχλωρομεθάνιο	Toxaphene	Βινυλοχλωρίδιο	Ανθρακένιο	Βενζόλιο	Βρωμιούχοι διφαινυλαιθέρες (PBDE)	Ενεστυλκή φαινόλη και αιθερζυλικά άλατα εννεστυλκής φαινόλης (NP/NPEs)	Αιθυλικό βενζόλιο	Αιθυλενοξείδιο	Isoproturon	Νεοφθαλίνη	Οργανοασπτερικές ενώσεις (ως ολικός Sn)	Di-(2-ethyl hexyl) phthalate (DEHP)	φαινόλες (ως ολικός C)	Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAHs)	Τολουόλιο	Τριβουτυλικός κασσίτερος και ενώσεις του	Τριφαιθυλικός κασσίτερος και ενώσεις του	Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC) (ως ολικός C ή COD/3)	Trifluralin	Ξυλόλια	Χλωριούχες ενώσεις (ως ολικό Cl)	Αμιάντος	Κιανούρα (ως ολικό CN)	Φθοριούχα (ως ολικό F)	Οκτυλοφαινόλες και αιθερζυλικά άλατα οκτυλοφαινόλης	Φλουορανθένιο	Isodrin	Εξαβρωμοφαινόλιο	Βενζο(g,h,i)περιλένιο				
αριθ.	Δραστηριότητα																																							
3	Βιομηχανία ορυκτών προϊόντων																																							
	α)	Υπόγεια εκμετάλλευση και συναφείς εργασίες																																						
	β)	Υπαίθρια εκμετάλλευση και λατομείο																																						
	γ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής κλίνκερ (τσιμέντου) σε περιστροφικούς κλιβάνους, ασβέστου σε περιστροφικούς κλιβάνους, κλίνκερ (τσιμέντου) ή ασβέστου σε άλλο είδους κλιβάνους																																						
	δ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής αμιάντου και κατασκευής προϊόντων με βάση τον αμιάντο.																																						
	ε)	Εγκαταστάσεις παραγωγής γυαλιού, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών γυαλιού																																						
	στ)	Εγκαταστάσεις τήξης ορυκτών υλών, συμπεριλαμβανομένων των εγκαταστάσεων παραγωγής ινών από ορυκτές ύλες																																						
	ζ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής κεραμικών ειδών με ψήσιμο, ιδίως κεραμιδιών, τούβλων, πυρίμαχων πλίνθων, πλακιδίων, ψευδοπορσελάνης ή πορσελάνης																																						
4	Χημική βιομηχανία																																							
	α)	Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας χημικών οργανικών προϊόντων																																						
	β)	Χημικές εγκαταστάσεις για την παραγωγή, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας ανόργανων χημικών προϊόντων																																						
	γ)	Chemical installations for the production on an industrial scale of phosphorous-, nitrogen- or potassium-based fertilizers (simple or compound fertilizers)																																						
	δ)	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας φυτοϋγειονομικών προϊόντων και βιοκτόνων																																						
	ε)	Εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν χημικές ή βιολογικές διαδικασίες παραγωγής βασικής σημασίας φαρμακευτικών προϊόντων.																																						
	ζ)	Εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, εκρηκτικών και πυροτεχνικών προϊόντων																																						

Αριθ. ρύπου		12	13	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50			
	Όνομασία ρύπου	Ολικό άζωτο	Ολικός φωσφορός	Αρσενικό και ενώσεις του (ως As)	Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd)	Χρόμιο και ενώσεις του (ως Cr)	Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu)	Υδράργυρος και ενώσεις του (ως Hg)	Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni)	Μόλυβδος και ενώσεις του (ως Pb)	Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)	Alachlor	Aldrin	Ατραζίνη	Chlordane	Chlordecone	Chlorfenvinphos	Χλωροακάνια, C ₁₀ -C ₁₃	Chlorpyrifos	DDT	Διχλωροαιθάνιο-1,2 (EDC)	Διχλωρομεθάνιο (DCM)	Dieldrin	Diuron	Endosulphan	Endrin	Αλογωσιμένες οργανικές ενώσεις (ως AOX)	Heptachlor	Hexachlorobenzene (HCB)	Εξαχλωροβουταδιένο (HCBD)	1,2,3,4,5,6 - εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)	Lindane	Mirex	PCDD + PCDF (διοξίνες+φουράνια) (ως Teq)	Πενταχλωροβενζόλιο	Πενταχλωροφαινόλη (PCP)	Πολυχλωριωμένα θιφενύλια (PCBs)			
αριθ.	Δραστηριότητα																																							
5	Διαχείριση αποβλήτων και λυμάτων																																							
	α) Εγκαταστάσεις για την εξάλειψη ή την αξιοποίηση επικινδύνων αποβλήτων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
	β) Εγκαταστάσεις καύσης μη επικινδύνων αποβλήτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2000/76/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2000, για την αποτέφρωση των αποβλήτων (2)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•										•	•																		
	γ) Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ακίνδυνων αποβλήτων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•											•																		
	δ) Χώροι υγειονομικής ταφής (εκτός από τους χώρους ταφής αδρανών αποβλήτων και τους χώρους υγειονομικής ταφής που έχουν κλείσει οριστικά πριν από τις 16.7.2001 ή για τους οποίους έχει λήξει η φάση των μετέπειτα εργασιών που απαιτούν οι αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 1999/31/EK του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων (3))	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
	ε) Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ή την ανακύκλωση σφαγίων και ζωικών απορριμμάτων	•	•			•	•				•																													
	στ) Εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•							•	•																		
	ζ) Αυτόνομες εγκαταστάσεις επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων που εξυπηρετούν μια ή περισσότερες δραστηριότητες του παρόντος παραρτήματος	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
6	Παραγωγή και επεξεργασία χαρτιού και ξύλου																																							
	α) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτοπολτού από ξύλο ή άλλα ινώδη υλικά	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•																•													
	β) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτιού και χαρτονιού και άλλων πρωτογενών προϊόντων ξύλου (π.χ. μορισανίδες, ινοσανίδες και αντικολητή ξυλεία)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•																•													
	γ) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις για την προφύλαξη του ξύλου και των προϊόντων ξύλου με χημικές ουσίες	•	•	•	•	•	•				•																•													
7	Έντακτη κτηνοτροφία και υδατοκαλλιέργεια																																							
	α) Εγκαταστάσεις έντακτης εκτροφής πουλερικών και χοίρων	•	•				•				•																													
	β) Έντακτη υδατοκαλλιέργεια	•	•				•				•																													

Αριθ. ρύπου		51	52	53	54	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	81	82	83	87	88	89	90	91			
	Όνομασία ρύπου	Simazine	Τετραχλωροαιθυλένιο (PER)	Τετραχλωρομεθάνιο (TCM)	Τριχλωροβενζόλια (TCBS) (όλα τα ισομερή)	Τριχλωροαιθυλένιο	Τριχλωρομεθάνιο	Toxaphene	Βινυλοχλωρίδιο	Ανθρακένιο	Βενζόλιο	Βρωμοϋχοι διφαινοκαθάρτες (PBDE)	Εννεαυλική φαινόλη και αιθεξυλικά άλατα εννεαυλικής φαινόλης (NP/NPEs)	Αιθυλικό βενζόλιο	Αιθυλονοξείδιο	Isoproturon	Ναφθαλίνη	Οργανοκασσιτερικές ενώσεις (ως ολικός Sn)	Di-(2-ethyl hexyl) phthalate (DEHP)	φαινόλες (ως ολικός C)	Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAHs)	Τολουόλιο	Τριβουτυλικός κασσιτερος και ενώσεις του	Τριφαινολικός κασσιτερος και ενώσεις του	Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC) (ως ολικός C ή COD/3)	Trifluralin	Ξυλόλια	Χλωριούχες ενώσεις (ως ολικό Cl)	Αμιαντός	Κιανιούχα (ως ολικό CN)	φθοριούχα (ως ολικό F)	Οκτυλοφαινόλες και αιθεξυλικά άλατα οκτυλοφαινόλης	φλουορανθένιο	Isodrin	Εξαβρωμοδιφαινύλιο	Βενζο(θ.η.)περυλένιο			
αριθ.	Δραστηριότητα																																						
5	Διαχείριση αποβλήτων και λυμάτων																																						
	α) Εγκαταστάσεις για την εξάλειψη ή την αξιοποίηση επικινδύνων αποβλήτων	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	β) Εγκαταστάσεις καύσης μη επικινδύνων αποβλήτων που εμπόπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2000/76/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Δεκεμβρίου 2000, για την αποτέφρωση των αποβλήτων (2)		•		•						•			•				•																			•		
	γ) Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ακίνδυνων αποβλήτων			•	•	•												•																					
	δ) Χώροι υγειονομικής ταφής (εκτός από τους χώρους ταφής αδρανών αποβλήτων και τους χώρους υγειονομικής ταφής που έχουν κλείσει οριστικά πριν από τις 16.7.2001 ή για τους οποίους έχει λήξει η φάση των μετέπειτα εργασιών που απαιτούν οι αρμόδιες αρχές σύμφωνα με το άρθρο 13 της οδηγίας 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων (3))	•	•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	ε) Εγκαταστάσεις για τη διάθεση ή την ανακύκλωση σφαγίων και ζωικών απορριμμάτων																																						
	στ) Εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων	•	•	•	•	•	•						•						•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	ζ) Αυτόνομες εγκαταστάσεις επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων που εξυπηρετούν μια ή περισσότερες δραστηριότητες του παραρτήματος	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6	Παραγωγή και επεξεργασία χαρτιού και ξύλου																																						
	α) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτοπολτού από ξύλο ή άλλα ινώδη υλικά		•			•	•																																
	β) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτιού και χαρτονιού και άλλων πρωτογενών προϊόντων ξύλου (π.χ. μορισανίδες, ινοσανίδες και αντικολητή ξυλεία)		•																•																				
	γ) Βιομηχανικές εγκαταστάσεις για την προστασία του ξύλου και των προϊόντων ξύλου με χημικές ουσίες									•								•			•	•					•	•										•	
7	Εντατική κτηνοτροφία και υδατοκαλλιέργεια																																						
	α) Εγκαταστάσεις εντατικής εκτροφής πουλερικών και χοίρων																																						
	β) Εντατική υδατοκαλλιέργεια																																						

Αριθ. ρύπου		12	13	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50		
		Όνομασία ρύπου	Όλικό άζωτο	Όλικός ψύσφορος	Άρσενικό και ενώσεις του (ως As)	Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd)	Χρómιο και ενώσεις του (ως Cr)	Χαλκός και ενώσεις του (ως Cu)	Υόρφαργυρος και ενώσεις του (ως Hg)	Νικέλιο και ενώσεις του (ως Ni)	Μόλυβδος και ενώσεις του (ως Pb)	Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)	Alachlor	Aldrin	Ατραζίνη	Chlordane	Chlordecone	Chlorteniphos	Χλωροακάνια, C ₁₀ -C ₁₃	Chlorpyrifos	DDT	Διχλωροαιθέριο-1,2 (EDC)	Διχλωρομεθάνιο (DCM)	Dieldrin	Diuron	Endosulphan	Endrin	Αλογονωμένες οργανικές ενώσεις (ως AOX)	Heptachlor	Hexachlorobenzene (HCB)	Εξαχλωροβουταδιέριο (HCBDD)	1,2,3,4,5,6 - εξαχλωροκυκλοεξάνιο (HCH)	Lindane	Mirex	PCDD + PCDF (διοξίνες+φουράνια) (ως Teq)	Πενταχλωροβενζόλιο	Πενταχλωροφαινόλη (PCP)	Πολυχλωρωμένα διφενόλια (PCBs)	
αριθ.		Δραστηριότητα																																					
8		Ζωικά και φυτικά προϊόντα του κλάδου τροφίμων και ποτών																																					
	α)	Σφαγεία	•	•	•	•	•	•	•	•	•																												
	β)	Επεξεργασία και μεταποίηση για την παραγωγή τροφίμων και ποτών από ζωική πρώτη ύλη (εκτός του γάλακτος) και φυτική πρώτη ύλη	•	•	•	•	•	•	•	•	•																												
	γ)	Επεξεργασία και μεταποίηση γάλακτος	•	•	•	•	•	•	•	•	•																												
9		Άλλες δραστηριότητες																																					
	α)	Εγκαταστάσεις προεπεξεργασίας (δραστηριότητες πλύσης, λεύκανσης, μερσερισμού) ή βαφής ινών ή υφασμάτων	•	•		•	•	•	•	•	•																•												
	β)	Εγκαταστάσεις δέψης δερμάτων	•	•	•		•	•																			•												
	γ)	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας της επιφάνειας υλών, αντικειμένων ή προϊόντων με τη χρησιμοποίηση οργανικών διαλυτών, ιδίως για τις εργασίες προετοιμασίας, εκτύπωσης, επίστρωσης, καθαρισμού των λιπών, αδιαβροχοποίησης, κολλαρίσματος, βαφής, καθαρισμού ή διαβροχής	•	•	•	•	•			•	•	•							•								•												
	δ)	Εγκαταστάσεις για την παραγωγή άνθρακα (σκληρός άνθρακας) ή ηλεκτρογραφική με καύση ή γραφιοποίησης							•																														
	ε)	Εγκαταστάσεις ναυπήγησης και βαφής ή αφαίρεσης της βαφής πλοίων	•	•	•	•	•	•	•	•	•								•			•	•				•												•

Αριθ. ρύπου		51	52	53	54	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	81	82	83	87	88	89	90	91		
	Όνομασία ρύπου	Simazine	Τετραχλωροαιθυλένιο (PER)	Τετραχλωρομεθάνιο (TCM)	Τριχλωροβενζόλιο (TCBs) (όλα τα ισομερή)	Τριχλωροαιθυλένιο	Τριχλωρομεθάνιο	Toxarhene	Βινυλοχλωρίδιο	Ανθρακένιο	Βενζόλιο	Βρωμιούχοι διφαινολαιθέρες (PBDE)	Εννεακυκλική φαινόλη και αιθερώδη άλατα εννεακυκλικής φαινόλης (NP/NPEs)	Αιθυλικό βενζόλιο	Αιθυλενοξείδιο	Isoproturon	Ναφθαλινη	Οργανοκασπερικές ενώσεις (ως ολικός Sη)	Di-(2-ethyl hexyl) phthalate (DEHP)	Φαινόλες (ως ολικός C)	Πολυκυκλικοί αρωματικοί υδρογονάνθρακες (PAHs)	Τολουόλιο	Τριβουτυλικός κασσίτερος και ενώσεις του	Τριφαινολικός κασσίτερος και ενώσεις του	Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC) (ως ολικός C ή COD/3)	Trifluralin	Ξυλόλια	Χλωριούχες ενώσεις (ως ολικό Cl)	Αμιαντός	Κυανιούχα (ως ολικό CN)	Φθοριούχα (ως ολικό F)	Οκταλοφαινόλες και αιθερώδη άλατα οκταλοφαινόλης	Φλουορανθένιο	Isodrin	Εξαβρωμοδιφαινόλιο	Βενζο(α,η,ι)πτερυλένιο		
αριθ.	Δραστηριότητα																																					
8	Ζωικά και φυτικά προϊόντα του κλάδου τροφίμων και ποτών																																					
	α)	Σφαγεία																																				
	β)	Επεξεργασία και μεταποίηση για την παραγωγή τροφίμων και ποτών από ζωική πρώτη ύλη (εκτός του γάλακτος) και φυτική πρώτη ύλη																																				
	γ)	Επεξεργασία και μεταποίηση γάλακτος																																				
9	Άλλες δραστηριότητες																																					
	α)	Εγκαταστάσεις προεπεξεργασίας (δραστηριότητες πλύσης, λεύκανσης, μερσερισμού) ή βαφής ινών ή υφασμάτων																																				
	β)	Εγκαταστάσεις δέψης δερμάτων																																				
	γ)	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας της επιφάνειας υλών, αντικειμένων ή προϊόντων με τη χρησιμοποίηση οργανικών διαλυτών, ιδίως για τις εργασίες προετοιμασίας, εκτύπωσης, επίστρωσης, καθαρισμού των λιπών, αδιαβροχοποίησης, κολλήσεως, βαφής, καθαρισμού ή διαβροχής																																				
	δ)	Εγκαταστάσεις για την παραγωγή άνθρακα (σκληρός άνθρακας) ή ηλεκτρογραφίτη με καύση ή γραφίτοποίηση																																				
	ε)	Εγκαταστάσεις ναυπήγησης και βαφής ή αφαίρεσης της βαφής πλοίων																																				

 Νέα δραστηριότητα σε σχέση με τις δραστηριότητες του EPER
 Νέα ουσία σε σχέση με τις ουσίες του EPER

Πίνακας 25: Ενδεικτικός πίνακας ρύπων στα ύδατα ανά κλάδο δραστηριότητα

Ο Πίνακας 26 παρουσιάζει τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων για τις μονάδες P και Q.

Υποβάλλουσα μονάδα	Δραστηριότητα	Έκλυση / μεταφορά εκτός χώρου εγκαταστάσεων	Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων	Παρατηρήσεις
Μονάδα P	Παραγωγή χαρτιού και χαρτονιού και άλλων πρωτογενών προϊόντων ξύλου	A B C	Δηλώνεται ως έκλυση στον ατμοσφαιρικό αέρα Δηλώνεται ως έκλυση στα ύδατα Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά ¹³² ρύπων σε λύματα	
Μονάδα Q	Παραγωγή χαρτοπολυτού από ξύλο ή άλλα ινώδη υλικά Θερμοηλεκτρικός σταθμός Εγκατάσταση επεξεργασίας λυμάτων Άλλη εγκατάσταση (εκτός παραρτήματος I)	D F E	Άθροισμα εκλύσεων που δηλώνονται ως έκλυση στον ατμοσφαιρικό αέρα Άθροισμα όλων των εκλύσεων (E+F) που δηλώνονται ως έκλυση στα ύδατα	Τα φορτία υποβάθρου μπορούν να αφαιρεθούν από τις εκλύσεις μέσω του νερού ψύξης (Έκλυση F) Οι δραστηριότητες εκτός παραρτήματος I μπορούν να εξαιρεθούν ¹³³

Πίνακας 26: Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων για τις μονάδες P και Q

¹³² Σε σύνθετους βιομηχανικούς χώρους που περιλαμβάνουν περισσότερες μονάδες οι «μεταφορές εκτός χώρου εγκαταστάσεων» ορισμένες φορές συνιστούν στην πραγματικότητα «μεταφορές εκτός μονάδας», εφόσον η μεταφορά πραγματοποιείται εντός του χώρου. Προκειμένου να διατηρηθεί μια συνεπής χρήση της διατύπωσης, ο όρος «μεταφορά εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων» χρησιμοποιείται και στις περιπτώσεις αυτές.

¹³³ Βλέπετε επίσης τις παρατηρήσεις σχετικά με τις δραστηριότητες εκτός παραρτήματος I στο κεφάλαιο 1.1.4 του παρόντος οδηγού.

Μονάδα P

Η μοναδική δραστηριότητα του παραρτήματος I που ασκεί η μονάδα P είναι η παραγωγή χαρτιού και χαρτονιού. Ο Πίνακας 27 παρουσιάζει την κωδικοποίηση της δραστηριότητας.

Δραστηριότητα παραρτήματος I *	Κωδικός MEMP	Κωδικός IPPC	Ονομασία δραστηριότητας σύμφωνα με το παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP (η δήλωση δεν είναι υποχρεωτική)
1	6.(β)	6.1	Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτιού και χαρτονιού και άλλων πρωτογενών προϊόντων ξύλου (π.χ. μοριοσανίδες, ινοσανίδες και αντικολλητή ξυλεία)

Πίνακας 27: Κωδικοποίηση δραστηριοτήτων για τη μονάδα P

* Αύξων αριθμός δραστηριοτήτων του παραρτήματος I

Η μονάδα P εκλύει ρύπους στον ατμοσφαιρικό αέρα (έκλυση A) και στα ύδατα (έκλυση B) και δηλώνει όλους τους ρύπους που υπερβαίνουν τις τιμές κατωφλίου που ορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, στήλη 1α και στήλη 1β αντίστοιχα. Μέρος των λυμάτων μεταφέρεται εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων (Εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορά C) στην εξωτερική εγκατάσταση επεξεργασίας λυμάτων που βρίσκεται στη μονάδα Q. Η μονάδα P δηλώνει όλους τους ρύπους που υπερβαίνουν την τιμή κατωφλίου, η οποία ορίζεται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, στήλη 1β ως εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορά ρύπων σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία.

Η υποβολή των εκθέσεων πραγματοποιείται, όπως περιγράφεται για τις εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα στο κεφάλαιο 1.1.8.1, για τις εκλύσεις στα ύδατα στο κεφάλαιο 1.1.8.2 και για τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων σε λύματα στο κεφάλαιο 1.1.9.

Ο Πίνακας 28 παρουσιάζει την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκλύσεις και τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές για τη μονάδα P.

Ρύπος		Μέθοδος		Ποσότητα	
Αριθ. Παρ. II	Ονομασία	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	T (σύνολο) kg/έτος	A (τυχαίες) kg/έτος
Εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα (έκλυση A)					
8	Οξειδία αζώτου (NO _x)	M	ISO 10849: 1996	149.000	-
86	Σωματίδια (PM10)	M	ISO 9096:2003	145.000	-
Εκλύσεις στα ύδατα (έκλυση B)					
76	Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC)	M	EN 1484:1997	70.000	-
Εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορά ρύπων σε λύματα (έκλυση F-C)					
24	Ψευδάργυρος και ενώσεις του (ως Zn)	M	EN ISO 11885:1997	320	-
76	Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC)	M	EN 1484:1997	536.000.000	-

Πίνακας 28: Υποβολή έκθεσης σχετικά με τις εκλύσεις και τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές της μονάδας P

Μονάδα Q

Η κύρια οικονομική δραστηριότητα της μονάδας Q είναι η παραγωγή χαρτοπολτού από ξύλο ή ινώδη υλικά. Αυτή είναι επίσης η κύρια δραστηριότητα του παραρτήματος I, η οποία δηλώνεται. Η μονάδα Q περιλαμβάνει επίσης εγκατάσταση καύσης δυναμικότητας άνω των 50 MW, η οποία αποτελεί δραστηριότητα του παραρτήματος I. Η επεξεργασία των λυμάτων πραγματοποιείται σε εγκατάσταση επεξεργασίας λυμάτων που περιλαμβάνεται στη μονάδα. Ο Πίνακας 29 παρουσιάζει την κωδικοποίηση των δραστηριοτήτων για τη μονάδα Q.

Δραστηριότητα παραρτήματος I*	Κωδικός MEMP	Κωδικός IPPC	Ονομασία δραστηριότητας σύμφωνα με το παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP (η δήλωση δεν είναι υποχρεωτική)
1**	6.(α)	6.1	Βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής χαρτοπολτού από ξύλο ή άλλα ινώδη υλικά
2	1.(γ)	1.1.	Θερμοηλεκτρικοί σταθμοί και άλλες εγκαταστάσεις καύσης

Πίνακας 29: Κωδικοποίηση δραστηριοτήτων για τη μονάδα Q
* Αύξων αριθμός δραστηριοτήτων του παραρτήματος I
** Η δραστηριότητα 1 είναι η κύρια δραστηριότητα του παραρτήματος I

Για τη μονάδα Q, το σύνολο των εκλύσεων ρύπων στον ατμοσφαιρικό αέρα (έκλυση D), όπου σημειώνεται υπέρβαση των τιμών κατωφλίου που ορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, στήλη 1α, πρέπει να δηλώνονται ως εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα. Τα λύματα μεταφέρονται στην εγκατάσταση επεξεργασίας λυμάτων της ίδιας μονάδας. Η

μονάδα χρησιμοποιεί νερό από γειτονικό ποταμό για ψύξη. Εκλύει το νερό στο ίδιο υδατικό σύστημα. Η μονάδα δηλώνει όλους τους ρύπους, όπου το άθροισμα των εκλύσεων (εκλύσεις E συν F) υπερβαίνει τις τιμές κατωφλίου που ορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, στήλη 1β, ως εκλύσεις στα ύδατα. Έχει τη δυνατότητα να αφαιρέσει τα φορτία υποβάθρου από το αντλούμενο νερό ψύξης (βλέπε κεφάλαιο 1.1.4). Το εκλυόμενο νερό περιέχει ολικό οργανικό άνθρακα (TOC), κάδμιο (Cd) και μόλυβδο (Pb) σε επίπεδα άνω των τιμών κατωφλίου. Οι εκλύσεις από δραστηριότητες εκτός παραρτήματος I μπορούν να εξαιρεθούν από την έκθεση. Ωστόσο, ενδέχεται να είναι πιο πρακτικό και αποτελεσματικό ως προς το κόστος, π.χ. στην περίπτωση ιδιαίτερα σύνθετων αποχετευτικών συστημάτων, όπου δεν υπάρχει σημείο δειγματοληψίας για τη δραστηριότητα εκτός παραρτήματος I, οι εκλύσεις από δραστηριότητες εκτός παραρτήματος I να δηλώνονται μαζί με τις εκλύσεις από δραστηριότητες του παραρτήματος I.

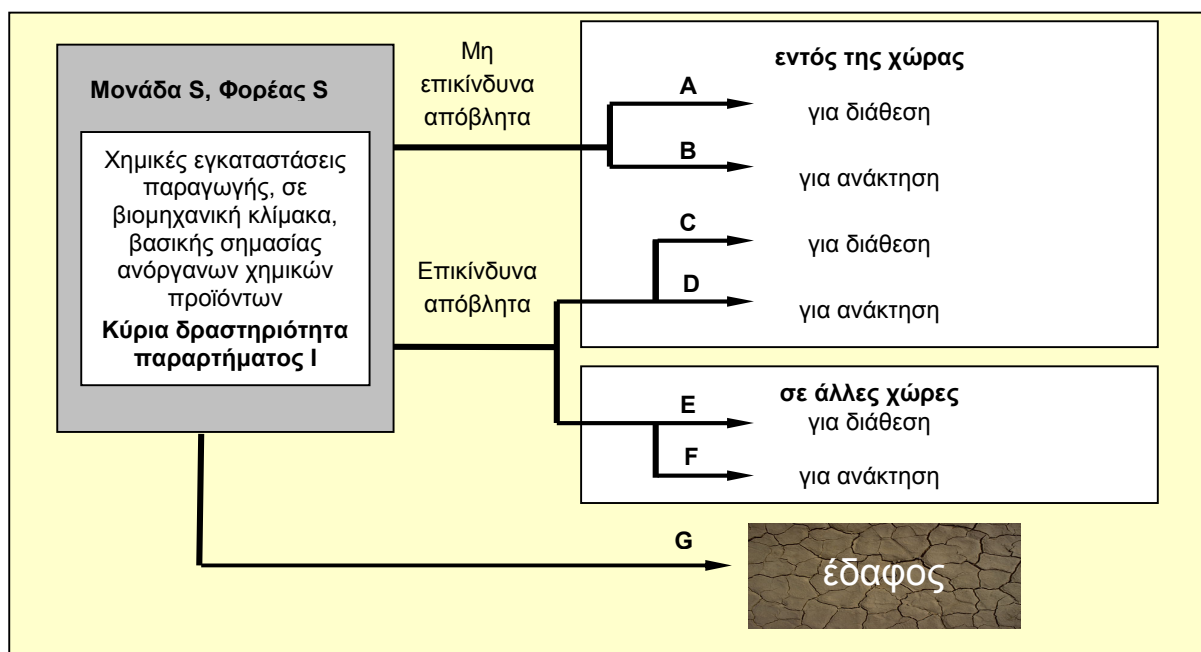
Η υποβολή των εκθέσεων πραγματοποιείται, όπως περιγράφεται για τις εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα στο κεφάλαιο 1.1.8.1 και για τις εκλύσεις στα ύδατα στο κεφάλαιο 1.1.8.2. Ο Πίνακας 30 παρουσιάζει την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκλύσεις στα ύδατα της μονάδας Q (τα δεδομένα σχετικά με τις εκλύσεις στον ατμοσφαιρικό αέρα δεν εμφανίζονται).

Εκλύσεις στα ύδατα (εκλύσεις E + ΣΤ F)					
Ρύπος		Μέθοδος		Ποσότητα	
Αριθ. Παρ. II	Ονομασία	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	T (σύνολο) kg/έτος	A (τυχαίες) kg/έτος
18	Κάδμιο και ενώσεις του (ως Cd)	M	EN ISO 5961	9,85	
23	Μόλυβδος και ενώσεις του (ως Pb)	M	EN ISO 11885	28,0	-
76	Ολικός οργανικός άνθρακας (TOC)	M	EN 1484:1997	781.000.000	-

Πίνακας 30: Υποβολή έκθεσης σχετικά με τις εκλύσεις στα ύδατα της μονάδας Q

Παράδειγμα 2

Το παράδειγμα 2 στο Διάγραμμα 4 παρουσιάζει μια μονάδα παραγωγής βασικής σημασίας ανόργανων χημικών προϊόντων, η οποία αποτελεί δραστηριότητα του παραρτήματος Ι. Η μονάδα παράγει επικίνδυνα και μη επικίνδυνα απόβλητα, τα οποία μεταφέρονται σε άλλες μονάδες για διάθεση ή ανάκτηση, ενώ μεταφέρει αλατούχα διαλύματα εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων για βαθεία έγχυση.



Διάγραμμα 4: Παράδειγμα μονάδας που μεταφέρει εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων επικίνδυνα και μη επικίνδυνα απόβλητα και τα εκλύει στο έδαφος

Ο Πίνακας 31 παρουσιάζει τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων για τη μονάδα S.

Υποβάλλουσα μονάδα	Δραστηριότητα	Έκλυση / μεταφορά εκτός χώρου εγκαταστάσεων	Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων
Μονάδα S	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας ανόργανων χημικών προϊόντων	A	Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά μη επικίνδυνων αποβλήτων για διάθεση
		B	Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά μη επικίνδυνων αποβλήτων για ανάκτηση
		C	Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων για διάθεση εντός της χώρας
		D	Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων για ανάκτηση εντός της χώρας

Υποβάλλουσα μονάδα	Δραστηριότητα	Έκλυση / μεταφορά εκτός χώρου εγκαταστάσεων	Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων
		E	Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων για διάθεση σε άλλες χώρες
		F	Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων για ανάκτηση σε άλλες χώρες
		G	Δηλώνεται ως έκλυση στο έδαφος

Πίνακας 31: Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων για τη μονάδα S στο παράδειγμα 2

Η μοναδική δραστηριότητα του παραρτήματος I που ασκεί η μονάδα S είναι η παραγωγή βασικής σημασίας ανόργανων χημικών προϊόντων και, κατά συνέπεια, αποτελεί και την κύρια δραστηριότητα. Ο Πίνακας 32 παρουσιάζει την κωδικοποίηση της δραστηριότητας.

Δραστηριότητα παραρτήματος I *	Κωδικός MEMP	Κωδικός IPPC	Ονομασία δραστηριότητας σύμφωνα με το παράρτημα I του κανονισμού E-MEMP (η δήλωση δεν είναι υποχρεωτική)
1	4.(β)	4.1	Χημικές εγκαταστάσεις παραγωγής, σε βιομηχανική κλίμακα, βασικής σημασίας ανόργανων χημικών προϊόντων

Πίνακας 32: Κωδικοποίηση δραστηριοτήτων για τη μονάδα S

Πάνω από 2.000 t/έτος μη επικίνδυνων αποβλήτων και πάνω από 2 t/έτος επικίνδυνων αποβλήτων μεταφέρονται εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων και πρέπει να δηλωθούν. Τα απόβλητα μεταφέρονται εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων εντός της χώρας για διάθεση (μεταφορές A, C) ή για ανάκτηση (μεταφορές B, D). Μέρος των επικίνδυνων αποβλήτων μεταφέρεται εκτός της χώρας για διάθεση (μεταφορά E) ή για ανάκτηση (μεταφορά F). Κατά συνέπεια, πρέπει να δηλωθεί το όνομα και η διεύθυνση του χώρου και του πραγματικού ανακτώντος/διαθέτη που παραλαμβάνει τη μεταφορά. Ένα άλλο μέρος των αποβλήτων που μεταφέρεται εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων υπόκειται σε βαθεία έγχυση. Αυτό πρέπει να δηλωθεί ως έκλυση στο έδαφος (έκλυση G) για ρύπους που υπερβαίνουν τις τιμές κατωφλίου, οι οποίες ορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, στήλη 1γ. Οι ποσότητες των αποβλήτων που μεταφέρονται εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων προσδιορίστηκαν με τη μέθοδο της ζύγισης των αποβλήτων, με εξαίρεση την ποσότητα των μη επικίνδυνων αποβλήτων που προορίζονται για διάθεση, η οποία προσδιορίστηκε με βάση έναν υπολογιζόμενο συντελεστή παραγωγής αποβλήτων.

Ο Πίνακας 33 παρουσιάζει την υποβολή της έκθεσης σχετικά με τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές μη επικίνδυνων αποβλήτων, ο Πίνακας 34 για τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές επικίνδυνων αποβλήτων και ο Πίνακας 35 για την έκλυση στο έδαφος για τη μονάδα S.

Εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά μη επικίνδυνων αποβλήτων	Ποσότητα (t/έτος)	Εργασία επεξεργασίας λυμάτων	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε
	1.000	R	M	ζύγιση
	10.000	D	E	

Πίνακας 33: Υποβολή έκθεσης σχετικά με τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές μη επικίνδυνων αποβλήτων από τη μονάδα S

Εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά επικίνδυνων αποβλήτων	Ποσότητα (t/έτος)	Εργασία επεξεργασίας λυμάτων	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	Όνομα ανακτώντος / διαθέτη	Διεύθυνση ανακτώντος/ διαθέτη	Διεύθυνση πραγματικού χώρου ανάκτησης/ διάθεσης
εντός της χώρας	5,25	R	M	ζύγιση			
	3,00	D	M	ζύγιση			
σε άλλες χώρες	0,500	R	M	ζύγιση	Sunshine Components Ltd.	Sun Street, Flowertown south, PP12 8TS, United Kingdom	Sun Street, Flowertown south, PP12 8TS, United Kingdom
	0,750	D	M	ζύγιση	BEST Environmental Ltd.	Kings Street, Kingstown, Highlands, AB2 1CD, United Kingdom	Kingstown Waste to Energy Plant, Kings Street, Kingstown, Highlands, AB2 1CD, United Kingdom

Πίνακας 34: Υποβολή έκθεσης σχετικά με τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές επικίνδυνων αποβλήτων από τη μονάδα S

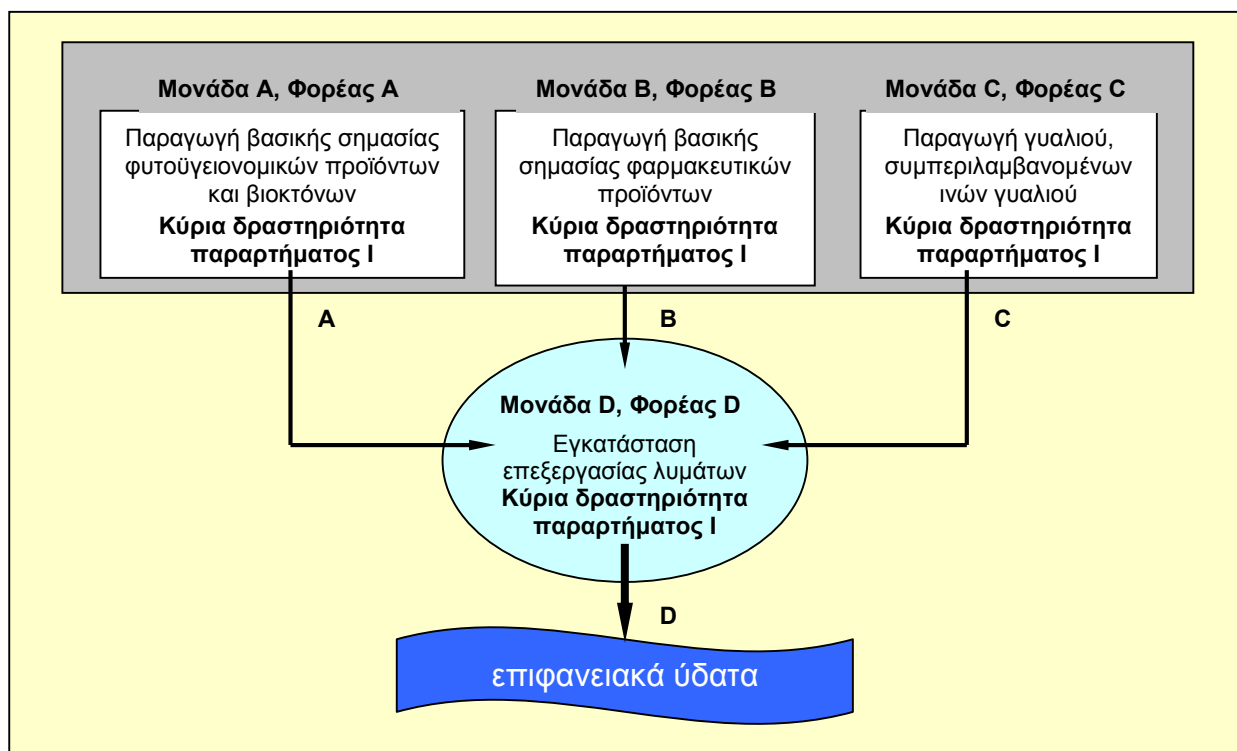
Σημειώνεται ότι μόνο στην περίπτωση διαμεθοριακής μεταφοράς επικίνδυνων αποβλήτων είναι αναγκαίο να δηλώνεται το όνομα και η διεύθυνση του ανακτώντος ή του διαθέτη των αποβλήτων και ο πραγματικός χώρος ανάκτησης ή διάθεσης.

Εκλύσεις στο έδαφος					
Ρύπος		Μέθοδος		Ποσότητα	
Αριθ. Παρ. II	Ονομασία	M/C/E	Μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε	T (σύνολο) kg/έτος	A (τυχαίες) kg/έτος
79	Χλωριούχες ενώσεις (ως ολικό Cl)	M	EN ISO 10304-1	2.540.000	-

Πίνακας 35: Υποβολή έκθεσης για τις εκλύσεις στο έδαφος από τη μονάδα S

Παράδειγμα 3

Το παράδειγμα 3 στο Διάγραμμα 5 παρουσιάζει ένα βιομηχανικό συγκρότημα με τις τέσσερις μονάδες A, B, C και D. Οι μονάδες A, B και C απορρίπτουν τα λύματά τους σε μια αυτόνομη εγκατάσταση επεξεργασίας λυμάτων με δυναμικότητα 15.000 m³ ημερησίως (μονάδα D) και οφείλουν να δηλώνουν την ποσότητα όλων των ρύπων που υπερβαίνουν τις τιμές κατωφλίου, οι οποίες ορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, στήλη 1β, ως εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές ρύπων σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία. Η κύρια δραστηριότητα του παραρτήματος I της μονάδας D είναι η επεξεργασία βιομηχανικών λυμάτων. Η μονάδα απορρίπτει τα επεξεργασμένα λύματα σε επιφανειακά ύδατα (ποταμό) και υποχρεούται να δηλώνει όλους τους ρύπους που υπερβαίνουν τις τιμές κατωφλίου, οι οποίες ορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού E-MEMP, στήλη 1β, ως εκλύσεις στα ύδατα.



Διάγραμμα 5: Βιομηχανικό συγκρότημα με τρεις μονάδες και αυτόνομη εγκατάσταση επεξεργασίας λυμάτων

Ο Πίνακας 36 παρουσιάζει τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων για τις μονάδες A, B, C και D.

Υποβάλλουσα μονάδα	Δραστηριότητα	Έκλυση / μεταφορά εκτός χώρου εγκαταστάσεων	Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων
Μονάδα A	Παραγωγή βασικής σημασίας φυτοϋγειονομικών προϊόντων και βιοκτόνων	A	Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά ρύπων σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία
Μονάδα B	Παραγωγή βασικής σημασίας φαρμακευτικών προϊόντων	B	Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά ρύπων σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία
Μονάδα C	Παραγωγή γυαλιού, συμπεριλαμβανομένων ινών γυαλιού	C	Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά ρύπων σε λύματα που προορίζονται για επεξεργασία
Μονάδα D	Ανεξάρτητη εγκατάσταση επεξεργασίας βιομηχανικών λυμάτων	D	Δηλώνεται ως έκλυση στα ύδατα

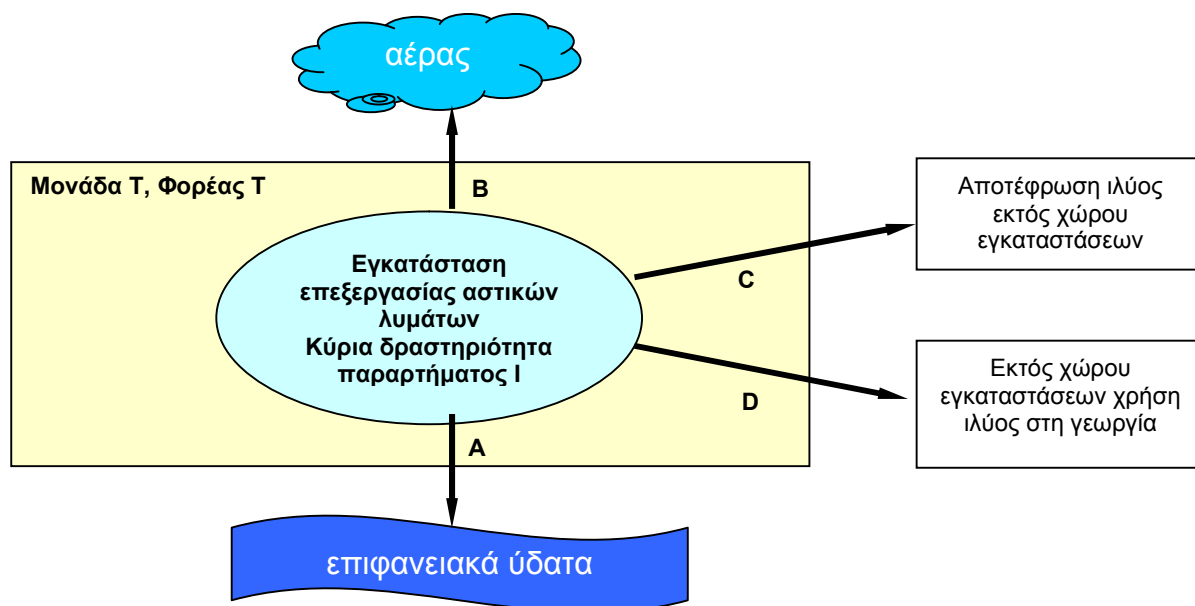
Πίνακας 36: Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων για τις μονάδες A, B, C και D

Η κωδικοποίηση των δραστηριοτήτων και η υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκλύσεις και τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές πραγματοποιείται με τον ίδιο τρόπο που περιγράφεται στα δύο προηγούμενα παραδείγματα.

Παράδειγμα 4

Το παράδειγμα 4 στο Διάγραμμα 6 παρουσιάζει μια εγκατάσταση επεξεργασίας αστικών λυμάτων (δραστηριότητα 5(στ)) με δυναμικότητα 600.000 μονάδων ισοδύναμου πληθυσμού¹³⁴. Ένα μέρος της ιλύος καθαρισμού υποβάλλεται σε αναερόβια επεξεργασία στον χώρο της μονάδας. Ένα άλλο μέρος της ιλύος μεταφέρεται εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων σε εξωτερικό αποτεφρωτήρα ιλύος (εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορά μη επικίνδυνων αποβλήτων για διάθεση). Ένα άλλο μέρος της ιλύος εναποτίθεται σε γεωργικές εκτάσεις αποβαίνοντας χρήσιμο από γεωργική άποψη (εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορά μη επικίνδυνων αποβλήτων για ανάκτηση).

¹³⁴ Σύμφωνα με την οδηγία 91/271/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1991 για την επεξεργασία των αστικών λυμάτων, ως «1 ι.π. (μονάδα ισοδύναμου πληθυσμού)» νοείται το αποικοδομήσιμο οργανικό φορτίο που παρουσιάζει βιομηχανικές ανάγκες σε οξυγόνο πέντε ημερών (BOD 5) ίσες προς 60 g/ημέρα»



Διάγραμμα 6: Παράδειγμα εγκατάστασης επεξεργασίας αστικών λυμάτων, συμπεριλαμβανομένης αναερόβιας επεξεργασίας· ένα μέρος της ιλύος μεταφέρεται εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων σε εξωτερικό αποτεφρωτήρα ιλύος και ένα άλλο χρησιμοποιείται στη γεωργία για επεξεργασία του εδάφους αποβαίνοντας χρήσιμο από γεωργική άποψη

Ο Πίνακας 37 παρουσιάζει τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων για τη μονάδα Τ.

Υποβάλλουσα μονάδα	Δραστηριότητα	Έκλυση / μεταφορά εκτός χώρου εγκαταστάσεων	Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων	Παρατηρήσεις
Μονάδα Τ	Εγκαταστάσεις επεξεργασίας αστικών λυμάτων (δραστηριότητα 5(στ))	A B C D	Δηλώνεται ως έκλυση στα ύδατα Δηλώνεται ως έκλυση στον ατμοσφαιρικό αέρα Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά μη επικίνδυνων αποβλήτων για διάθεση (D) Δηλώνεται ως εκτός χώρου εγκαταστάσεων μεταφορά μη επικίνδυνων αποβλήτων για ανάκτηση (R)	

Πίνακας 37: Απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων για τη μονάδα Τ

Η κωδικοποίηση των δραστηριοτήτων και η υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις εκλύσεις και τις εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων μεταφορές πραγματοποιείται με τον ίδιο τρόπο που περιγράφεται στα προηγούμενα παραδείγματα.

Παράρτημα 7: Παραπομπές

- Κανονισμός E-MEMP: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 166/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη σύσταση ευρωπαϊκού μητρώου έκλυσης και μεταφοράς ρύπων και για την τροποποίηση των οδηγιών 91/689/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ
- Οδηγία IPPC: Οδηγία 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου της 24ης Σεπτεμβρίου 1996 σχετικά με την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης
- Οδηγία για την πρόσβαση του κοινού: Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου
- Οδηγία 91/689/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1991 για τα επικίνδυνα απόβλητα
- Οδηγία 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1975 περί των στερεών αποβλήτων
- Έγγραφο καθοδήγησης για την εφαρμογή του ευρωπαϊκού μητρώου ρυπογόνων εκπομπών (EMPE): Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Βρυξέλλες, Νοέμβριος 2000, διαθέσιμο στην ιστοσελίδα EMPE: <http://eper.ec.europa.eu/>
- Έκθεση επανεξέτασης του EMPE: Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Βρυξέλλες, Ιούνιος 2004, διαθέσιμη στην ιστοσελίδα EMPE <http://eper.ec.europa.eu/>
- Πρωτόκολλο MEMP: πρωτόκολλο MEMP της ΟΕΕ/ΗΕ, το οποίο υπογράφηκε από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και 23 κράτη μέλη την 21η Μαΐου 2003 στο Κίεβο βάσει της σύμβασης του Aarhus 1998 (Σύμβαση για την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη διαδικασία λήψης αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα)
- Κατευθυντήριο έγγραφο MEMP της ΟΕΕ/ΗΕ (UN-ECE PRTR Guidance Document): διαθέσιμο στην ιστοσελίδα UN-ECE: <http://www.unece.org/env/pp/prtr.docs.htm>